

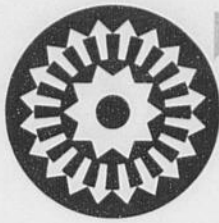


GILLES PARROT
Agent immobilier agréé

Bur.: 543-5511
Rés.: 545-3126 Base: (418) 677-2226



le QUOTIDIEN



du Saguenay-Lac-Saint-Jean

24e ANNÉE No 115

LE SAMEDI 15 FÉVRIER 1997

48 PAGES

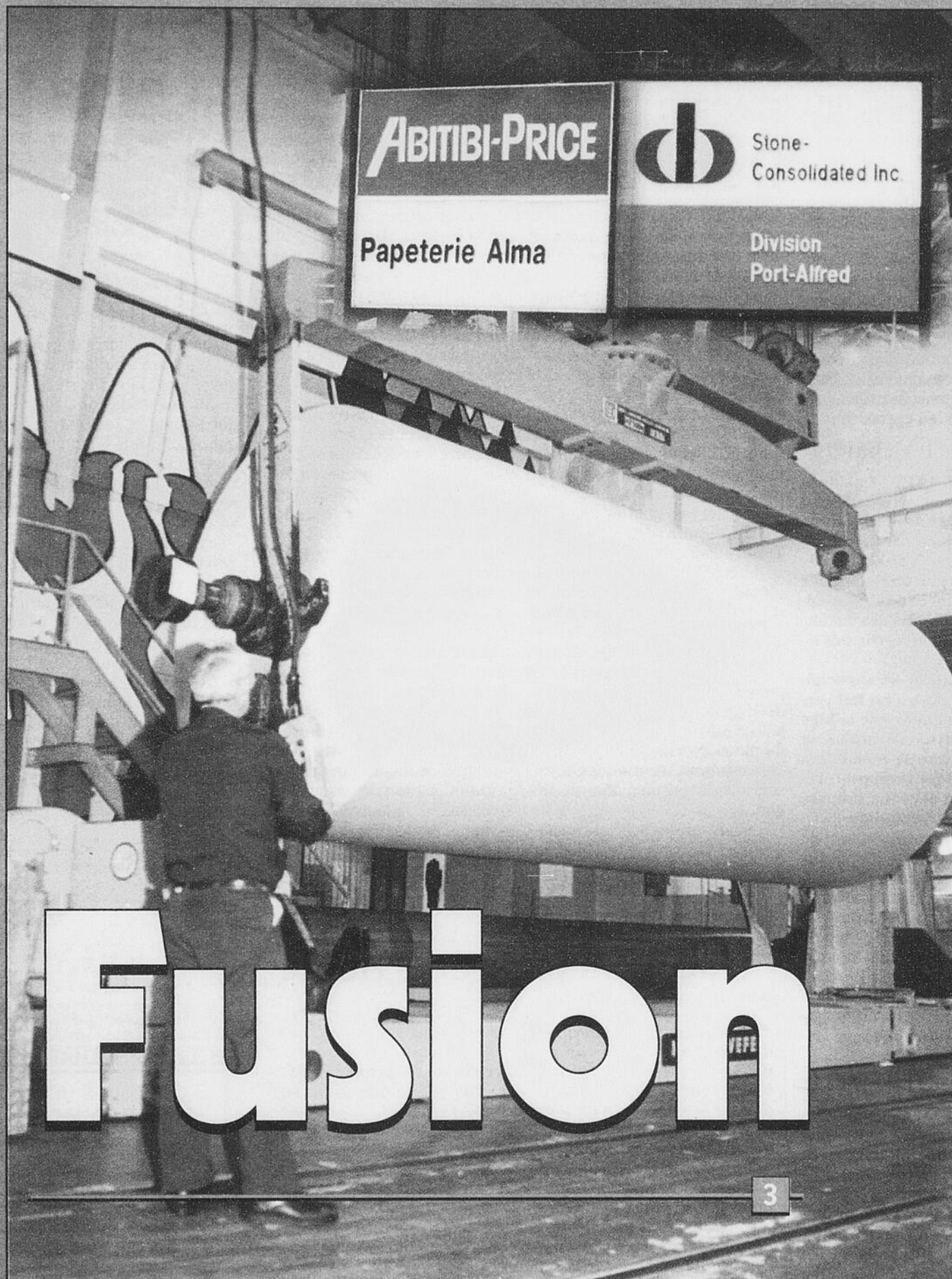
70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

Meilleur agent-vendeur 1995
Succursale Chicoutimi



Céline Bouffard
agent immobilier

Bur.: 543-5511
Rés.: 698-4888 - Base: 677-2226



(Photos Le Quotidien)



Sport et loisir
Québec crée des unités régionales

47

Hydro-Québec
Soixante autres emplois en jeu

4

Policier accusé de vol

2

CE SOIR TOURNÉE

SHOW HARLEY 97

PALAIS DES SPORTS DE JONQUIÈRE
AUJOUR'HUI SAMEDI - 20 h 30



- Édition '97: • Son, vidéo, lumières
- Motos custom très hot!
- Une scène concert et une scène centrale
- Nouveaux artistes et personnalités
- Harley fashion '97
- Show 2 heures 30 non-stop

Billets en vente: par le réseau Reservatech: à Jonquière: au Palais des sports de Jonquière: 546-2166
INFO-SHOW
Jonquière: 542-1132,
Saint-Prime: 251-4830

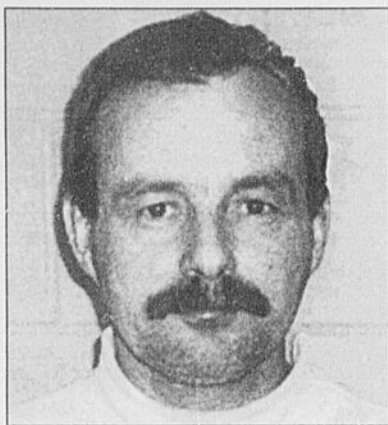
«Le monde et ses légendes»
Toute la gamme de motos 1997 roulera dans la place...

Groupe
Rock HARLEY LIVE



336394

Gilles Potvin est accusé de vol



Gilles Potvin

DOLBEAU (LT et LF) - Un policier de la Sûreté municipale de Dolbeau, Gilles Potvin, 41 ans, a comparu hier avant-midi au palais de justice de Roberval pour répondre à dix chefs d'accusation d'introduction par effraction et vol.

Toute cette histoire a commencé il y a quelques mois alors que les policiers de Dolbeau ont constaté une série de vols avec effraction dans les commerces. Tout indique qu'ils ont entrepris l'enquête et demandé à la Sûreté du Québec d'entrer dans le

dossier à partir du moment où ils ont eu des raisons sérieuses de croire que l'un des responsables de ces vols pourrait être un collègue de travail.

Gilles Potvin a effectivement été suspendu de ses fonctions de policier municipal à partir du moment où la Sûreté du Québec a entrepris son enquête.

Le suspect a finalement été arrêté vers 15 h 30, mercredi, alors qu'il se trouvait dans le secteur Saint-Coeur-de-Marie à Delisle. Il n'a offert aucune

résistance. L'arrestation et la mise en accusation de Potvin ne met pas un terme définitif à cette enquête. Il n'est pas impossible que les policiers parviennent à solutionner d'autres vols au cours des prochains jours.

Statut

Par ailleurs, le conseil municipal de Dolbeau tiendra une séance spéciale, la semaine prochaine, afin de prendre une décision sur l'avenir du policier accusé. Le maire Lupien a expliqué

que les élus devront statuer sur l'attitude à prendre dans une telle affaire. À titre d'exemple, on pourrait opter pour une suspension indéterminée sans solde ou un congédiement.

Actuellement, le policier Gilles Potvin est en congé de maladie. Le maire Camille Lupien désire agir rapidement dans ce dossier.

FAITS DIVERS

Trois mois pour une vitrine

CHICOUTIMI (NB) - Un individu de 30 ans de Chicoutimi qu'on voit régulièrement au Palais de justice, Mario Boivin, devra passer trois mois en prison pour avoir fracassé la vitrine d'un bar de la rue Racine, s'être livré à des voies de fait sur un homme de son âge et avoir baissé son pantalon devant plusieurs personnes.

Boivin a plaidé coupable, hier, à ces événements qui se sont produits à la fin de l'année dernière.

Le 20 novembre, il avait fracassé la vitrine du Pile Pub de la rue Racine en y lançant une bouteille de bière, après en avoir été expulsé par les videurs du bar.

Un mois plus tard, le 26 décembre, il a une altercation, devant le terminus d'Inter-car, avec un individu qu'il accuse de l'avoir traité de «fifi». Après l'avoir poussé par terre, d'où l'accusation de voies de fait, tous deux pénètrent à l'intérieur du terminus où la victime sert à Boivin le même qualificatif.

C'est alors qu'il a baissé son pantalon devant les yeux ébahis d'une foule de témoins, en lui disant : «Je vais te montrer si je suis un fifi».

Le juge Rosaire Larouche a accepté la recommandation commune de trois mois de prison présentée par les deux procureurs.

Vols dans les chalets

CHICOUTIMI (NB) - Constant Simard a raté son arrivée devant le tribunal des adultes, en ne réussissant pas à convaincre le juge Rosaire Larouche de l'envoyer purger une sentence d'emprisonnement dans la société pour des vols dans des chalets et dans un commerce, commis en 95 et 96.

Le jeune adulte de 20 ans originaire de Jonquière s'est fait vertement réprimander par le juge Larouche qui avait, devant lui, sa feuille de route au Tribunal de la jeunesse, ainsi que le rapport présentiel peu élogieux préparé par le service de probation.

Notant le manque de respect du bien d'autrui et toutes les prédispositions nécessaires à la récidive, notamment sa consommation de stupéfiants, le juge Larouche a refusé à Simard le privilège de servir sa sentence dans la communauté, indiquant que ce n'est certainement à lui que le législateur songeait quand il a créé cette nouvelle disposition du Code criminel.

En conséquence, le juge Larouche l'a condamné à un total de 9 mois d'emprisonnement pour des vols dans des chalets de Rivière-Éternité, une introduction avec effraction chez Stéréo Plus, ainsi qu'un bris de probation, et a prononcé une ordonnance de probation de deux ans assortie d'un suivi probatoire qui l'obligera à se rapporter à son agent lorsque requis.

Deux saisies à Alma

ALMA (CC) - Pendant que des policiers de la Sûreté du Québec et de la protection publique d'Alma perquisitionnaient dans un logement situé au 790 Sacré-Coeur Est à Alma, jeudi soir, au moins 21 jeunes gens, mineurs pour la plupart, se sont présentés sur place dans l'espoir d'y acheter de la drogue.

Selon les informations transmises par Claude Claveau, assistant du directeur de la police municipale d'Alma, 14 policiers, dont un maître de chien, ont fait effectivement irruption dans ce logement dans l'espoir d'y surprendre Jimmy Bergeron, interdit de séjour à Alma. «Cet individu n'était pas sur place, quelqu'un d'autre avait pris la relève», dit-il.

Les policiers ont plutôt trouvé quatre jeunes qui, d'âge mineur, ont été arrêtés pour avoir été en possession de 1850 \$ en argent et de 15 grammes de haschisch. Ils ont en outre découvert des têtes de plans de marijuana prêtes à être mises en terre et des objets servant à la consommation de drogue.

Pendant que les policiers étaient

sur place (durant un peu moins d'une heure et demie), 21 jeunes se sont présentés à la porte d'entrée. «Ils avaient de l'argent (entre 10 et 20 \$) en main et, comme ils ont avoué qu'ils allaient sur place pour acheter de la drogue, nous les avons laissés repartir», a mentionné Claveau.

Un peu plus tard, le même groupe de policiers a fait irruption au Pub Trois étoiles qui est situé au 635 Sacré-Coeur à Alma et dont le propriétaire est soupçonné de faire preuve de tolérance à l'égard de ceux qui y feraient le trafic de drogues.

Grâce au maître-chien, les policiers y ont découvert 75 quarts de gramme de cocaïne, 13 grammes de haschisch et deux balances dont une électronique bien à la vue. Ils y ont en outre arrêté deux individus pour possession simple de stupéfiants.

Les policiers n'ont toutefois pas été en mesure de relier à la drogue retrouvée l'individu qu'ils visaient. «À moins que nous prélevions ses empreintes sur le stock saisi», a ajouté Claude Claveau.

PAS POSSIBLE

Trop beau pour être fidèle

TEGUCIGALPA, Honduras (AP) - Un parlementaire hondurien, accusé de bigamie, a demandé à ses concitoyens de faire preuve de compréhension, expliquant pour sa défense qu'il était en fait victime de son charme irrésistible. Et puis, comment lutter et rester fidèle quand on sait danser le rock et qu'on n'est pas trop moche?

«Parce que j'ai de nombreux admirateurs et -trices, j'ai des problèmes avec ma femme, même si elle sait pertinemment qu'un bel homme n'est pas fait pour une seule femme, mais pour plusieurs», a souligné, le plus sérieux du monde, Julio Villatoro, député du Parti national.

Son épouse légitime ne l'entend pas de cette oreille et demande le divorce en l'accusant de bigamie, délit condamné au Honduras.

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 09h10 (4m1) et basse à 16h50 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 21h55 (3m4) et basse à 04h40 (1m4).

LA BAIE - La marée sera haute à 08h55 (4m5) et basse à 15h45 (1m5). Elle sera à nouveau haute à 21h30 (3m8) et basse à 03h50 (1m6).



Une dépression sur la Nouvelle-Angleterre a donné un peu de neige hier soir. Derrière ce système, les vents ont tourné au nord-ouest et les températures ont chuté sous les normales de saison. Le temps froid persistera aujourd'hui et demain et le ciel se dégagera graduellement aujourd'hui.

Saguenay, aujourd'hui, nuageux. 70% de probabilités de neige cessant en après-midi. Température à la baisse en après-midi jusqu'à moins 16. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h. Poudrière par endroits.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, faible neige le matin. Nuageux avec éclaircies par la suite. Dégagement en soirée. Température à la baisse jusqu'à moins 15. Vents du nord-ouest de 20 à 40 km/h.

Lever: 6h46
Coucher: 17h12



La plate du public d'aujourd'hui provient de Paul-Émile Gagnon de Ferland-Boilleau. La voici: c'est le papa qui arrive de travailler le soir et demande à son fils Pierrot, 6 ans, ce que maman a fait aujourd'hui. «Maman a renversé des biscuits sexuels (secs sur elle)!!!

Envoyez vos plates à Pierre Bourdon, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi G7H-5C1. FAX: 690-8805.

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	23-26
Bourse	30-31
Détente	22
Décès	37
Finances	32
Horoscope	22
Petites annonces	33 à 35
Sports	38 à 47
Télévision	23-26

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Part de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

150^e ANNIVERSAIRE
JONQUIÈRE

PROGRAMMATION
SAMEDI 15 FÉVRIER 1997

ACTIVITÉ

CE SOIR À 18 H
«SOUPER CANADIEN»
Patro de Jonquière
Entrée 10 \$
INFORMATION: 542-7536

A NE PAS MANQUER

Ce soir 20 h 30
SHOW HARLEY DAVIDSON
PALAIS DES SPORTS DE JONQUIÈRE
Ouverture des portes dès 18 h.

MESSAGE IMPORTANT

Veuillez prendre note que la
«COURSE DES PICHOUX DES PORTAGEURS»
aura lieu le 22 février contrairement au
15 février tel que l'indiquait le calendrier
de programmation.

INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

Abitibi-Consolidated devient l'un des géants du papier

CHICOUTIMI (LT) - Hier matin, les bourses suspendaient les transactions sur les actions de Stone-Consolidated et d'Abitibi-Price. En milieu d'après-midi, les grands patrons des deux multinationales annonçaient la création de la nouvelle papetière Abitibi-Consolidated pour ainsi devenir l'un des plus gros producteurs de papier impression au monde.

Cette transaction d'envergure majeure, annoncée hier, confirme l'information publiée dans l'édition du Quotidien du vendredi 7 février à l'effet que les dirigeants des deux entreprises exploraient plus sérieusement que jamais un projet de fusion. La nouvelle entreprise, suivant les ventes respectives de Stone-Consolidated et Abitibi-Price, affichera un chiffre d'affaires de l'ordre de 4,9 milliards \$ et une valeur boursière de 4,1 milliards \$.

Ron Oberlander, le grand patron d'Abitibi-Price et nouveau président du conseil d'administration de la société Abitibi-Consolidated, ne voit que des aspects positifs dans cette fusion.

«Une fois réunies, nous formerons la première entreprise canadienne au sein de l'industrie mondiale des produits forestiers. Grâce à la combinaison de nos actifs et de nos gens, nous sommes déterminés à devenir un producteur de papiers à publication à faible coût. C'est une fusion de

parties égales qui créera une entreprise beaucoup plus forte sur les plans opérationnel et financier», a soutenu le président du conseil.

Son vis-à-vis chez Stone-Consolidated, James Doughan, qui devient président et chef de direction de la nouvelle société, insiste quant à lui pour dire que la fusion des deux groupes sera bénéfique pour les actionnaires et améliorera l'efficacité pour les clients.

L'un des points soulevés dans le communiqué émis en fin d'après-midi hier concerne la synergie créée par la fusion. Ces occasions de synergie identifiées par les analystes et résultant de cette fusion pourraient dépasser les 100 millions \$ par année.

Suivant le plan de fusion élaboré, chaque action ordinaire d'Abitibi-Price sera échangée contre une action d'Abitibi-Consolidated alors que chaque action ordinaire de Stone-Consolidated sera échangée contre 1,0062 action ordinaire d'Abitibi-Consolidated.

L'un des éléments importants de cette transaction est la réduction de la présence du partenaire américain Stone Container Corporation, de Chicago, qui détenait 47 pour cent des actions de Stone Consolidated. À partir du moment où la transaction sera conclue, au second trimestre de cette année, Stone Container, qui a déjà donné son accord de principe à l'opération, se retrouvera avec un bloc de 25 pour cent des actions de la nouvelle compagnie.

Opérations

La nouvelle entreprise Abitibi-Consolidated opérera donc 18 usines de fabrication de papier à publication (papier journal, papier surcalandré et papier de bureau), dont 14 sont situées au Canada, trois aux États-Unis et une au Royaume-Uni. Elle possède par le fait même sept scieries en propriété exclusive ou affiliées au Canada.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean,



RON OBERLANDER... devient le président du conseil d'administration de la nouvelle compagnie Abitibi-Consolidated.

(Photo PC)



JAMES DOUGHAN... occupe le poste de président et chef de direction d'Abitibi-Consolidated.

(Photo PC)

quant à lui, devient un rouage majeur de cette nouvelle entreprise. Abitibi-Consolidated opérera ainsi la papeterie Port-Alfred, le joyau de la Stone-Consolidated, celle d'Alma, l'une des plus performantes d'Abitibi-Price dans son secteur d'activité et l'unité Kénogami, qui a à elle seule généré 40 pour cent des profits d'Abitibi-Price en 1996.

L'importance régionale se confirme également dans le domaine des scieries. Stone-Consolidated, avant la transaction, possède déjà les scieries Murdock de Saint-Fulgence, la scierie Saguenay en copropriété à La Baie, la scierie Petit-Paris en copropriété avec la coopérative de Saint-Ludger-de-Milot et finalement, l'ancienne scierie Gagnon et Frères de Roberval. Ces usines assurent à Stone-Consolidated un approvisionnement forestier abondant, une lacune pour Abitibi-Price dans la région.

Kénogami

Joint au siège social de Toronto, le vice-président aux affaires publiques d'Abitibi-Price, Jacques Vachon, a indiqué que la fusion annoncée hier ne changeait

rien la situation à l'usine Kénogami de Jonquière.

«Nous devons toujours travailler à développer des stratégies d'avenir pour cette usine. Et il ne faut pas croire que le projet de fusion ait eu une influence sur la décision prise par le conseil d'administration de ne pas aller de l'avant dans le projet de construction d'une nouvelle machine à papier», assure le vice-président aux affaires publiques.

Dans un avenir rapproché, a poursuivi Jacques Vachon, il ne devrait pas y avoir d'impact dans les installations des deux entreprises.

Cette transaction ne modifiera également pas les intentions de l'entreprise de trouver une niche pour Kénogami. Le grand patron Ron Oberlander rencontrera comme prévu les principaux intervenants régionaux dans le dossier Kénogami. Il sera donc dans la région au cours des prochains jours afin de discuter de la question.

Interrogations

D'autre part, le directeur des services à la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (CSN), Claude Rioux, a émis certaines réserves quant à l'annonce d'hier.

Ce dernier soutient qu'il n'y a pas de problème pour les usines de Stone-Consolidated, mais qu'il faudra observer attentivement la situation de trois usines d'Abitibi-Price au Québec : Kénogami, Chandler et Beupré.

Ces usines, dit-il, ont besoin d'investissements et rien n'assure qu'elles vont figurer dans les plans de la nouvelle société.

Prudence à l'usine Kénogami

La fusion produit l'effet d'une bombe

JONQUIÈRE (LT) - L'annonce de la fusion des papeteries Abitibi-Price et Stone Consolidated a eu l'effet d'une bombe dans la région hier, mais les réactions recueillies tant à Jonquière qu'à La Baie ne sont pas négatives.

Elles ont cependant été prudentes à Kénogami, l'usine vers laquelle tous les yeux sont tournés en ce moment en raison de la décision d'Abitibi-Price de ne pas aller de l'avant avec son projet d'investissement.

Au cours d'une rencontre d'urgence en fin d'après-midi hier, le comité de direction syndicale patronale a convenu de laisser retomber la poussière. Le directeur de l'usine, Alain Grandmont, a tout de même émis quelques commentaires.

«Pour l'instant, ça ne change rien aux opérations de l'usine. Nous devons continuer le travail entrepris afin de mettre en place un plan stratégique qui assurera la viabilité à long terme de l'usine», a déclaré le directeur, rejoignant ainsi les propos du vice-président aux affaires publi-



Alain Grandmont

ques Jacques Vachon. Le maire de Jonquière, Marcel Martel, a quant à lui accueilli la nouvelle favorablement. Il voit dans cette fusion une opportunité intéressante pour des investissements à l'usine Kénogami.

«Depuis que nous analysons des

projets, il est toujours question d'éventuels partenaires pour investir. Avec cette fusion, nous nous retrouvons avec une entreprise dont la capacité sera de beaucoup supérieure. Nous avons maintenant ce partenaire», a indiqué le maire.

Il s'agit, à son avis, de l'une des nouvelles les plus intéressantes pour l'industrie régionale des pâtes et papiers des dernières années.

Le président du syndicat CSN de la division Port-Alfred de La Baie, Marven Foster, a évidemment été surpris par cette annonce. Il salue tout de même l'arrivée de nouveaux partenaires.

«La nouvelle a sorti la semaine dernière et a provoqué le branle-bas de combat puisque même les directions locales ne le savaient pas. Ce sont des choses qui se discutent dans les hautes sphères des entreprises», raconte le leader syndical.

Ce dernier croit que l'on peut espérer du «positif» de cette fusion. Dans le cas de la division Port-Alfred, Marven Foster

convient qu'il n'y a pas d'inquiétude en raison des performances de l'usine.

Interrogé sur la situation de Kénogami, Marven Foster ne lance pas la serviette. Il rappelle que cette usine a une machine très rentable dans un marché de papier spécialisé.

Il faudra attendre encore quelques jours avant d'en savoir plus long sur les plans de la nouvelle grande société. La réaction du gouvernement du Québec sera également à surveiller.

Il ne faut pas oublier que l'ex-premier ministre Robert Bourassa, à l'époque, n'avait pas caché son opposition aux volontés de l'ancien propriétaire de Consolidated-Bathurst, Paul Desmarais, d'acheter une autre papetière importante au Québec afin de créer un géant dans l'industrie.

La fusion annoncée hier, si elle se réalise, donnera en partie naissance à une idée qui a longtemps été véhiculée dans cette industrie, soit la création d'une très grande papetière sur le territoire québécois.



STONE CONSOLIDATED

SIÈGE SOCIAL: Montréal
ACTIONNAIRE MAJORITAIRE: Stone Container Corp., Chicago, avec 47 pour cent
VENTES: 2,3 milliards \$ (1996); 1,7 milliard \$ (1995)
PROFITS: 164 millions \$ (1996); 183 millions \$ (1995)
ACTIFS: 3,6 milliards \$
USINES: Québec, Ontario, Washington, Angleterre

ABITIBI-PRICE

SIÈGE SOCIAL: Toronto
VENTES: 2,4 milliards \$ (1996); 2,3 milliards \$ (1995)
PROFITS: 104 millions \$ (1996); 272 millions \$ (1995)
ACTIFS: 2,4 milliards \$

Soixante postes au coeur de la réorganisation

CHICOUTIMI (DB) - Une soixantaine d'autres emplois d'Hydro-Québec Saguenay sont au coeur de la réorganisation que la haute direction de la société d'État mijote depuis quelques mois. Pour 40 d'entre elles, la décision tombera à la fin de mars, alors que les autres connaîtront leur sort l'automne prochain.

Porte-parole d'Hydro-Québec dans la région, Daniel Giguère a confirmé que 43 emplois du Centre d'exploitation régional (CER), service contrôlant le transport de l'énergie du nord-ouest québécois, et 20 autres du service à la clientèle (préposés au téléphone) font l'objet d'une étude minutieuse de la part de la haute direction.

La situation est à ce point sérieuse et inquiétante qu'un comité régional, animé par la députée de Chicoutimi, Jeanne

Blackburn, et le Conseil régional de concertation et de développement (CRCD), exerce des pressions sur les dirigeants d'Hydro-Québec afin qu'ils maintiennent ces deux services au Saguenay.

L'enjeu est majeur, puisqu'une décision favorable d'Hydro signifierait que ces deux services prendraient de l'expansion. En effet, Hydro veut abolir cinq des neuf CER sur le territoire québécois et centraliser dans deux ou trois régions le service (téléphonique) à la clientèle. Dans

les deux cas, la région souhaite être dans les plans d'Hydro, sinon ce seront 60 emplois bien rémunérés qui iront soit en Mauricie, pour le CER, ou soit dans la région de Québec, pour le service à la clientèle.

Même si le poste Saguenay est en charge du réseau de transport de l'énergie qui passe par le Saguenay-Lac-Saint-Jean, Chibougamau, Chapais, Baie James et Abitibi, c'est à partir de la Mauricie qu'il pourrait en faire le contrôle. Ces territoires voient passer 50 pour cent de l'énergie totale produite par d'Hydro-Québec.

Quant au service à la clientèle, Hydro pense aussi à regrouper

ses services en deux ou trois centres d'appel. Le comité régional fera valoir à Hydro que les communications peuvent être gérées à partir de n'importe où au Québec en raison de la technologie qui le permet désormais.

Le Centre d'exploitation régional a été implanté en 1982 au Saguenay. Dès le début, on lui a assigné le contrôle du transport de l'électricité, vocation qui s'est accentuée avec le temps.

La région, a déjà annoncé la direction d'Hydro, se verra imposer un amincissement de sa taille de l'ordre de six pour cent, comme ailleurs au Québec, contre 12 pour cent des effectifs

du siège social. Une vingtaine de départs pour cause de retraite, chez les cadres et professionnels non syndiqués, sont annoncés pour le printemps et ils ne seront pas comblés. De plus, a ajouté M. Giguère, d'autres retraites chez les syndiqués pourraient être annoncées au cours de l'été.

Dans la région, 873 personnes sont au service d'Hydro et relèvent de l'administration régionale, alors que quelque 125 autres se trouvent aussi sur le territoire régional, en étant attachés à des services gérés ailleurs. C'est le cas d'employés des services d'acquisition, de la sûreté Hydro et de la santé.



DENIS BOUCHARD

Maintien des 63 emplois

CHICOUTIMI (DB) - Voix importante du comité régional pour le maintien des emplois chez Hydro-Québec, la députée de la circonscription de Chicoutimi, Jeanne Blackburn, estime que le dénouement de l'impasse se trouve dans la politique.

À l'oeuvre depuis quelques mois pour sauver 63 emplois qui sont dans la balance de la réorganisation d'Hydro-Québec, ce comité régional rédige le document qui sera remis à la direction pour la convaincre de tout maintenir au Saguenay.

Mme Blackburn est confiante pour les 43 emplois du Centre d'exploitation régional en raison de la vocation «transport» qui lui est déjà acquise et souhaite que la direction d'Hydro soit sensible au taux de chômage qui sévit dans la région, de la compétence

des employés du centre et qu'elle tienne compte du réseau de communication le plus développé en dehors de Montréal. Ces emplois représentent une masse salariale annuelle de 3,6 millions \$.

La décision, dit la députée, est éminemment politique. Elle a déjà sensibilisé le premier ministre Lucien Bouchard, aussi député de Jonquière, et le ministre d'État des Ressources naturelles et responsable du Développement régional, Guy Chevrette. De ce côté, elle est donc optimiste.

Sur le dossier des centres d'appel, Mme Blackburn veut vendre l'idée à Hydro et à ses collègues du gouvernement que la région se développe un créneau en télécommunication la rendant apte à mener des opérations pan-québécoises. Elle cite en exemple la nouvelle entreprise UniMarketing, qui vient de s'établir à Chicoutimi. Filiale à part entière d'UniMédia, Uni-

Marketing est une maison de sondage et télémarketing pour tout le Québec.

Elle aurait pu également citer UBI qui a mis au point un réseau de communication par fibre optique. UBI est un projet-pilote d'autoroute électronique pour le

cablo-distributeur Vidéotron. Siègent également sur ce comité, le CRCD, les bureaux des députés provinciaux de la région, les trois syndicats d'Hydro-Québec, la ville de Chicoutimi et un représentant régional d'Hydro-Québec.

Professionnels de l'UQAC

Toujours pas d'entente

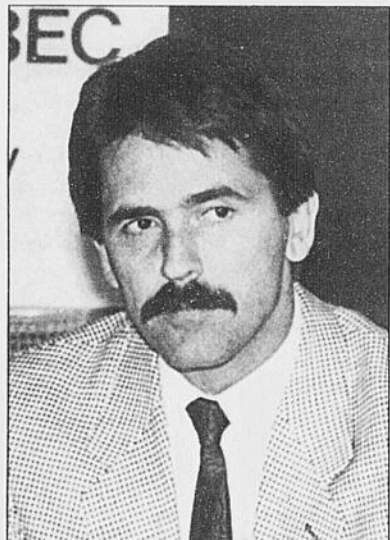
CHICOUTIMI (CD) - Certes, le Syndicat des professionnels de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) contribue à l'équilibre budgétaire, mais cela ne signifie pas pour autant que sa convention collective de travail est réglée.

C'est la précision qu'a apportée le président du Syndicat des professionnels de l'UQAC, Ghislain Laflamme.

Le président insiste pour dire que les professionnels n'ont pas

attendu d'avoir terminé la négociation de leur convention collective pour contribuer monétairement au problème budgétaire de l'UQAC. Cependant, cela ne signifie pas du tout la fin de la négociation de leur convention collective.

D'ailleurs, à ce sujet, il mentionne que les négociations vont justement débuter le 28 février prochain à une table «réseau» où les quatre universités ont convenu de s'asseoir et cela, après plus de 18 mois de discussions.



Daniel Giguère

Négociation raisonnée

Jonquière souhaite étendre le principe

JONQUIÈRE (DB) - La ville de Jonquière tente d'implanter le principe de la négociation raisonnée à au moins quatre des six groupes d'employés avec lesquels elle doit convenir d'un nouveau contrat de travail cette année.

Pour le moment, seuls les cadres et les policiers se trouvent exclus de cette philosophie de négociation. Les cadres n'ont pas de syndicat, alors que les policiers ont opté pour la négociation traditionnelle.

Les pompiers, pour leur part, ont accepté l'offre de négociation raisonnée et leurs représentants syndicaux assisteront à une séance de formation de deux jours, donnée par le professeur de l'Université du Québec à Chicoutimi, Pierre Deschênes.

Les trois autres groupes syndicaux faisant partie des cols bleus rencontreront la direction de la ville au cours des prochains jours. La négociation raisonnée sera au coeur de ces rendez-vous.

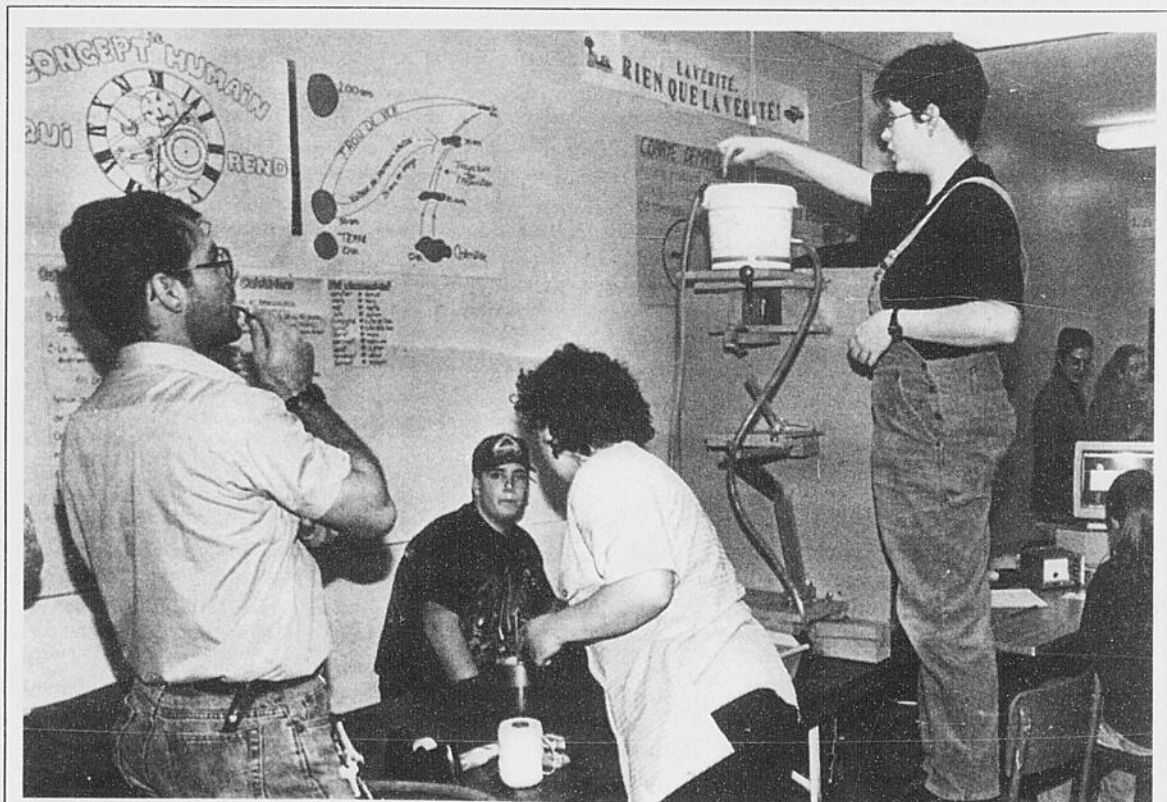
Conseiller responsable de la

commission du personnel, Réjean Laforest souhaite ne pas vivre des négociations sous le signe de la confrontation, même si les employés n'ont pas obtenu de hausse salariale depuis 1994, pour certains.

Dans le contexte du gel de la masse salariale (23,5 millions \$) pour 1997, M. Laforest estime que la négociation raisonnée est la meilleure voie à emprunter. Selon lui, les syndiqués ont la possibilité de suggérer des réaménagements pouvant mener à des gains.

La convention collective des policiers est échue depuis le 31 décembre 1995. Les débuts de la négociation avec la ville ont connu des ratées majeures, mais les deux groupes ont convenu de reprendre les pourparlers.

Les employés municipaux du Québec ont été frappés au cours des dernières années par différentes lois qui ont gelé ou diminué leur salaire. La masse salariale à Jonquière représente 28,4 pour cent du budget annuel.



EXPO-SCIENCES - À travers 42 kiosques, 156 étudiants de l'école Charles-Gravel de Chicoutimi ont présenté hier, leur expo-sciences. Les objectifs de cette activité était de développer l'esprit de créativité, découvrir une méthode de travail rigoureuse et, pour certains, permettre d'amorcer une carrière scientifique. L'expo-sciences s'inscrivait dans le cadre du cours en sciences TMS 532 qui est avant tout un programme d'éducation à la science. Les jeunes ont bien répondu.

(Photo Rocket Lavoie)

«Les verts» répliquent à Cliche

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Le Comité d'environnement de Chicoutimi (CEC) déplore que le ministre de l'Environnement et de la Faune tienne dans le cadre de l'annonce de ses nouvelles orientations (1997-1998) un discours axé sur le développement durable et qu'il sabre au même moment dans le budget des Conseils régionaux de l'environnement (CRE).

Coprésident du CEC et membre du comité exécutif du CRE Saguenay-Lac-Saint-Jean, Claude Martel explique en entrevue qu'il devient de plus en plus difficile aux organismes environnementaux de faire entendre leur voix dans un contexte de déréglementation.

Partenariat difficile

«Il nous apparaît que les décideurs ne feraient même pas appel à nos connaissances si l'on ne se proposait pas. Ainsi par exemple, il a fallu demander de siéger sur le comité multiressources que la MRC du Fjord est en bonne voie de mettre sur pied concernant la gestion intégrée des ressources (forêt habitée).»

Le ministre David Cliche n'en est pas à une contradiction près, ajoute-t-il par ailleurs. «Récemment, il indiquait sur les ondes de Radio-Canada qu'il faudra tirer dorénavant le plus grand profit possible de la concertation et du partenariat et osait soutenir que les CRE vont demeurer les chiens de garde de l'environnement. Comment

peut-on devenir ou demeurer partenaire si l'on ne facilite pas nos initiatives, et qu'on ne les appuie presque pas financièrement?»

Ingérence politique

Comme si cela ne suffisait pas, poursuit-il, le ministre Cliche fait même de l'ingérence dans nos affaires internes, soutient-on. Ainsi, rappelle Martel, il a fait, dans les semaines qui ont suivi les inondations des 19, 20 et 21 juillet dernier, des pressions auprès de la présidente du CRE du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Mme Marie-Claude Verschelden. «On a tenté de vérifier dans quelle mesure l'ancien président national du RNCREQ, Pierre Morency, qui a tout fait pour aider les sinistrés du Saguenay, agissait avec l'aval du CRE.»

Ingérence qui a pris diverses formes si l'on considère également que l'ancien président de l'Association québécoise de lutte contre les pluies acides (AQLPA) et aujourd'hui membre du comité exécutif de l'Organisation québécoise du développement durable (OQDD), André Bélisle, a lui aussi, au cours de cette même période, fait pression sur le CRE du Saguenay-Lac-Saint-Jean, confirme pour sa part l'ancien directeur du CRE, Roberto Stéa.

Ce dernier commente ainsi la pression exercée sur lui : «Travailler en environnement n'est déjà pas facile, mais cela devient encore plus difficile lorsqu'on nous indique en termes plus ou moins

directs que de l'aide (\$) ou des liens peuvent être coupés si...»

Il précise par ailleurs qu'à titre de directeur du CRE, il avait heureusement établi des liens de communication solides et soutenues avec le président du (RNCREQ), car il importait dans le feu de l'action de savoir comment orienter au mieux les actions à poser.

«Personnellement, je déplore que les fonctionnaires du MEF auxquels on demandait, à ce moment-là, une aide plus concrète et rapide, n'aient jamais donné suite aux demandes pressantes formulées par notre organisation (CRE). On se contentait de nous dire qu'il s'agissait d'un gros dossier et que c'était dans les mains du premier ministre Bouchard et du

ministre David Cliche.»

«Il m'apparaît, fait-il valoir, que ces façons de faire sont nettement inacceptables et n'aident certes pas une organisation environnementale à se développer, agir avec efficacité et être en mesure d'atteindre ses objectifs.»

«Small is beautiful»

Le coprésident du CEC, Claude Martel, signale également que le ministre de l'Environnement et de la Faune (MEF) de même que les représentants municipaux et organisations industrielles et agricoles ont encore trop tendance à être facilement séduits par les grands projets de développement économique.

«Pourtant, l'on constate de plus

en plus que ce sont les projets de petites et moyennes envergure qui créent le plus d'emplois. Et nous, les environnementalistes, on ne manque pourtant pas d'idées pour en créer des petits projets.»

À titre d'exemple, il rappelle la réalisation du projet «Saguenay urbain» qui a permis de créer quelques dizaines d'emplois temporaires, et favorisé la plantation d'environ 30 000 arbres et arbustes en bordure de la rivière Saguenay.

Il signale de plus le projet agroforestier annoncé il y a quelques mois par l'ancien président de l'Union des producteurs agricoles, Jacques Proulx, et baptisé «L'Épillet», constitue également un bel exemple d'initiatives à développer.



Dr Marc Fecteau dmd

dentiste

- Mise en place d'implants dentaires, phase chirurgicale et fabrication de prothèses sur implants
- Un travail professionnel exécuté chez nous par des gens de chez nous!

BASQUE
GAGNON
FECTEAU
MARTEL
S.E.N.C.

3639, boul. Harvey
Suite 202, Jonquière

542-9531

Fax: 542-9085

335926

Visitez notre nouveau département de verres solaires

Le soleil et la neige amplifient les U.V. Pensez à la protection de vos yeux.

HARLEY-DAVIDSON® VERRE SOLAIRE

OPTIMUM

POUR MIEUX VOIR LA VIE!

L'un des plus grands regroupements de professionnels de la vue de la région

CHICOUTIMI
Optimum 400, rue des Saguenéen, suite 06 **545-9391**

VALMOBICO INC.

COURTIER EN ÉPARGNE COLLECTIVE

Tirez plein parti de votre REER

M. Régis et Claude Painchaud, ainsi que Linda Bouchard du bureau Valmobico inc. de Chicoutimi.

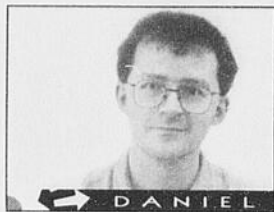
1212, boul. Talbot, Chicoutimi, bureau 205 G7H 4B7

Tél.: 698-4468 - Fax: 698-4468 - 1-888-698-4468

FONDS D'INVESTISSEMENT DYNAMIQUE
Votre partenaire pour une performance Dynamique

Les emplois deviennent le point de mire

CHICOUTIMI (DC) — Sept mois après les événements de juillet, l'opération Le don de la solidarité entre dans une nouvelle phase qui sera marquée, à compter de lundi, par la mise en oeuvre d'un programme d'aide centré sur le rétablissement ou la consolidation des emplois au sein des entreprises qui ont été affectées par le déluge.



DANIEL CÔTÉ

Il s'agit du cinquième volet de l'aide accordée à la suite de la constitution du fonds, les autres ayant été consacrées à du secours d'urgence, à la réintégration et au rétablissement des sinistrés, de même qu'à des travaux de reconstruction. Son coût est estimé à près de deux millions \$, un montant qui sera versé sous forme de bons d'achat.

«Au début, on a cru que 50 à 75 entreprises étaient en péril, ce qui représentait 200 emplois. Or, c'était loin de la réalité, puisqu'il faut ajouter à ce chiffre 50 places d'affaires, ainsi que 200 emplois», a indiqué le président du Comité du Fonds de relance aux entreprises sinistrées du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Arthur Gobeil, lors d'une conférence de presse tenue hier, à l'Evêché.

Le programme s'adressera aux petites et moyennes entreprises qui, peu importe leur secteur d'activité, ont accusé des pertes d'effectifs ou vu certains emplois fragilisés à la suite du déluge.

Elles devront, au préalable, avoir épuisé tous les recours afin d'obtenir de l'aide et s'engager à garder ou réembaucher les mêmes personnes qui oeuvraient pour elles avant le 19 juillet.

Le fonds plafonne

Les demandes devront être adressées aux chambres de commerce, qui les communiqueront au comité. Une analyse du dossier sera ensuite réalisée avec le

concours de différents organismes, dernière étape avant la décision qui, si elle est positive, se traduira par un don ne dépassant pas 15 000 \$ et permettant l'achat de mobilier, d'équipement, de machinerie ou d'inventaire.

«Il n'y aura pas trop de paperasse. Dans bien des cas, la demande pourra tenir sur une feuille huit et demie par 11», promet Arthur Gobeil avant d'ajouter qu'il suffira de décrire les activités de l'entreprise, de même que son fonctionnement, en plus de mentionner le nombre d'employés et de joindre une copie des états financiers des deux dernières années.

Nouvelle contribution

Ce faisant, les entrepreneurs sinistrés pourront rapidement profiter des deux millions \$ mis de côté pour la circonstance, ce qui fera passer à 26,7 millions \$ la somme des engagements et déboursés déjà consentis dans le cadre de l'opération Le don de la solidarité, soit 85% des montants recueillis par la Division du Québec de la Croix-Rouge.

Il ne restera plus, alors, qu'à



AIDE — Entourant le président d'honneur de l'opération Le don de la solidarité, Mgr Jean-Guy Couture, les responsables de cette initiative ont dévoilé, hier, les détails d'un programme d'aide à l'emploi qui totalisera deux millions \$.

(Photo Sylvain Dufour)

disposer des 2,5 millions \$ qui demeureront disponibles, une réserve grâce à laquelle on prévoit soutenir les gens qui subiront des dégâts à la fonte des neiges, en plus d'offrir un appui psychologique aux victimes du déluge quand approchera le premier anniversaire de l'événement, un moment qui, pour certains, pourrait se révéler traumatisant.

«Après un an, l'expérience passée montre que chez plusieurs sinistrés, la douleur revient», explique Réjean Séguin, directeur général de la Division de Québec de la Croix-Rouge, qui précise que le fonds plafonne à 29,2 millions \$, depuis les Fêtes, et que les initiatives évoquées plus haut seront sans doute les dernières avant sa dissolution.

Les gouvernements pressés d'agir

CHICOUTIMI (DC) — Profitant de la tribune que lui offrait la rencontre de presse d'hier, à l'Evêché, le président du Comité du Fonds de relance aux entreprises sinistrées du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Arthur Gobeil, a pressé les gouvernements fédéral et provincial d'en venir à une entente relative à l'aide à apporter aux entreprises dites «hors décret».

Il s'agit, pour l'essentiel, des places d'affaires qui n'ont bénéficié d'aucune assistance de l'Etat dans la foulée du déluge, soit parce que leurs profits s'élèvent à plus de 300 000 \$, soit en raison du fait que leurs revenus provenant d'autres sources que

le seul commerce (ce qui est le cas, entre autres, de la salle de quilles de Grande-Baie) dépassaient la limite fixée à 50%.

«Ca concerne une centaine d'entreprises et une fois de plus, j'interpelle les gouvernements de Québec et d'Ottawa en leur nom.

Eux seuls peuvent les aider à rétablir leur situation, permettre à leurs propriétaires et aux travailleurs dont les emplois sont disparus ou sont devenus très précaires de retrouver leur dignité», a mentionné Arthur Gobeil.

Il souhaite que les deux capitales s'entendent pour faire la même chose qu'à Edmonton où,

à la suite d'une tornade, un programme avait été mis sur pied au bénéfice des entreprises «hors décret». Or, le temps presse et le président du comité s'inquiète de voir que l'appel lancé par son comité, en octobre, n'a pas donné lieu à des réalisations concrètes.

«Je sais que des négociations sont engagées, mais il faut que ça aboutisse dans les prochaines semaines, autrement il y a des banques qui, pour le moment, tiennent des entreprises à bout de bras et qui vont finir par couper le courant», insiste Arthur Gobeil, qui rappelle que plus ça retarde, plus on maintient des sinistrés dans le doute.

Recours collectif

CAP-DE-LA-MADELEINE (PC) — Une dame de Cap-de-la-Madeleine, Henriette Royal Black, tente un recours collectif contre le gouvernement du Québec, au nom de quelque 50 000 personnes qui, comme elle, ont vu le gouvernement québécois récupérer sans préavis, à même leur chèque mensuel de prestations ou leur chèque de remboursement d'impôt provincial des sommes prétendument versées en trop.

Me Yves Boucher, un avocat de la région chargé de cette cause, a expliqué, hier, en conférence de presse que les faits reprochés au gouvernement s'étaient produits de 1969 à 1989 et particulièrement de 1980 à 1989, soit dans une période où la Loi de la sécurité du revenu ne prévoyait pas de mécanismes de contestation.

Or, rappelle-t-il, dans un jugement récent, la cour d'appel du Québec indiquait que le gouvernement, en matière de réclamation en vertu de la Loi sur l'aide sociale, devait d'abord s'adresser aux tribunaux pour établir ces réclamations.

Par ce recours, Mme Royal Black veut obtenir que le gouvernement du Québec soit condamné à rembourser à chacun des bénéficiaires les sommes ainsi perçues sans autorisation du tribunal.

Peu de succès

FORT LAUDERDALE, Floride (AP) — Le mouvement de boycott lancé par des organisations religieuses et syndicales canadiennes pour décourager les compatriotes de se rendre en Floride cet hiver, par mesure de protestation contre la loi américaine Helms-Burton, semble connaître peu de succès, s'il faut en croire les offices de tourisme dans cet Etat du Sud.

Plus d'un million de Canadiens ont visité le Sud de la Floride en 1996, ce qui représente une augmentation de 15 pour cent par rapport à 1995, et les analystes prévoient qu'ils seront encore plus nombreux cet hiver.

Le comté de Broward, par exemple, s'attend à une augmentation de 6 pour cent des touristes canadiens en 1997.

Le boycott visait à pénaliser l'Etat de la Floride, où l'appui à la loi Helms-Burton est fort, surtout au sein de la communauté américano-cubaine. Cette loi extraterritoriale menace de sanctions les entreprises étrangères qui enfreignent l'embargo économique que tentent d'imposer les Etats-Unis à l'endroit de Cuba.

Documents concernant le Pros

Richard utilise un moyen extraordinaire

par Catherine Delisle

LA BAIE (CD) — Le maire de La Baie, Claude Richard, pourtant un administrateur de la Régie régionale, doit se rabattre sur la loi d'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels pour obtenir des documents concernant le Plan d'organisation des services (PROS) en déficience physique.

Dans une missive que le maire Richard a expédiée cette semaine au directeur général de la Régie régionale, Louis-Philippe Thibeault, il ne cache pas sa très grande déception de devoir prendre un moyen extraordinaire pour obtenir de l'information. Selon lui, ces documents doivent

pourtant avoir déjà été fournis aux membres du conseil d'administration. Il trouve donc particulièrement étonnant qu'on refuse de les lui remettre.

Pour obtenir ces documents, Claude Richard indique qu'il s'est adressé par téléphone à Rena McKoy de la Régie régionale. Cette dernière lui aurait répondu que, selon les instructions du directeur général et du procureur de la Régie régionale, il lui était impossible d'acquiescer à sa demande.

Conformément à la loi d'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, Claude Richard a donc demandé trois documents. Le premier est

une copie de la résolution adoptant le PROS en déficience physique adopté en décembre 1995, le second est une copie de la lettre de transmission de l'adoption de ce PROS au ministre de la Santé et des services sociaux, Jean Rochon, et le dernier est une copie de la réponse du ministre concernant l'adoption de ce PROS.

Procureur

L'avocat de la Régie régionale, Pierre Mazurette, a précisé, hier, que la demande fait présentement l'objet d'une analyse. Cependant, il rappelle que les documents actuellement demandés sont au coeur du litige qui oppose les hôpitaux de La Baie

et de Roberval à la Régie régionale dans le dossier de l'implantation des Unités de réadaptation fonctionnelle intensive (URFI).

Pierre Mazurette mentionne, qu'en raison des procédures litigieuses et pendantes devant la Cour supérieure, il est préférable que la Régie, par respect, s'abstienne à ce moment-ci de remettre ces documents qui peuvent faire l'objet de procédures devant la Cour supérieure. Selon l'avocat, la Régie a le droit d'avoir une pleine et entière défense comme le veut la loi.

Cela dit, il rappelle que la demande est analysée et qu'une réponse parviendra à l'intéressé à ce sujet.

La Régie dépose son argumentation

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Par la voie de son procureur, Pierre Mazurette, la Régie régionale vient de déposer devant la Cour supérieure de Chicoutimi les arguments expliquant le bien-fondé de sa décision concernant l'implantation des lits d'unité de réadaptation fonctionnelle intensive (URFI) au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La réponse que sert la Régie BPC de Saint-Basile-le-Grand

régionale est donc à l'effet que la requête des hôpitaux de La Baie et de Roberval est mal fondée en faits et en droit.

Selon les prétentions du procureur de la Régie régionale, Pierre Mazurette, qui s'appuie sur la Loi sur les services de santé et sociaux, la Régie régionale jouit d'une discrétion administrative absolue pour organiser au Saguenay-Lac-Saint-Jean les services et les soins de santé. Aussi, il ajoute qu'elle dispose du

pouvoir inhérent de procéder à des consultations ou autres demandes ponctuelles auprès de quelque organisme et plus particulièrement à des demandes d'analyses, suggestions ou recommandations pouvant l'aider dans la gestion de ses responsabilités.

L'avocat allègue également que la Régie régionale n'a aucun droit ou pouvoir, ni en vertu de la loi ni en vertu des règlements, pour déléguer sa discrétion à

quelque autre organisme et ce, nonobstant toute prévention contraire. À ce sujet, on peut lire dans la contestation : «Étant la seule détentrice du pouvoir dont la loi et les règlements l'investissent, elle n'est jamais tenue de suivre, ni ne peut être liée par toute suggestion, demande ou recommandation qui pourrait lui être faite ni non plus ne peut se lier à l'avance à l'égard de toute décision qu'elle doit prendre.»

Concernant particulièrement les URFI, l'avocat ajoute que la Régie régionale n'a jamais donné quelque mandat en général et, en particulier, n'a jamais ni ne pouvait donner aucun mandat aux Centres de réadaptation du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Quant au Programme régional d'organisation des services (PROS), Pierre Mazurette allègue qu'il n'y a aucun lien de droit entre les hôpitaux de La Baie et de Roberval, les Centres de réadaptation et la Régie régionale.

Enfin, le procureur estime que la Régie régionale a le devoir d'organiser les services sociaux et de santé sur son territoire et que cette responsabilité englobe également celle d'organiser la mise en place des URFI.

Pour toutes ces raisons, la Régie régionale demande à la Cour supérieure de rejeter la requête pour jugement déclaratoire et en mandamus des hôpitaux de La Baie et de Roberval.

Le plan d'élimination coûtera 30,5 millions \$

MANIC DEUX (PC) - Près de neuf années après l'incendie des BPC de Saint-Basile-le-Grand, qui avait causé tout un émoi et forcé l'évacuation de milliers de personnes, la première étape du long processus menant à l'élimination de ces tonnes de produits toxiques a été complétée.

Le plan global d'élimination des BPC de Saint-Basile-le-Grand, Shawinigan-Sud et Manic Deux, un projet sous la responsabilité du ministère de l'Environnement et de la Faune, coûtera 30,5 millions \$ et ne sera pas complété avant au moins un an.

Le ministre de l'Environnement et de la Faune, David Cliche, était sur les lieux où on a procédé au cours des derniers mois à l'élimination de 2000 tonnes de BPC, hier, à Manic Deux, au nord de Baie-Comeau, pour annoncer la nouvelle.

«Tout au long des travaux, les équipements ont respecté les normes sévères qui étaient imposées, garantissant ainsi tant la protection de l'environnement que la santé de la population de la Côte-Nord, et notamment les

personnes qui vivent à proximité du site», a déclaré le ministre Cliche, en conférence de presse.

Mais malgré le fait que plus de 2000 tonnes de matières contaminées par des BPC ont été éliminées à Manic Deux depuis le mois d'août, il reste encore au ministère à voir à l'élimination des milliers de tonnes de BPC qui sont toujours à Saint-Basile-le-Grand et à Shawinigan-Sud.

À Manic Deux, près du quart des 2000 tonnes incinérées provenaient de Saint-Basile-le-Grand, le reste provenant d'Hydro-Québec ou appartenant à des entreprises privées et des organismes publics de la région.

Bien que les travaux de traitement et d'élimination à effectuer à Manic Deux soient maintenant terminés, il reste encore plusieurs étapes à réaliser avant que l'entreprise chargée d'exécuter les travaux, Cintec Environnement, puisse quitter la région, vers le mois de juillet.

Cintec devra d'abord procéder au nettoyage des bâtiments et des équipements, au démantèlement de ses équipements et à la restaura-

tion du site pour le laisser tel qu'il était avant son arrivée.

Pendant ce temps, au cours des prochains mois, le ministère entreprendra l'élimination des 14 000 tonnes de matières contaminées aux BPC qui sont toujours sur le site où un violent incendie avait fait rage dans un entrepôt de Saint-Basile-le-Grand, sur la rive-sud de Montréal, en août 1988.

Les byphénils polychlorés, inoffensifs à l'état liquide, deviennent extrêmement toxiques sous l'effet du feu.



Jocelyne Aubry
agent immobilier affiliée
696-1619, rés.



1er AGENT
INSCRIPTEUR DE L'ANNÉE 1996
SUCCURSALE CHICOUTIMI
AGENT
VENDEUR DU MOIS
DE JANVIER 1997

Encore mille fois merci à ma distinguée clientèle pour votre confiance

543-7587, bur.

343227

Faucher & Bergeron Fourrures inc.

• MEILLEURE MAISON • MEILLEURE QUALITÉ • MEILLEUR SERVICE



MEILLEURS PRIX
Chaleur et confort...

Rabais de **20% - 70%** SUR TOUT

CHOIX UNIQUE POUR ELLE ET LUI

Plus de 300 manteaux disponibles

PLAN MISE DE CÔTÉ SANS INTÉRÊTS

PRIX FIN DE SAISON

— Pelisses lapin, 6+8+10+12 ans. Rég.: 1095 \$	Spécial	695⁰⁰ \$
— Castor blond, 6 ans. Rég.: 2995 \$	Spécial	895⁰⁰ \$
— Renard Norvégien, 4 ans. Rég.: 3595 \$	Spécial	1595⁰⁰ \$
— Pattes Martre, 8 ans. Rég.: 3195 \$	Spécial	1795⁰⁰ \$
— Chat sauvage, 8+10+12 ans. Rég.: 3695 \$	Spécial	1995⁰⁰ \$
— Vison noir, 4+6 ans. Rég.: 4895 \$	Spécial	2495⁰⁰ \$
— Renard argenté, 8 + 10 ans. Rég.: 6995 \$	Spécial	3295⁰⁰ \$
— Rat musqué, 12+14+16+18+20 ans. Rég.: 4295 \$	Spécial	3295⁰⁰ \$
— Vison naturel, 6+8+10 ans. Rég.: 5495 \$	Spécial	3595⁰⁰ \$
— Castor rasé, 10+12 ans. Rég.: 4995 \$	Spécial	3595⁰⁰ \$

PELISSES
RÉVERSIBLES
AGNEAUX RENVERSÉS
FOURRURES
MANTEAUX COURTS-LONGS



LA DIFFÉRENCE...
CHRIST
POUR ELLE ET LUI

VENEZ NOUS CONSULTER POUR REMODELER VOTRE FOURRURE - ENTREPOSAGE - NETTOYAGE - RÉPARATION



Faucher & Bergeron Fourrures inc.

«La qualité qui se distingue»

JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
Tél.: 695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600

342330



CONSTRUCTIONS

Serge Lavoie
inc.

MAISONS OUVERTES LES DIMANCHES DE 14 H À 16 H



1331, Adéla-T.



1301, Anne-Gagnier



Conrad Bergeron
544-8811
693-9697

Crédit de taxes de 5000 \$ de Ville de La Baie

Voir votre agent pour plus d'informations



Léo Waltzing
544-4122
696-7424

Caisse populaire Desjardins de Port-Alfred
1262, 6^e Avenue, La Baie
Four les sinistrés 2,2 % pour 1 an



341542

Préserver l'avenir en soutenant l'université

Que serait devenue la région sans la participation de l'UQAC à son réajustement sur les rails de la nouvelle économie? Certes, Alcan serait toujours présente avec ses projets d'expansion et les entreprises forestières continueraient toujours d'exploiter nos immenses parterres d'épinettes noires.



BERTRAND TREMBLAY

Mais 26 000 fils du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'auraient pas eu, depuis un quart de siècle, la possibilité de compléter des études supérieures chez eux et de réaliser ainsi, dans la plupart des cas, de précieuses économies. Tous ces diplômés ont aussi continué de cultiver positivement, pendant leur séjour à l'immeuble principal et au pavillon Sagamie, leur sentiment d'appartenance à une jeune région dont le développement devient essentiellement la responsabilité de ceux qui l'habitent maintenant que l'âge d'or des multinationales du papier et de l'aluminium est bel et bien terminé. L'UQAC, c'est aussi une importante entreprise qui génère, avec ses unités de recherches, près de 600 emplois, soit l'équivalent de l'aluminerie Laterrière. 215 professeurs y enseignent en permanence et 265 chargés de cours le font à temps partiel. Toute cette organisation sert d'abord et avant tout à la formation de 7500 étudiants. Elle se prolonge dans quatre centres hors-campus (Alma, Saint-Félicien, Pointe-au-Pic et Sept-Iles) ainsi que dans une trentaine d'autres lieux d'enseignement.

Mais tout comme les autres éléments du réseau universitaire québécois, l'UQAC est aujourd'hui sérieusement menacée par les prochaines coupures budgétaires qui frapperont davantage l'Éducation que la Santé. L'université régionale affronte une situation encore plus périlleuse. Elle doit, en effet, absorber les compressions tout en poursuivant le remboursement du déficit accumulé.

En 1991, la dette s'élevait à quelque 4,4 millions \$. Elle a fondu, l'an dernier, à 765 000 \$. Il sera évidemment impossible de maintenir la variété des programmes si la ministre Pauline Marois ne considère pas davantage les responsabilités communautaires et son volet économique qu'assume une université en région.

Certes, les vieilles universités sont également embourbées dans des déficits énormes. Ils sont notamment de 27 millions \$ à Laval et de 75 m. à Montréal et à McGill. Ces institutions centenaires ne semblent toutefois pas s'en inquiéter sérieusement. Leur localisation dans les deux grandes agglomérations et l'aide financière fournie par les multinationales et les grandes fortunes dans les campagnes régulières de souscriptions garantissent leur permanence.

Ces universités aux dimensions colossales consolident aussi leur position en concluant des alliances. Même celles qui paraissent contre nature dans un monde où on s'arrache une clientèle réduite comme ce rapprochement entre l'Université de Montréal et l'UQAM. Isolées, les universités en région devront elles aussi tenter des regroupements et solliciter la contribution pécuniaire du milieu. Évidemment, les maisons de haut savoir souffrent aussi de lacunes et souvent d'incohérence. Et comme elles tirent 70% de leur financement des fonds publics, elles n'échappent pas, dans la préoccupation collective d'assainir la comptabilité nationale, aux critiques justifiées et aux préjugés.

À la suite du jugement sévère porté par certains participants aux derniers États généraux sur l'éducation, une commission spéciale poursuit, depuis la mi-décembre, l'examen de la situation dans l'ensemble des universités. Elle s'interroge sur la distribution des équipements scientifiques et la prolifération des programmes semblables. Pendant ce temps, les gestionnaires du gouvernement placent la communauté universitaire québécoise devant l'obligation de concilier l'autonomie intellectuelle et les rigueurs administratives.

Au terme de cette révision, il ne faudrait surtout pas que l'UQAC soit confinée à des secteurs spécifiques. Ce serait un recul catastrophique de perdre, par exemple, des programmes de génie et d'autres reliés à l'exploitation des ressources naturelles.

L'université régionale est parvenue à tisser des liens avec l'industrie. Ce qui a provoqué l'éclosion de chaires industrielles et de réalisations à caractère économique comme Socrent, le Consortium de recherche sur la forêt boréale commerciale et le centre de recherche et développement de l'aluminium (CQRDA). C'est cette relation fructueuse avec les entreprises qui inspire enfin à la nouvelle génération l'assurance d'un renouveau économique durable.

APRÈS LA GESTION DES BARRAGES... LA GESTION DES DÉCHETS!



VOTRE OPINION

L'implantation du Village des valeurs...c'est d'valeur!

Récemment, nous apprenions par les médias l'implantation d'une nouvelle multinationale dans notre région le Village des valeurs. Il s'agit d'un concept américain qui a vu le jour en 1954. Cette compagnie qui porte le nom de Savers aux États-Unis possède 186 succursales en Amérique du nord, dont 56 au Canada.

Ce magasin grande surface opère dans le domaine de la vente des vêtements usagés. Il s'approvisionne en s'associant à différentes causes sociales oeuvrant sous la bannière d'association humanitaire (ex: association des diabétiques du Québec).

L'association alors identifiée se charge de la collecte vestimentaire à domicile et se voit ainsi remettre la somme de 7\$ du sac servant à son propre financement. Plusieurs organisations peuvent être séduites par cette opportunité de financement et collaborer sans trop savoir au développement d'un marché de la misère humaine.

Rendement financier

Nous le savons, la raison d'être de l'entreprise privée, dans le modèle économique mondial actuel, est le rendement financier. La soudaine attention portée par certaines multinationales dont Village des valeurs aux plus démunis de notre société, nous fait craindre l'émergence d'un

nouveau marché lucratif, le marché de la misère humaine.

En cette fin de siècle, nous ne pouvons que constater que la misère humaine est gérée par certains selon les principes du libéralisme économique et risque de faire l'objet d'activités commerciales. De fait, nous nous questionnons sur le jeu de Village des valeurs qui tient un discours social en contradiction avec sa finalité (le profit et ses valeurs) compétitivité, rentabilité maximale).

Ne risque-t-on pas de voir nos efforts collectifs de partage des ressources et d'humanisation de l'économie basculer dans l'appropriation, par une minorité, de profit strictement financier? Différents comptoirs vestimentaires de la région tels la Maison de Quartier de Jonquière, le Service budgétaire de Chicoutimi et d'autres dont l'objectif est de venir en aide aux personnes à faible et moyen revenu dans une perspective de prise en charge (l'être sujet de son propre devenir), contribuent par la vente des vêtements usagés à prix modique, au développement d'une conscience sociale solidaire.

Solidarité

La solidarité dont fait preuve plusieurs citoyens de la région en offrant généreusement leurs vêtements usagers aux différents comptoirs vestimentaires

représente davantage qu'un don, mais également une volonté de redonner de la dignité aux personnes et de reculer les frontières de la pauvreté, de la misère et de l'exclusion.

Ne laissons pas le Village des valeurs détourner nos dons vers une économie marchande où la pauvreté est normalisée, où la personne est perçue comme un objet sans pouvoir qui sollicite notre charité et notre compassion.

Il est illusoire de croire que seules les règles du libre marché résorberont l'appauvrissement de notre population. L'économie dite solidaire, telle que développée dans certains organismes communautaires, apparaît comme une semence dans la création d'une économie au visage humain.

Ainsi, nous demandons à la population régionale de demeurer vigilante lorsque certains se présenteront à domicile pour cueillir les vêtements. Nous sollicitons l'appui de tous et chacun afin de continuer d'encourager le développement de l'économie sociale locale en apportant vos vêtements usagés aux différents comptoirs vestimentaires.

Sonia Fillion,
Département de
Techniques de travail social,
Collège de Jonquière.

Une cause en laotien

Un peu d'exotisme au palais de justice

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Ça parlait le laotien, hier matin au Palais de Justice de Chicoutimi, alors que la Cour a dû retenir les services d'un interprète pour régler le dossier de Vienkam Inthawong, qui était accusé de harcèlement criminel et de voies de fait sur son épouse et leurs cinq enfants.

Inthawong, un ancien commandant de police de son pays qui a fait la guerre du Vietnam, comprend et parle le français, puisqu'il réside au Québec depuis 1980, mais pour s'assurer qu'il saisisse bien toutes les subtilités juridiques, la Cour avait préféré faire appel à un interprète qui a rapporté les propos des deux avocats et du juge.

Les reproches faits à l'accusé, qui en était à son second passage

devant les tribunaux pour des infractions en semblable matière, tournent autour de la façon «militaire» qu'il entendait élever sa famille. Tant de sévérité ne cadrant pas avec la société québécoise qui les avait adoptée, l'épouse de l'accusée tentait de faire preuve de plus de souplesse, ce qui déplaisait au plus haut point à l'accusé.

Ce dernier a plaidé coupable au chef de harcèlement puis a été acquitté sur ceux de bris de probation et de voies de fait.

À la suite des représentations des deux avocats, le juge Larouche a fait comprendre à M. Inthawong, qui avait bénéficié d'un sursis de sentence en 1990, qu'il a droit à ses opinions mais qu'il ne peut les imposer aux autres par la violence et le harcèlement.

Puisque l'accusé est, depuis, déménagé à Montréal et que le

couple a entrepris des procédures de divorce, le juge Larouche a accepté la recommandation des avocats, qui reflétait la volonté des victimes, de lui accorder un sursis de sentence pour une

période de deux ans, pendant lequel il lui est interdit de communiquer avec son épouse et d'importuner ses enfants.

Le juge a expliqué à M. Inthawong que de ne pas importuner

ses enfants, qui sont âgés entre 27 et 16 ans, ne lui interdit pas de communiquer avec eux mais tout simplement de ne pas les menacer ni de chercher à leur imposer sa vision de la vie.

Médiation obligatoire

Le projet de loi sera réévalué

SHERBROOKE (PC) - Les moyens de pression et de débrayage qu'ont pris les avocats du Québec, en novembre et décembre 1996, porteront peut-être quelques fruits: le projet de loi 65, sur la médiation préalable obligatoire dans les cas de divorce, sera «revisité».

C'est ce qu'a confirmé le ministre de la Justice Paul Bégin, de

passage, hier, à Sherbrooke. Le ministre sort tout juste de la commission parlementaire élargie sur le projet de loi 65. Celle-ci a connu sa dernière journée d'audiences le 11 février dernier.

Rappelons que cette commission a été décrétée en décembre par le premier ministre Lucien Bouchard, en accord avec le Bâtonnier du Québec, Me Claude Masse, pour apaiser la grogne que suscitait, chez les avocats, le projet d'instituer la médiation préalable obligatoire aux couples en instance de séparation ou de divorce.

«Le Barreau s'est prononcé contre la médiation obligatoire. Mais sur les 27 groupes entendus en commission, 21 ont été favorables à au moins une séance, que certains qualifient de séance «de médiation», d'autres «d'information», ou encore «d'évaluation». On souhaite une séance qui donnera la chance à la personne en phase de rupture de connaître les autres moyens à sa disposition.»

Le ministre reconnaît que le contenu de ce que sera cette première séance de médiation n'est pas formulé, et estime qu'à cet égard, le projet de loi mérite d'être examiné à nouveau.

Le Barreau rejette tout médiation obligatoire, arguant que, si certaines médiations connaissent du succès, c'est justement parce que les deux parties ont volontairement accepté de s'engager.

Dans les prochaines semaines, la commission entrera dans le processus d'amendement du projet de loi et scrutera chacun des articles. On espère que le projet de loi sera adopté pour le 1er mai prochain, date où entrera en vigueur le nouveau barème de calcul des pensions alimentaires et leur défiscalisation. «Mais rien ne sera précipité», assure le ministre.

Remboursement de la TVQ

Québec recule

MONTREAL (PC) - Québec recule dans le dossier du remboursement de la taxe de vente aux municipalités.

Le ministre des Finances, Bernard Landry, a fait discrètement parvenir une lettre aux maires de toutes les municipalités plus tôt cette semaine, pour leur annoncer qu'elles pourront demander le remboursement de la TVQ pour les achats qu'elles ont effectués jusqu'au 31 décembre dernier.

Le 28 novembre dernier, le ministre Landry avait annoncé l'abolition immédiate du remboursement partiel de 43 pour cent de la taxe auquel les municipalités avaient droit jusque là. Québec s'attendait ainsi à récupérer un montant de 76 millions \$.

Les municipalités avaient vigoureusement dénoncé cette décision, d'autant plus qu'elle les forçait à refaire l'ensemble de leurs prévisions budgétaires et même les budgets en cours.

VENTE GRAND MARCHÉ du CARNAVAL

dans le mail dès demain dimanche

DES RABAIS JUSQU'À 70% ET PLUS

sur toute la marchandise de saison

CETTE SEMAINE SEULEMENT DES AUBAINES FABULEUSES

FAITES VITE!

DÉJEUNERS • DINERS DU CARNAVAL

Jeudi • Vendredi • Samedi
Animation, musique, danse
DANS LE MAIL

SAMEDI, 22 février
de 15 h 30 à 16 h 30
VENEZ RENCONTRER
ALAIN CHOQUETTE
Collaboration de
CELLULAIRE Chic
Bell Mobilité MD



place du royaume

C'est là qu'on va!

OUVERT LE DIMANCHE

Les coûts projetés de construction sont respectés

ALMA (CC) - Amorcée en août dernier, la construction de l'usine de filtration d'Alma va bon train sur tous les plans, de sorte que non seulement on est à l'intérieur des échéanciers, mais on respecte les coûts projetés.

Le directeur général de la municipalité, Gaétan Tremblay, ne cache pas sa satisfaction devant le cheminement de ce chantier d'envergure réalisé par la firme Laval Fortin Limitée d'Alma au coût de 8 467 800 \$.

«Il y a environ 4,5 millions \$ de dépensés jusqu'à maintenant et les extras ne dépassent pas 60 000 \$, ce qui est plutôt minime si l'on considère que, dans ce genre d'ouvrage, les imprévus sont généralement de l'ordre de 5 pour cent du contrat global», dit-il. En fait, comme le rappelle le directeur général, l'usine de filtration coûtera moins cher que ce qui avait été prévu lors de l'élaboration des plans par les spécialistes. Ne serait-ce que pour en donner une idée, rappelons que la municipalité a contracté un emprunt de 10 971 000 \$, comprenant les dépenses contingentes et comportant des impré-



CLAUDE CÔTÉ

vus de 1 373 000 \$, tandis que le contrat de construction a été attribué pour la somme de 8,4 millions \$. «Si l'emprunt contracté par la ville est plus élevé, c'est qu'au moment de l'adoption du règlement on ne connaissait pas le montant auquel le contrat de construction serait accordé», a expliqué Gaétan Tremblay. Evidemment, les contribuables d'Alma (une taxe spéciale de 28 \$ ou moins leur sera imposée à compter de janvier 1998) n'auront pas à absorber seuls dans l'avenir le remboursement de cet emprunt de 10,9 millions \$. En effet, d'une part, la municipalité injectera 1 million \$ comptant (l'argent est déjà en réserve) dans la réalisation de l'usine et, d'autre part, les deux gouvernements supérieurs verseront une aide financière de 1 485 500 \$ chacun, attribuée en vertu du programme d'infrastructure municipale.

Impressionnant

Il a suffi d'une visite sur le chantier en compagnie d'Alain Fortin, coordonnateur du service de traitement des eaux usées et filtrées



BÉTON - Il a fallu 5300 mètres cubes de béton pour ériger toute l'infrastructure de l'usine et le bâtiment.

(Photo Steeve Tremblay)

de la ville d'Alma, pour que le journaliste du Quotidien se rende compte de l'ampleur et de la qualité de l'ouvrage.

La dimension extérieure de la bâtisse (46,6 mètres sur 52 ou 153 pieds sur 170), sur deux étages, est assez imposante, du moins lorsqu'on songe qu'il s'agit d'une usine destinée à filtrer l'eau potable d'une ville de 25 000 habitants. Mais une tournée à l'intérieur, dans le moindre recoin, est passablement plus impressionnante. «-

Depuis le 26 août dernier, il a fallu 5300 mètres cubes de béton pour ériger toute l'infrastructure de l'usine et le bâtiment», a mentionné Fortin.

Procédé

Bien entendu, cette usine, qui sera alimentée par de l'eau puisée dans la rivière Grande-Décharge en amont de la Dam 4 et qui utilisera l'ultra pulsateur d'Aigremont comme procédé de filtration, sera à la fine pointe de la technologie développée au cours

des dernières années. Sa capacité sera de 28 800 mètres cubes par jour ou 20 000 litres à la minute, alors que la consommation moyenne de la population alma-toise en période estivale varie entre 18 000 et 20 000 mètres cubes par jour.

Après la phase de filtration, l'eau pure circulera à travers de nombreuses chicanes (couloirs) à l'intérieur d'un immense réservoir (d'une profondeur de 5,8 mètres ou de 19 pieds) qui est situé sous l'usine et dont la capacité d'emmagasinement sera de 8000 mètres cubes. Comme les Alma-tois consomment 18 000 mètres cubes d'eau potable et plus à chaque jour, il faut comprendre, selon Alain Fortin, que la réserve d'eau filtrée se renouvellera entre deux et trois fois par jour. Ce sont d'ailleurs quatre pompes monstres (trois de 350 HP et une de 300 HP) qui pousseront l'eau filtrée dans le réseau de la municipalité: elles pourront ainsi distribuer jusqu'à 40 000 litres à la minute, à une pression de 700 kPa ou de 100 livres par pouce carré.

Observation

À l'entrée principale, le public pourra observer, à travers un puits fermé par une baie vitrée, l'eau filtrée qui circulera à travers les chicanes du réservoir avant d'être acheminée vers le réseau d'aqueduc de la municipalité. Et, dans la salle des pompes, une puissante génératrice de 1600 kilowatts sera en place afin de prendre la relève en cas de panne d'électricité. À l'étage supérieur à proximité des plans de décantation et de filtration, on retrouvera la salle des opérateurs où l'on pourra contrôler sur des ordinateurs tant le fonctionnement de l'usine de filtration que celui des stations de pompage, y compris celle des eaux usées. Il y aura quelques autres locaux qui accueilleront certains services comme le laboratoire d'analyse de l'eau filtrée et qui seront à la disposition du personnel.

Celui-ci sera composé de trois nouveaux employés à temps plein, en plus du coordonnateur Fortin et de deux autres travailleurs (des mécanos) qui s'occupent déjà de l'entretien du réseau municipal.

Bloc québécois

La course au recrutement prend fin

MONTREAL (PC) - La course au recrutement de membres a pris fin hier entre les six candidats au leadership du Bloc québécois. Les six avaient jusqu'à 17h hier pour recruter des membres qui auront eux aussi droit de vote, au congrès du parti, les 14, 15 et 16 mars. Ceux-ci s'ajoutent aux 102 492 personnes qui étaient déjà membres, à la mi-janvier.

À la permanence du Bloc québécois hier, on ne pouvait donner encore de chiffres sur le nombre de nouveaux membres. Ces noms devront de toute façon être vérifiés, ce qui pourrait prendre encore quelques jours avant de dévoiler le nouveau membership officiel.

Organisations

Du côté des organisations

pendant, certains étaient plus loquaces.

Chez Gilles Duceppe, qu'on considère comme favori, on a ajouté «un peu plus de 6000 nouvelles adhésions» au parti, indique-t-on dans son organisation. La stratégie était simple: lorsque M. Duceppe a déposé son bulletin de candidature, il l'avait accompagné de 5971 signatures. Et bien il a demandé à chacune de ces 5971 personnes de recruter dans son entourage un nouveau membre.

Dans l'organisation de Rodrigue Biron, on soulignait avec fierté avoir recruté 3100 personnes, dont une bonne proportion de jeunes de moins de 35 ans. Dans ses discours, M. Biron met souvent l'accent sur la jeunesse, pour qui il dit vouloir faire la sou-

veraineté du Québec. Chez Francine Lalonde, on expliquait qu'on ne fait pas le décompte minutieux des membres recrutés, n'ayant pas une très grosse organisation pour procéder à ces tâches. On notait cependant que dans la circonscription de Mercier seulement, son comté, Mme Lalonde a pu recruter 215 membres.

Du côté de Daniel Turp, on ne pouvait non plus dire le nombre de cartes de membre du parti qu'on avait fait signer dans le cadre de cette course. On relevait cependant que dans la circonscription où il portera les couleurs du Bloc aux prochaines élections, Beauharnois-Salaberry, M. Turp a fait doubler le nombre de membres, depuis qu'il y a annoncé sa candidature en vue

des élections. Le membership y serait rendu à 3400, soit l'un des comtés du Québec où le Bloc a le plus de membres, soutient-on dans son organisation.

Dans les organisations Duhaim et Venne, impossible d'obtenir des chiffres. M. Yves Duhaim s'était donné un objectif fort ambitieux de recruter 25 000 membres, dans le cadre de cette course au leadership.

Tous les membres qui auront droit de vote recevront leur bulletin par la poste vers la fin du mois. Chaque bulletin comptera trois choix de candidat. Les bulletins devront être reçus au secrétariat du parti avant le 13 mars. Le dépouillement et le dévoilement auront lieu le 15 mars à l'occasion du congrès.

Orphelins de Duplessis

Le comité comparaitra le 12 mars

QUEBEC (PC) - Le comité des Orphelins de Duplessis sera invité à comparaître le 12 mars devant une commission parlementaire de l'Assemblée nationale.

Le Comité pourra alors réagir au rapport du protecteur du citoyen Daniel Jacoby rendu public le 22 janvier dernier et proposant une formule d'indemnisation pour les Orphelins de Duplessis.

Le député de Bonaventure, Marcel Landry, président de la commission parlementaire des

Institutions, a indiqué que le comité des Orphelins pourra alors formuler des représentations sur le rapport du protecteur du citoyen.

La commission parlementaire pourra par la suite faire des recommandations à l'Assemblée nationale.

Me Jacoby avait proposé une indemnisation moyenne de 1000 \$ par année passée en institutions pour chaque Orphelin de Duplessis, avec un montant additionnel pour ceux qui auraient subi des sévices physi-

ques ou sexuels. Il invitait également le gouvernement, les congrégations religieuses et l'Ordre professionnel des médecins à formuler des excuses publiques aux victimes.

Les Orphelins de Duplessis sont des jeunes enfants placés en institutions dans les 1940-1960 et injustement traités comme malades mentaux.

Il s'agissait souvent d'orphelins ou d'enfants nés hors du mariage à une époque où cette situation était socialement condamnée.

DANSEUSES Jonquière

BAR SUPER TRIPLE SEXE
2484, SAINT-DOMINIQUE JONQUIÈRE
542-9973

En spectacle cette semaine
STÉPHANIE LYNX
Parue dans: Panthouse - Cherie MG
Hustler - Club International
4 spectacles par soir

Viens seul ou en groupe - Mais... VIENS

Les frictions risquent de s'accroître

Par Pierre APRIL

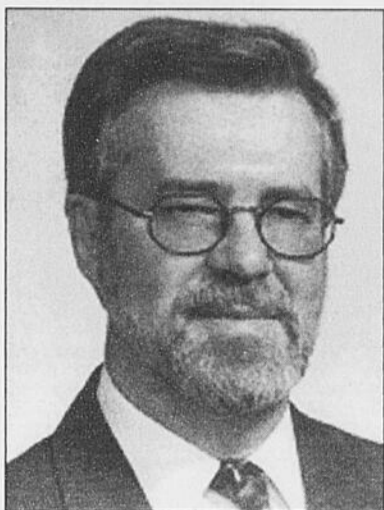
QUEBEC (PC) — Le forum prébudgétaire qui réunira autour d'une table des représentants des employeurs et des travailleurs, lundi à Montréal, risque d'irriter autant les patrons que les syndiqués tellement les objectifs des uns sont diamétralement opposés à ceux des autres.

Les chefs syndicaux soutiendront qu'ils ont suffisamment donné, que les compressions dans les services sociaux doivent s'arrêter et que le ministre des Finances doit chercher l'équilibre du côté des revenus.

En face, les patrons exigeront des compressions budgétaires dans l'appareil et les services de l'Etat, rejetteront les augmentations de taxes et réclameront des allègements fiscaux pour favoriser les emplois et les investissements.

Pour le président de l'Alliance des manufacturiers et exportateurs du Québec, Gérard Ponton, il ne faut pas que cette table devienne l'endroit où le budget sera préparé « parce que la responsabilité ultime appartient au ministre des Finances ».

Les patrons maintiennent l'objectif du déficit zéro en l'an 2000, « parce que c'est une question de crédibilité face aux marchés financiers ». « Pour l'atteindre, estime M. Ponton, il faut que ça passe par une réduction des dépenses, une réorganisation de l'Etat et la remise en question de certaines



Denis Beaugard, président du Conseil du patronat du Québec.

vaches sacrées. »

Il n'est évidemment pas question d'augmenter les taxes « parce que les principaux indicateurs démontrent qu'on a atteint le maximum

tolérable à ce chapitre ». « Il faut rappeler, a précisé M. Ponton, que pour 60 pour cent des entreprises, l'Ontario est un lieu de prédilection pour investir. »

Il proposera un congé fiscal pour tous les nouveaux investissements à partir du 1er mars 1997, favorisera le créneau de l'exportation en demandant un Fonds de garantie de prêts d'au moins 100 millions \$ et suggérera la privatisation des sociétés d'Etat, y compris Hydro-Québec.

Le président du Conseil du patronat, Denis Beaugard, ne veut pas d'augmentation de taxes et rappelle que « s'il y a moins de bien nantis au Québec, c'est qu'ils se trouvent des adresses ailleurs ». « Il y a aussi la fiscalité, a-t-il dit, qui gruge les revenus individuels et nuit à la venue de travailleurs étrangers au Québec. »

M. Beaugard cite les taxes sur la masse salariale, qui représen-

tent 90 pour cent des impôts des entreprises, et la taxe d'affaires « qui sont extrêmement élevées par rapport à ce qu'on retrouve ailleurs ». « Il faut peut-être remanier le rôle de l'Etat dans la société. »

Du côté des syndicats

La présidente de la CEQ, Lorraine Pagé, ne reniera pas l'engagement de sa centrale d'enseignants derrière l'objectif du déficit zéro, mais à la seule condition que le budget s'équilibre davantage du côté des revenus. La rencontre de lundi lui permettra surtout de dégonfler « les ballons voulant qu'il n'y a pas de marge de manoeuvre dans ce sens-là ».

« Il y a toutes sortes de dépenses fiscales, a-t-elle dit, qui pourraient être examinées et qui amèneraient des revenus. Il faudra demander aux patrons s'il sont prêts à faire leur part. S'ils continuent de demander qu'on frappe davantage

dans les secteurs de la fonction publique et parapublique, ils seront indécents un peu plus. »

À la FTQ, on est toujours d'accord avec le déficit zéro, mais il ne faut plus en demander davantage aux travailleurs. « Assez, c'est assez, explique le président Clément Godbout, il en va de la crédibilité du monde syndical. »

« Il faut maintenant demander au monde patronal de cesser de congédier. Il va falloir que le gouvernement interpelle les entreprises. Sinon, il risque d'y avoir un accrochage de taille. »

Pour la vice-présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, il ne faut pas laisser le gouvernement « traiter le problème de société comme si c'en était un de convention collective ». « Il est grandement temps de relier la nécessité de nouveaux revenus à celle du maintien des services publics et des protections sociales. »

Québec refait son réseau international

PARIS (PC) — Moins d'un an après avoir fermé 12 de ses délégations à l'étranger, le Québec poursuit ses efforts pour tenter de reconstituer, à peu de frais et à échelle réduite, son réseau international.

Après avoir nommé des délégués itinérants à travers le monde, ouvert quatre bureaux économiques aux Etats-Unis (dans les

locaux de la Banque nationale) et nommé une représentante culturelle en Italie, le gouvernement québécois revient maintenant en Allemagne.

Hier, le ministre des Relations internationales, Sylvain Simard, a inauguré à Munich, la capitale de la Bavière, un nouveau Bureau du Québec, qui fera la promotion des intérêts commerciaux et économi-

ques québécois en Europe germanophone. Le mandat, déjà très ambitieux, de ce petit bureau « polyvalent » ne se limitera pas à l'économie. Il sera aussi scientifique, universitaire et politique, a assuré M. Simard.

« Nous avons été très clairs. Nous voulons que ce bureau facilite les liens politiques entre le Québec et la Bavière, a expliqué le ministre

au cours d'une interview téléphonique. (...) Les Bavarois accordent beaucoup d'importance à cette relation directe. Ils insistent beaucoup sur la grande similarité entre le Québec et la Bavière, dans la profonde défense de leur identité. Ce lien répond à la volonté de la Bavière d'avoir des liens directs avec des régions et des petits pays à travers le monde. »

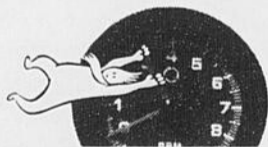
Au Saguenay – Lac-Saint-Jean, prenez le dessus sur l'hiver.

Transports Québec vous propose de prendre des précautions simples pour profiter d'une nature grandiose sans entrer dans le décor.



Gardez vos distances.

La chaleur des gens du Saguenay – Lac-Saint-Jean est déjà célébrée partout. Sur la route, souvenez-vous que les voitures qui vous précèdent n'ont pas besoin de vos élans d'affection!



Ralentissez.

Il y a des situations où le premier arrivé n'a aucune raison de se vanter. Sur la route, comme ailleurs, prendre son temps améliore les rapports avec les autres. Les dépassements, tout en étant dangereux, ne font pas véritablement gagner de temps.



Respectez les véhicules d'entretien.

Un, ils travaillent pour vous. Deux, ils sont plus gros que vous. En les doublant, vous vous exposez à des risques inutiles.



Renseignez-vous avant de partir.

Un coup de fil au centre de renseignements sur l'état des routes de Chicoutimi, au (418) 698-3570, peut vous éviter d'avoir à téléphoner... au garage le plus proche.

Québec

Transports Québec

Fourre-tout



PARTENARIAT - Désireuses d'appuyer le développement de l'entrepreneuriat chez les jeunes, les caisses populaires Desjardins de la région viennent de s'engager formellement avec l'organisme Jeunes entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans un partenariat visant à appuyer les objectifs d'action de cet organisme. L'organisme bénéficiera ainsi d'un appui financier de 14 000 \$ réparti sur trois ans en plus d'un volet support à l'accompagnement des jeunes durant la période d'expérimentation de leurs projets d'entreprises. Sur la photo, on aperçoit Chantale Roberge, conseillère à la Fédération régionale des caisses populaires, Benoit St-Pierre, président de Jeunes entreprises, et Camil Laforge, directeur général de la fédération régionale des caisses populaires.

EN FURETANT

Revenu Québec

Le bureau régional de Revenu Québec rappelle à sa clientèle que des changements sont survenus dans ses numéros de téléphone. Le 1-800-463-6513 ne doit plus être utilisé par la clientèle. Pour les services d'impôt et de retenue à la source de Revenu Québec, on compose le 548-4322 ou le numéro sans frais 1-800-567-4692. Pour les taxes, composez le 548-6392 ou le sans frais 1-800-567-4692. Les bureaux de Revenu Québec sont toujours au 2154 rue Deschênes (coin Mellon) à Jonquière.

Forum des jeunes

Les jeunes âgés de 18 à 35 ans qui désirent participer au forum «Place aux jeunes» ont encore jusqu'à mardi pour s'inscrire. Le forum aura lieu vendredi, samedi et dimanche prochains à la salle des Retraités Price Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pour inscription ou information, composez le 547-3672 ou le 547-2191, poste 419.

Parents d'ados

L'Association des parents d'ados d'Alma informe la population qu'elle est maintenant en mesure d'offrir du soutien parental à tous les parents qui vivent une perte de contrôle disciplinaire avec leur adolescent. À partir d'une méthode reconnue, des parents cheminent ensemble pour s'entraider mutuellement, briser l'isolement, se redonner

espoir, recréer un milieu familial sain, provoquer des changements positifs. Le tout se déroule dans un climat de confiance, de respect mutuel et de confidentialité. Pour information, communiquez avec André au 669-3016, Léon au 668-0342, Denise au 662-9668 ou avec Jean-Luc au 662-2020 ou 343-2463.

Brunch

La Ligue des citoyennes de Jonquière invite ses membres au brunch de la Saint-Valentin qui aura lieu dimanche, à la salle ARCN. On peut inviter son conjoint ou une amie. Information : Ghislaine au 547-2977 ou Ginette au 547-5456.

Cégeps en spectacle

Le Cégep de Jonquière sera l'hôte de la finale jonquéroise de Cégeps en spectacle ce soir, à 20 h, à la salle François-Brassard. Au programme trois numéros d'interprétation musicale/chant, deux numéros d'humour, un numéro de danse, un numéro de chant et un numéro d'interprétation musicale/chant/théâtre. Le spectacle sera entièrement conceptualisé, produit et réalisé par des étudiants. Les gagnants de la finale locale participeront à la grande finale régionale qui aura lieu à Rimouski le 22 mars. Si les représentants jonquérois remportent cette étape, ils se rendront en grande finale provinciale.

Traditions

des noces

Enterrement de vie de garçon, le lancer de la jarretière, robe de mariée cachée jusqu'au grand jour sont autant de rituels et de superstitions qui entourent la célébration d'un mariage. De fait, ces traditions varient d'un pays à l'autre et leur origine sont souvent amusantes.

Dans l'édition printemps-été du magazine «Mariage Québec», on peut lire les traditions de différents pays. Ainsi, en Chine, une tradition veut que les futurs époux se marient à la demie de l'heure plutôt qu'à l'heure juste. Ainsi le couple commencera sa nouvelle vie de façon ascendante (les aiguilles remontent vers l'heure pleine) et non descendante.

En Angleterre, pour favoriser la chance et une longue vie commune, les nouveaux mariés doivent conserver un morceau de gâteau qu'ils mangeront à leur premier anniversaire de mariage ou encore, à l'occasion du baptême de leur premier enfant. Il faut souhaiter que le gâteau de noces était très frais...

Au Portugal, les mères préparent le trousseau de mariage dès la naissance de leur fille. Dans le sud du pays, la coutume veut qu'on accueille les mariés dans leur nouvelle demeure avec du blé et des fleurs. Dans le nord, on les accueille avec des amandes. Dans les deux cas, cela symbolise l'abondance.

En Inde, chez les Hindous de l'Inde méridionale, le prêtre noue les extrémités des vêtements de la jeune fille à ceux du jeune homme en leur déclarant: «Vous devez vous fier l'un à l'autre et vous soutenir l'un l'autre.» En Italie, la mère du marié offre un bijou en or à sa bru. Après la cérémonie, les mariés offrent des dragées en chocolat à leurs amis mais en nombre impair seulement. De plus, en Italie tout comme en Espagne, on ne se marie pas et on ne part pas en voyage de noce un mardi ou un vendredi.

En Allemagne, la veille du mariage, les amis des mariés se réunissent autour d'un dîner dans une ambiance décontractée lors d'une fête appelée «Polter Abend». Ce qui s'en suit permet sans doute à tout le monde de se défouler et d'être «cool» pour le grand jour puisque lorsque le signal est donné, chaque invité sort la vaisselle de porcelaine qu'il a apportée pour l'occasion et la jette par terre. L'important, c'est de casser la porcelaine pour la prospérité des mariés.

par Johanne St-Pierre



Du plaisir aux Zigotos des neiges



Dans le cadre des activités du Circuit des neiges qui se déroulaient la semaine dernière, les jeunes d'Alma et des environs ont participé aux fameux défis des Zigotos, version des neiges. Inspirées de la populaire émission télévision, les activités ont mis à l'épreuve les habiletés des jeunes sur la petite glace du Creps d'Alma. Le jeu a été animé et mené de main de maître par Jello (ci-haut), qui avait une allure plus «excentrique» que le beau Jean-François, animateur de l'émission diffusée au Canal-Famille. Ci-contre, une participante qui garde le sourire malgré les obstacles de son parcours!

Recours collectif

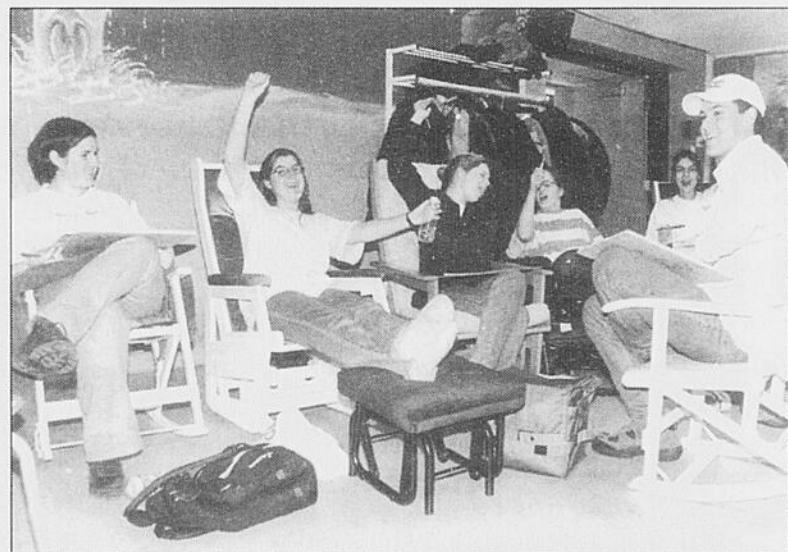
Le comité du recours collectif de la rivière Ha!Ha! convie les sinistrés à une réunion d'information qui aura lieu jeudi, à 19 h, au Vieux-Théâtre de La Baie.

Santé mentale

Le groupe d'entraide «L'Appui» parrainé par le Groupe «Le Pas» présente une confé-

rence intitulée «Apprendre à vivre auprès d'une personne au prise avec un problème de santé mentale» le 4 mars à 19 h, au 505B Sacré-Coeur ouest, à Alma (en haut de l'ancien Cavalier). Le sujet sera traité par André Bédard, psychologue de l'Institut Roland-Saucier depuis 20 ans. L'activité est gratuite.

Information: Claudette au 668-4992.



BERCETHON - Les jeunes de la polyvalente Quatre-Vents de Saint-Félicien ont fait leur part pour amasser des fonds en vue de leur bal de finissants. Ils ont en effet organisé un bercethon et y ont participé avec enthousiasme comme en fait foi cette photo!

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Paul Martin annonce de nombreux changements

par Jules Richer

OTTAWA (PC)-Attendue depuis des années, la réforme du Régime des pensions du Canada a finalement pris son envol, hier.

Avec l'appui de la majorité des provinces, le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, a annoncé, dans un avant-projet de loi déposé aux Communes, toute une série de changements qui amèneront des hausses des cotisations jumelées à des réductions dans le versement de certaines prestations.

Les réductions de prestations ne s'appliqueront toutefois pas aux personnes qui auront plus de 65 ans le 31 décembre 1997, a-t-il précisé. Celles-ci continueront à bénéficier des conditions actuelles du régime.

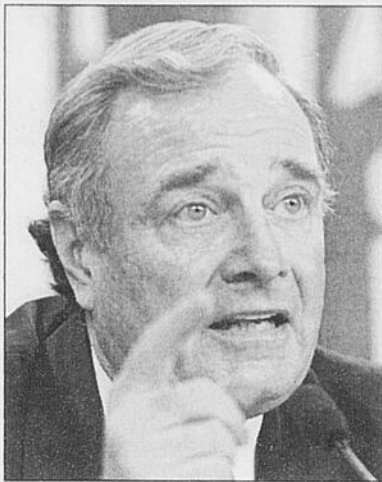
Le gouvernement québécois a aussitôt emboîté le pas en annonçant qu'il ajustera le rythme de progression des cotisations du Régime des rentes du Québec à celui du régime fédéral, mais qu'il déterminera plus tard la marche à suivre quant aux prestations.

Le taux de cotisation combiné (employés-employeurs) sera donc augmenté de 5,85 pour cent à 9,9 pour cent sur six ans à partir de 1998, pour ensuite demeurer stable. Les personnes cotisant le maximum, c'est-à-dire les salariés qui gagnent plus de 35 800 \$ par année, devront déboursier 690 \$ de plus en 2003. Le Québec avait déjà haussé son taux à 6,0 pour cent au début de 1997.

Le ministre Martin a affirmé que ces changements étaient nécessaires pour «assurer l'avenir» du régime et permettre aux prochaines générations d'en jouir. Au train où allaient les choses, les réserves du régime auraient été tarées dans 20 ans.

Le ministre d'Etat de l'Economie et des Finances, Bernard Landry, a indiqué, hier, que Québec avait décidé de suivre l'exemple fédéral afin de «maintenir la compétitivité des entreprises québécoises».

Quant aux mesures touchant aux prestations, la province déterminera ses propres conditions, a précisé M. Landry. Un projet de loi sur la réforme du Régime des rentes du Québec sera déposé à l'Assemblée natio-



Paul Martin, ministre fédéral des Finances.

nale au cours des prochains mois. Néanmoins, dans le passé, les conditions des deux régimes ont toujours été assez semblables.

Le ministre Paul Martin s'est d'ailleurs réjoui d'avoir obtenu l'accord de la majorité des provinces. Il a dit que le succès de l'initiative était dû au «dévouement des

gouvernements provinciaux». Seules la Saskatchewan et la Colombie-Britannique ont refusé de l'appuyer, parce qu'elles n'ont pas pu obtenir de baisses des cotisations de l'assurance-emploi équivalentes aux hausses du régime des pensions, de façon à en annuler l'effet.

Même s'il ne fait pas l'unanimité, le projet de réforme, s'il est approuvé par le Parlement, pourra quand même aller de l'avant, puisque les modifications au régime nécessitent l'accord des deux tiers des provinces.

Voici les principaux changements qui pourraient être apportés aux prestations:

la prestation maximum de décès sera gelée à 2500 \$. Actuellement, elle est de 3580 \$ et augmente selon la hausse moyenne des salaires au Canada;

pour être admissible aux prestations d'invalidité, il faudra désormais avoir cotisé pendant quatre des six dernières années. La période actuelle est de deux ans

pendant les trois dernières ou cinq ans pendant les 10 dernières; les prestations d'invalidité et de conjoint survivant ne pourront plus être cumulées, le plafond sera égal au montant d'une pension maximale.

Ottawa pourra ainsi réaliser des économies annuelles de 1,5 milliard \$. Actuellement, le régime fédéral verse 17 milliards \$ en prestations par année.

Notons que les âges d'admissibilité aux pensions anticipées, normales et tardives resteront les mêmes, soit 60, 65 et 70 ans.

Par ailleurs, le ministre Martin a indiqué qu'il allait s'inspirer du Québec pour gérer les fonds accumulés dans le régime. Le fédéral lancera, en effet, sa propre version de caisse de dépôt et de placement dans le but d'obtenir de meilleurs rendements.

A l'heure actuelle, ces fonds ne sont pas investis sur les marchés privés et publics. Ils sont plutôt prêtés aux provinces, qui s'enservent pour financer leurs dettes, à

des taux d'intérêt préférentiels.

Dans 10 ans, l'actif de la nouvelle caisse fédérale, l'Office d'investissement du RPC, atteindra 110 milliards \$, selon les estimations des fonctionnaires du ministère des Finances. A titre de comparaison, l'actif de la caisse québécoise s'établissait à 51,2 milliards \$ en 1995.

Le Bloc québécois a généralement bien accueilli le projet de réforme du ministre Martin tandis que le Parti réformiste l'a décrié en y voyant l'imposition d'une nouvelle taxe cachée. Les réformistes préconisent l'abolition pure et simple du régime pour le remplacer par un système étendu de REER.

De son côté, le Conseil canadien des chefs d'entreprise «applaudit» à l'initiative. «Cette entente (avec les provinces) place le Canada à l'avant-garde des pays industrialisés, qui sont aux prises avec les problèmes liés au vieillissement de la population», estime Thomas d'Aquino, pdg du Conseil.



«Je vois de l'argent... Beaucoup d'argent...
Tout ce que vous touchez va se transformer en or...
Votre avenir s'annonce de toute beauté...»

Voici une des nombreuses manières de préparer son avenir.



Saviez-vous que?

Dès le 9 décembre 1897, il était question de fusionner le village de Rivière-du-Moulin à la ville de Chicoutimi. Ce sont les possibilités d'y aménager un port sur la rivière Saguenay qui incitent à proposer cette annexion.

Info-Carnaval: 543-4438

Les syndicats crient à l'injustice

MONTREAL (PC)-Lanouvelle voulant qu'Hydro-Québec verse des primes de quatre pour cent à des cadres et spécialistes, alors qu'on y a supprimé des milliers de postes, a soulevé l'ire des syndicats.

Le porte-parole de la direction d'Hydro-Québec, M. Steve Flanagan, confirme le versement de ces primes. «Quelques centaines» de cadres et spécialistes d'Hydro-Québec toucheront une prime au rendement de quatre pour cent, dans le cadre de la politique de rémunération variable de la société d'Etat.

M. Flanagan prend soin de préciser que cette politique n'est pas universelle et qu'elle vise à encourager seulement les cadres les plus performants, ceux qui ont atteint les objectifs qui leur ont été fixés.

Hydro-Québec s'était vu passer une commande, par le gouvernement, de réduire de 198 millions \$ ses charges d'exploitation et de dégager un profit de 516 millions \$. Ces objectifs de gestion ont été atteints, rapporte M. Flanagan.

Le porte-parole ne pouvait dire précisément quelle somme, globalement, ces primes représentent, puisque Hydro-Québec s'affaire présentement à évaluer le rendement de ses cadres. Il

avançait le chiffre de «quelques millions», peut-être «quatre, cinq ou six».

M. Flanagan note que ces primes servent aussi à «contrebalancer l'absence de sécurité d'emploi» chez les cadres.

Les cadres ne sont pas épargnés par les compressions à Hydro-Québec, assure le porte-parole. Ils «ont été les premiers à faire les frais» des réductions d'effectifs. Depuis le début de la restructuration, «il y a eu énormément de cadres et de spécialistes qui ont perdu leur emploi et, toutes proportions gardées, c'est le personnel cadre, dans l'entreprise, qui a subi les coupures les plus importantes», argue-t-il.

Syndicats outrés

Joint par la Presse Canadienne, deux représentants syndicaux, affiliés à la FTQ, étaient outrés.

Le président du Syndicat des employés de techniques professionnelles et de bureau, M. Normand Perreault, n'a pas mâché ses mots. Ces cadres sont «payés en bonus pour mettre du monde à pied, s'écriait-il. Les objectifs de l'entreprise, c'est de couper des postes», et on récompense ces cadres pour avoir atteint les objectifs, ironise-t-il. C'est insultant.»

M. Perreault demande carrément le retrait de cette mesure pour cette année, par respect pour les autres employés, à qui on a demandé des sacrifices. Les employés syndiqués viennent d'accepter une réduction de la semaine de travail, avec diminution du salaire en conséquence.

Le coordonnateur de la négociation pour les trois unités syndicales d'Hydro-Québec, M. René Sarrasin, demande une rencontre

avec le ministre des Ressources naturelles Guy Chevrette pour le convaincre d'obliger Hydro-Québec à réviser sa politique.

Ce qui le choque le plus, «c'est le principe»: on demande des efforts aux employés syndiqués et on récompense les cadres par des primes.

M. Sarrasin souligne qu'unique- ment cette année, de 1000 à 1500 postes doivent être supprimés à la société d'Etat.

Ministre

A Québec, l'attachée de presse du ministre Guy Chevrette, Mme Shirley Bishop, a affirmé que celui-ci n'était «pas particulièrement heureux» quand il a appris l'octroi de ces primes. Toutefois, le ministre n'est pas là pour gérer à la place d'Hydro-Québec, rappelle-t-elle. La porte-parole fait aussi valoir que les objectifs exigés d'Hydro-Québec par le ministère, l'an dernier, ont été atteints.



SOUS L'EAU- Doug Blondin (à gauche) et Kerri Morgan ont uni leur destinée sous l'eau, dans une piscine de Toronto. Ils ont échangé leurs anneaux de mariage devant l'oeil attentif du père Keith Morgan. Ce «mariage du jour de la St-Valentin» était une promotion d'une station de radio torontoise.

Le marché s'ouvre à la compétition

MONTREAL (PC)-Le marché du gros de l'électricité au Québec sera complètement ouvert à la compétition d'ici à quelques mois, s'il n'en tient qu'au PDG d'Hydro-Québec. Un producteur américain pourra ainsi vendre à un grossiste québécois, par exemple aux réseaux municipaux d'électricité, comme Sherbrooke, ou même à la société d'Etat.

M. André Caillé y tient: Hydro doit profiter au maximum de la déréglementation du marché nord-américain du gros. Pour ce faire, elle doit ouvrir tout grand son réseau de transport d'électricité.

Plus question de limiter l'ouverture du réseau aux transactions vers l'extérieur. Cela signifie qu'une multinationale comme Enron, une des plus importantes sociétés gazières au monde et un important négociant d'électricité (elle a enregistré des bénéfices de 12 milliards en 1996), pourra vendre son électricité au Québec, moyennant un tarif pour transporter sur les lignes d'Hydro.

A l'inverse, les réseaux municipaux pourront s'approvisionner auprès d'un producteur américain. Si le prix est suffisamment bas, Hydro elle-même pourrait être acheteuse. Cela lui permettrait de renflouer ses propres réservoirs, passablement bas, et de revendre cette électricité à fort prix aux Américains en période de canicule.

Rencontré à son bureau au siège

social, M. Caillé semblait manifestement en très grande forme et à l'aise dans un job qu'il aime. «Auparavant, explique-t-il, le Federal Energy Regulatory Commission (FERC) n'exigeait qu'un droit de passage sur le réseau québécois (wheel-through) et de relais entre vendeurs et acheteurs (wheel-out). C'est du moins l'interprétation faite des exigences de l'organisme fédéral qui régleme le secteur de l'énergie aux Etats-Unis.

Il est clair maintenant que le FERC veut aussi un droit d'entrée (wheel-in). Pour M. Caillé, la société n'a pas l'option de fermer son réseau. La déréglementation du marché de détail est prévue en 1998-99. On doit s'attendre à ce qu'elle soit tout aussi complète.

Toutefois, il reconnaît que ce sera une bataille commerciale, pour ce marché d'environ 200 milliards. Il faut maintenant déterminer quelle est la place que veut prendre Hydro sur ce marché. Présentement, en incluant le Québec, la société détient 3 à 4 pour cent du marché nord-américain de l'énergie. Si elle vise 5 ou 6 pour cent, elle aura besoin de térawattheure à bas coûts.

«Je cherche de l'énergie. Je pense qu'on va en manquer. D'où la nécessité de trouver des façons d'en produire à bas coûts, par exemple en détournant des rivières vers des bassins hydrauliques aménagés.»

Chez Sears, vous obtenez les photos que vous désirez!

NOUVEAU! **4.95\$**

Ensemble de photos créé à partir de votre choix d'une pose

1-8x10, 2-5x7 et 8 gr. portefeuille

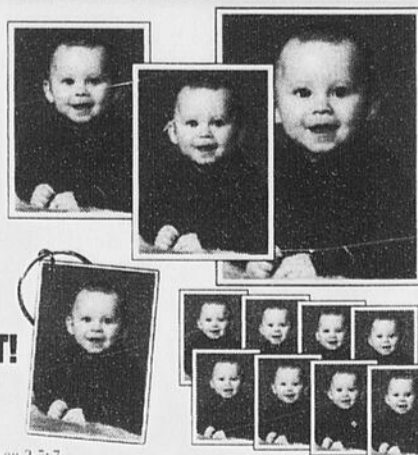
De plus, obtenez un porte-clés **GRATUIT!**

(Photo non-incluse)

De plus, achetez autant de feuilles de photos que vous le désirez à

8\$ chacune (Prix courant de Sears 10 \$)

Achetez vos feuilles dans les grandeurs suivantes: 1 feuille = 1-10x13 ou 1-8x10 ou 2-5x7 ou 4-3x5 ou 8 gr. portefeuille.



Rendez-vous disponibles. Appelez-nous ou présentez-vous quand cela vous convient.

La session de photographie est offerte à 9.95 \$ quel que soit le nombre de personnes. L'achat de feuilles de photos ne comprend pas les frais de session. L'article gratuit n'est offert qu'à l'achat de la session. Limite d'une offre spéciale par session. Offre nulle là où elle est interdite. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre et n'a aucune valeur en espèces. Possibilité de crédit. Ce bon est valable jusqu'au 5 avril 1997. ©1997-Sears Canada, Inc. Pour accéder à notre site sur l'Internet: <http://www.sears-portrait.com>



Photos imprimées au Canada
MD - Marque déposée de Sears dont l'usage est autorisé au Canada.

Studio de photographie MD

SEARS



Présentez ce coupon au moment de la session

0291-42

Une espérance de vie plus grande que jamais

GENÈVE (AP)-L'espérance de vie des Canadiens et des Occidentaux dans l'ensemble est plus grande que jamais, selon les dernières statistiques de l'Organisation mondiale de la santé, mais la situation s'est détériorée de façon dramatique en Russie, où les hommes ne célèbrent même plus leur 58e anniversaire de naissance en

moyenne. Les femmes canadiennes ont une espérance de vie de 82 ans, tout comme les Australiennes, les Françaises, les Japonaises, les Espagnoles et les Suissesses.

Quant aux Canadiens de sexe masculin, leur espérance de vie de 74,8 ans les place juste un peu derrière les Grecs, les Suisses, les

Suédois, les Israéliens, les Australiens et les Japonais, qui peuvent espérer atteindre les 75 ans.

Aux États-Unis, les femmes vivent en moyenne 79 ans et les hommes 72 ans.

L'étude de près de 900 pages de l'agence des Nations unies pour les questions de santé met toutefois en évidence les effets cata-

strophiques de l'effondrement du système de santé dans l'ancienne Union soviétique, où l'espérance de vie a chuté à son niveau de 1980.

Les Russes de sexe masculin sont les plus durement touchés, avec une espérance de vie qui n'est plus que de 57,7 ans, inférieure à celle de nombreux pays africains. En 1987, les hommes

russes vivaient en moyenne jusqu'à 65 ans.

Les femmes russes ont une espérance de vie de 71 ans, en baisse par rapport aux 74 ans de 1987.

L'étude de l'OMS révèle aussi que les troubles cardiaques sont la principale cause de décès dans les pays développés, devant le cancer et les maladies respiratoires.

Les accidents de la route sont la cause de quatre pour cent des décès, et c'est en ex-Yougoslavie ainsi qu'en Slovaquie que l'on trouve les routes les plus mortelles. L'Azerbaïdjan, la Norvège et la Suède peuvent en contrepartie se vanter d'avoir les plus faibles taux de décès sur les routes.

Les taux de suicide chez les hommes sont les plus élevés en Lituanie, en Russie ainsi qu'en Lettonie, alors qu'ils sont les plus faibles en Azerbaïdjan, en Albanie et en Grèce. Chez les femmes, les suicides sont les plus fréquents en Hongrie, en Lituanie ainsi qu'en Estonie.

Enquête sur la Somalie

Le ministre Doug Young se rétracte

OTTAWA (PC)-Le ministre de la Défense nationale du Canada, Doug Young, a fait marche arrière, hier, après avoir affirmé, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des Communes, que l'exécution d'un civil somalien par des soldats canadiens avait été un meurtre.

M. Young s'est échappé une première fois en se défendant contre des accusations du Parti réformiste voulant que le gouvernement libéral tente d'étouffer l'affaire de Somalie en imposant une date limite, soit le 31 mars, aux travaux de la commission d'enquête sur la mission canadienne de 1992-93 dans ce pays d'Afrique.

«Ce qui est arrivé après les meurtres, (les Canadiens) en ont été largement informés», a déclaré le ministre aux Communes. «Nous avons toujours dit que le gouvernement s'engageait de façon absolue à procéder au nettoyage d'un système qui n'a pas réagi de façon appropriée aux meurtres et à la torture survenus en Somalie.»

A l'extérieur des Communes, le ministre a ensuite été interrogé quant à savoir s'il qualifiait de meurtre la fusillade survenue le 4 mars 1993. «Lorsque des gens désarmés sont atteints dans le dos, c'est comme ça que j'appelle ça», a-t-il déclaré.


Moins d'une heure plus tard, toutefois, M. Young était de retour aux Communes pour clarifier ses propos. «A deux reprises, aujourd'hui, j'ai parlé de

meurtres au pluriel, a-t-il dit. Le système judiciaire a établi qu'un décès avait été un meurtre. L'autre incident, soit la fusillade et la mort d'un civil somalien, demeure à être résolu.»

Aucune accusation de meurtre n'a été portée contre les soldats canadiens qui ont abattu et tué un Somalien tout en blessant un autre, le 4 mars 1993. Le soldat Kyle Brown a été reconnu coupable du meurtre et de la tor-

ture d'un adolescent somalien, Shidane Arone, décédé plus tard le même mois. Le militaire a été condamné à cinq ans de prison.

Le critique du Bloc québécois en matière de Défense, Pierre Brien, s'est dit «très insatisfait et extrêmement troublé» par la rétractation du ministre Young. «Nous a-t-il véritablement livré le fond de sa pensée lorsqu'il a dit qu'il pensait que c'était un meurtre?», a indiqué M. Brien.



Le Dr MARC Chené
chiropraticien
DIPLOMÉ DE PALMER, CALIFORNIE
vous invite à une soirée d'info-santé

SOIRÉE INFO-SANTÉ

Le stress... et vous!

- Bursite
- Tendinite
- Rhumatisme
- Épicondylite
- Tunnel carpien
- Névrite sciatique
- Entorse lombaire
- Troubles respiratoires
- Arthrite
- Torticolis
- Hernie discale
- Maux de tête
- Système nerveux
- Troubles menstruels
- Troubles circulatoires

Date: **LE MARDI 18 FÉVRIER**

Endroit:
CLINIQUE CHIROPRATIQUE
PATRICE LAVOIE, D.C.
285, boul. de la Grande-Baie Nord
Suite 1, Ville de La Baie

Seulement 15 places disponibles

Réservez dès maintenant
544-9377



En voici une
totalement infaillible
et payante:

LE REER DE PLACEMENTS QUÉBEC.

Quand il est question de votre avenir financier, vous n'êtes pas du genre à perdre la boule? Alors, adhérez aujourd'hui au REER de Placements Québec et profitez de déductions fiscales avantageuses sur une gamme de produits financiers rentables et **absolument sans risque.**

LES OBLIGATIONS À TERME DU QUÉBEC À TAUX PROGRESSIF

Pour ceux et celles qui veulent du rendement sans pour autant sacrifier leur tranquillité d'esprit.

• Taux garantis pour chacune des dix années jusqu'à l'échéance.*

1 ^{re} année	2 ^e année	3 ^e année	4 ^e année	5 ^e année	6 ^e année	7 ^e année	8 ^e année	9 ^e année	10 ^e année
3,25	4,00	5,00	5,75	6,25	6,50	7,00	8,00	9,00	10,00

- Possibilité de remboursement total ou partiel du placement chaque année, sans pénalité, afin de pouvoir le réinvestir si les taux augmentent.
- Choix d'intérêts réguliers ou composés.
- Intérêts réguliers versés annuellement (achat minimum de 1 000\$) ou mensuellement (achat minimum de 10 000\$).

SIMPLE COMME BONJOUR!

Tous nos produits financiers peuvent être placés dans le REER de Placements Québec. Tout ce que vous avez à faire, c'est de communiquer avec Placements Québec, du lundi au vendredi, de 8h à 20h, et les samedis 22 février et 1^{er} mars, de 9h à 17h, au (418) 521-5229 (région de Québec) ou au 1 800 463-5229.

Ces produits sont également offerts chez les courtiers en valeurs mobilières, les intermédiaires en assurance et dans les institutions financières.

Dépliants et formulaires disponibles dans les bureaux de Communication-Québec et les bureaux de poste corporatifs. Les formulaires doivent être reçus à Placements Québec avant le 1^{er} mars 1997 pour que les contributions soient applicables à l'année d'imposition 1996.

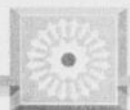
* Taux offerts sur la base de versements annuels d'intérêts. Le ministre des Finances peut modifier les taux offerts en tout temps.



Notre intérêt à tous
<http://www.placementsqc.gouv.qc.ca>

1 800 463-5229

LE RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-RETRAITE Québec



Schizophrénie

Thomas représente un cas unique

MONTREAL (PC) - Même s'il n'a jamais été reconnu coupable d'un crime, même si son psychiatre juge qu'il n'est pas à sa place, Thomas (non fictif) ne parvient pas à sortir de l'Institut Philippe-Pinel de Montréal, où il a passé les trois dernières années.

«Je n'ai jamais commis aucun crime. Je n'ai pas d'affaire là», ne cessait de répéter Thomas au juge à qui il demandait de lever le mandat de garde prononcé contre lui il y a près de quatre ans.

Le juge a toutefois dû refuser cette demande. Même s'il ne présente plus ce caractère de dangerosité qui lui a valu le mandat de garde, Thomas n'est pas prêt à affronter le monde extérieur. Son psychiatre, le Dr Louis Bérard, l'affirme et Thomas lui-même l'admet volontiers. Or, aucune ressource intermédiaire n'est disposée à accueillir Thomas.

Le juge, somme toute, n'avait qu'un choix assez restreint: la cure fermée ou la liberté totale, sans la moindre supervision. Pour Thomas, il a préféré le moindre mal. Thomas est donc toujours à Pinel.

Schizophrène

A l'aube de la trentaine, Thomas est schizophrène. Après un épisode de sa vie particulièrement difficile, il a été interné. L'hôpital où il s'est d'abord retrouvé jugeant impossible de composer avec le cas, il s'est retrouvé à Pinel.

Depuis quelque temps, les médicaments aidant, Thomas a fait des progrès énormes, à tel point que son médecin le juge prêt à retourner en société, à condition toutefois que ce soit d'abord en milieu supervisé.

Comment Pinel, qui trouve le moyen de placer des criminels en fin de traitement en maison d'accueil ne réussit-il pas à trouver une place pour Thomas? Eh bien, parce que tout joue contre lui.

Il y a 10 ans, Thomas aurait agressé sexuellement une patiente, alors qu'il était interné. Il n'y a eu ni plainte, ni accusation mais c'est dans son dossier. Et puis, Thomas lève facilement le ton, ce qui lui donne l'air de menacer tout le monde. Dans son environnement familial, il était violent.

Mais surtout, de l'avis de bien des gens, Thomas a un père omni-

présent, envahissant, dérangeant, un père qui a la gâchette légale facile et n'hésitera jamais à alerter les médias, à tenter des poursuites, etc. Comme si la situation n'était pas assez compliquée, la curatelle est divisée entre le père (curatelle aux biens) et le Curateur public (curatelle à la personne).

Un cas, donc, auquel les ressources intermédiaires et même les centres hospitaliers ne veulent toucher.

Heureusement pour lui, Thomas a des gens de son côté, son avocate, Me Hélène Guay, et son médecin. «On a envoyé une lettre à plusieurs centres hospitaliers, leur demandant de le prendre. On ne sait jamais, on pourrait avoir une heureuse surprise», déclare le Dr Bérard.

En cas de refus, le psychiatre ne s'arrêtera pas là: «Si on reçoit une réponse négative, on cognera à nouveau à la porte des ressources intermédiaires. Il faut bien faire quelque chose pour ce pauvre homme».

Un cas parmi d'autres

Plusieurs malades psychiatri-

ques se retrouvent, comme Thomas, à la mauvaise place au mauvais moment.

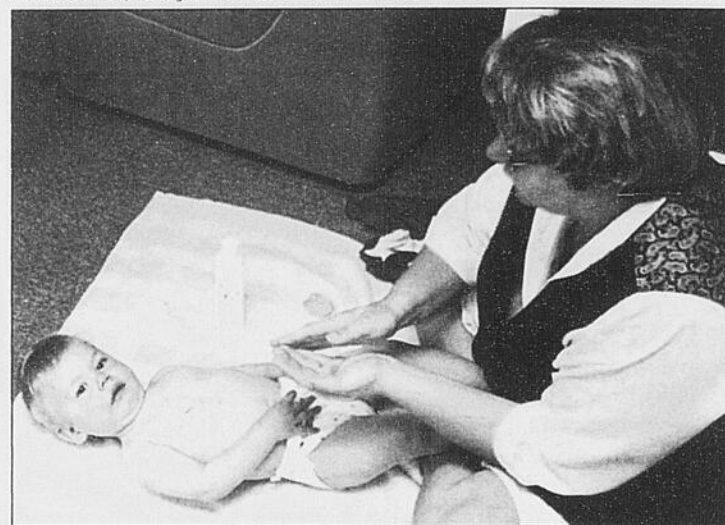
«A l'heure actuelle, cela constitue un problème et l'un des grands défis de la réorganisation. Mais l'attente peut s'avérer difficile et frustrante pour plusieurs», admet Diane Gauthier, chef des services de santé mentale à la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre.

Selon elle, quelque 10 pour cent des malades psychiatriques se retrouvent encore en milieu hospitalier alors que cela n'est pas vraiment pertinent. «Parfois, les intervenants ont l'impression qu'il n'y a pas de ressource idéale pour le patient. Plus le cas présente de caractéristiques individuelles, et ça semble être

le cas ici, plus c'est difficile. Mais on est encore loin d'être arrivés au bout de tout ce qu'on peut créer.»

Les carences du système seraient particulièrement évidentes pour certains groupes particuliers comme les femmes éprouvant à la fois des problèmes de santé mentale et des démêlés avec la justice.

«Il nous faut encore faire des démarches de développement des ressources, indique Mme Gauthier. Certaines personnes peuvent fonctionner dans la communauté, mais avec beaucoup d'encadrement. Mais les réallocations n'ont pas encore toutes été faites. Si l'on compare, il y a encore trop d'argent dans l'hospitalier par rapport aux ressources extérieures.»



MERE ET ENFANT - L'allaitement doit donc être un moment privilégié pour la mère comme pour l'enfant, moment pendant lequel la mère doit manger mieux.

Allaitement

Attention aux aliments

PARIS (AP) - Vous avez choisi de nourrir votre enfant au sein. Mais comment faire? Pendant l'allaitement, faut-il que vous mangiez pour deux ou encore que vous mangiez autrement? Devez-vous vous aider de médicaments?

Autant de questions auxquelles la revue NutriNews tente de répondre dans son dernier numéro. Une mère qui allaite produit chaque jour 700 à 800 ml de lait, correspondant environ à 500 kcal. Une femme qui allaite doit donc boire en abondance pour compenser les pertes hydriques.

Les protéines et le calcium sont les éléments les plus importants de cette délicate équation: 80g de protéines et 1200mg de calcium au moins chaque jour sont indispensables. Pour cela, une alimentation équilibrée et diversifiée suffit. Et pour cela, les laitages sont primordiaux: ils apportent des protéines et du calcium en quantité importante et leur apport calcium/phosphore favorise la bonne assimilation du calcium. Le fer ne pose le plus souvent pas de problème. Les viandes et les poissons assurent 30 pour cent de l'apport quotidien nécessaire, les fruits et légumes 30 pour cent également, les céréales 12 pour cent, les oeufs et les légu-

mes secs fournissant le reste. Le fer d'origine animale est mieux absorbé que le fer d'origine végétale.

Les besoins en autres micronutriments (zinc, sélénium, iode...) sont souvent légèrement supérieurs à ceux de la femme enceinte. Mais là aussi, un apport supplémentaire est inutile, pourvu que l'alimentation soit la plus diversifiée possible.

Enfin, et même si cela ne doit pas être son but, la lactation stimule la mobilisation et la dégradation des graisses, accélérant la perte de poids dans le mois qui suit l'accouchement. Si la prise pondérale pendant la grossesse a été importante et justifie une restriction calorique, il faut reporter cette dernière à la fin de l'allaitement. Sinon, elle diminuerait la production de lait. De plus, l'efficacité d'un régime mis en place avant le retour de couches s'avère souvent décevante.

L'allaitement doit donc être un moment privilégié pour la mère comme pour l'enfant, moment pendant lequel la mère doit manger mieux sinon plus: varier son alimentation et, surtout, penser à la viande pour les protéines et le fer, et aux produits laitiers pour les protéines et le calcium. En résumé, ne pas manger pour deux, mais pour être en bonne santé pour deux.

Des criminels laissent leur place à des déficients mentaux

SHERBROOKE (PC) - Faute de ressources, des criminels à risque sont libérés avant la fin de leur sentence pour faire place à des déficients mentaux, des «psychiatrisés judiciairisés» qui ne représentent la plupart du temps aucun ou peu de risque pour la société», soutiennent deux ex-agents de la paix de la prison provinciale de Sherbrooke.

A la retraite depuis peu, Yvan Lapointe et Marc Dumont, qui cumulent respectivement 29 et 31 ans de service à la prison, disent en avoir assez du système carcéral québécois. Ensemble, ils ont décidé de se vider le coeur, «non pas pour détruire, mais pour réparer d'importantes lacunes

qui ne cessent de grandir», indique M. Dumont.

Pourquoi ne pas avoir parlé avant de prendre leur retraite, en septembre dernier? «Si on avait parlé contre le système, il y aurait eu des sanctions contre nous, c'est comme ça que ça marche», disent-ils.

Les deux ex-sergents se disent d'accord: la direction locale n'a rien à voir avec ces lacunes, elle ne fait que suivre les ordres qui viennent de plus haut.

Selon eux, l'an dernier, 54 hommes et six femmes diagnostiqués psychiatriques ont été incarcérés à l'établissement de la rue Talbot. Souvent, pour les garder, parce que la société n'a d'autres ressources, on a libéré des criminels

à risque avant la fin du sixième de leur sentence.

«Je ne dis pas qu'il s'agissait de meurtriers, mais c'était quand même des criminels représentant des risques pour la société», dit M. Lapointe.

Les deux anciens agents de la paix soutiennent que les droits des psychiatisés judiciairisés sont bafoués au centre de détention sherbrookoise. «Souvent, on doit les confiner dans le «bull pen», trois petites cellules vitrées destinées aux détenus en attente de comparution», dit M. Dumont.

Là, pour éviter que ces détenus, souvent en crise, ne se mutilent, on les déshabille. «Tout le personnel administratif de la prison passe par là et les voit nus», dit M. Lapointe.

Quand un psychiatisé voit sa sentence terminée, souvent, pour éviter qu'il ne se retrouve en société, les agents de la paix le conduisent dans une salle d'urgence et le libèrent en présence d'un médecin. «Ce n'est pas à nous de faire ça, mais on le fait quand même, on sait que si le gars se retrouve seul dans la rue, il nous reviendra tôt ou tard», dit M. Dumont.

A l'instar de M. Lapointe, M. Dumont accuse le «système» de ne rien faire pour les cas de psychiatrie. «Parce qu'on n'en veut nulle part, on les envoie en prison, ça ressemble à une grosse poule de la société cette prison, les cas de psychiatrie prennent de plus en plus la place des vrais criminels», dit M. Dumont.

Une autre étude sur le tabagisme passif

QUEBEC (PC) - Les pères qui fument n'empoisonnent pas au plomb le bébé que porte leur compagne, révèle une étude menée par deux scientifiques de Québec, Marc Rhainds et Patrick Levallois.

La recherche, qui paraît cette semaine dans The American Journal of Epidemiology, principale revue internationale du genre, s'attarde notamment sur la contamination au plomb que le tabagisme passif de la mère fait subir au fœtus. Elle démontre aussi clairement la conséquence néfaste quant au niveau de plom-

bémie du nouveau-né qu'engendre la consommation de tabac ou encore celle d'alcool par la femme enceinte.

Selon M. Rhainds, l'étude réalise deux premières mondiales. Elle s'attarde, d'une part, aux effets sur le bébé naissant du tabagisme passif enduré par la mère.

De plus, elle se penche sur le cas des femmes qui arrêtent de fumer pendant la grossesse, concluant que, dans ce cas, le tort est déjà fait: l'enfant naîtra avec plus de plomb que la moyenne.

Grâce aux «mécanos» de l'espace

Hubble dispose de nouveaux yeux

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON, Texas (AP) — La cure de rajeunissement de Hubble a commencé : au terme d'une délicate sortie dans l'espace, deux astronautes de la navette Discovery ont équipé vendredi le télescope spatial de deux nouveaux «yeux» de forte puissance.

Selon la NASA, cette première sortie, qui est une réussite, constituait l'intervention la plus importante de la mission de rénovation de Hubble, qui doit durer 10 jours.

Au terme d'une sortie de six heures et 42 minutes dans la soute ouverte de la navette -où Hubble est arrimé- les astronautes Steven Smith et Mark Lee ont extrait deux pièces essentielles du télescope pour les remplacer par de nouvelles.

Il ont d'abord remplacé le spectrographe -appareil servant à enregistrer les spectres lumineux- qui, coïncidence, était tombé en panne la semaine dernière.

Suspendu à l'extrémité de la grue de Discovery, l'astronaute Steven Smith, aidé de son camarade Mark Lee, a installé une boîte de la taille d'une cabine téléphonique contenant le nouveau spectrographe, un modèle à imagerie bidimensionnelle. D'une valeur de 125 millions de dollars (712 millions de ff), ce nouvel appareil devrait permettre de mieux observer les trous noirs et les étoiles naissantes. Il pourrait également permettre de déceler des planètes situées à proximité d'étoiles très brillantes.

Travaillant dans une ambiance studieuse, les deux hommes ont ensuite remplacé l'une des caméras du télescope par un modèle plus perfectionné, capable d'observer l'univers dans la gamme de l'infrarouge. Un appareil estimé à 105 millions de dollars (598 millions de ff).

Ces deux nouvelles pièces ont été soumises avec succès à des tests de contrôle. Toutefois, les scientifiques de la NASA ne com-

menceront à les utiliser qu'à l'issue d'une période d'essai de plusieurs semaines.

La sortie dans l'espace a été prolongée de quelques minutes, les astronautes éprouvant quelques difficultés à serrer deux boulons du panneau donnant accès aux instruments de Hubble. Toutefois, malgré ce léger contretemps, la mission s'est déroulée dans les délais.

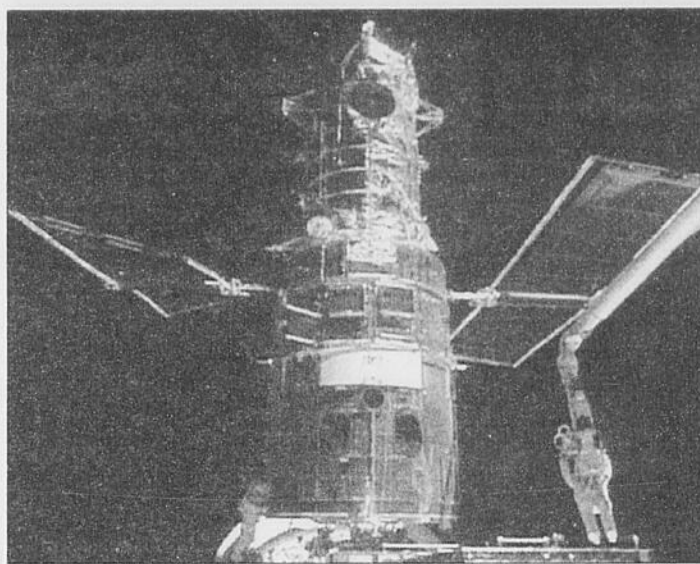
«Vous avez absolument tout fait dans les temps, ce qui est une très bonne manière de commencer», a déclaré le contrôleur de la mission Jeff Hoffman, en félicitant Mark Lee et Steven Smith.

Après cette intervention, les «mécanos de l'espace» devront encore effectuer trois sorties pour remplacer neuf pièces du télescope. Les instruments à changer, notamment un capteur de guidage défectueux et des appareils enregistreurs, ont été construits avec la technologie des années 70 et sont aujourd'hui dépassés.

«Si tout se passe bien, je pense que cela mettra Hubble en position de posséder une capacité scientifique de premier ordre jusqu'au milieu du 21e siècle», s'est félicité depuis Houston Ed Weiler, le responsable scientifique du programme Hubble.

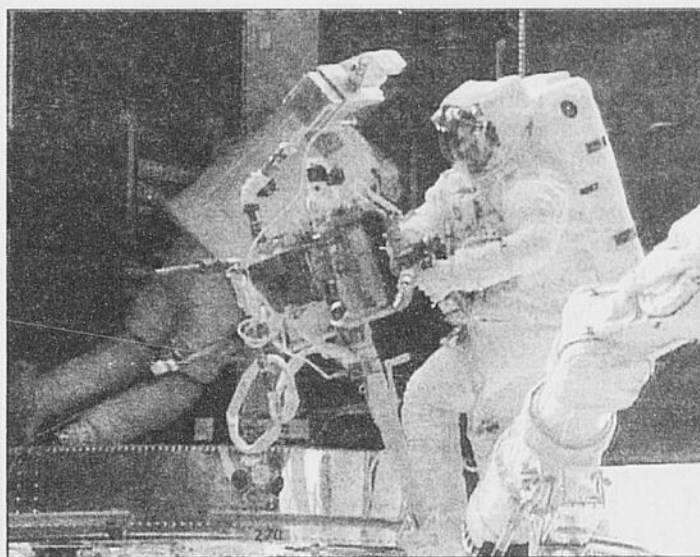
Mercredi, les astronautes avaient intercepté Hubble à l'aide d'un bras articulé de Discovery et l'avaient arrimé à une plateforme rotative située dans la soute de la navette, en vue de procéder aux opérations de rénovation.

Depuis sa mise en service en 1990, Hubble a parcouru 1,6 milliard de kilomètres, réalisant



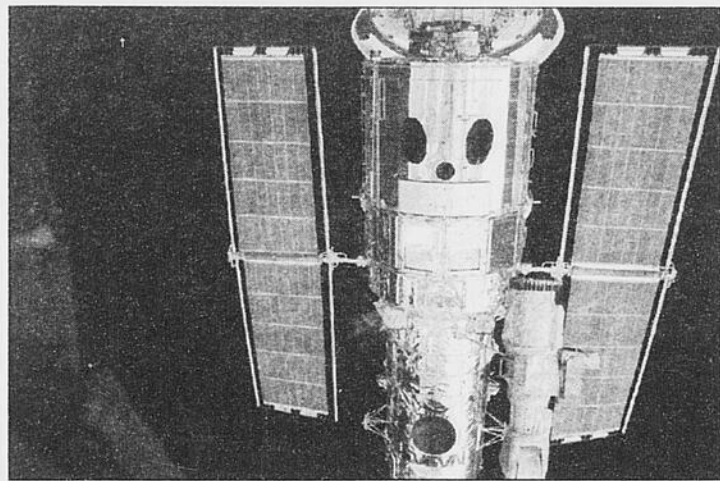
SORTIE — Les astronautes Steve Smith (à droite) et Mark Lee (en bas à gauche) commencent leur travail sur le télescope. Il s'agissait pour eux de la première d'une série de quatre sorties dans l'espace.

(Photo AP)



AU BOULOT — Les deux astronautes américains ont travaillé dans une ambiance studieuse.

(Photo AP)



TÉLÉSCOPE — Une superbe vue du télescope Hubble lorsqu'il a été «capturé» par la navette Discovery.

(Photo AP)

Toujours le même POUR VENDRE OU ACHETER UN BIEN IMMOBILIER

JEAN-EUDES LAJOIE Rés.: 696-2804
Bur.: 543-7587

Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 335924

loto-québec *résultats*

<p>La Mini Tirage du 97-02-14</p> <p>NUMÉROS</p> <p>784937 50 000 \$</p> <p>84937 5 000 \$</p> <p>4937 250 \$</p> <p>937 25 \$</p> <p>37 5 \$</p> <p>78493 1 000 \$</p> <p>7849 100 \$</p> <p>784 10 \$</p>	<p>Banco Tirage du 97-02-14</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>03</td><td>08</td><td>10</td><td>11</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>33</td><td>34</td><td>41</td></tr> <tr><td>46</td><td>48</td><td>49</td><td>52</td><td>53</td></tr> <tr><td>54</td><td>56</td><td>60</td><td>64</td><td>69</td></tr> </table>	03	08	10	11	14	15	16	33	34	41	46	48	49	52	53	54	56	60	64	69
03	08	10	11	14																	
15	16	33	34	41																	
46	48	49	52	53																	
54	56	60	64	69																	
<p>La Quotidienne Tirage du 97-02-14</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px;">3 4</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px;">374 6424</p>	<p>Extra Tirage du 97-02-14</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px;">NUMÉRO 919937</p>																				
<p>SUPER 7 Tirage du 97-02-14</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px;">1 3 10 31 32 37 45</p> <p style="text-align: center;">Numéro complémentaire 19</p>																					

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

«**GRAND BLITZ PROVINCIAL**»

pour les œuvres charitables
des Chevaliers de Colomb du Québec

du 9 février au 16 février 1997

Des billets* vous donnant la chance de gagner de magnifiques prix vous seront offerts dans toutes les régions du Québec, dans les centres commerciaux et aux endroits publics.

200 000 \$ en prix

1er: Argent comptant 50 000 \$	7e: Location - 3 semaines Caravane MHC 24' 10 200 \$	12e: Tracteur à pelouse Columbia 5 484 \$
2e: Ford Mystique 97 LS 29 215 \$	8e: Motoneige Yamaha V-Max 600XT 9 230 \$	13e: Ordinateur et imprimante 4 500 \$
3e: Familiale Elantra Hyundai 1997 GLS 22 666 \$	9e: Tout-Terrain Yamaha Kodiak - 400 8 944 \$	14e: Souffleuse à neige Columbia - 12HP 2 380 \$
4e: Argent comptant 20 000 \$	10e: Crédit-voyage (argent) 5 696 \$	15e: Système de son PANASONIC 900 \$
5e: Argent comptant 15 000 \$	11e: Kit Cinéma-maison complet 5 650 \$	
6e: Moto Yamaha Virago II 10 255 \$		

TIRAGE, samedi, 15 mars 1997

343667

«Les sept jours de Simon Labrosse»

La Rubrique propose une production de qualité

JONQUIÈRE (DP) - On a l'impression à prime abord d'un texte naïf, simple, trop simple. Mais à mesure que la pièce progresse, la structure devient plus complexe et le propos s'enrichit de considérations très profondes, faites parfois sans avoir l'air d'y toucher. C'est l'impression que laisse



DENISE PELLETIER

«Les sept jours de Simon Labrosse», de Carole Fréchette, pièce créée par la troupe La Rubrique, qui la joue au Centre culturel jusqu'au 1er mars.

Le comédien Stéphane Guignard se montre à la hauteur, portant en bonne partie la pièce sur ses épaules. Il incarne Simon Labrosse, un jeune homme comme il en existe tant d'autres, sans travail et vraiment pas riche. Il a cependant en lui un grand désir non seulement de vivre, mais de faire quelque chose de sa vie. Alors, avec deux amis, il monte un spectacle pour expliquer aux gens toutes les démarches qu'il a faites pour s'en sortir, pendant les sept jours d'une même semaine.

Ces sept jours constituent donc les divisions logiques de la pièce. On présente chaque journée par les mots «il y eut un soir, il y eut un matin», évoquant ainsi la créa-

tion du monde. Chaque jour, Simon part à la recherche d'un emploi, mais un emploi qui réponde aux besoins émotifs et profonds des gens. Par exemple, cascadeur émotif, propose-t-il à un homme : il va s'occuper de ses relations avec sa femme et avec ses enfants. Ou spectateur, une offre qu'il fait à une femme dans un café : les gens ont besoin d'être regardés. Ou flatteur d'ego, pour l'huissière venue saisir son appareil radio : elle est tellement bonne, lui dit-il, qu'elle pourrait saisir une ville tout entière.

Ou finisseur de phrases, pour les deux jeunes punks qui parlent beaucoup mais dont les propos tournent court (la scène la plus drôle de la pièce), ou encore alléger de conscience, ou remplisseur de vide. Ses deux amis, le poète Léo et la jeune Nathalie, se déguisent pour incarner ses interlocuteurs. Mais en même temps, chacun a sa propre vie et veut en parler avec le public.

Et c'est cela, cette volonté d'exister des deux partenaires de Simon, qui structure la pièce, qui lui donne vie en quelque sorte. Le personnage de Léo réunit en lui-même toute la noirceur, tous les

problèmes du monde. Magnifiquement incarné par le comédien Michel Lalancette, qui s'est rasé la tête pour l'occasion, il nous montre un être négatif, incapable physiquement de prononcer un mot positif, comme «espoir», insatisfait de ses poèmes mais éprouvant tout de même le besoin de les montrer. Quand il fait sa crise, éclatant de douleur et de désespoir au moment où il est en train de jouer, pour Simon, un homme ordinaire. On reste souflé : c'est un morceau de bravoure, émouvant et troublant, que les gens ont d'ailleurs applaudi spontanément le soir de la première.

Naturellement, toutes les tentatives de Simon échouent au moment où les éventuels employeurs apprennent qu'il faudrait payer pour ses services. On se doute bien que la Nathalie à laquelle il envoie des cassettes en Afrique n'est elle aussi qu'une chimère. L'autre Nathalie, celle qu'il a engagée pour jouer dans sa pièce, cherche un sens à sa vie à travers les thérapies du corps et de l'âme, elle veut suivre des cours de fonctions vitales et finit par capoter sur les images de son échographie, montrant une autre facette de la désorganisation qui frappe toute une catégorie de gens. Très bon jeu donc, de Sandra Doré, une jeune étudiante en théâtre de l'UQAM, originaire d'Alma.

Cette production de La Rubrique est d'excellente qualité, tant par le jeu des comédiens que par la mise en scène de Benoît Lagrandeur, qui arrive à insuffler un rythme et un sens au texte original, lequel est peut-être un peu faible à l'occasion sur ce point. Il



EXCELLENT - Le comédien Stéphane Guignard incarne Simon Labrosse et se montre à la hauteur.

faut souligner la scénographie ingénieuse, signée Youri Blanchet, qui place sur la scène la petite chambre de Simon avec ses quatre murs : la chambre est mobile, les murs s'ouvrent et se ferment, le tout est tenu par des tubes métalliques qui semblent plus ou moins solides, comme l'univers même des personnages. On passe donc, pour chaque journée, de l'intérieur de la chambre de Simon à l'extérieur, où se jouent les événements qu'il raconte. Le reste du décor : mur de brique en fond de scène, éléments d'éclairage visibles, sacs de jute accrochés à des cordes, vient compléter cette savante désorganisation postmoderne.

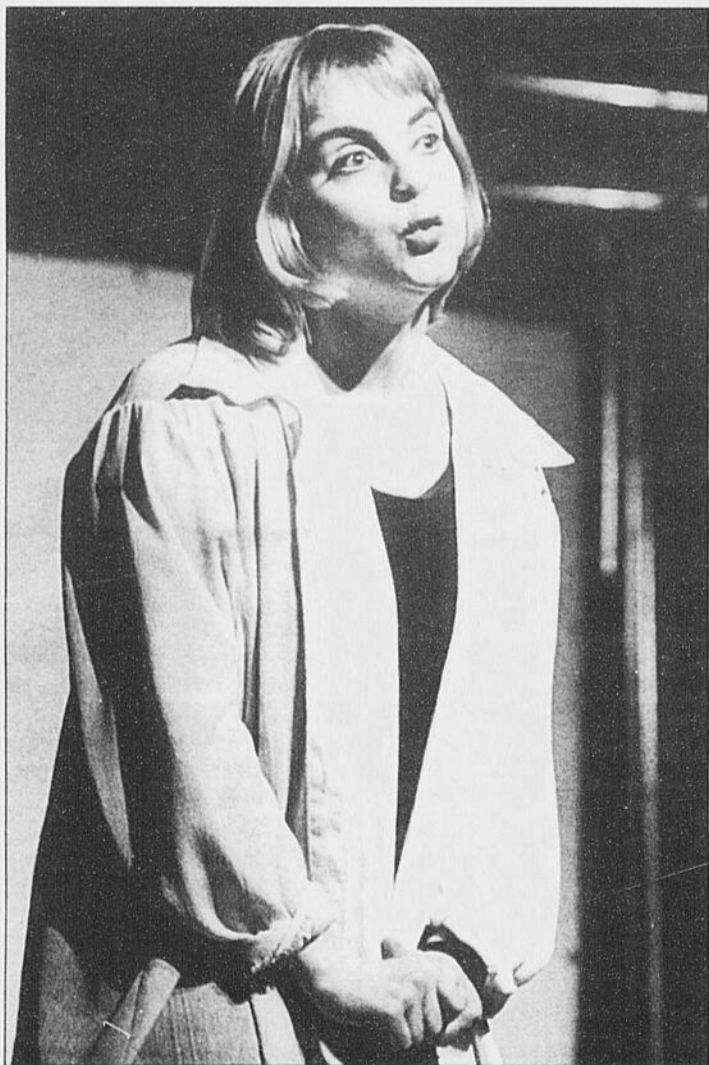
Et si la pièce touche à des sujets graves, elle n'en réserve pas moins des moments très amusants, sinon franchement comiques. Les deux partenaires de Stéphane Guignard, Michel Lalancette et Sandra Doré, se montrent polyvalents et très drôles à l'occasion, avec leurs déguisements et leurs façons caricatura-

les. Mais à travers cet humour, des idées importantes se glissent : il y est question du processus d'exclusion qui a de plus en plus cours dans notre société, de cette façon à la fois subtile et terrifiante dont nous (car nous sommes tous coupables) éjectons littéralement du tissu social un groupe de plus en plus important de gens.

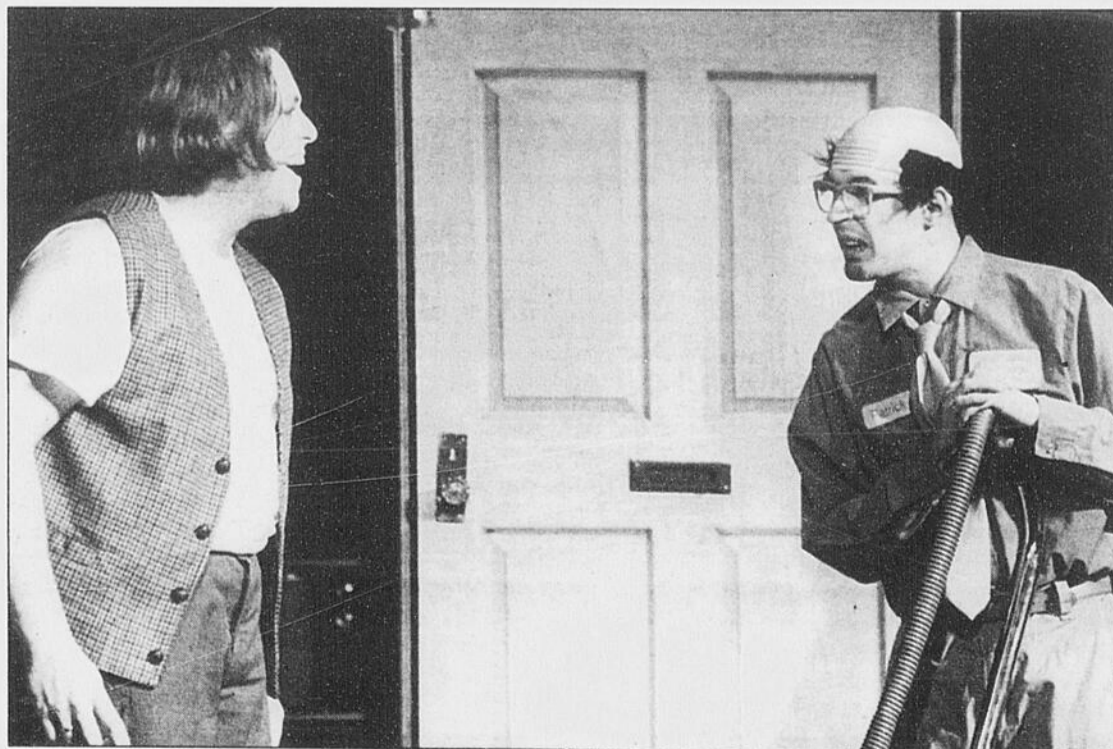
Le niveau de langage est assez bien maîtrisé, quoique là encore avec quelques faiblesses. En général, le mélange entre les propos terre à terre et les élans poétiques, entre le concret prosaïque et les considérations générales est plutôt efficace et produit parfois des effets surprenants.

Bref, «Les sept jours de Simon Labrosse» est une production importante et intéressante, susceptible de toucher un vaste public, et en particulier les jeunes.

Photos
Rocket Lavoie



JEU - La comédienne Sandra Doré complète la distribution de cette pièce, mise en scène par Benoît Lagrandeur.



PIÈCE - La Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», de Carole Fréchette, du mercredi au samedi à 20 heures au Centre culturel de Jonquière, jusqu'au 1er mars. Ci-dessus, les comédiens Stéphane Guignard et Michel Lalancette.



CALENDRIER CULTUREL

Samedi 15 février

13 h à 15 h, à la librairie Garneau de Place du Royaume, séance de signature de Mona Gauthier, qui présente son livre: «La jouissance prise aux mots». Pour informations: 674-9181 ou 549-7196.

13 h 30, au Centre Georges-Vézina, spectacle de Carmen Campagne, «J'ai tant dansé». Complet. Pour informations: 543-4438.

20 h, à la salle François-Brassard du Cégep de Jonquière, finales locales de Cégep en spectacle. Les Troubadours du Royaume Oublié, Éric Séguin, Richard Dallaire, Plum Pouding Band, Marc Landry et Annie Pelletier, José-Antonio, Carpe Diem et Zooloo. Juge invité: Pierre Flynn. Pour informations Patrick Benoit: 547-2191, poste 385.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La société d'Art Lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre Culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h au Centre Georges-Vézina, Gala du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, en présence de Mario Jean, des Farandoles et Enfants-Andoles, personnages d'antan, musique, danses, giges, mise en scène de Louis Wauthier.

20 h, à la salle Le Ménestrel, musique actuelle avec Claude Lamothe. Pour informations: 549-3910.

20 h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi, Procès à l'ancienne dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Dimanche 16 février

13 h, à la bibliothèque publique d'Alma, causerie avec Jean Désy, auteur de «Voyage au Nord du Nord». Pour informations, Johanne Girard 669-5140.

14 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La société d'Art Lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

19 h, à la bibliothèque publique



FILM- «Un héros très discret», un film de Jacques Audiard.

de Saint-Edmond-Les-Plaines, causerie avec Jean Désy, auteur de «Voyage au Nord du Nord». Pour informations, Lucie Côté-Cantin, 274-2654.

Lundi 17 février

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le Ciné-Club présente «Un héros très discret», un film de Jacques Audiard. Pour informations: 549-3910.

20 h, à la salle François-Brassard, le Ciné-Club de Jonquière présente «Les trois frères», un film de Les nuls. Pour informations 542-2191.

Mardi 18 février

À l'église Sainte-Thérèse de Jonquière: Baroquissimo. Avec Nathalie Camus, violon, Suzie Napper, viole de gambe, Claire Guimond, flûte baroque et Luc Beauséjour, clavecin. Pour informations: Nicole Cormier au (418) 545-3409.

20 h, à l'auditorium de Roberval, spectacle de magie avec Alain Choquette. Pour informations: 275-1691.

Mercredi 19 février

19 h 30, à la Bibliothèque municipale de Roberval, rencontre pour la création d'un cercle littéraire à Roberval. Pour informations: Francyne Laflamme: 275-2333.

19 h 30, à la salle La Tourelle du Cégep d'Alma, atelier de musique: rythme et Balan, animé par Raynald Drouin. Pour informations: Réal Simard, 668-2387, poste 297.

20 h à la salle François-Brassard de Jonquière, Producon présente un spectacle du magicien Alain Choquette. Pour informations 547-0944.

20 h, au Complexe Jacques-

Gagnon d'Alma, le Ciné-Club présente «Les caprices d'un fleuve», un film de Bernard Giraudeau.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre Culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h 30, au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, un groupe de théâtre du Cégep de Jonquière présente «Les Muses orphelines» de Michel-Marc Bouchard. Pour informations: 542-1376.

Jeudi 20 février

9 h à 21 h, à Place du Saguenay de Chicoutimi, exposition annuelle du cercle des Fermière avec animation. Démonstration de fléché, filage de laine, dentelle, frivolité, broderie, fabrication de bas sur tricoteuse, courtpointe, tricot.

20 h 30, en supplémentaire à la salle François-Brassard de Jonquière, parce que complet au Côté-Cour, un groupe de théâtre du Cégep de Jonquière présente «Les Muses orphelines» de Michel-Marc Bouchard. Pour informations: 542-1376.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La société d'Art Lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

20 h à l'auditorium Fernand-Bilodeau de Dolbeau, un spectacle du magicien Alain Choquette.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre Culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h, au Conservatoire de musique de Chicoutimi, concert présenté par Élisa Gagnon-Gascon (piano), Richard Garneau (violon), Martin Savard (percussion). Au programme: Bach, Mendelssohn, Haydn, Liszt, Décluse et Mayuzumi. Entrée libre. Pour informations: 698-3505.

20 h 30, au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, un groupe de théâtre du Cégep de Jonquière présente «Les Muses orphelines» de Michel-Marc Bouchard. Pour informations: 542-1376.

Vendredi 21 février

9 h à 21 h, à Place du Saguenay

de Chicoutimi, exposition annuelle du cercle des Fermière avec animation. Démonstration de fléché, filage de laine, dentelle, frivolité, broderie, fabrication de bas sur tricoteuse, courtpointe, tricot.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La société d'Art Lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

20 h à l'auditorium d'Alma, spectacle du magicien Alain Choquette. Pour informations 669-5135.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre Culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi, Procès à l'ancienne dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

20 h 30, le Café théâtre Côté-Cour de Jonquière reçoit l'équipe de l'émission «Chansons en liberté» pour un enregistrement public en compagnie de Claude

(suite à la page 20)

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25\$

CLINT EASTWOOD GENE HACKMAN ED HARRIS
LAURA LINNEY JUDY DAVIS SCOTT GLENN DENNIS HAYSBERT E.G. MARSHALL

POUVOIR D'EXÉCUTER
version française de ABSOLUTE POWER

Place du Royaume: Sam, Dim.: 1h05 - 3h40 - 7h05 - 9h40 Sem.: 7h05 - 9h40

"TENEZ VOUS BIEN À VOTRE SIÈGE!"

PIERCE BROSNAN LINDA HAMILTON
LE SOMMET DE DANTE
VERSION FRANÇAISE DE DANTE'S PEAK

Place du Royaume: Sam, Dim.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30 Sem.: 7h10 - 9h30
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141

LA FORCE EST DE RETOUR!

LA GUERRE DES ÉTOILES
L'ÉDITION SPÉCIALE
VERSION FRANÇAISE DE STAR WARS

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI
COMPLEXE J. GAGNON ALMA

DES VENDREDI!
L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE
L'ÉDITION SPÉCIALE
VERSION FRANÇAISE DE THE EMPIRE STRIKES BACK

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 14 AU 20 FÉVRIER

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul. TALBOT CHICOUTIMI

101 DALMATIENS (G) GLENN CLOSE
SAM. ET DIM.: 12:30 - 2:50

MÉTRO (13+) EDDY MURPHY
VEN.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS (G)
VEN.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

VACANCES À VEGAS () CHEVY CHASE
VEN.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

LA BEAUTÉ ET LA BRUTE (13+) FRAN DRESCHER
VEN.: 7:05 - 9:20
SAM. ET DIM.: 4:50 - 7:05 - 9:20

VACANCES CHEVY CHASE À VEGAS
CHRISTINA RICCI
L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

LE SOMMET DE DANTE () P. BROSNAN
VEN.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

POUVOIR D'EXÉCUTER () C. EASTWOOD
VEN.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

MATINÉE TOUS LES JOURS AVANT 18h MAR. - MER. \$3,25



CALENDRIER CULTUREL

(suite de la page 19)

Gauthier. L'animatrice sera Élisabeth Gagnon. Une heure d'entrevue suivie d'une heure de spectacle. Pour informations: 542-1376.

Samedi 22 février

9 h à 17 h, à Place du Saguenay de Chicoutimi, exposition annuelle du cercle des Fermière avec animation. Démonstration de fléché, filage de laine, dentelle, frivolité, broderie, fabrication de bas sur tricoteuse, courtpointe, tricot. À 16 h, tirage de trois prix.

19 h 30, à l'auditorium du Lycée du Saguenay de Chicoutimi. Gregory Charles et Les Petits chanteurs de Laval. Concert au bénéfice de Jeunesse en chœur. Billets en vente dans les restaurants Mike de Chicoutimi et Jonquière. Pour informations: 678-9553.

20 h à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, spectacle du magicien Alain Choquette. Pour informations 549-3910.

20 h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi. Procès à l'ancienne dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre Culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h 30, au Café théâtre Côté-Cour de Jonquière, un groupe de

théâtre du collège de Jonquière présentent la pièce «Andromaque» de Jean Racine. Pour informations: 542-1376.

20 h 30, à l'auditorium de la polyvalente de Jonquière, concert bénéfique à l'occasion du 10e anniversaire des Habitations partagées du Saguenay, en collaboration avec l'Atelier de musique de Jonquière et l'Ensemble lyrique du Saguenay. Le pianiste Jean-Eudes Maltais, sous la direction d'Andrée Corbeil. Pour informations: 695-5577, 547-1723 ou 542-0332.

Expositions

Séquence, situé au 272 du Séminaire, à Chicoutimi, présente une double exposition. «Re-visionner le nu» de Susan Coolen et les photographies de Céline Messier. Heures d'ouverture: du mercredi au vendredi de 10 h à 16 h 30 et le samedi et dimanche de 13 h 30 à 16 h 30. Pour informations: 543-2744. Jusqu'au 16 février.

Le Lobe, du 197 rue Riverin à Chicoutimi expose Jean-Sébastien Denis. Heures d'ouverture: de 11 h à 19 h, du lundi au vendredi. Pour informations: 696-1937. Jusqu'au 21 février.

Bibliothèque municipale de Chicoutimi, exposition de photographies anciennes dans le cadre du Carnaval-Souvenir. Pour informations: 698-5350. Jusqu'au 23 février.

Galerie d'art La Corniche: exposition Verrerie d'art du verrier Guiseppa Benedetto. Dans le

cadre du Carnaval-Souvenir. L'artiste sera présent les dimanches. Pour informations: 543-6017. Jusqu'au 23 février.

Pulperie de Chicoutimi, exposition «Les enjeux de la Pulperie et visite de la Maison Villeneuve». Pour informations: 698-3100. Les 15, 16, 22 et 23 février.

Centre national d'exposition de Jonquière: «L'électricité un coup de foudre». Exposition réalisée par le Musée de la civilisation. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 23 février.

Centre national d'exposition de Jonquière: «Mémoires occultées». Projet multidisciplinaire, éducatif et artistique, regroupant les différents milieux de l'éducation, inspirés par l'histoire de l'agriculture régionale. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 23 février.

Langage Plus d'Alma, expose les oeuvres de Marc Séguin sous le thème «Autopsie». Heures d'ouverture, de 10 h à 17 h du lundi au vendredi; de 13 h à 16 h 30, le dimanche. Pour informations: 668-6635. Jusqu'au 23 février.

Galerie l'Oeuvre de l'Autre, local 3-300 et c-318 du Pavillon Sagamie, exposition «Organisation sensible» de Marie Lavoie. Pour information 545-5011, poste 3317. Jusqu'au 28 février.

Bibliothèque municipale de Roberval: exposition des oeuvres de Martine Tremblay. Deuxième volet de «La pause du temps». Heures d'ouverture: de 12 h à 16 h et de 18 h à 20 h du lundi au jeudi; de 12 h à 16 h le vendredi. Pour informations: 275-2333. Jusqu'au 28 février.

Bibliothèque municipale de Dolbeau: exposition des oeuvres de France Duchaine. Jusqu'au 28 février. Pour informations: 276-2404.



EXPOSITION Le Centre national d'exposition de Jonquière présente «Mémoires occultées». Projet multidisciplinaire regroupant les différents milieux de l'éducation.

Centre national d'exposition de Jonquière: «Xylon 12». Exposition triennale de l'impression artistique en relief, réalisée par Xylon 12 qui présente la création artistique contemporaine en gravure. Des artistes de 35 pays. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 2 mars.

Espace Virtuel présente: «Vêtir

le rêve» de Madeleine Doré. Pour informations: 549-3618. Jusqu'au 10 mars.

Bibliothèque municipale de Saint-Honoré: exposition du Club artistique de Saint-Honoré: Israël Perron, Constance Lapointe, Doris Gagnon, Alberte Tremblay. Pour informations: 673-3790. Jusqu'au 11 mars.

VINGT-QUATRIÈME REPORTAGE D'UNE SÉRIE DE 24 LES SECRETS DES ARTISANS DE L'OPÉRETTE



ATTENTION IL NE RESTE QUE 4 REPRÉSENTATIONS!

MARIE VILLENEUVE AU DÉCOR

Lieu et date de naissance : Saint-Jean-Vianney, le 8 décembre 1961.

Métier : Peintre (artiste-peintre)

Cheminement professionnel : Étude en arts et beaucoup de pratique.

Défaut : Impatiente.

Qualité : Déterminée.

Fait marquant : Mes voyages.

Mon plus grand rêve : D'autres réalisations artistiques toujours plus excitantes.

Ma plus grande peur : Le temps qui passe.

Ce que je déteste le plus : La mesquinerie.

Moments préférés : Autour d'une table avec des amis.

Situation cocasse : Mes bagages.

Sport préféré : Le "jogging".

Mets préférés : Les pâtes et le poisson.

Pourquoi l'opérette du Carnaval-Souvenir : L'énergie, l'excitation, faire partie du spectacle.

Les 15, 20 et 21 février à 20 h et le 16 février 1997 à 14 h. IL NE RESTE QUE 4 REPRÉSENTATIONS! Auditorium Dufour Tél. 418 549-3910

NE MANQUEZ PAS

LAUBERGE DU CHEVALIBANO



une production de RALPH BENATZKY La Société d'Arts Lyriques du Royaume

ÉPOUSTOUFLANT!

CARNET MONDAIN

QUOTIDIEN progrès/dimanche

ANNONCE AVEC PHOTO

15,95\$ SUR UNE COLONNE

29,95\$ SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX

7\$

JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Si vous la reconnaissez même les yeux fermés, c'est sa fête aujourd'hui, téléphonez-lui. M.D.P.F.



COUCOU! Me reconnaissez-vous? Et oui! C'est moi le beau petit Marc-Olivier qui fête son 1er anniversaire de naissance.

De ta mère Mélanie, ta mamie, ton papaie et de tes oncles André et Jean-François. Nous t'aimons et nous te trouvons très drôle.

Bonne fête à notre GOUROU national. Passe une très belle journée. La gang du Bar 1050.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT
- RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

À moins d'indications contraires, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL



Voici la meilleure façon de se remonter pour un lendemain de veille.

Sans rancune. Tu sais qui.

POUR INFORMATIONS : 545-4014

Plus britannique qu'américain

Redd Kross nage à contre-courant

(PC) — La voix est un peu hésitante au bout du fil. Dix heures du matin, heure de la Californie, c'est tôt pour n'importe qui et Steve McDonald ne fait pas exception. Mais l'Américain ne se fait pas prier pour parler de Redd Kross et de son dernier-né, «Show World».

Redd Kross, c'est un peu l'antithèse de ce qui ne passe présentement dans l'État des surfers et de Baywatch. Rien à voir avec la pop-ska de No Doubt ou les guitares lancées à 200 milles à l'heure de Offspring. À l'image de l'ensemble de leur production depuis une quinzaine d'années, le groupe offre toujours une musique contemporaine, mais fortement influencée par les mélodistes de référence.

«Oui, «Show World» est peut-être encore plus pop que ne l'était «Phaseshifter», note le bassiste, en parlant de leur précédent compact. Mais nous sommes tellement en dehors des courants de la Côte Ouest américaine (et des États-Unis tout court) que ce n'est qu'une coïncidence que notre son fasse penser à ce qui se passe ailleurs.»

Sur ce point, Redd Kross tient plus des Britanniques que de nombreux groupes aux États-Unis. Des titres comme «Mess Around» ou «Ugly Town» ont des sonorités beatlesques évidentes alors que le pont de guitare de «Teen Competition» n'aurait pu mieux être joué que par les Kinks eux-mêmes. Cela dit, on parle ici de références. On n'a pas l'impression d'entendre une pièce qui aurait pu être endisquée par les Beatles en 1968.

«Comme ceux qui ont vécu une partie de leur adolescence vers la fin des années 70, nous avons des tonnes d'influences des années 60, ajoute McDonald. Mais nous retenons l'esprit d'une pop mélodique qui n'est pas passéiste. Je ne sais pas si les gens réalisent à quel point il est difficile de faire une chanson comme «She Loves You». Créer une mélodie et la laisser respirer

est beaucoup moins facile qu'on ne le croit.» Redd Kross a effectué tournées par-dessus tournées à la suite de «Phaseshifter», mais les thèmes de «Show World» semblent encore inspirés de la vie rurale de la Côte Ouest.

«On a évidemment une vision plus étendue en raison des nombreux voyages, mais on demeure, en substance, le band type de la banlieue californienne. Ça pourrait d'ailleurs être celui de n'importe quel État, précise McDonald. L'Amérique rurale a le même visage un peu partout. Tu sais, un jour, on a pris la décision de faire de la musique et que l'école de la vie remplacerait celle des institutions scolaires. On avait pas d'attentes. Ça n'a pas changé, mais je dois dire qu'on est un peu chanceux de faire encore ce qu'on veut.»

«Show World» sera-t-il l'album qui va permettre à Red Kross de percer de façon décisive?

«La longévité de notre carrière démontre déjà que nous avons une solide base de fans, même si on ne peut se comparer à des groupes qui vendent huit ou dix millions de disques. Mais ça, c'est quelque chose sur lequel nous n'avons aucun contrôle», conclut McDonald.

Banlieue contemporaine
Parmi les toutes nouvelles trames sonores disponibles, on note «Suburbia», recueil sonore d'un film portant sur l'Amérique banlieusarde des années 90 qui n'est pas encore sur nos écrans. Normal. Les compagnies de disques devant de plus en plus les productions cinématographiques, surtout lorsqu'il s'agit de films destinés aux adolescents.

«Suburbia» aura peut-être droit aux trois semaines et demie de succès de «Clercs» ou recevra l'accueil triomphal de «Trainspotting». À la limite, on s'en fiche. Mais la musique, alors là, chapeau.

La galette comporte trois nouvelles et excellentes compositions de Sonic Youth; un nouveau titre d'Elastica en duo avec Stephen Malkmus, judicieusement nommé, «Unheard Music». On trouve aussi une inédite de Beck, «Feather In Your Cap», enregistrée en 1994, mais jamais retenue sur ses compacts parus chez Geffen; une nou-

velle pièce de Superchunk et une reprise de «I'm Not Like Everybody Else» des Kinks, gracieuseté de Boss Hog. Côté nouveautés : nous sommes gâtés. Pour le reste, on note quelques solides titres de Girls Against Boys, Butthole Surfers et la nostalgique «Town Without Pity» de Gene Pitney. La surprise de février.

CONCERTS

Mardi, 18 février 1997, 20 h

BAROQUISSIMO

Une véritable expérience baroque avec des virtuoses du style: Nathalie Camus, violon, Suzie Napper, viole de gambe, Claire Guimond, flûte baroque, et Luc Beauséjour, clavecin.

Église Sainte-Thérèse, Jonquière (Arvida)



LA MUSIFÊTE S'EN VIENT...

Découvrez la face cachée de l'Orchestre symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean

Dimanche, 16 mars 1997, à 13 h 30



BANQUE HONGKONG DU CANADA



INFORMATIONS: 545-3409



Orchestre Symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean



CLAUDE LAMOTHE AU MÉNESTREL
SALLE LE MÉNESTREL
LE SAMEDI 15 FÉVRIER À 21 H
Billets en vente au réseau Réservatech: 549-3910
Adm.: 21,50 \$ • Étudiants: 15,50 \$

CARNAVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI

DU 13 AU 23 FÉVRIER 1997

«Chicoutimi sur la voie du progrès»

SAMEDI, 15 FÉVRIER

9 h	Déjeuner santé MAXI, concours de dessins de poupées	Chez MAXI
10 h	Concours de sculptures Guinness	Place Carnaval
11 h	Concours de costumes	Bonne Ménagère 1 \$
13 h 30	Spectacle de Carmen Campagne	Centre Georges-Vézina
14 h	Spectacle de l'équipe nationale de gymnastique et de Taekwon-do accompagné de la musique du Collège militaire	Réserve navale Place Carnaval
15 h	Enca avec les «Boutons à quatre trous»	Bonne Ménagère 2 \$
19 h	Soirée Country avec Carol Gauthier	Centre Georges-Vézina 2 \$
20 h	Gala du Carnaval avec Mario Jean	Auditorium Dufour 24 \$
20 h	Opérette: L'Auberge du Cheval Blanc	Hôtel Le Montagnais 3 \$
20 h	Procès à l'ancienne présente «La commission à l'ancienne»	

DIMANCHE, 16 FÉVRIER

11 h	Messe en grégorien et brunch	Église Notre-Dame de Grâce 10 \$
12 h	Arrivée des bûcheux	Place Carnaval
13 h	Super défi McDonald's	École Charles-Gravel 2 \$
14 h	Thé des grosses madames et de leurs cavaliers	Hôtel le Montagnais 10 \$
14 h	Opérette: L'Auberge du Cheval Blanc	Auditorium Dufour 24 \$
15 h	Enca avec les «Boutons à quatre trous»	Place Carnaval
19 h	Danse en ligne et folklore	Bonne Ménagère

Info-Carnaval: 543-4438

Internet: www.carnaval.saglac.qc.ca



Canada



341912

EN BREF

La guerre des étoiles

LOS ANGELES (AP) — «Star Wars» («La guerre des étoiles») a dépassé «E.T.» au box-office de tous les temps dans les salles de cinéma nord-américaines, devenant le premier à franchir la barre des 400 millions \$ US de recettes, jeudi. -Vingt ans après sa sortie originale, le film de George Lucas est ressorti dans les salles américaines, il y a deux semaines. Il se trouvait alors à la quatrième place du box-office nord-américain de tous les temps, mais en deux semaines, il a conquis la première place.

Le chiffre de 400,1 millions \$ US a été franchi jeudi. Hier, le réalisateur de «E.T.», Steven Spielberg, a félicité son collègue George Lucas au moyen d'une page de publicité dans le journal spécialisé Variety. On y voit l'extraterrestre E.T. remettre sa couronne à R2D2, le petit robot de «Star Wars», avec le texte suivant : «Cher George, félicitations pour avoir rajeuni le film de l'histoire du cinéma qui a le mieux résisté au temps. Ton copain, Steven».

LE DÉLIRE SE POURSUIT... BACKSTREET BOYS À CHICOUTIMI!



SUPPLÉMENTAIRE!
LUNDI 24 MARS - 19 \$
EN VENTE MAINTENANT

DIMANCHE 23 MARS - COMPLET!
CENTRE GEORGES-VEZINA

Billets en vente au Centre Georges Vézina, sur tout le réseau Réservatech / Admission, au 698-3071 ou le 1 800-361-4595.



LE QUOTIDIEN, le Samedi 15 Février 1997 - 21



SAMEDI 15 FÉVRIER

9h00
CANAL D — JE VAIS CRAQUER! 6719738 (5) Fr. 1979. Comédie satirique de F. Leterrier avec Christian Clavier, Nathalie Baye et Maureen Kerwin.

11h30
CJPM -CFER — MILAGRO 766660 (4) (The Milagro Beanfield War), É.-U. 1988. Comédie dramatique de R. Redford avec John Heard, Sonia Braga et Carlos Riquelme.

12h00
CKRS — LE JEUNE MAGICIEN 19115 (4) Can. 1986. Comédie fantastique de W. Dziki avec Rusty Jedwab, Edward Garson et Natasza Maraszek.

13h00
CFRS — LE SECRET DU LAC 41738 (5) (The Quest), Aust. 1986. Drame fantastique de B. Trenchard-Smith avec Henry Thomas, Tony Barry et Rachel Friend.

14h00
CJPM -CFER — ENVERS ET CONTRE TOUT 38950 (4) (Stand and Deliver), É.-U. 1988. Drame social de R. Menendez avec Edward James Olmos, Lou Diamond Phillips et Rosana De Soto.

18h30
CFRS — MATUSALEM 652554 (4) Can. 1993. Comédie fantastique de R. Cantin avec Marc Labrèche, Émile Frotier et Jod Léveillé-Bernard.

19h00
CJPM -CFER — L'ENFANT SACRÉ DU TIBET 814486 (5) (The Golden Child), É.-U. 1986. Comédie fantastique de M. Ritchie avec Eddie Murphy, Charlotte Lewis et Charles Dance.

20h30
CFRS — DE L'AMOUR ET DES RESTES HUMAINS 6101134 (4) (Love and Human Remains), Can. 1993. Drame de mœurs de D. Arcand avec Thomas Gibson, Ruth Marshall et Cameron Bancroft.

22h01
TQc -CIVV — VAN GOGH 36193080 (4) Fr. 1991. Drame biographique de M. Pialat avec Jacques Dutronc, Alexandra London et Gérard Sety.

22h45
CKRS — LE RETOUR DE CASANOVA 72781776 (4) Fr. 1992. Comédie dramatique de E. Niermans avec Alain Delon, Fabrice Luchini et Elsa.

23h57
CJPM -CFER — OASIS GLACIALE 7215863 (5) (Cold Comfort), Can. 1989. Drame psychologique de V. Sarin avec Maury Chaykin, Margaret Langrick et Paul Gross.

00h09
CFRS — BLACK EMMANUELLE EN AFRIQUE 1994581 (6) It. 1976. Drame de mœurs de A. Thomas avec Laura Gemser, Angelo Infanti et Karin Schubert.

00h30
CANAL D — PÉPÉ LE MOKO 1206806 (3) Fr. 1937. Drame policier de J. Duvivier avec Jean Gabin, Mireille Balin et Charpin.

01h30
CBJET — HERE COMES THE GROOM 46000871 (4) É.-U. 1951. Comédie de F. Capra avec Bing Crosby, Jane Wyman et Alexis Smith.

DIMANCHE 16 FÉVRIER
9h00
CANAL D — LA GRANDE LESSIVE 7105852 (4) Fr. 1968. Comédie satirique de J.-P. Mocky avec Bourvil, Jean Tissier et Francis Blanche.

13h00
CFRS — LA COULEUR DE LA JUSTICE 98968 (5) (Quest for Justice), É.-U. 1993. Drame biographique de J. Keach avec Jane Seymour, D.W. Moffet et Richard Kiley.

14h00
CJPM -CFER — DROLE D'AMOUR 69142 (5) (Funny About Love), É.-U. 1990. Comédie sentimentale de L. Nimoy avec Gene Wilder, Christine Lahti et Mary Stuart Masterson.

16h00
CJPM -CFER — ERNEST À LA CHASSE AUX MONSTRES

9429 (6) (Ernest Scared Stupid), É.-U. 1991. Comédie fantastique de J. Cherry avec Jim Varney, Austin Nagler et Eartha Kitt.

20h00
CKRS — LE COLONEL CHABERT 24697 (4) Fr. 1994. Drame psychologique de Y. Angelo avec Gérard Depardieu, Fanny Ardant et Fabrice Luchini.

20h30
TQc -CIVV — MAZEPPE 5343790 (4) Fr. 1992. Drame de mœurs réalisé et interprété par Bartabas avec Miquel Bose et Brigitte Mary.

20h30
CKRS — HENRI V 9756068 (2) (Henry V), G.-B. 1989. Drame historique réalisé et interprété par Kenneth Branagh avec Derek Jacobi et Paul Scofield.

21h00
CFRS — LA FLORIDA 804806 (6) Can. 1993. Comédie de G. Mihalka avec Rémy Girard, Pauline Lapointe et Marie-Josée Croze.

22h23
TQc -CIVV — CONTE DE PRINTEMPS 42589806 (3) Fr. 1989. Comédie dramatique de E. Rohmer avec Anne Teyssède, Florence Darel et Hugues Quester.

23h00
CANAL D — PARTIS POUR LA GLOIRE 6396448 (4) Can. 1975. Drame de mœurs de C. Perron avec Serge L'Italien, Rachel Caillier et Jacques Thisdale.

23h30
CKRS — HENRI V 9756068 (2) (Henry V), G.-B. 1989. Drame historique réalisé et interprété par Kenneth Branagh avec Derek Jacobi et Paul Scofield.

MOTS CROISÉS

NO 3429

HORIZONTALLEMENT

- 1 - Faire obstacle à - Nez.
2 - Pitance.
3 - Se manifester brusquement - Réduit de volume par pression.
4 - En matière de - Crique - Sauna.
5 - Mère d'Horus - Reine-des-prés.
6 - Grossesse - Sièges.
7 - Elles contiennent l'eau et le vin de la messe.
8 - Sans mouvement - Sert de liaison - Cheville.
9 - Adj. poss. - Cerf aux bois aplatis.
10 - Impréssionné - Ornement en saillie des deux côtés d'un mors de cheval.
11 - Extinction de la douleur, dans la pensée orientale - Occire.
12 - Cri employé par les veneurs à la chasse du cerf - En Flandre, lagune maritime asséchée et mise en culture.

VERTICALEMENT

- 1 - Précepte.
2 - Écume - Suisse.
3 - Qui est sans mélange - Habitation des paysans
4 - Dans l'ancienne Rome, cachot - Convient.
5 - Florence - Mesure agraire - Barrot.
6 - Dont les cheveux sont touffus et hérissés - Tillac.
7 - Conjonction - Petit groupe considéré comme ce qu'il y a de meilleur - Adj. poss.
8 - Période d'activité sexuelle des mammifères mâles - Morceaux de terre compacte.
9 - Tissu de fibre de raphia - Mère d'Artemis et d'Apolon.
10 - Appuyai - Décide.
11 - Un titre - Greffer.

Grid for crossword puzzle NO 3429 with numbers 1-12 indicating starting positions.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3428

Grid for crossword puzzle solution D-3428 with words filled in.

SAMEDI, LE 15 FÉVRIER 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Au plan des sentiments, vous faites preuve d'analyse. Vous voulez mettre de l'ordre dans vos affaires. Certains problèmes de santé peuvent vous affecter. Vous devez être vigilant.

Taurus: du 21 avril au 20 mai
Votre vie sentimentale est puissante. Elle consomme beaucoup d'énergie. Cependant, elle vous apporte son lot de bonheur.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Les questions professionnelles influencent votre vie sentimentale. Vous devez faire la part des choses. Vous devez faire la différence entre les sentiments et les réalisations professionnelles.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous êtes possessif ou encore vous pouvez être lié à des personnes qui le sont. C'est un problème d'insécurité émotive.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous devez éclaircir certaines facettes de votre vie sentimentale. Votre besoin de vivre les choses correctement influence votre état de santé.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous voulez être utile. Vous voulez aimer les autres. On vous écoute plus que jamais.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
La journée devrait commencer sur une voie tranquille mais il y aura débordement en après-midi.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Excellente journée pour enterrer la hache de guerre si vous êtes en froid avec la personne aimée.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Il y a de ces jours où l'on est attiré par la solitude. Profitez-en pour mettre de l'ordre dans vos papiers et vos comptes personnels.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Si vous êtes en bonne forme, vous aurez ce petit brin de folie qui entraîne ceux qui vous entourent.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Si vous êtes en affaires, faites le maximum pour bien servir la clientèle. Soyez aimable et court-tois.

MOT MYSTÈRE

NO 2508

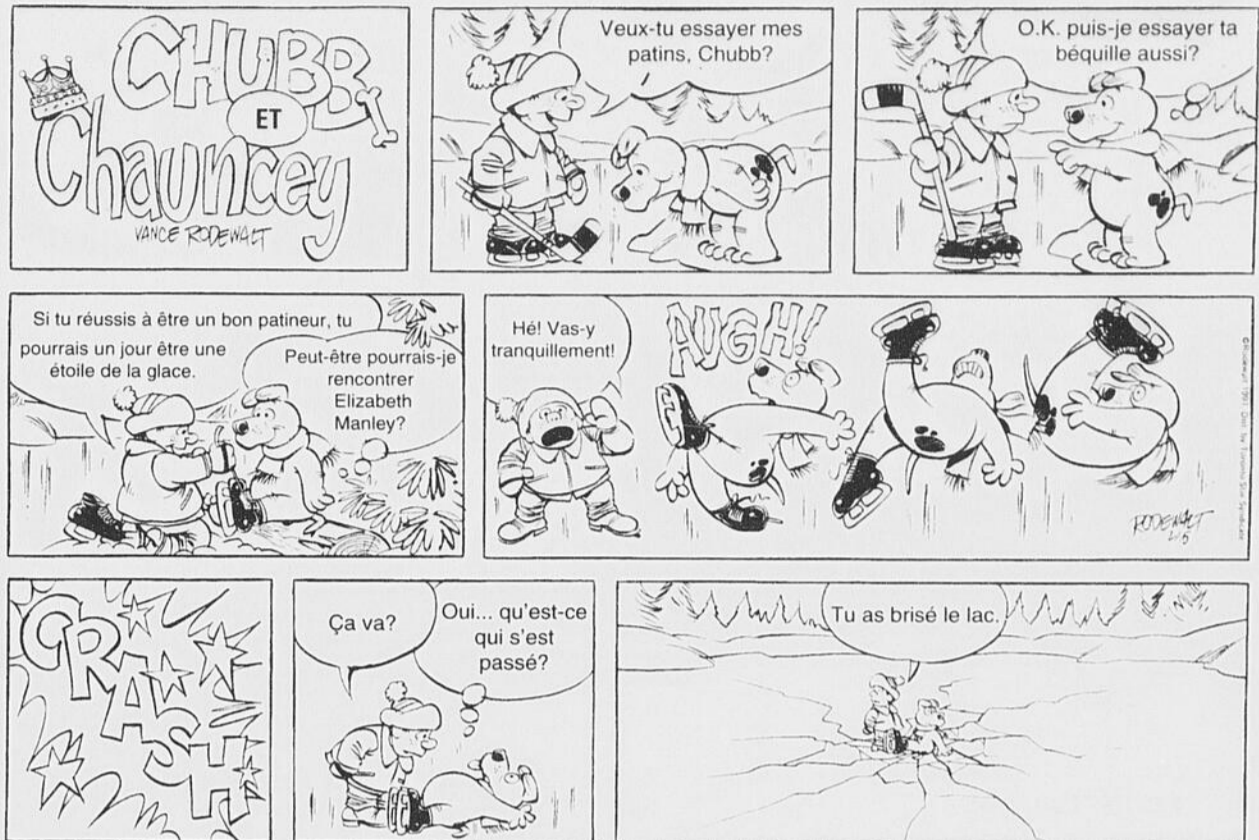
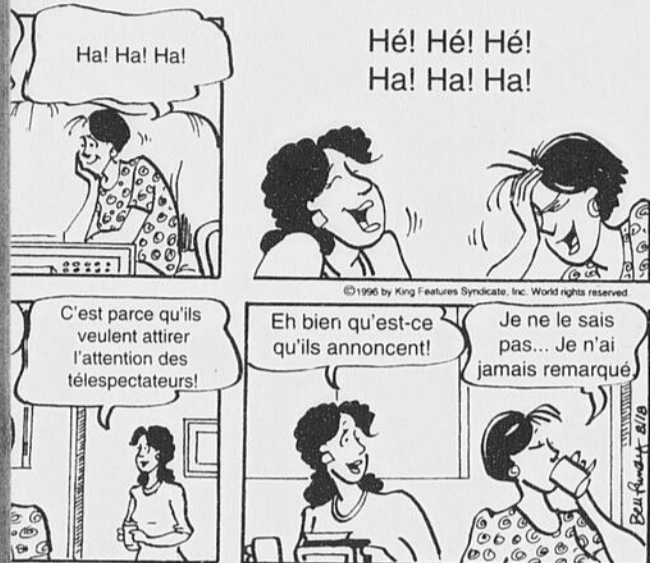
6 LETTRES — LE MOT CLÉ: COURSE CONTRE LA MONTRE

Grid for word search NO 2508 with words like accélération, actif, allez!, allure, améliorer, ardeur, attendre, bâclé, bave, bile, bond, bouge, bref, course, date, déçu, échoir, éclair, émoi, énervé, ennui, éperdu, épuisé, fébrile, filer, fini, flèche, galop, hâter, heure, horloge, instant, lampion, long, minute, moment, montre, nerf, pause, pétulant, réagir, réagit, record, repos, stress, subit, suer, tâche, trombe, urger, vapeur, vite.

Solution du problème précédent: illustre

Grid for word search solution 'illustre' with words like TIGAE, RDLME, OECRC, MARHOR, BOOEEL, EIMLLR, RGIIEE, DFUGNR, NIROFT, EUNIBM, TPTSIE, TCUNTN, AEUIEA, RTVISR, EVRENE.

par Sandra Bell Lundy



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Quasi-modò (8h15)	Aladdin (8h40)	Timon & Pumba (9h05)	Bouledogue Bazar	Marsu. (10h05) / Anim. (10h15)	Tiny Toons (10h40)	La Bande à Picsou	Fais-moi peur!	Cinéma / LE JEUNE MAGICIEN (4) avec Rusty Jedwab, Edward Garson			Scilly rencontre	L'Heure de la bonne...	M'aimes-tu?	Ma maison	Perfecto	L'Arche de Noé	Branché	Passion plein air	
CFRS	Les émissions débutent à 10h00.				Images du Québec	Bisou	Pub	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Batman	Cinéma / LE SECRET DU LAC (5) avec Henry Thomas, Tony Barry			La Tournée du grand Duc / J.-C. Germain		@ Arobas	Pub	Habitation	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (8h30)		Bibi et Geneviève		Sailor Moon	Les Ailes de la mode	Télé-achats	Cinéma / MILAGRO (4) avec John Heard, Sonia Braga			Cinéma / ENVERS ET CONTRE TOUT (4) avec Edward James Olmos, Lou Diamond Phillips			Le Championnat des quilles		Vins et Fromages	Fleurs et Jardins			
TQc	Activités physiques et vieillissement		Planète Terre		Gramm. et Rédaction	Analyse informatique!	Physiologie du vieillissement	Alles Gute	Introduction à la gérontologie		Finances	Montagne	Droit de parole		Les Moomins	Albert, le 5e mousquetaire	Les Misérables	...les découvreurs		

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 15 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Skippy	Épopée en Amérique		Québec plein écran		Samedi C / Carte blanche: Jesus Carles de Vilallonga		Fondre l'art (21h33)	Cinéma / VAN GOGH (4) avec Jacques Dutronc, Alexandra London (22h01)				
CKRS	Le Téléjournal	Raison Passion / Yves Michaud	Jeux d'enfants	Hockey / Devils - Canadiens			Le Téléjournal		Les Nouvelles du sport (22h23)	Cinéma / LE RETOUR DE CASANOVA (4) avec Alain Delon, Fabrice Luchini (22h45)			
CJPM	Le TVA	Cinéma / L'ENFANT SACRÉ DU TIBET (5) avec Eddie Murphy, Charlotte Lewis			Cinéma / UN PRINCE À NEW YORK (5) avec Eddie Murphy, Arsenio Hall			Le TVA / Sports / Loteries (23h44)		Cinéma / OASIS GLACIALE (5) (23h57)			
CFRS	Les Simpson	Cinéma / MATUSALEM (4) avec Marc Labrèche, Émile Proulx-Cloutier			Cinéma / DE L'AMOUR ET DES RESTES HUMAINS (4) avec Thomas Gibson, Ruth Marshall			Box Office (22h39)		Le Grand Journal (23h09)	@ Arobas (23h39)	Cinéma / BLACK EMMANUELLE... (00h09)	
TV5	Portrait d'artistes / Johanne Blouin	Coup de coeur francophone	Journal FR2	Étonnant et drôle			Télécinéma	La Vie d'artiste	Journal belge	Bon Week-end		Ça cartonne	
CANAL D	Samedi de rire encore plus	Animalier / Les Mangoustes	Le Goût du monde / Madrid		Spécial Michel Sardou			Diamants! Diamants!		Navarro			
RDI	Branché	Griffe	Le Monde ce soir	Le Journal du siècle	Grands Reportages / La Nouvelle route de la soie		Le Journal RDI	Entrée des artistes / Gilles Pelletier	Le Téléjournal	Le Point final (22h21)	Le Téléjournal	Griffe	Info-nuit
RDS	Volleyball (17h00)	Sports 30 Mag	Ligue en questions	Boxe / Tommy Hearns - Karl Willis			Hockey / Québec - Phoenix			Sports 30 Mag			
S.E.	Raspoutine (17h50)			Le Livre magique			Code: Broken Arrow			Jade (22h50)			
CBJET	News	Busy Bodies	Wayne & Shuster in Black & White	Hockey / Devils - Canadiens			Hockey / Oilers - Kings						
CFCF	Pulse	Hockey World	Star Trek: Voyager		Something Bowser, Something Blue		Canadian Figure Skating Championships Exhibition			CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Cinéma / THE LAST OF THE MOHICANS	
WVNY	ABC News	UVM Hockey Pre-Game	UVM Hockey / UVM - RPI			U.S. Figure Skating Championship (en cours)			Baywatch		Baywatch Nights		
WCAX	News	CBS News	Entertainment this Week		Dr. Quinn, Medicine Woman			Walker Texas Ranger		News	Hercules		
WPTZ		NBC News	Home Improvement	Jeopardy	The Pretender		Profiler		Saturday Night Live (23h35)				
WCFE	New York Week in Review	Inside Albany	The Editors	McLaughlin Group	Fools & Horses	Thin Blue Line	Chef!	Blackadder	Murder Most Horrid	Building the Wrecking Ball		Cinéma / SMOKEY AND THE BANDIT (5) avec Burt Reynolds, Sally Field	
FOX	The Sentinel	Psi Factor		Cops		America's Most Wanted: America Fights Back		Viper		Mad TV		Cinéma / THE EXORCIST III (5)	
TSN	Snowboarding (17h30)	Sportsdesk	NHL Saturday	Basketball / Duke - Florida State			Professional Figure Skating / Legends Figure Skating			Sportsdesk	Rafting		
TMN	Rob Roy (18h00)	12 Monkeys (18h35)		TMN Tonight (20h55)		From Dusk Till Dawn			Masseuse				
DISC.	Wings Anthology		Discovery Connection	Power Play	Hunters of the Animal Kingdom		World of Wonder	Future Fantastic	Planet Discovery		Discovery Connection	Power Play	Hunters of the Animal Kingdom
LIFE	Just Ask		Real Life		Cottage Life	Great Outdoorsman	National Geographic	Canadian Adventure Guide	Destination X	Outdoor Journal	Life's Special		Cottage Life

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

BANDE DU QUOTIDIEN

BANDE

Concours

À GAGNER
200\$

EN CERTIFICATS
CADEAUX CHEZ
ARCHAMBAULT
LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

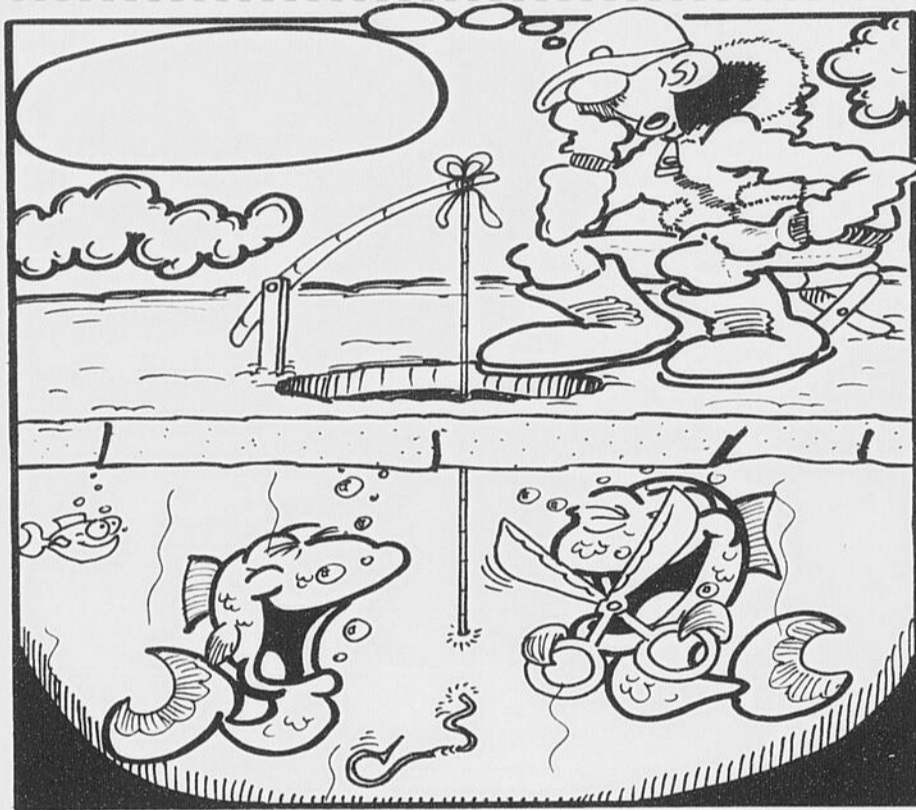
Sois drôle!
Imaginatif!
Complète
la bulle!

Tu peux participer
autant de fois que
tu veux en
CHANGEANT
TON TEXTE!

TIRAGES: ★

le 21 février
et 21 mars

Les gagnants
seront choisis par
le créateur de Job,
Frédéric Fournel et
mériteront chacun
100\$ en certificats
cadeaux
ARCHAMBAULT.



Nom: _____
Adresse: _____
C.P.: _____
de membre.: (_____)

Faire parvenir à:
CONCOURS «JOB»
LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
G7H 5C1

Contre BANDE

Collection Roman Jeunesse

RJ63

La malédiction des opales
de Chrystine Brouillet
illustrations de Nathalie Gagnon

Il était une fois une parure de bijoux qu'une cantatrice reçut en cadeau d'un prince qui voulait lui offrir la Terre. Il fit fabriquer cinq bijoux dont chacun représente un continent et est orné d'une opale. À la mort de la cantatrice, l'un des bijoux est mis aux enchères. L'histoire commence là,

puisque Andréa-Maria et Arthur assistent à l'encan. C'est une femme qui achète l'opale fabuleuse. Mais, quelques jours plus tard, elle est mystérieusement assassinée. Puis le père du meilleur ami d'Arthur, qui possède également un joyau de la parure, se fait agresser. Simple coïncidence? On raconte que le malheur s'abat sur les propriétaires d'opales. Mais ces pierres précieuses ont-elles vraiment un pouvoir? À moins que la parure ne soit maudite? Déterminés à y voir clair, Andréa-Maria et Arthur mènent l'enquête. Ils finissent par découvrir un secret très bien caché. La malédiction des opales, un roman où se mêlent



suspense et légendes envoûtantes. Chrystine Brouillet n'a jamais cessé d'écrire depuis la parution de son premier livre en 1982, pour lequel elle a reçu le prix Robert-Cliche. Aujourd'hui, elle en est à son dix-neuvième roman jeunesse. Auteure très aimée des jeunes lecteurs, elle a remporté de nombreux prix. Entre autres, deux années de suite, elle a reçu le Signet d'Or, lorsque les jeunes l'ont désignée, par vote populaire, comme leur auteur préféré. De plus, ses livres se sont, à maintes reprises, retrouvés au palmarès de la Livromanie. La plupart sont même traduits en chinois, en italien, en arabe et en islandais. Et dès

cet automne, tous les fans de Chrystine pourront se procurer en librairie des vidéocassettes de certaines des 13 émissions diffusées l'an dernier sur les ondes de Télé-Québec et conçues à partir de ses romans de la collection Roman Jeunesse. Chrystine Brouillet est une écrivaine accomplie qui a également publié pour les adultes, notamment deux superbes polars, dans la collection Roman 16/96 de la courte échelle.

Prix en librairie: 7,95 \$.

Source: Louise Mongeau
directrice des communications
(514) 274-2004

Janvier 1997

BANDE sportive

Question:

Même si la femme fait l'exercice régulièrement, elle ne développera pas de gros muscles.
Vrai ou faux.
Réponse: Vrai.
Des études ont prouvé qu'une femme n'aura jamais de muscles aussi importants que ceux de l'homme à moins de prendre des hormones.

Jean Bordeleau
Éducateur physique

BANDE

animée

DESSIN
ET TEXTES:
Frédéric
Fournel 97



QUOTIDIEN



Palmares

FRANÇAIS

1. Sortez-moi de moi (Daniel Bélanger).
2. Crier au loup deux fois (Pierre Bertrand).
3. Usure des jours (Martine St-Clair).
4. Les poèmes de Michelle (Teri Moïse).
5. Lié par le sang (Bruno Pelletier).
6. Celui que je veux (Nanette Workman).
7. Blanc (Sylvain Cossette).
8. Les derniers seront les premiers (Céline Dion).
9. Mon égo (Annette).
10. Humana (Lara Fabian).

ANGLAIS

1. Everyday is a winding road (Sheryl Crow).
2. Discotheque (U2).
3. Don't cry for me Argentina (Madonna).
4. Swallowed (Bush X).
5. Just another day (John Mellencamp).
6. Don't speak (No doubt).
7. Quit playing games (Backstreet boys).
8. #1 Crush (Garbage).
9. One headlight (The Wallflowers).
10. Kissing rain (Roch Voisine).

Martin Tremblay

Par la BANDE PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB

TIRAGE D'UN DC

Chaque soir du lundi au vendredi entre 17 h et 21 h samedi et dimanche entre midi et 18h pendant l'émission «Les demandes à...»

UNE COLLABORATION ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

TIRAGE DE 4 VOLUMES la courte échelle

+ TIRAGE D'UN DC

CHAQUE SAMEDI ENTRE 12 H ET 18 H



Écoutez...

BANDE sportive

BANDE sportive

JOHNNY ET CLYDE Version française

Famille de William Brindley Int.: Michael Rooker, John White Clyde, chien hors-la-loi, a un



casier judiciaire bien garni... le comble pour un fin limier! Mais voilà, il vient de changer de maître. Il rentre dans le droit chemin. Ses pitreries vous feront rire aux larmes!

Johnny, du haut de ses 10 ans, fera équipe avec l'incorrigible quadrupède et c'est le début d'une folle aventure. Pour Johnny, l'heure de la revanche a sonné. Il ne sera plus jamais le souffre-douleur de quiconque. Et gare au voleur qui croisera son chemin! Voici la vibrante histoire d'une touchante amitié et d'une aventure haute en couleurs.

Durée: 84 minutes.

PRIX TRIMESTRIELS:

TÉLÉ COULEUR Panasonic 20"



Valeur de: 450\$

LECTEUR DE DISQUES PORTATIF Panasonic



Valeur de: 150\$

BANDE décorative Naviguer sur le Net

(NC) - L'Internet, une réalisation technique aux dimensions formidables, est constitué de centaines de réseaux plus petits et relie environ un million d'ordinateurs et des dizaines de millions d'utilisateurs. Tu peux, simplement en te branchant sur l'Internet, voyager «virtuellement» des milliers de milles par seconde sans même quitter le confort de votre fauteuil. Tu peux te déplacer de la Californie à l'Australie, prendre un fichier et le télécharger à Londres et à Francfort.

Mais l'aspect le plus étonnant de l'Internet est son ampleur. Aujourd'hui, il existe une vingtaine de «moteurs de recherche» pour t'aider à trouver des fichiers dans un catalogue de plus de deux millions d'entrées portant sur à peu près tous les sujets imaginables.

En prenant le temps de découvrir l'Internet ou tout autre sujet, tu augmenteras non seulement ton plaisir, mais tu élargiras aussi tes horizons. Que ce soit pour des raisons personnelles ou professionnelles, l'Association des collèges communautaires du Canada t'invite à t'adonner à l'apprentissage continu.

Le Web, c'est quoi au juste?

(NC) - À moins que tu n'aies passé quelque temps dans un monastère tibétain dernièrement, tu as probablement entendu le mot «Web».

Si tu n'es pas déjà «branché», tu peux te demander certainement de quoi il s'agit. Le Web (le W3, comme on l'appelle) est formé de centaines de milliers de sites (personne ne peut dire combien il y en a exactement, car le Web grandit tellement rapidement). Ces sites, que l'on appelle aussi «pages d'accueil», sont créés par des personnes, des entreprises, des gouvernements et

d'autres entités qui désirent partager leur information avec le monde.

Si tu veux rapidement trouver de l'information, le Web est un précieux outil de recherche. D'énormes quantités d'information sont stockées dans les mémoires de milliers d'ordinateurs personnels répartis à la grandeur du monde et reliés les uns aux autres par ce qui ressemble à une énorme «toile d'araignée» («Web», en anglais). Chaque site est relié à d'autres sites connexes, ce qui facilite et accélère la recherche d'information.

Internet est un tout formé du W3, du courrier électronique et de groupes de nouvelles. Le courrier électronique fonctionne à peu près de la même manière que le courrier «ordinaire», sauf que tout se fait par des moyens électroniques. Le courrier reçu est stocké jusqu'à ce que tu sois prêt à le lire. Souvent, la vitesse à laquelle tu peux obtenir des réponses est vraiment ahurissante.

Les groupes de nouvelles jouent un rôle semblable. Ils servent de tribune pour les groupes de personnes qui discutent de sujets d'intérêt commun. Tu n'as qu'à penser à tout sujet possible ou imaginable et il y a probablement un groupe de nouvelles qui en parle.

Jusqu'à récemment, l'accès à Internet n'était pas particulièrement facile pour les personnes des régions rurales. Cependant, tout est en train de changer. Grâce en grande partie à l'initiative Programme d'accès communautaire (PAC) d'Industrie Canada, 380 collectivités rurales réparties d'un océan à l'autre ont récemment obtenu un accès à l'autoroute électronique du Canada.

Plus de 750 collectivités ont fait une demande de financement du PAC afin d'obtenir de l'aide pour avoir un accès à Internet. Les contrats, qui couvrent 50 % des frais de démarrage, jusqu'à un montant maximal de 30 000 \$, servent à établir des sites d'accès public (bibliothèques, écoles, etc.) et à former des gens à l'utilisation d'Internet. À la fin de 1998, jusqu'à 1500 sites d'accès Internet auront été mis en place en milieu rural.

Les demandes de financement doivent être soumises avant le 31 octobre 1996.

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI

au

Club
C'EST GRATUIT!
TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
CODE POSTAL: _____
TÉL.: _____ ÂGE: _____

GARÇON FILLE

341479



Mon spaghetti et mes boulettes de viande sont fabriqués d'ingrédients italiens authentiques.

Sauf une exception...
Ce sont des boulettes suédoises!

Qu'est-ce que l'on mange pour dîner maman?
Nous mangeons du spaghetti cher!

Oh! Splendide! Quand sera-t-il prêt?

Je t'apporte à dîner maintenant!

Pourrais-je aller à l'extérieur et dire à papa de venir à la table?
Non, ce ne sera pas nécessaire!

Il n'est pas capable d'entendre le spaghetti tomber dans l'assiette!

ENTRE AMIES

CLICK CLICK CLICK CLICK
Hé, attends une minute regarde ce commercial, c'est hilarant!
Hé! Hé! Hé!

Ça fait mourir de rire à chaque fois que je le vois!
Hé! Hé! Celui qui a écrit cela va sûrement remporter un oscar!
A toutes les fois que je vois ça, j'ai juste envie de m'arrêter et de le regarder!

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	La Bande à Dingo (7h55)	Ours... (8h20) / Izno.	Bouledogue / Manig. (8h15)	Parcelles de soleil (8h45)	Le Jour du Seigneur	Point de presse	Évangélisation 2000	La Semaine verte	Second Regard	Crois seulement	Horizons	Faites vos gammes	Sous la couverture	La Course Destination Monde							
CFRS	Les émissions débutent à 9h30.			Images du Québec	Bisou	Habitation	Vision mondiale	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Batman	Cinéma / LA COULEUR DE LA JUSTICE (5) avec Jane Seymour, D.W. Moffet			Sans sens sûr	Télé-Quilles	Pub	Pas si bête	Le Grand Journal			
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (8h30)		Bibi et Geneviève	Services compris	Compl. marteau	Télé-achats	Pub	Finances	Vidéo Rock Détente	Pub / Bugs Bunny (13h45)	Cinéma / DRÔLE D'AMOUR (5) avec Gene Wilder, Christine Lahti			Cinéma / ERNEST À LA CHASSE AUX MONSTRES (6) avec Jim Varney, Austin Nagler							
TQc	Réorientation de...	Le Travail et vos droits	Contes et Légendes	Alles Gute	Destinos I	Destinos II	Destinos III	Projet d'entreprise	Les Prix du Québec	Option Éducation	Sur le chemin des écoliers		Prenez un numéro	Science-fiction							

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 16 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Pignon sur rue	Le Corps humain	En pleine nature		Plaisir de lire	Cinéma / MAZEPPA (4) avec Bartabas, Miguel Bose			Cinéma / CONTE DE PRINTEMPS (3) avec Anne Teyssède, Florence Darel (22h23)				
CKRS	Le Téléjournal	Découverte (18h15)	Juste pour rire		Cinéma du mois / LE COLONEL CHABERT (4) avec Gérard Depardieu, Fanny Ardant			Le Téléjournal / Le Point	...en Saskatchewan (22h10)	Nouvelles du sport (23h10)	Cinéma / HENRI V (2) avec K. Branagh, D. Jacobi		
CJPM	Le TVA	Le Grand Frisson 1997		Drôle de vidéo	Cinéma / UN MONSIEUR DISTINGUÉ (5) avec Eddie Murphy, Lane Smith			Le TVA	TVA Sports (22h55) / Loteries (23h14)	Complètement marteau (23h21)	Finances (23h50) / Télé-achats (0h19)		
CFRS	Artiste au menu / S. Rousseau	Rumeurs	Hercule		L'Heure JMP			Cinéma / LA FLORIDA (6) avec Rémy Girard, Pauline Lapointe			Le Grand Journal (23h28)	Elle écrit au meurtre (23h58)	
TV5	L'École des fans / Grand Tourisme (18h45)		Journal FR2	La Tournée du grand Duc	Bouillon de culture		Sept Siècles à Monaco (21h35)	Journal belge	Comment ça va?		Faxculture		
CANAL D	Spécial Michel Sardou (17h00)		20e Siècle / Le Meurtre dans le sang		Les Mystères de la Bible / Les Prophètes: les pêcheurs d'âmes		Biographies / Le Vrai Raspoutine		Concerts Jazz / James Cotton		Cinéma / PARTIS POUR LA GLOIRE (4) avec Serge L'italien, Rachel Caillier		
RDI	Espace libre	Griffe	Le Monde ce soir	Plein les bras / Marie-Philippe	Grands Reportages / Le Drapeau rouge		Le Journal RDI	Scully RDI / Diane Marleau	Point de presse	Second Regard / Les Navajos	Le Téléjournal	Le Point	Info-nuit
RDS	Golf / Classique GTE (17h30)		Sports 30 Mag	Monde du sport	Hockey / Wheat Kings - Rebels			Sports 30 Mag		Arts martiaux	Bonne Pêche		
S.E.	Un Monde sans terre (17h00)			Le Chemin de la liberté (19h20)			Si les murs racontaient...			Oeil pour oeil		Le Langage du corps (0h15)	
CBJET	World of Disney		Wind at My Back		Elvis Incognito		Dawn of the Eye		Sunday Report	Venture (22h25)	Sunday Night	Prov. Affairs	Country Beat (23h45)
CFCF	Pulse	Travel, Travel!	America's Funniest Home Videos (sous réserves)		True Prince: Vladamir Malaknov		Cinéma / ASTEROID avec Michael Biehn, Annabelle Sciorra (1/2)			CTV National News	Pulse / Sports Night (23h45)	Entertainment Tonight	
WVNY	ABC News	M*A*S*H	Lois & Clark: The New Adventures of Superman		Turning Point			Cinéma / FIRST DO NO HARM avec Meryl Streep, Seth Adkins			Psi Factor	Pub	
WCAX	CBS News	Mad About You	60 Minutes		Touched by an Angel			Cinéma / DAVE (4) avec Kevin Kline, Sigourney Weaver / CBS News (23h16)			Seinfeld (23h31)	The Outer Limits (0h01)	
WPTZ	Basketball / SuperSonics - Lakers / Magic - Bulls (14h30)			3rd Rock from the Sun	Boston Common	Cinéma / ASTEROID avec Michael Biehn, Annabelle Sciorra (1/2)			Viper	Cinéma / À COMMUNIQUER			
WCFE	Collecting Across America	Ancestors	All Creatures Great and Small		Dvorak Cello Concerto			Sarah Chang: The Young Virtuoso	Plácido Domingo: Tales from the Opera		Cinéma / THE BOY WHO COULD FLY (4) avec Lucy Deakins, Jay Underwood		
FOX	Star Trek: The Next Generation		World's Greatest Animal Bloopers		The Simpsons	King of the Hill	The X-Files		Seinfeld	Home Improvement	The Burning Zone	Pub	
TSN	Golf / Sr. PGA GTE (17h30)		Sportsdesk	Chevy Truck Hockey Week	Hockey / Wheat Kings - Rebels			Sportsdesk		World's Strongest Man 1982			
TMN	My Life as a Dog (18h10)	Johnny Mnemonic (18h45)			ArtISS / TMN Tonight (22h55)		Home for Holidays		Crime of the Century (22h45)				
DISC.	Sea Wings		@ discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase			Kingdoms of Survival		@ discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase	
LIFE	Canadian Travel Show	Life with Pets	Jack Hanna's Animal Adventures	Nature Walk	Chatelaine & Company	Canadian Gardening	Martha Stewart Living	A Day in the Country	Home by Design	The Real Collector's Guide	Real Life	Chatelaine & Company	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Syrie

Chaque repas constitue une fête

La Syrie ne vit pas que sur son passé. Cependant, lorsque ses infrastructures hôtelières seront bien en place, elle pourra en vivre et très grassement. Disons qu'elle se relève de longues années d'absence au monde du tourisme. Elle s'est déjà dotée de très belles routes, parfois bordées de cyprès ou encore de pins d'Alep, un conifère magnifique. Il lui manque, tout comme en Jordanie hélas, une préoccupation de ses détritiques. D'où sortent toutes ces bouteilles et ces sacs de plastique qui jonchent trop souvent le bord des routes et qui virevoltent au moindre souffle du vent? «Nous les envoyons en Irak», me répond le guide sur un ton ironique. Une

certaine sensibilisation à l'environnement viendra sans doute en même temps que l'afflux des visiteurs.



MADELEINE GAGNON

La jeunesse montante - rappelons-nous que la moitié de la population a moins de quinze ans - montre une soif de vivre qui nous surprendra dans bien peu de temps. Gardera-t-elle ses traditions devant le riche héritage dont elle est comblée? On le souhaite.

Le plus évident pour les visiteurs de passage, c'est d'abord sa cuisine. Chaque repas est présenté comme une fête et c'est ce qui nous frappe en premier lieu (serions-nous donc des visiteurs de marque pour être ainsi traités?) et le rituel se perpétue à cha-

que repas du midi ou du soir. Ne parlons pas des petits déjeuners des hôtels, tout ce qu'il y a de plus international. Mais les autres repas ont un air de festin. De nombreux plats de hors-d'œuvre remplissent la table et sont déjà là en guise d'apéritif, ce sont les mezze, je vous fais grâce des noms, j'ai retenu ceux qui reviennent le plus souvent. Le houmous, une purée de pois chiches à l'ail, parfumée à l'huile d'olive ou à l'huile de sésame - le foul, qu'on mange le vendredi, jour de fête, c'est un savant mélange de fèves, d'ail, de purée de sésame; tomates, yaourt, huile d'olive entrent aussi dans la composition. Un autre plat typique qui demande une longue préparation se nomme le maktous, on le conserve en bocaux; il est fait de petites aubergines fourrées de piments piquants ou doux, de noix, et bien sûr d'huile d'olive, il se sert en accompagnement tout comme nos condiments. Les mezze constituent un repas; si on se laisse aller à la gourmandise, l'appétit vient vite à manquer; il est bon de se limiter car ces plats sont très nourrissants et se mangent avec le bon pain sans levain, encore tout chaud, sortant du four.

Suivent alors les potages; soit soupe de pois chiches ou encore tomates et vermicelle, une simple introduction au plat principal. Tout comme en Turquie ou en Grèce, il est surtout composé de grillades de poulet, surtout d'agneau, également présent en brochettes toujours à point et succulents. Le riz, les pommes de terre sont les accompagnements les plus courants. Un jour, on nous a servi avec les grillades, des pommes de terre frites; elles furent accueillies avec un cri de joie - il faut croire que nos esto-

macs nord-américains avaient la nostalgie du pays.

Et les desserts dites-vous? Une variété infinie de gâteaux parfumés soit à la fleur d'oranger, soit au miel, pour faire plus riche, ajoutons la pâte d'amande, les baklavas farcis aux noix ou bien aux fruits confits. Et si vous sentez un petit creux dans l'après-

midi, vous pourrez toujours prendre des biscuits à la pistache et au sésame. Et les vitrines des pâtisseries - un vrai martyre pour les gourmands.

Bref, si vous allez en Syrie, vous ne risquez pas de mourir de faim, et vous vous adapterez avec grand plaisir aux traditions culinaires du pays.



VILLAGE - Journée de cavale au village du Krak des chevaliers.

(Photo Madeleine Gagnon)

EN BREF

(CP) - Vous pouvez voyager partout au Canada avec seulement votre carte de guichet.

Au Canada, on peut utiliser la carte de guichet à tout guichet automatique ou terminal point de vente affichant le symbole de l'institution financière du titulaire de la carte ou le populaire logo Interac.

Des terminaux point de vente permettant le paiement direct Interac se trouvent près des caisses enregistreuses dans presque tous les secteurs du marché de détail. Même les stations-service commencent à se munir de lecteurs de cartes...

Vous pouvez voyager à l'extérieur du Canada avec votre carte de guichet

Il est aussi facile de voyager avec une carte de guichet à l'extérieur du Canada. La plupart des institutions financières font partie d'un réseau international qui vous permet d'accéder à votre compte à partir de guichets automatiques partout au monde.

Si le symbole d'un guichet donné correspond à celui figurant à l'endos de votre carte de guichet, vous pouvez accéder à votre compte canadien. Communiquez directement avec votre institu-

tion financière pour obtenir de plus amples renseignements avant de partir en voyage...

<p>3e autocar Jeanne La Pucelle au Capitole à Québec 26 AVRIL ENCORE QUELQUES PLACES</p>	<p>Ixtapa 6 mars 2 semaines Hôtel Presidente 4* Tout compris 1749\$ Occ. double Accompagnatrice: 6 mars Nicole Hardy Départ de la région</p>
---	---

CANCUN Du 28 mars au 12 avril 1997
Autocar de la région
Hôtel «Oasis Puerto Aventuras»
Catégorie supérieur
Inclus: 3 repas par jour, boisson, vol de Québec
Départ garantie avec accompagnateur
1699\$
Occ. double

NEW YORK À PÂQUES
Départ de la région
27 mars au 31 mars 1997
499\$ Double
419\$ Triple
349\$ Quad

GROUPE DE GOLF 3 avril, 10 jours
FLORIDE
Comprend: Avion, voiture par 4 personnes, condo, golf, taxes.
Départ de Bagotville
1379\$
OCC. QUAD. PLACES LIMITÉES

FLORIDE
Hôtel Monaco SUPÉRIEUR, CUISINETTE
2 ET 3 SEMAINES
Départ 2 avril de la région
Acc. Nicole Hardy

VISITE GUIDÉE GRATUITE DE MADRID
ESPAGNE
Costa Del Sol - Torremolinos
2 au 23 avril 1997 (3 semaines)
APPARTEMENTS SOL PRINCIPIITO (chambre fermée)
Excursions planifiées mais facultatives.
PLACES LIMITÉES
1629\$ de Bagotville Taxes incl.
1449\$ de Montréal Taxes incl.

Voyages SAGUENAY
JONQUIÈRE 542-3595
CHICOUTIMI 696-3121
3711, boul. Harvey
Place du Saguenay

NOS GROUPES 1996 - 1997

«Transport nolisé» de la région pour les départs de Québec
(À partir du 6 février jusqu'à la fin mars)

MEXIQUE:
• Acapulco
• Puerto Vallarta
• Ixtapa

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE:
• Santo Domingo
• Punta Cana
• Puerto Plata

CUBA:
• Varadero
• Guardalavaca
• Cayo Coco

THÉÂTRE CAPITOLE: Jeanne La Pucelle
Drame musical: 19 avril, 109 \$
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC: Opéra La Bohème
24 mai, 110 \$

THÉÂTRE CAPITOLE: Elvis Story
14 juin - Repas inclus: 89 \$
LA BAIE JAMES: 28 juin, 499 \$

À SURVEILLER TRÈS BIEN TÔT
GRÈCE ET TURQUIE - MAI 1997

Les tarifs pour les vols nolisés **Europe 1997** sont arrivés

Départ FRANCE • PARIS de QUÉBEC • Départ de MONTRÉAL

FRANCE:
• Paris • Mulhouse • Bordeaux • Lyon • Marseille
• Nantes • Nice • Toulouse • Strasbourg

EUROPE:
• Lisbonne • Madrid • Bruxelles • Francfort
• Londres • Rome • Paris

CIRCUITS EUROPE - ESCORTÉS EN FRANÇAIS

Réservez tôt et épargnez jusqu'à **580\$** par couple

NEW YORK À PÂQUES

27 au 31 mars 1997: 4 1/2 jours

2 CHOIX:
Hôtel Millennium 4* Occ. quad.: 349\$ Occ. double: 499\$
Hôtel Beacon 3* Occ. quad.: 299\$ Occ. double: 419\$

* Pour hôtel Beacon: tour de ville de 4 h inclus

Voyages MADELEINE GAGNON inc.
367, Racine Est, Chicoutimi - 696-1818
1-888-976-1818

VOYAGES PARADIS
3691, boul. Harvey, Jonquièrre, 547-6645
1-800-475-6645

VOYAGES MICHEL BARRETTE
100, rue Saint-Joseph Alma, 668-3078
1-800-263-3078 enr.

LE QUOTIDIEN, le Samedi 15 Février 1997 - 27



En exclusivité à Boston

La plus grande exposition sur Da Vinci

(CP) — Boston accueille en exclusivité américaine la plus grande exposition jamais réalisée sur la vie et des oeuvres de Leonardo da Vinci, l'homme de la Renaissance.

Cette exposition fascinante, qui allie les arts et les sciences de la vie et de l'époque de ce génie créateur scientifique, se dote d'une politique du « prière de toucher ».

Une exposition interactive

Le Museum of Science de Boston accueillera l'exposition la plus vaste et la plus détaillée jamais présentée sur la vie et les oeuvres du géant de la Renaissance, Leonardo Da Vinci. Après un circuit fort réussi en Europe, cette exposition interactive, Leonardo da Vinci, scientifique, inventeur et artiste, ouvrira ses portes du 3 mars au 1er septembre 1997. Boston est la seule ville américaine inscrite à cette tournée et la seule de la moitié est de l'Amérique du Nord. L'exposition se déplacera ensuite à Singapour.

Torremolinos a conquis les Québécois

(CP) — Construite sur une falaise surplombant la Méditerranée, Torremolinos a conquis les Québécois et le monde entier. Ce petit village de pêcheurs a depuis longtemps changé de vocation pour faire place aux touristes étrangers qui ne manquent pas d'y affluer.

Les pêcheurs se font plus discrets. Par contre, les fruits de mer continuent de faire les délices des visiteurs. Tout le long de la plage, les restaurateurs se faisant une spécialité des fruits de mer jouent du coude pour attirer des clients.

Même si les repas ne sont pas chers, il faut aussi savoir qu'habituellement le prix indiqué au menu ne comprend que le plat principal. Malgré cela, il est possible de prendre un bon repas pour six ou sept dollars canadiens.

Il est facile d'échanger son argent et des chèques de voyage, qu'ils soient en argent canadien ou américain, dans presque tous les hôtels, les banques ou bureaux de change. Mais prenez la peine de vérifier le taux de la commission qu'on vous demande.

Torremolinos n'est pas tellement étendue et il est facile de s'y retrouver.

Un génie

Cette exposition, qui présente une rétrospective de la vie et de l'héritage de Leonardo da Vinci, comprendra oeuvres originales, reproductions, sketches, dessins et manuscrits, le tout installé sur 15 000 pieds carrés de salles. Des kiosques d'expérimentations interactives, des modèles réduits d'inventions et des présentations sur vidéo aideront le visiteur à se familiariser avec les gigantesques réalisations du grand homme.

Leonardo da Vinci scientifique, inventeur et artiste ouvre un panorama sans pareil sur l'un des plus grands cerveaux et plus intrigant personnage de l'histoire.

C'est sur une toile de fonds des

dessins et des décors de l'époque de la Renaissance italienne que l'exposition explore l'oeuvre de Leonardo da Vinci, à compter de la fin des années 1400 jusqu'à sa mort en 1519, ainsi que son héritage d'art moderne, d'architecture et de médecine. Les visiteurs seront à même de pratiquer le style unique d'écriture cursive à l'envers inventé par da Vinci, se familiariser avec ses idées révolutionnaires sur la perspective et l'ombrage en peinture, et réaliser des expériences avec de la lumière, des ombres, de l'eau, le vol, l'architecture et l'anatomie.

En sa qualité de scientifique, da Vinci dominait ses contemporains grâce à ses méthodes d'observation et d'expérimentation minutieuses, surtout dans le

domaine de l'anatomie. En sa qualité d'ingénieur, mathématicien et architecte, da Vinci devançait également ses pairs par ses idées et créations, qu'il s'agisse de bicyclettes, de mitrailleuses ou de voitures.

Quant à da Vinci, l'artiste, ce sont la Joconde et la Cène qui ont fait sa réputation. Ses innovations scientifiques en techni-

ques de peinture ont grandement influencé l'expression artistique en général.

Il est recommandé de faire des réservations, composez le 617-523-1441. Pour de plus amples renseignements sur l'exposition, appelez le Museum of Science au 617-589-0250. Ou encore, consultez le site web de l'internet au WWW, mos, org.

Groupe TUNISIE et MAROC

Départ de la région 1^{er} avril - 17 jours **2099\$** par pers.

VOTRE PRIX COMPREND:

- Vol Bagotville-Montréal-Bagotville • Vol aller et retour avec Royal Air Maroc
- Autocar privé de Révatours et services d'un guide unilingue francophone en Tunisie et au Maroc
- Le circuit de 12 nuits et le séjour en hôtels de 4 étoiles à l'exception de 2 nuitées en 3 étoiles
- Le séjour à Hammamet à l'Hôtel Abou Nawas
- 30 repas: 15 petits déjeuners et 15 soupers
- Les visites et frais d'entrée • Les taxes et frais de services

* Le groupe sera accompagné si 20 passagers.

En collaboration avec:

révatours

399, RACINE EST, CHICOUTIMI
543-0277
 voyagegilbert@cybernaute.com
 PERMIS DU QUÉBEC 343713

Carnet Voyages

Madeleine Gagnon

GROUPES PRINTEMPS-ÉTÉ 1997

27-31 mars	New York à Pâques Hôtel Beacon - Tour de ville de 4 heures	Double - 419 \$ Quadruple - 299 \$
11-25 avril	Maïte & Chypre avec Madeleine Gagnon	2226 \$ + 188 \$
18 avril	Théâtre Capitoile - Jeanne la Pucelle	109 \$
5 mai, 12 mai 1997	6 jours de Théâtre à Paris avec Albert Millaire	Prix à compter de 1649 \$
23-28 mai	Les Cantons de l'Est	389 \$
24 mai	Grand Théâtre - La Bohème	110 \$
14 juin	Théâtre Capitoile - Elvis Story (repas inclus)	89 \$
28 juin	La Baie James	499 \$
14 juillet	Terre-Neuve - Saint-Pierre & Miquelon	*
* Juillet	Maritimes et les Îles-de-la-Madeleine	*
* Juillet	Charlevoix et le Domaine Forget	*
28-31 août	Festival de jazz de Rimouski et Jardin Métis	*
13 septembre	Théâtre Capitoile - Elvis Story (repas inclus)	89 \$
20 sept.-3 oct.	Pologne - Prague et Berlin	*

PRIX EN OCC. DOUBLE, TAXES ET DÉPART DU SAGUENAY

OUVERTURE DE NOS BUREAUX
 Lundi au mercredi: 8 h 30 à 17 h 15
 Jeudi - Vendredi de 8 h 30 à 20 h - Samedi de 10 h à 15 h

NOUS OFFRONS TOUS LES SERVICES DE LA CARTE ET
 DES CHÈQUES AMERICAN EXPRESS - SANS FRAIS



Voyages
MADELEINE GAGNON INC.

367, Racine Est, Chicoutimi
 Tél.: 696-1818 • Fax: 696-3394

LIGNE WATT: 1-888-976-1818



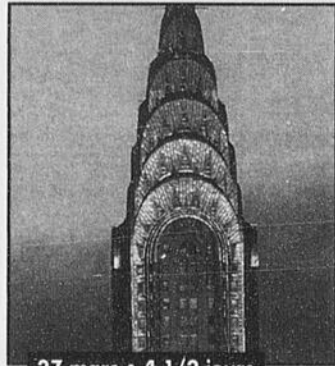
AGENCE DE VOYAGES



Ouverte aux membres et non-membres

PERMIS DU QUÉBEC

NEW YORK



27 mars • 4 1/2 jours

À partir de: **339\$**
 Occ. quad.

HÔTEL MILLENIUM
 Départ de Chicoutimi
 Départ de Saint-Félicien + 10 \$

CROISIÈRE EN ALASKA



Départ le 10 août/1 semaine

(Vol non-inclus)
 Prix par pers., base occ. double, taxes incluses

À PARTIR DE **1480\$** US

BOSTON

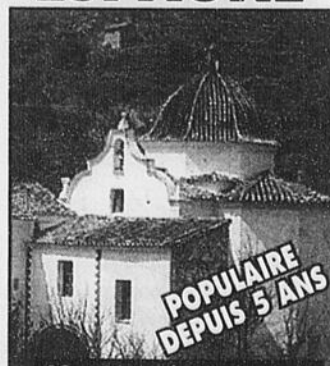


28 mars • 4 jours

À partir de: **439\$**
 Occ. quad.

- 4 visites incluses dont un tour de ville en français
 - 2 soupers inclus

ESPAGNE



19 et 26 avril • 3 semaines

Accompagné par Mme Gisèle Tremblay
 À partir de: **1249\$**
 Taxes incluses

■ Complexe Tanguay, CHICOUTIMI
545-4060

■ 1150, boul. Saint-Félicien, SAINT-FÉLICIEN
679-8242 - 1-800-679-8242

Association pulmonaire du Québec
 POUR AIDER LES AUTRES À MIEUX RESPIRER

UN DON IN MEMORIAM
 4637, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Qc H2J 3E6
 Bureau: (514) 596-0805 • Téléc.: (514) 596-1183
 Organisation de charité (252633) 11 06

Air France offrira plus de vols

MONTREAL (CP) - Du 25 juin au 12 octobre prochain, Air France offrira 14 vols sans escale par semaine entre Montréal et Paris, soit deux de plus qu'à l'été de 1996, et sept autres également sans escale entre Toronto et Paris.

Pour les passagers en correspondance particulièrement, les deux vols quotidiens offriront à l'aller ou au retour un choix d'horaires particulièrement favorable. Le vol AF345 quittera en effet l'aéroport de Dorval à 17 h 50 pour atterrir à

l'aéroport de Paris Charles-de-Gaulle le lendemain matin à 6 h 30. Ce vol sera assuré en B767, dotés de bars fumeurs entièrement isolés qui permettront d'offrir une cabine «air pur» aux passagers non fumeurs. Le vol AF347 parti-

ra pour sa part de Dorval à 20 h 05 pour arriver à Paris le lendemain à 8 h 35. Ce vol sera assuré en B747 qui sera lui aussi, dans la plupart des cas, doté de la cabine «air pur» avec bars fumeurs. Ces deux vols quotidiens partiront de Paris à 14

h 16 45 pour arriver à Montréal respectivement à 15 h 40 et 18 h 05.

Les vols quotidiens AF359 Toronto-Paris seront pour leur part assurés avec des B310, B767 ou B747, et quitteront le Terminal 3 de l'aéroport Lester B. Pearson à 19 h 45 pour arriver à Paris à 8 h 50 le lendemain matin. Le vol AF358 partira quant à lui de l'aéroport de Paris Charles-de-Gaulle à 16 h pour arriver à Toronto à 18 h 05.

Comme les différents types d'appareils mis en place sur cette ligne ne seront pas tous dotés de bars fumeurs, Air France a décidé que tous les vols Toronto-Paris seront non-fumeurs, comme c'est le cas pour la majorité des transporteurs internationaux.

Voyager avec sa carte de guichet

Une façon de réduire les risques de vol

(CP) - Lorsque vous voyagez avec votre carte de guichet, vous réduisez les risques de vol en ayant moins d'argent sur vous.

De plus, si vous perdez ou vous faites voler votre carte, votre argent demeure en sécurité puisqu'il est impossible d'accéder à votre compte sans votre numéro d'identification personnel (NIP).

Toutefois, vous devez communiquer immédiatement avec votre institution financière pour annuler ou remplacer votre carte. Par souci de sécurité, suivez les conseils suivants lorsque vous utilisez les guichets automatiques.

Mesures de précaution

- 1- Conservez votre carte en lieu sûr et ne la prêtez jamais à personne.
- 2- Protégez votre NIP; il s'agit de votre signature électronique. Ne l'écrivez nulle part, mémorisez-le.

3- Lorsque vous choisissez un NIP, évitez toujours les numéros les plus évidents tels que votre adresse, votre numéro de téléphone, etc.

4- Ne dévoilez jamais votre NIP à quiconque.

5- Effectuez toujours vos opérations bancaires au guichet automatique à l'endroit et au moment où vous vous sentez le plus en sécurité.

6- Utilisez votre main ou votre corps pour empêcher d'autres utilisateurs de vous observer au moment d'entrer votre NIP.

7- Une fois l'opération terminée, n'oubliez pas de reprendre votre carte, et s'il y a lieu, votre relevé de transactions.

8- Lorsque vous faites un retrait au guichet automatique, comptez l'argent que vous avez reçu et rangez-le immédiatement.

9- Si vous perdez ou vous faites voler votre carte ou si elle ne vous est pas retournée par le guichet

automatique, avisez immédiatement votre institution financière. La plupart des institutions offrent un numéro 800 et un service 24 heures sur 24 pour les cartes perdues ou volées.

L'association Interac fournit les renseignements qui précèdent à

titre de service à la clientèle. L'association Interac est un organisme national qui relie des entreprises afin qu'elles effectuent électroniquement des transactions financières. Elle compte à ce jour 28 entreprises membres et ce nombre continue de croître.

Chaud et ensoleillé
28°C

Pour d'agréables vacances en famille et les plus belles vacances au soleil

Sunny Isles Beach, Floride



Vous y trouverez tout ce que vous attendez de vos vacances en Floride et à des taux privilégiés. À quelques minutes à peine de Miami Beach et de Fort Lauderdale, Sunny Isles a tout ce qu'il faut pour vous détendre et vous amuser. Centres de villégiature familiaux avec vue sur mer. Accueil amical. Tout près des centres commerciaux et sportifs et des endroits touristiques. Tout vous est permis. Ou, vous pouvez simplement vous dorser au soleil. Sunny Isles Beach est le meilleur remède que pourrait vous prescrire votre médecin contre la névrose de la solitude!

Quittez le froid! Passez des vacances ensoleillées à prix raisonnables. Téléphonnez dès aujourd'hui... sans frais!

<p style="text-align: center;">Best Western</p> <p style="text-align: center;">Surf Vista Beach Resort</p> <p style="text-align: center;">Charme, confort et directement sur la plage</p> <p style="text-align: center;">800-992-4786</p>	<p style="text-align: center;">FORT LAUDERDALE</p> <p style="text-align: center;">SUEZ <small>AAA</small></p> <p style="text-align: center;">Oceanfront Resort</p> <p style="text-align: center;">Service élégant et accueil chaleureux</p> <p style="text-align: center;">800-327-5278</p>	<p style="text-align: center;">TAHITI</p> <p style="text-align: center;">Resort Hotel</p> <p style="text-align: center;">Le soleil, la mer et les plaisirs à des prix abordables!</p> <p style="text-align: center;">800-882-4484</p>
<p style="text-align: center;">CHATEAU <small>AAA</small></p> <p style="text-align: center;"><i>By the Sea</i></p> <p style="text-align: center;">Charme européen et hospitalité américaine</p> <p style="text-align: center;">800-327-0691</p>	<p style="text-align: center;">SUNNY ISLES BEACH</p> <p style="text-align: center;">ATLANTIC OCEAN</p>	<p style="text-align: center;">Tangiers</p> <p style="text-align: center;">RESORT HOTEL</p> <p style="text-align: center;">Directement sur la plage à des prix abordables!</p> <p style="text-align: center;">800-262-4479</p>
<p style="text-align: center;">Monaco <small>AAA</small></p> <p style="text-align: center;">Oceanfront Resort</p> <p style="text-align: center;">Votre magnifique centre de villégiature au soleil</p> <p style="text-align: center;">800-227-9006</p>	<p style="text-align: center;">MIAMI</p> <p style="text-align: center;">MIAMI BEACH</p>	<p style="text-align: center;">THUNDERBIRD</p> <p style="text-align: center;">Oceanfront Hotel</p> <p style="text-align: center;">Environs luxueux à des prix raisonnables!</p> <p style="text-align: center;">800-327-2044</p>
<p style="text-align: center;">Radisson <small>AAA</small></p> <p style="text-align: center;">AVENTURA BEACH RESORT</p> <p style="text-align: center;">(Auparavant Marco Polo)</p> <p style="text-align: center;">Découvrez le paradis</p> <p style="text-align: center;">800-327-6363</p>	<p style="text-align: center;">GREATER MIAMI CONVENTION & VISITORS BUREAU</p> <p style="text-align: center;">GREATER MIAMI & THE BEACHES</p>	<p style="text-align: center;">800-327-2044</p>

Agence de voyages Sears

CANCUN
Calinda Viva Condo
7 Nuits - Aucun Repas
14-21 Mars 97
Studio

999\$

ACAPULCO
Grand Meigas
7 Nuits - Tout Compris!
20, 27 Mars 97

999\$

PUERTO VALLARTA
Bahia del Sol
7 Nuits - Tout Compris!
21 Mars 97
Suite Junior

1089\$

IXTAPA
Aristos
7 Nuits
Tout Compris!
20 Mars 97

1269\$

Départs de Québec.

ROYAL VACANCES

Protégez vos vacances avec l'assurance voyage de la Compagnie d'Assurance Voyageur. Nous la recommandons!

Agence de voyages

SEARS

Place du Saguenay 549-2128
Sans frais: 1 800 799-6466

Site Internet: <http://www.sears.ca/travel>



*Détails, termes et conditions à l'agence de voyages Sears. Les prix et dates sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les prix sont par personne, en dollars canadiens, en occupation double et sujets à changement. Les prix comprennent les taxes et surcharges applicables, à moins d'avis contraire. Pour les inclusions, termes et conditions spécifiques, veuillez vous référer à la (les) brochure(s) du (des) grossiste(s) concerné(s) - disponible à l'agence de voyages Sears. ©1997 Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.

Table with multiple columns of financial data, including stock prices and market indices. Includes a small 'P a s' section in the middle.

Table with multiple columns of financial data, including stock prices and market indices. Includes a small 'T a z' section in the middle.

Table with multiple columns of financial data, including stock prices and market indices. Includes a small 'P a s' section in the middle.

FONDS MUTUELS

Large table of mutual fund listings with columns for fund names, categories, and performance metrics. Includes sub-sections like 'Strategie Globale', 'Fonds de Rendement', etc.

LE QUOTIDIEN, le Samedi 15 Février 1997 - 31



Hypothèques à long terme

Trois institutions baissent leurs taux

TORONTO (PC) - Réagissant à la baisse de taux des marchés monétaires américains, trois importantes institutions financières du Canada ont réduit leurs taux hypothécaires à long terme hier, un mois après les avoir augmentés.

Les taux à long terme ont diminué d'un quart de point chez Canada Trust, CIBC et la Banque de Montréal. Cette récente modification abaisse à sept pour cent le taux d'une hypothèque de cinq ans. Les

taux à court terme de six mois à un an ont diminué de 0,15 pour cent.

Cette diminution est attribuable à la baisse des taux d'intérêt sur le marché obligataire nord-américain, que les banques et les autres institutions financières utilisent pour financer les hypothèques et autres prêts.

Les courtiers d'obligations ont fait baisser les taux d'intérêt à la suite de la décision récente du Conseil de la Réserve fédérale

américaine de ne pas augmenter les taux d'intérêt généraux, signe que l'inflation reste sous contrôle aux États-Unis.

Les banques centrales augmentent habituellement les taux d'intérêt pour combattre l'inflation, ce qui amène des coûts d'emprunt plus élevés pour les banques et leurs clients.

Le marché obligataire américain s'est rallié hier, le rendement sur les bons du Trésor de 30 ans tom-

bant à 6,52 pour cent en après-midi, soit le plus bas niveau depuis la fin de l'an dernier et une diminution par rapport à 6,62 pour cent en fin de journée jeudi.

«Je pense qu'actuellement, on reconnaît que la situation est sous contrôle», dit Paul Mims, vice-président du marketing à la CIBC. «C'est le moment idéal pour acheter une maison.»

Plus tôt cette semaine, la Banque Royale a rendu publics les résultats

d'une étude indiquant que le coût d'achat d'une maison au Canada est à son plus bas niveau depuis 1985.

Les taux d'intérêt au Canada ont été les plus bas depuis 30 ans au cours du dernier mois et on leur attribue la relance du marché de l'habitation.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a annoncé lundi que le nombre de mises en chantier a augmenté considérablement en janvier.

Entre le Canada et les États-Unis

Le transport aérien atteint des sommets

OTTAWA (PC) - Le transport aérien entre le Canada et les États-Unis a atteint des sommets inégalés en 1996, et ce même si l'accord à ciel ouvert ne s'applique pas encore entièrement.

Depuis la signature de l'accord bilatéral, en février 1995, les voyages transfrontaliers en avion d'une nuit ou plus n'ont cessé d'augmenter, selon Statistique Canada. En 1996, le nombre de ces voyages effectués par des Canadiens a fait un bond de 17,9 pour cent, alors que ceux faits par des Américains ont augmenté de 11,5 pour cent.

L'aéroport de Vancouver a le plus bénéficié de l'accord à ciel ouvert, puisque le nombre de voyageurs étrangers et canadiens en provenance des États-Unis y a augmenté de 37 pour cent entre 1994 et 1996. Les aéroports de Toronto et de Montréal ont profité de l'accord dans une moindre mesure, avec des augmentations de 23 et 11 pour cent

respectivement. «Ces augmentations sont appréciables si l'on considère que, depuis la signature de l'accord bilatéral, l'accès des transporteurs aériens américains à ces aéroports faisait encore l'objet de certaines restrictions quant au nombre de compagnies et de vols hebdomadaires pouvant les desservir, écrit Statistique Canada. Ces restrictions seront levées en février 1997, dans le cas des aéroports de Montréal et de Vancouver, et en février 1998, dans le cas de celui de Toronto.»

Selon l'agence fédérale, les aéroports canadiens ont accueilli 9,18 millions de voyageurs internationaux en 1996, en comparaison de huit millions en 1995 et de 7,4 millions en 1994. A Montréal, la progression a été comme suit: 1,27 million en 1994, 1,33 million en 1995 et 1,42 million l'année dernière.

L'impact de l'accord se fait aussi sentir dans les plus petits aéro-



AUGMENTATION - Les voyages transfrontaliers en avion d'une nuit ou plus n'ont cessé d'augmenter, selon Statistique Canada. Le nombre de ces voyages effectués par des Canadiens a fait un bond de 17,9 pour cent.

ports tel celui d'Ottawa, qui a vu le nombre de voyageurs passer de 167 000 en 1994 à 276 000

l'année dernière. Bien que l'automobile demeure le moyen de transport privilégié pour les voyages entre le Canada et les États-Unis, les voyages transfrontaliers en automobile d'une

nuit ou plus ont diminué dans les deux directions.

Les visiteurs en provenance d'autres pays que les États-Unis ont aussi effectué un nombre record de séjours de plus d'une nuit, à 4,4 millions, en hausse de 11,5 pour cent. L'Asie a le plus contribué à cet afflux de nouveaux touristes, avec une augmentation de 17 pour cent entre 1995 et 1996, à 1,5 million, qui faisait suite à une progression de 27 pour cent l'année précédente.

«L'apport des touristes asiatiques à l'économie canadienne est important (...) Leurs dépenses lors de voyages au Canada représentaient 15 pour cent des 8,8 milliards de dollars dépensés par tous les touristes étrangers ici en 1995», explique Statistique Canada.

L'Europe demeure néanmoins le plus important marché outremer pour le Canada. Le nombre de voyages d'au moins une nuit des Européens au Canada a atteint 2,3 millions en 1996, en hausse de 8,1 pour cent par rapport à 1995.



EN BREF

Royal LePage renoue avec la rentabilité

TORONTO (PC) - Royal LePage a renoué avec la rentabilité au cours de l'exercice 1996, avec un bénéfice net de 5,2 millions \$, ou 0,14 \$ par action, en comparaison d'une perte de 34,1 millions \$, ou 1,10 \$ par action, en 1995.

Pour le quatrième trimestre prenant fin le 31 décembre 1996, le bénéfice net a été de 1,1 million \$, soit 0,02 \$ par action, contre une perte de 15,8 millions \$, ou 0,51 \$ par action, pour la période correspondante de l'année précédente.

Ce redressement de la situation financière de l'agence immobilière est le résultat d'une stratégie qui comprenait notamment l'augmentation de la part du marché résidentiel par le biais de l'accroissement de la productivité des agents immobiliers, allié à une réduction des frais généraux et du coût de l'exploitation des succursales.

«Combinées à l'amélioration du marché, ces initiatives, qui sont

aujourd'hui pratiquement en place, ont nettement contribué au retour des bénéfices», a déclaré par voie de communiqué le président et directeur général de Royal LePage, Colum Bastable.

IOC prend de l'expansion

MONTREAL (PC) - La Compagnie minière IOC a fait l'acquisition de 50 pour cent des actions de IOC Ore Sales Company (IOCOS), actions qui étaient auparavant détenues par la compagnie M.A. Hanna.

IOCOS est un partenariat qui agit à titre d'agent de ventes exclusif pour le compte de la Compagnie minière IOC. Mitsubishi Corporation, de Tokyo, demeure l'autre partenaire avec 50 pour cent des actions.

IOCOS déménagera de Cleveland, en Ohio, pour s'établir au nouveau siège social de la Compagnie minière IOC à Montréal.

Ernest D. Dempsey succédera à

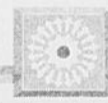
Peter M. Earl en tant que président de IOCOS à compter du 14 mars. M. Dempsey, âgé de 45 ans, occupe présentement à Londres le poste de directeur des ventes européennes pour IOCOS.

Placer Dome

SYDNEY, Australie (PC) - Les membres indépendants du conseil d'administration de Placer Pacific ont recommandé aux actionnaires de l'entreprise d'accepter l'offre publique d'achat faite par la société mère canadienne, Placer Dome Inc.

Les membres indépendants du conseil sont d'avis que les actionnaires devraient «accepter l'offre de Placer Dome, à défaut d'une meilleure offre (...) ou vendre leurs actions de Placer Pacific sur le marché d'ici à la fin de la période où l'offre est en vigueur».

Les membres du conseil d'administration liés à Placer Dome se sont pour leur part abstenus de se prononcer sur cette OPA. Placer Dome offre une de ses actions pour 15 actions de Placer Pacific.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 6988.96 -33.48
Volume 485 096 000

MONTREAL

Indices comp. 3118.15 -19.95

TORONTO

TSE 300 6214.24 -11.54

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Imasco Ltd 38.00 -1.10
Loewen Group Inc. 49.30 +.80
Bombardier Inc. 25.45 +.05
Bresea Res. Ltd 12.10 -.70
BCE Mobile Com. 42.20 +.20

Or 344.85 +3.70

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi	22.30	+15
Alcan	47.45	+65
Alliance	29.50	-.55
Amisk	1.16	+01
Ban. Nationale	15.90	-.20
Bruneau	1.82	-.06
Bell	71.20	-.15
Cascades	8.45	+05
Domtar	11.85	-.05
Donohue	26.00	-.25
Jean Coutu	12.95	0
Hollinger	12.80	+05
Méto-Rich.	13.75	0
MSV	4.50	0
Orléans	2.15	-.08
Provigo	5.60	-.05
Stone Cons.	22.20	+1.70
Uniforêt	4.40	+05

\$ U.S. 1.3492 -0023

\$ CDN 0.7403 +5

Taux de conversion 1.3539128



EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GÉOFRION INC.

Petites annonces

Une de nos conseillères



ÉLIANE

• 545-4014
SAGUENAY
• 668-4506
ALMA
et les environs
• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN
et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins

QUOTIDIEN

1 jour..... 6,80 \$
2 jours..... 8,30 \$
3 jours..... 9,80 \$
4 jours..... 11,30 \$
5 jours..... 12,80 \$
6 jours..... 14,30 \$

10 mots ou moins

PROGRÈS-DIMANCHE

8,95 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine
•
Avec photo:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES

COMMERCIAUX100

Bâtisses commerciales101
Blocs appartements102
Bureaux à louer103
Commerces à vendre104
Commerces à louer105
Entrepôts à louer106
Fermes107
Garages108
Locaux à louer109
Terrains commerciaux110

HABITATIONS

RÉSIDENTIELLES200

À partager201
À vendre ou à louer202
Chalets à vendre203
Chalets à louer204
Chambres à louer205
Condominiums à vendre206
Condominiums à louer207
Logements à louer208
Maisons à vendre209
Maisons à louer210
Maisons mobiles à vendre211
Maisons mobiles à louer212
Terrains à vendre213

VÉHICULES300

Abris d'auto301
Autos à vendre302
Autos à louer303
Bateaux à vendre304
Camions à vendre305
Camions 4x4306

Campeurs à vendre307
Fourgonnettes308
Machinerie309
Motomarnes à vendre310
Motoneiges à vendre311
Motos à vendre312
Motos 3 et 4 roues313
Pièces et accessoires314
Remorques à vendre315
Souffleuses à vendre316
Tracteurs à vendre317
Véhicules divers318

EMPLOI400

Gardien(ne) demandé(e)401
Personnel demandé402

FORMATION450

Enseignement / cours451

OCCASIONS

D'AFFAIRES500

Finances501
Occasions d'affaires502

SERVICES

PROFESSIONNELS600

Construction / rénovation601
Impôt602
Massage603
Offres de service604
Services de garde605

MARCHANDISES

ET SERVICES700

À donner701
À vendre ou à échanger702

Ameublement703

Animaux704
Antiquités705
Bois de chauffage706
Coin du bébé707
Demande708
Divers709
Équipement de bureau710
Équipement de commerce711
Esotérisme712
Marché aux puces713
Matériaux de construction714
Poêle à bois715
Réceptions716
Santé717
Vêtements718
Ventes de garage719

SPORTS / LOISIRS800

Articles de sport801
Bicyclettes802
Camping803
Chasse et pêche804
Musique et accessoires805
Ordinateurs et jeux806
Photos et vidéos807
Piscines et acc.808
Roulottes à vendre809
Roulottes à louer810
Vacances / voyages811

AVIS900

Activités diverses901
Agences de rencontres902
Messages personnels903
Perdu ou retrouvé904
Recherche905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI: 500 à 900 pi.car., 2ième étage, 1367 Champs-Élysées, arrière Place du Royaume, possibilité service réceptionniste et/ou salle de réunion. Tél.:543-3291.

104 Commerces à vendre

BISTROT, Place du Royaume (face à Toys Rus). Possibilité de financement, petit investissement. Tél.:545-9778

SALON DE COIFFURE clientèle établie, existant depuis 10 ans. Tél.:542-9031, après 18h00.



ST-AMBROISE: 1699 Rang des Chutes, commerce avec dépanneur, produit pétrolier, propane, 5 logements résidentiels, financement facile. Tél.:672-2024, Accès Plus, Lionel Bouchard, 668-7587.

TABAGIE disponible Faubourg Sagamie, Tabac, revues, friandises, etc. Tél.:(514) 737-3883

105 Commerces à louer

BOUCHERIE, secteur Jonquière, clientèle établie. Tél.695-3818, 542-9898

RESTAURANT à louer, complètement rénové, bien situé, très bonne rentabilité. Tél.678-9360, 547-9117

107 Fermes

ST-AMBROISE: maison briques, terrain cultivé, boisé, permis terre noire, remise. Tél.:698-0466

109 Locaux à louer

A LOUER avec option d'achat pour professionnel, 1000 pieds carrés, près des centres d'achats. Tél.:545-9132.

BUREAU d'affaires, rue Racine, Chicoutimi. Tous les services disponibles dont: secrétaire-réceptionniste, salle de conférence, télécopieur, cuisine, etc.. À partir de 290\$/mois. Tél.:693-8329 jour ou 545-8698 soir

CHICOUTIMI-NORD: local commercial, chauffé, 42X26, hauteur 12'. Tél.:543-3376(jour), 543-3000(soir). Du lundi au vendredi.

COIN Barrette St-Paul, même bâtisse que Peinture Mica. 2000 pieds carrés. 14' de haut. Porte garage 10'. Très propre et fonctionnel. Tél.:696-0948, 690-6436 Jocelyn.

LA BAIE: 1ère Rue, très grand local vitré, à très bon prix. Pour informations: Tél.693-0529

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

4.1/2 à partager, tout meublé, secteur Rivière-du-Moulin. personne sérieuse. Tél.698-8080

CHICOUTIMI: grande maison avec sous-sol. Idéal pour homme. A voir. Prix à discuter. Tél.:693-1350

203 Chalet à vendre

LAC ROND: St-Félix-d'Otis, près des Bréboeuf, accessible à l'année, meublé, air climatisé, terrain et chalet refait à neuf. Tél.:544-1780

ZEC ONATCHIWAY, isolé comme une maison, 24X28, Tél.696-1539

204 Chalet à louer

A LOUER ou à vendre: 2 chalets-maisons, bord du Saguenay, La-Baie, neufs, meublés ou non. Faut voir. Tél.:549-9034

LAC-JALOBERT, équipement complet, semaine, mois ou pour balance de saison. Libre immédiatement. Jules, 543-3020.

205 Chambres à louer

ARRIERE Place Royaume, chambre 9X10 à 12X20, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

CHICOUTIMI-NORD: avec vue sur ville, paisible, entrée indépendante, 55 \$/semaine. Tél.:543-3939.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sècheuse, entrée indépendante, cuisine. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: Etudiant(es), près Cégep, Université, rénovées à neuf. Tél.:690-2496, 693-8729

CHICOUTIMI: chambre avec pension, 55, rue Tremblay. Tél.:696-1635

ST-BRUNO: chambres à partir de 45 \$/semaine, salle commune, cuisine. Tél.:343-3499.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 2202, des Rotelets, #1, construction supérieure, entrée double en pavé, abris, intérieur de luxe, libre 1er mars, 79,500\$. Tél.:696-4167, Gilles Morin.

OU A LOUER: Magnifique condo 4.1/2, Manoir du Royaume, Des Rotelets, décoration récente et professionnelle, salle de bains avec accessoires haut de gamme. A voir absolument. Tél.690-5018

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: 4.1/2, grand, balcon, fraîchement peinturé, ensoleillé, libre immédiatement. Tél.549-5391

208 Logements à louer

3.1/2 CHICOUTIMI: 533 Racine, 390\$/mois, chauffé, meublé, éclairé, près Cégep. 4.1/2, secteur Nord, repeint à neuf. Tél.:690-6308.

3.1/2, meublé ou semi-meublé, Rivière-du-Moulin, très propre. \$300. Tél.:545-2831, 693-9225.

3.1/2, 4.1/2, CHICOUTIMI secteur Université et centre 216, ALMA 4.1/2, rue Sacré-Coeur 275\$/mois. ST-AMBROISE 3.1/2, 4.1/2, 200\$ à 250\$/mois. Tous ces logements sont repeint à neuf.

Gestion Immobilière Courtemanche
TEL.690-6308

A 5 MINUTES DES centres d'achats et Université, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, meublés ou non. Tél.:549-9234, 693-3383, 1-800-394-3383

A LOUER: 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Portepatio. Au mois. Tél.:693-4242

APPARTEMENT le Gîte: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1318 Des Rotelets, environ 1,000 pieds arrière Place Royaume. Tél.:678-4803, 541-3288

ARRIERE PLACE du Royaume, 1.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 285\$/mois. Tél.545-2419

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, près des services, réservez maintenant pour juillet. Tél.693-9075, (page 541-3628).

ARVIDA: grand 3.1/2, chauffé, éclairé, \$350/mois, tél.:548-8720.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE: Construction béton, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, 3.1/2, 4.1/2, meublé possible, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242.

BOUL. TADOUSSAC, face au Saguenay, grand 4.1/2, déneigement inclus, libre mai. Tél.674-9381

CHICOUTIMI-NORD (Valin), duplex 5.1/2, 2 salles de bain, neuf, endroit tranquille. Libre 1er juillet. \$525/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD, 1418 Adam, 4.1/2, \$450, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-5612, 690-0289.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 5.1/2 entrées contrôlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 1518 Vimy, \$420 non chauffé, non éclairé. Tél.675-1024.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublés, très propre, chemin Sydenham près Cégep, Université. Tél.:545-4564.

CHICOUTIMI-NORD, Boulevard Ste-Geneviève, grand 4.1/2, \$295. Partiellement chauffé, câble, système de sécurité. Convientrait pour couple tranquille et non fumeur. Libre immédiatement. Tél.:690-9693.

CHICOUTIMI-NORD: Valin 4.1/2, très propre, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 2521 rue Roussel accès via rue St-Elizabeth, 275\$/mois. Tél.:673-7844.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 \$/mois. Libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: Cap St-François, 4.1/2 avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, chauffage à l'huile, libre immédiatement, garage. 365\$/mois. Tél.:696-2711, 674-9394

CHICOUTIMI: à partager 4.1/2, prix à discuter. Tél.:698-8800.

CHICOUTIMI: à sous-louer, très grand 4.1/2, moderne, chemin de la Réserve 365\$/mois. Tél.698-2782

CHICOUTIMI: 1.1/2, chauffé, éclairé, meublé, centre-ville. Tél.693-8135. 5.1/2, 6.1/2 quartier St-Paul. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI: 2.1/2, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.545-0474

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, beaux appartements, récents, clairs, très propres, excellent service de déneigement, situés près centre d'achats, Cégep, Université. 543-4037, 693-3590

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Université, libre immédiatement, \$385/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, des Grands Ducs, près centres d'achats. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée.

Tél.:693-0065
CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 400\$/mois. 5.1/2, 375\$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 440 \$/mois, 287 Malraux. Libre immédiatement. Tél.:543-5091, 543-2145.

CHICOUTIMI: 721 Bl. Saguenay Ouest, 4.1/2, 275 \$/mois. Tél.545-0258

CHICOUTIMI: 938 rue St-Paul, 4.1/2, chauffé, éclairé, câble fourni, peinture fraîche. 525 \$/mois. Tél.:698-1355, 690-7441.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. Rue Parquette: grand 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, vue panoramique, 510\$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 325\$/mois. RIVIERE-DU-MOULIN: beau 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 330\$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: Côte de la Réserve, 3.1/2, 250 \$/mois, eau chaude fournie, libre. Tél.547-8809.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4.1/2, 385\$/mois, Tél.696-1185, page:696-8111

CHICOUTIMI: Grand 3.1/2, super moderne, libre immédiatement, toiles, lustres, Tél.693-8071

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, quartier tranquille, libre 15 mars. Tél.690-3329

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, chauffé, éclairé, haut de maison, \$450/mois. Libre 1er juillet. Tél.696-0949.

CHICOUTIMI: 3.1/2, moderne entrée laveuse sècheuse, quartier résidentiel, libre immédiatement. \$395/mois, non chauffé. Tél.:698-6273.

CHICOUTIMI: Place Pérignon, 130, des Écorceurs #202, grands 4.1/2, 5.1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, voir visiter: Roland Gilbert. Tél.:549-7923 696-8355

CHICOUTIMI OU CHICOUTIMI-NORD: réservez dès maintenant votre logement pour le 1er juillet, beaux 4.1/2, 5.1/2, très propres, endroit tranquille. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cégep, Université, Hôpital. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 4.1/2, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 5.1/2 LIBRE 1ER JUILLET, SITE EXCEPTIONNEL, PRES CEPEG, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS, ENTREE CONTROLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITE MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.690-5308.

JONQUIERE: rue De Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou meublé à neuf, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:542-3669, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: 3.1/2, chauffé, eau chaude, stationnement, semi-meublé, 5 minutes cégep, carrefour St-Hubert, 350 \$/mois. Tél.:542-1980, 698-8101, Marc-André.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél.542-3181.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 370\$/mois, 4074, de La Loire, app.5. libre 1er mars. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: 4.1/2, de la Lorraine, secteur Cégep, libre 1er mars. Tél.:542-7511 de 9h00 à 16h00, du lundi au vendredi.

JONQUIERE: 4.1/2, rez-de-chaussée, Petite France, 485\$/mois, Tél.542-3142, 542-2444

JONQUIERE: 5.1/2, très grand, près centre-ville, chauffé, éclairé, 630\$/mois, libre immédiatement. Tél.542-0070

JONQUIERE: centre-ville, 4.1/2, rez-de-chaussée, 470 \$/mois, chauffé, éclairé, très propre. Libre 1er mars. Tél.:695-2313.

LA BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

LA BAIE: 5.1/2, libre immédiatement ou 1er avril, 2ième étage, 375\$/mois, Tél.544-7138.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, très propres, possibilité chauffés, éclairés, près centre d'achats. Tél.:544-2212, Annie ou Marcel, 541-7340(page).

LATERRIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 1848 Route 170, libre 1er mars. Tél.543-5180, 696-1520.

LA BAIE: grand 4.1/2, près tous les services, 350 \$/mois. Libre immédiatement. Tél.:544-2136.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie. \$445. Tél.693-2218, 545-3989.

SECTEUR Arvida, quartier St-Mathias, beau 3.1/2 moderne, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:699-0956

SHIPSHAW: 5.1/2, 15 minutes des grands centres, vue panoramique sur le Saguenay. Tél.:548-5178.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, 2505 Daris, 26x42, brique blanche, 6 chambres, 2 salles bain, salle lavage, foyer au sous-sol, terrain 14,000 pieds carrés, garage double 26x28, entrée indépendante au sous-sol, \$106,000 négociable. Jour:695-1987, soir:548-9759. Agents s'abstenir.



CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, 1721 des Engoulements, près Place du Royaume, split level, 4 paliers, 30X50, 4 chambres, 3 salles de

GRAND SEMI-DETACHE, 3810 Boul. du Royaume, Jonquièrre, briques, 2 étages + sous-sol sur béton, bois naturel, sur planchers, 3 chambres possibilité 4, cuisine moderne, lave-vaisselle (Blanchard), plaque, garage, etc. Robert G. Larouche, La Capitale 543-5511, cellulaire 690-7288.

PETITE MAISON, 38, Principale, Rivière-Eternité, chauffage électrique et bois, 25,000\$, libre immédiatement. Tél.544-6757

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI: Grand domaine, résidence privée de luxe, meublée, près des services. 1,200\$/mois, Tél.545-2355, 698-6054

CHICOUTIMI: Jumeil, Secteur Barrette, 3 chambres, 2 salles de bains, grand salon, remise, impeccable, libre immédiatement. 625\$/mois. Tél.696-1404
LAC ST-JEAN: Rang des Îles, St-Gédéon, bord du lac, habitable à l'année, 500\$/mois, libre immédiatement. Tél.545-2355, 698-6054, 345-2991.

À LOUER avec option d'achat: Chicoutimi: maison luxueuse, 6 1/2, 2 salles de bain, foyer, aspirateur central, située près des centres d'achat. Tél.693-8656, 690-9590(cellulaire).

211 Maisons mobiles à vendre

LA BAIE: Doit être démenagée, 12X60, grand salon, grande cuisine, excellente condition, tout offre raisonnable acceptée. Tél.544-6667

LATERRIERE, 14x60, remise, 119 Gilbert, terrain 60x100 clôturé (P.V.C.) \$35,000 négociable. A voir. (possibilité meuble). Tél.549-6758 jour, 693-0619 soir.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquièrre sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.carré, avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. carré, situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

CHICOUTIMI: terrain 60X100, prêt à construire, 1845, Chemin de la Réserve. Tél.545-1137, 549-3839.

LATERRIERE: grands terrains, 100X230 avec réseau d'eau, à partir de 18 000 \$/chacun. Tél.678-9294, 678-1923.

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22,000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux anaïs, au coeur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au: 548-2090.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

MAZDA 323, 1988, H-Back, 5 portes, manuelle, très propre, 150,000 kilomètres, plusieurs pièces neuves, aubaine, 2,000\$. Tél.544-1116
ACHÈTE VÉHICULES usagés de 1983 à 1991, en bonne condition. Tél.548-7695

ASUNA SUNFIRE, 1993, coupée sport, noire, manuelle, 76,000 kilomètres, balance de garantie 100,000 kilomètres, 7,000\$, très bon état, Tél.549-5149, 541-0449

ATTENTION! ATTENTION!

Demande véhicules usagés de 1985 à 1990, payons comptant ou même accidentés.
Tél.:549-4518, 549-4518.

AUBAINE! Toyota Paséo, 1992, turquoise, 67,000 kilomètres, mags, toit ouvrant, manuelle, 5 vitesses, 2 portes, 9,900 \$ négociable. Tél.543-0546, Annie.
AUBAINE MAZDA Précidia 1992, automatique, pneus hiver été. Possibilité d'échange. Tél.693-9234

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990

CAVALIER RS 1994, 4 portes, automatique, climatisé, ensemble électrique, cassette, comme neuf, 9,995\$. Tél.549-9659.

CAVALIER RS, 1990, 2 portes, air climatisé, V6, 3.1, automatique, 95,000 kilomètres, très propre, 6,800 \$ négociable. Tél.543-2223, après 17h00.

CAVALIER Z-24, 1988, manuelle, 5 vitesses, 4,100\$ négociable. Tél.543-4236, 698-3427, pag.541-2443

CHEVROLET CELEBRITY, 1984, automatique, moteur 2.8, 1,450\$ négociable. Tél.549-4518 Multi-Pneus E.B. Enr.

CHRYSLER Dynastie 1988, 68,000 kilomètres, parfait ordre, comme neuf, 5,000 \$. Tél.344-1915.
CHRYSLER Le Baron GTS 1985, prix à discuter. Tél.690-2347

DODGE Charger 1987, très propre, bas kilométrage, 1,500 \$. Tél.542-6257.

DODGE SHADOW 1987, 4 portes automatique, 107,000 kilomètres, impeccable, 2,100 \$ négociable. Tél.:549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

DODGE SHADOW 1991, manuelle, très propre, \$3,500. Tél.:547-8126.
FORD ESCORT LX 1993, 4 portes, automatique, radio-cassette, 95,000 kilomètres, très propre. Tél.693-0121.

FORD TEMPO, 1984, 4 portes automatique, 107,000 kilomètres, peinture neuve, 1,350\$ négociable. Tél.549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

GEO Metro 1992, 4 portes, automatique, très propre, \$5,500. Jour:542-9886 Jacques, soir:548-9521 Carol.

HONDA CIVIC 1988, 4 portes, automatique, \$2,800 négociable. Tél.672-2186.

MAZDA 626 1985, manuelle, mécanique A-1, 2,500 \$ négociable. Chrysler Le Baron, 1980, Sport, T-Top, 139,000 kilomètres. Ford Ranger 1987, King Cab, 150,000 kilomètres, 2,200 \$ négociable. Tél.542-8697

MAZDA Protégé DX, 1994, 29,500 kilomètres, blanche, automatique, air, 10,900\$. Tél.545-9768.
MERCURY Cougar 1985, 130,000 kilomètres, bonne condition, 1800 \$ négociable. Tél.345-8613

MONTE CARLO 1996, blanche, toute équipée, 4 pneus été, hiver, 10,000 kilomètres, 20 000 \$. Tél.693-0952, demander Nancy;

NISSAN 240 SX, 1990, rouge, équipement complet, air climatisé, ABS, 119,000 kilomètres, impeccable, A-1, 9,850\$, acheteur sérieux. Tél.547-2960

NISSAN Sentra 1990, 4 portes, automatique. **FORD Probe GT** 1989, manuelle, 5 vitesses. Tél.:549-4495.

NISSAN Stanza, 1987, 4 portes, manuelle, très propre, 1,950 \$ négociable. Tél.:549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

OLDSMOBILE Regency Touring, 1990, 152,000 kilomètres, équipement complet. Tél.673-7327

PONTIAC GRAND-AM 1986, 4 portes, automatique, peinture neuve, 95,000 kilomètres, \$2,200 négociable. Tél.:549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

SUNDANCE 1988, 4 portes, démarreur à distance, A1, \$2,500 négociable. Tél.:548-9222, Pascal.

TOYOTA Tercel DX, 1992, 2 portes, automatique, air climatisée, 42,000 kilomètres. Tél.:349-8614
VOLKSWAGEN FOX, 1988, 4 portes, excellent état, 1,600\$. Tél.548-4955, 541-0305

VOLKSWAGEN

Pièces neuves et usagées,
Garage réparations mécaniques, 30\$/heure
Achat de véhicules Volkswagen,
ouvert 6 jours/semaines.
Tél.662-2541

305 Camions à vendre

1988 DAKOTA, noir, boîte longue, cap, 155,000 kilomètres, 8 pneus, radio, \$5,000. Tél.690-9124.

F-150, 1986, 6 cylindres automatique, king cab 2,200\$ négociable. Tél.541-0420.

FORD Ranger King Cab 1994, 30,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 12,800 \$. Tél.545-8491.

GM 1500, cab 1/2, 1988, 6 cylindres, 4.3 litres, 5 vitesses, 112,000 kilomètres, très propre, 5,500 \$. Tél.545-3704.

NISSAN 1992, très propre, avec boîte fibre de verre + fond boîte plastique, 156,000 kilomètres, 3,950 \$. Tél.549-9487, 698-0128.

306 Camions 4 X 4

CHEVROLET S-10 DURANGO 1991, 4X4, king cab, automatique, 4.3L, boîte fibre de verre, 2 sets de pneus, 101,000 kilomètres, \$9,800. Tél.548-4522, 548-1132.

CHEVROLET SILVERADO, 1991, équipement complet, cab 1/2, 4X4, 2 tons bleus, boîte longue, condition A-1, 126,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.545-3200, 693-9049

DODGE Dakota Sport, 4X4, 1993, 187,000 kilomètres, très bonne condition, 10 000 \$. Tél.:679-1640, après 17h00.

FORD BRONCO II, 4X4, 1984, V6, 2.8 manuelle, 5 vitesses, 1,400\$ négociable. Tél.693-8482

FORD RANGER, king cab, 4X4, 1989, moteur 3,000 kilomètres, très propre, peinture neuve, prix à discuter. Tél.543-4236, 698-3427, pag.541-2443

GMC Tracker 4x4 1991, 115,000 kilomètres, automatique, toit de toile, originale. Femme propriétaire. \$7,500. Tél.418-343-3162.

GMC, 4X4, 1994, automatique, 63,000 kilomètres, mécanique A-1. Tél.548-3592

ISUZU Rodéo, 1993, 4X4, 105,000 kilomètres, parfaite condition, équipement complet, garantie prolongée jusqu'à 125,000 kilomètres. Tél.:545-6854.

JEEP CHEROKEE 4X4 1985, 4 cylindres, 5 vitesses, 1,900\$. Tél.541-0420.

JIMMY 4X4, 1991, moteur 4.3 litres, 78,000 kilomètres, très bonne condition, 8,700 \$. Tél.693-7072(paget), après 17h00.

NISSAN PATHFINDER, 1989, SE, V6, Trail-Boss, 11,000\$ négociable. Tél.549-5599

PATHFINDER 1989, SE automatique, équipement complet, pneus neufs, 10,000\$. Tél.:678-9080.

308 Fourgonnettes à vendre

AUBAINE, Dodge Caravan ES, 1991, blanche, équipement complet, état neuf, 12,500\$. Tél.678-2209

DODGE Grand Caravan SE, 1989, 7 passagers, 6 cylindres, 112,000 kilomètres, très propre. Tél.:696-2363

FORD Aérostair 1986, automatique, 7 passagers, comme neuve, 2,995\$ négociable. Tél.549-4518, Multi-Pneus E.B. Enr.

PONTIAC TRANS SPORT SE, 1996, moteur 3.3, 15,000 kilomètres, 20,000\$. Tél.674-9326

PONTIAC TRANS SPORT, 1992, couleur or, automatique, 3.8, 97,000 kilomètres, équipement complet, 7 passagers. Tél.693-9049

309 Machinerie

EBRANCHEUSE Drott 40, parfaite condition, 25 000 \$ négociable. Tél.:418-344-1856.

JOHN DEERE 640-D, 1988, 7,000 heures d'usage, état A-1, tél.677-2688.

PELLE KOMATSU, 220 LC5L, 1993, 1 verge 1/2, chaînes, segment, 75% godet neuf. Tél.668-4442

TRONCONNEUSE Tanguay, 125B, 1989 avec Joy-Stick, doubles roues, excellente condition. Tél.:418-676-2265 ou 693-4125

311 Motoneiges à vendre

1995 POLARIS Touring de Luxe, 488cc, reculons, poignées et pous chauffants, siège double, dossier, prix à discuter. Condition neuve. Tél.:698-4180

A VOIR: Polaris Indy Trail, 1991, très propre, Tél.549-0632, cel.540-0632

ALPINE 1982, très propre 1,700\$ et Time à bois. Tél.695-1565

ARCTIC CAT 1991 EXT EFI, mécanique refait à neuf, poignées et pous chauffants, siège double, dossier, carrosserie impeccable. Très propre, très bon prix. Tél.:678-9975.

ARCTIC CAT Panthera 1990, 440 liquide, reculons, poignées chauffantes, démarreur électrique, porte-bagages...très propre. Prix spécial. Tél.543-4029

ARCTIC CAT PANTHERA, 1993, 550 liquide, toile, 3,300\$. Tél.674-2734

AUBAINE! Safari 377, 1987, excellente condition, 850 \$. Tél.693-7938, 543-1851.

BOMBARDIER Nordic 50 1990, toile, skis plastique, 8,000 kilomètres. Tél.:549-2810.

BOMBARDIER 1991, Safari L, 377, propre et en bon ordre. Tél.543-0052

BOMBARDIER Everest 500 464 liquide 1981, chenille neuve, moteur neuf, \$500 négociable. Tél.690-2845.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 670, 1996, toute équipée, 4,000 kilomètres, état neuf. Tél.:547-4723(soir), 547-7526(jour).

BOMBARDIER Mach-1 1989, moteur 583 Rave, mécanique A1. \$1,500 négociable. Tél.:343-3943.

BOMBARDIER MACH-Z, court, démarreur, reculons, 1,200 kilomètres, comme neuve, 8,500\$. Tél.544-8661, 544-3652, Laurent Jean

EVEREST 1981, 500\$ négociable. Elan, 250cc, 400 \$ négociable. Tél.542-8697

FAUT VENDRE: Yamaha Phaser, 1989, refait à neuf, 1,600\$ négociable. Tél.:547-7745(soir seulement), 540-3025.

FORMULA MX 1991, propre, très bonne condition, 2,000\$. Tél.693-8246 après 17h00.

FORMULA MX LT 1989, impeccable, \$1,800. Tél.698-1468.

FORMULA MX, moteur et chenille neuves, aubaine. Tél.543-3560

FORMULA PLUS 1990, cabine et moteur Mach-1, 1991, 2,200\$, tél.541-3981.

HABIT DE MOTONEIGE, cuir noir, 9-10 ans, Bombardier, état neuf, prix à négocier. Tél.542-5486, (après 18h00)

MACH Z 1996, 3,600 kilomètres, look et chenille 1997, garantie prolongée. Tél.695-2348.

MACH-1, 1991 avec grand pare-brise, dossier et toile. Super propre, 2,900\$ négociable. Tél.:541-0979

MACH-Z 1994, mécanique chenille et suspension 1996, très propre. Tél.:349-8614

MACH-Z 1995, chenille neuve, moteur refait avec garantie, très propre. Tél.:697-1270 après 17h00.

MACH-Z LT 1996, état neuf, 4,500 kilomètres. Faites votre offre. Tél.:690-3229, 698-2780.

PHAZER 1994, long track, 3,700\$ négociable. Tél.672-2784

POLARIS 650 1992, refait complet. Chenille neuve, \$3,500 négociable. Tél.:544-1453.

POLARIS Indy 500, sport 1992, 4800 milles, poignées, pous chauffants, toile, impeccable, 3,000\$, négociable. Tél.344-1890, Pierrot

POLARIS STORM SKS, 1996, 2,900 milles, état neuf, 6,500 \$. Tél.:679-2322

POLARIS XCR 1994, 440, 5,400 milles, excellente condition, 2,800\$. Tél.:672-4723, 672-1173.

POLARIS XLT, SKS, 1994, 580, équipement complet. Tél.548-5928

POLARIS XLT, SKS, 580, 1994, siège double, reculons, 5,900 milles, comme neuve. Tél.678-1931, 678-9578

POLARIS XLT, Touring, 1996, 1,400 milles, comme neuve, prix à discuter. Tél.272-2754, 272-2929

POLARIS, 340, 1988, démarreur électrique, 800\$. ou à échanger. Tél.549-2637

RECHERCHE chenille de motoneige Polaris SS 1984. Tél.543-6479

BOMBARDIER SAFARI 377, 1987, démarreur électrique, carte de sentier, \$950 négociable. Tél.695-4469.

SKANDIC 503, 16", 1995, démarreur électrique, 5,200 kilomètres, 4,300 \$. Tél.679-4556.

TOUNDRA 1997, servie 3 fois, dossier, toile, skis Telfon, très propre. Tél.549-7241

YAMAHA Exciter 570cc, 1989, dossier, siège double, modifiée "SX", performante, 2,100 \$ négociable. Tél.:695-5927.

YAMAHA VK, 540, 4,500 kilomètres, état neuf, 5,800\$ négociable. Tél.548-6186

YAMAHA XL540 1985, siège double, démarreur électrique, 1,500 \$ négociable. Tél.544-6443.

314 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI, TÉL.:545-9537.

ARCTIC CAT

Pièces et moteurs 340, 440, 500, fan, 440, 550, 580, 700, 800 liquide. Tél.547-9291.

ATTENTION! Nouveau choix de pneus usagés. Hiver et été. Bon pour 2 ans. Prix spécial, posé taxes incluses: Multi-Pneus E.B. enr. 1427, rue Viny, Chicoutimi-Nord. Tél.:549-4518

CABINE pour gros Pick Up Fibrobec blanche, 6', comme neuve. Tél.690-1542.

GRATTE à neige pour petit ou gros camion, 3 positions, manuelle, très propre, 550\$ négociable. Tél.549-4518.

MOTEUR 366 et transmission GM 5 vitesses, pour camion 5 tonnes. Tél.:695-1565

315 Remorques à vendre

REMORQUE double pour motoneige, galvanisée, avec deck. Tél.:696-5024, 698-9339 pagette

316 Souffleuses à vendre

A LIQUIDER: Souffleuse usagée à prix de débarras, Tél.698-2581.
SOUFFLEUSE 826, en bon état, 300\$. Tél.678-2612

SOUFFLEUSE commerciale montée sur tracteur Oliver 4X4, ouverture souffleuse 6X8, 15 000 \$ négociable. Tél.549-8536, 543-8894.

317 Tracteurs à vendre

MINI-LOADER John Deere (Bob Cat) 675B, 1,850 heures, avec pelle et fourchette. Tél.:349-8083 après 18h00.

TRACTEUR Columbia, hydrostatique, 18 HP, avec grappe hydraulique pour neige, état neuf. Tél.:698-0029, 545-4837.

TRACTEUR Oliver 550 avec souffleuse, excellente condition, 3,600\$ ferme. Tél.343-2581, 343-2854

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

DIPLOMÉE, j'offre mes services comme gardienne d'enfants ou éducatrice spécialisée. Tél.:543-0853, demander Sabrina.

TRAVAIL au domicile de l'employeur à Chicoutimi-Nord, 5 jours/semaine, gardienne avec expérience et recommandations. Tél.:545-6778(soir, après 18h00).

AVIS
Compagnie internationale, 12 ans expansion Québec et Saguenay, concept d'avenir, rémunération intéressante, aucun risque, entrevue confidentielle. Les Entreprises Atiba. Tél.: 1-800-974-4492, Michel Beaudoin.

HALLMARK CANADA
Chef de file en Amérique du Nord dans le domaine de l'expression sociale, nous sommes à la recherche de candidat(es), investisseurs(es) pour l'ouverture d'une boutique de cartes de souhait à Jonquière ou Alma. Toute personne intéressée à posséder et gérer ce type d'entreprise, communiquez avec M. Eric Martin Tél.: 1-800-267-7128
Investissement minimum: 40.000\$.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

CONSTRUCTION RENOVATION: intérieure, extérieure, toiture, fenêtres. Travail bien fait garanti. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél. 549-9842.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél. 693-8158.

MENUISIER, 35 ans d'expérience offre ses services, à l'heure ou à contrat. Tél. 549-2330.

PLASTRAGE, PEINTURE, menuiserie de tous genres, salle de bains, 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél. 549-4748.

602 Impôt

ABORDABLE: Multiservices bureautique. Rapide (24 heures), cueillette de documents. Service garanti 12 mois/année Tél.: 547-8023(jour, soir).

603 Massage

A BAS la gène Vanessa reçoit se déplace pour vous messieurs. Service illimité, 1/2 heure, 1 heure. Domination douce et forte. Tél. 543-9087.

A CHICOUTIMI sur le Boul. Talbot, massage de détente avec une jolie fille sympathique. Tél.: 696-0055.

A JONQUIÈRE, massage de relaxation et détente. Tél.: 547-8677.

AVEC ses mains chaudes Valérie reçoit et se déplace. Tél.: 693-5158.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél. 542-6200.

POUR un moment inoubliable, massage relaxant, sur rendez-vous seulement. Tél. 693-1238

604 Offres de services

\$12.95 du CALL (Appel)
Prix spécial, réparations d'appareils ménagers. Gauthier Service. Tél.: 696-1718.

A BAS PRIX 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sècheuse, réfrigérateur. Tél.: 545-7633. Au Coin de l'Aspirateur. 549-4654(soir)

COMPTABILITÉ: Secrétariat (C.V., Soumissions). Impôt des particuliers. Multiservices Bureautique (jour et soir) Tél.: 547-8023.

CONFECTION ET REPARATION de tout genre. Spécialisée en rideaux, coussins et décorations. Couturière d'expérience, pour tous vos projets. Tél.: 548-2090(soir).

J.R. tatouage professionnel, air brush: sur casque, moto, motoneige, cuir. Prix imbattable, satisfaction garantie. Tél. 543-3907, 541-0207(cellulaire).

MENUISIER: construction, rénovation de tout genre, plomberie, électricité. À contrat ou à l'heure. Tél.: 673-3100 Claude

TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité, peinture, plastrage. Décoration S.T. Tél.: 693-9225.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

REFRIGERATEUR 17 pieds cubes, blanc, idéal pour chalet, sous-sol. Tél.: 549-8004.

703 Ameublement

A BAS PRIX
GRANDE LIQUIDATION

Laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "TIMER", appel de service \$14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

ACHAT ET VENTE

ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.: 543-3010.

AUX MINUTERIES DU QUÉBEC

Vente et achat d'appareils électroménagers, réparation à domicile, pièces neuves et usagées. 1360 boul. Saguenay Est. Chicoutimi. Tél. 543-0000, 545-4386.

LES ELECTROMENAGERS

Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969, 693-0586.

POELE 30". Frigidaire 18 pieds cubes. \$150/duex. Tél.: 549-7612.

SOFA en suédois vert, peu usé, 100 \$. Tél. 695-3791

TABLE 37X60 + 2 rallonges, 6 chaises, blanc. 300\$. Tél.: 693-0752

704 Animaux

A VENDRE: Chats Persan femelles bleus. Tél.: 690-0772.

Achat et vente de chevaux de toutes races. Achetons également chevaux blessés ou malades. Tél.: 344-1183.

CHATONS Persan, Tabby Silver et Himalayens, pure race, enregistrés, prêts à partir. Tél.: 547-3308.

CHIOTS Shih-Tzu, Shetland, Schnauzer. Aussi mâle pour accouplement. Tél.: 545-3082.

CHIOTS Golden Retriever vaccinés, vermifugés, (parents sur place), 150\$. Tél.: 678-9729.

CHIOTS Husky Sibérien, pure race, yeux bleus, vermifugés, 7 semaines. Tél.: 547-6922.

CHIOTS mini caniche, pure race, vermifugés, 200\$. Tél.: 349-2607 (après 17h00).

CHIOTS pure race, Shih-Tzu mâles, Caniche miniatures, caramel mâles, vaccinés, vermifugés, Tél. 549-9697

POUSSINS de fantaisie, 11 variétés standard, 14 variétés Bantam, oeufs. Tél. 418-829-1214

YORKSHIRE femelle 1 an, très belle, prix à discuter, tél.: 674-9334.

705 Antiquités

ACHETERAIS ANTIQUITÉS

Recherche chaises d'entrée avec miroir et crochets aussi ancienne grosse armoire à couverture et tous autres antiquités de valeur. Payons bon prix. Marché d'antiquité. Tél.: 678-2775

Ne jamais vendre sans nous consulter.

ANTIQUITÉS ANTIQUITÉS

Le seul endroit où vous pouvez vous procurer de magnifiques meubles d'époque et pièces de collection

entièrement d'origine, les seuls qui conservent leur valeur.

Marché d'antiquité

5922 Boul. Talbot
Tél. 678-2775

N.B.: Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer.

Ouvert seulement le samedi et le dimanche 9h00 à 17h00

S.V.P. Ne pas confondre avec marché aux puces.

BOUTIQUE d'antiquités ouvert samedi, dimanche, de 11h00 à 17h00, au 643 Racine Est. Tél.: 696-0868.

Meuble antique, vaisselier et buffet 1940 environ. Tél.: 674-9334.

706 Bois de chauffage

BOULEAU VERT 42 \$/corde, fendu, livré. 37 \$/corde de rond, livré. 40 \$/tonne en 8 pieds, possibilité de le faire sur place, 25 \$/corde. Tél.: 673-3425

MERISIER à prendre sur place, 21.50\$/corde en longueur, 26.50\$ 16 pouces. Tél.: 674-1122, 8h00 à 17h00

TREMBLE, livré en 16", \$30/corde. Epinette rouge \$35/corde. Tremble fait sur place, \$20/corde. Tél.: 696-1061.

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebut) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE pneus usagés pour véhicule tout terrain (VTT), 20" ou 22" X10" X8". Tél.: 695-8060, 690-5525 (radio-chasseur).

709 Divers

1 très gros inventaire: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagées. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, \$675. Central Singer \$199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.: 548-1767.

A RABAIS: 5 aspirateurs Filter Queen, moteur garanti 2 ans, 349 \$/chacun. Au Coin de l'Aspirateur. Tél. 545-7633

A SACRIFIER: 10 aspirateurs Hoover, 49.95 \$/chacun et un vaste choix d'électrolux usagés. Au Coin de l'Aspirateur. Tél. 545-7633

ACCOMMODATION ARGENT COMPTANT: achat, vente et échange, nous donnons le meilleur prix pour vos articles de valeur. Electronique Sagamie. Tél.: 548-0285.

ADOUCISSEUR d'eau Culligan, valeur \$2,400 laissé \$900 négociable. Tél.: 545-1007 laissez message.

BARILS de plastique, 45 gallons, 20 \$/chacun. 8 pneus sur mags blancs, 20575R15. Tél. 543-3939.

BESOIN D'ARGENT. Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél. 693-0608.

BOMBARDIER Safari 379 1985. REMORQUE double. ABRI d'auto 11x20, neuf. Tél.: 549-6772.

ENCAN Tous les dimanches, à 13h00. Venez vendre ou acheter à bon prix. Bar le Clin d'Oeil, 2164 St-Jacques. Tél.: 695-3242.

LA TRAGÉDIE DU SAGUENAY, cassettes vidéo à vendre. Commentée par région, date et heure. Durée: 45 minutes. Cassette officielle et montage professionnel. Tél.: 549-5646 ou disponible au 506 Taché, Chicoutimi.

METIER 45", avec accessoires, Nilus Leclerc, état de neuf. Tél. 674-2877.

MONTE-CHARGE, 5,000 livres (environ), refait à neuf, excellente condition. Tél. 544-6659

PAILLE première qualité, possibilité de livraison. Tél. 672-4170, Roger.

PORTE COULISSANTE de bain, bon état. Tél. 542-7130

POULETS de grain de 9 à 10 lbs, spécial 1.90 \$/livre, lapin, oeufs bruns, élevés sur ferme biologique. Tél.: 542-0056.

RABAIS 60% à 80%
CENTRE de Liquidation S.T. 2180 rue Burma, Jonquière. Venez et achetez surplus d'inventaires. Vêtements pour la famille, tissus au mètre, patrons, (0.99/chacun), etc. Ouvert du mercredi au samedi, de 9h30 à 17h30. Pour informations: (418)-548-9380, (Serge).

RECUPERMAT VINCENT GAUDREAU

"NOUVEAU" Entrepôt maintenant chauffé pour mieux vous recevoir! Contre plaqué: 1/2 à 16.95\$, 5/8 à partir de 12.95\$, 3/4 à partir de 16.95\$. Portes intérieures neuves style colonial, classic et autres. 500 - 2X10X16 pi. neufs qualité #1. Poutrelles de 16", planches, etc... Barils de plastique tous formats. 1709, Avenue Lavoie, (Via Boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi). Tél.: 696-2036

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 548-4444, 1-800-265-1484, 679-3505.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipement de restauration et d'hôtellerie, usagés ou neufs. Tél.: 349-2966, 662-0160 (cellulaire).

Système informatique commercial comprenant système de caisse plus système comptable, valeur: \$15,000 laissé à \$4,000. Logiciel inclus. Tél.: 662-8184.

712 Esotérisme

CONNAITRE son avenir à bas prix. Tél.: 548-0016, Lise.

DORIS VOYANTE CARTOMANCIENNE

Je serai parmi vous du 17 au 22 février. Je vous attends. Amour, argent, affaire, chiffres chanceux. Je suis là pour vous aider. Prenez vite un rendez-vous. Inf.: 693-1714 Denise.

TIRAGE de cartes le Tarot de Marseille. Sur rendez-vous, demander Josée. Tél. 343-2675.

713 Marché aux puces

LES PUCES TALBOT, 1135 Boul. Talbot, Plusieurs kiosques. Cartes de hockey et magiques, choses anciennes et récentes. Achetons tout article, etc. Venez le constater, du mercredi au dimanche. Tél.: 543-4031.

MARCHE AUX PUCES à vendre, très bien situé. Achetez sérieux seulement. Tél. 543-4031

714 Matériaux de construction

ACHETERAIS matériaux électriques usagés, commercial, industriel. Tél.: 690-7545, 548-8148.

715 Poêle à bois

POELE à bois, 1,200 pieds carrés, 2 ans d'usage, combustion lente. \$350. Tél.: 673-6218.

POELE COMBUSTION lente, Nordica, 1 an d'usage, valeur 900\$, laissé 600\$. 6 cordes bois sec bouleau et merisier, 35\$/corde. Tél. 544-1489

SPÉCIAUX sur 5 poêles haute technologie plus 15 poêles à combustion lente. Aussi cheminées 2,100 degrés. Quincaille Du Moulin. Tél.: 545-9119

718 Vêtements

Manteau de loup sauvage pour homme, grandeur 42-44, valeur: \$1,800 laissé \$650. Tél.: 545-1007, laissez message.

MANTEAU de lynx, grandeur 13 ans, \$600 négociable. Tél.: 549-5611.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

COURS DE BOUSSOLE, cartographie et GPS (Garmin 45 disponible). Tél.: 549-8056, Laval Côte, 543-1874.

805 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR Fender 65 watts, Princeton 112, 8 mois d'usage avec "Footswitch", 400\$. Tél. 549-6628

CONSOLE Audiopro, amplifiée 500 watts stéréo, 8 entrées, égalisateur et effets vocales intégrés, 750\$ Tél. 548-9838

PIANO Dominion, réparations mineures, 750 \$ négociable. Tél. 548-8759.

SYSTÈME de son type disco-mobile. Amplificateur et mixeur Ramsa. 2 caisses electrovoice. Magnéto-cassette Nad, 2 tables tournantes, etc... 3450\$. Tél.: 690-2020.

806 Ordinateurs et jeux

ORDINATEUR 486-66-DX2, 8 megs, 2 HD, (120 megs + 340 megs), écran 14", CD-ROM 4X, carte vidéo 1 meg. Tél. 695-3945 (après 18h00)

PENTIUM 120 32 megs, disque 1.6g, carte vidéo Matrox, écran 17, fax/mod 28.000, multimédia, imprimante laser, etc... \$2,500. Tél. 698-4758.

PENTIUM 133, 2 mois d'usage, 256K, 16 megs ram, Cd-Rom, fax modem, Windows-95, imprimante, plusieurs logiciels et jeux inclus. Prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél. 668-8079 soir, 669-5020 jour

PENTIUM 90, imprimante Hewlett-Packard 660C, écran 17" Mitsubishi, modem US Robotics 28.8, meuble d'ordinateur et d'imprimante, bureau, classeur. Logiciels MicroSoft Office 95, Windows 95. Valeur total \$7,300 pour \$4,850. Tél.: 549-8270.

POWERBOOK 180C, Système 7.5.3, écran matrice active, 28 megs RAM, chargeur, 2 batteries, mallette. SYQUEST EZ, Drive 135, 4 cassettes, imprimante HP 320, puissants logiciels, état neuf, valeur plus de 6,000\$. Prix à négocier. Tél. 693-0962, Germain Laberge.

808 Piscine et accessoires

PISCINES Spécial pré-saison: 18", 1199 \$, 21", 1299 \$, 24", 1399 \$, 27", 1599 \$. Equipement compris. Promotion jusqu'à 7 mars seulement. Réservez votre piscine, Plan mise de côté. Financement disponible. Piscines Soleil Plus. Tél. 418-693-1521.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE 18', très propre. Déjà installée Camping Johanne, avec remise, frigidaire, etc. \$3,500. Tél.: 544-3646.

811 Vacances/voyages

IXATAPA: 27 février, 1 semaine, 2 personnes. Aubaine. Tél.: 547-7913, 693-7748 paget.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

A L'AGENCE BEAUTÉ PLUS. Sandra et ses libidineuses. (Engageons). Tél. 693-5389

903 Messages personnels

JE TINVITE à être le soleil de mes nuits. Tél.: 698-6965.

LE TOUCHÉ du plaisir. Ce service s'adresse pour homme ou femme. Tél.: 698-2087.

ALEXANDRA te séduira, belle et sensuelle. Reçoit, se déplace. Tél.: 696-2088.

CHALEUR ET TENDRESSE. Vicky reçoit et se déplace. Tél.: 696-1603.

EMY et ses amies vous tiendront compagnie avec satisfaction garantie. Tél.: 545-3004

EN toute franchise pour vous accueillir, Jeannie, 690-0144.

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara. Tél. 698-3999

NOUS sommes (hommes ou femmes) présents pour répondre à tes malaises personnels. Tél.: 696-3493.

SOIRÉE libertine pour couples libérés, classe et discrétion garantie. Aussi disponible soirée pour homosexuel(le)s. Tél. 690-5037

VIENS te blottir dans mes bras, Jenyfer et ses amies, reçoivent et se déplacent. Tél. 543-7653

NATASHA a tout pour vous offrir du plaisir messieurs. Téléphonnez au 690-9377 (lundi et jeudi) et vous ne le regretterez pas.

ACHETER

Vous cherchez quelque chose de particulier...

LES ANNONCES CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN

MUNICIPALITÉ DE SAINT-AMBROISE



AVIS PUBLIC
DÉROGATION MINEURE

PRENEZ AVIS, par la présente, que le Conseil municipal, lors de la séance régulière du conseil, qui se tiendra à l'hôtel de ville de Saint-Ambroise, le 3 mars 1997, à 20 h, se prononcera sur la demande de dérogation mineure, présentée par Michel Bruneau et Jean-Sébastien Tremblay, propriétaires du terrain désigné comme partie du lot P-3, Rang 9, Canton Bourget (10, Chemin #1, Rivière à l'Ours).

La dérogation mineure demandée vise à réduire les marges latérales à 5.0 mètres pour la 1ère marge et à 15.0 mètres pour la 2ème marge et ce, pour permettre la relocalisation et la reconstruction d'une habitation saisonnière.

Toutes personnes intéressées pourront se faire entendre par le conseil relativement à cette demande, lors de l'audition de la demande, aux heures et jour ci-dessus précisés.

Donné à Saint-Ambroise de Chicoutimi, ce 14ième jour du mois de février 1997.

Jean-Rock Claveau
Secrétaire-trésorier
343734

LES SPÉCIALISTES

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

Ébénisterie

MEUBLOSAG, fabricant d'armoires de cuisine, mobiliers de chambre, étagères, tables de salon et meubles sur mesures, résidentiel - commercial - industriel.
Tél.: 549-4936 341184

Location

Location de motoneiges

- À la journée
- À l'heure
- Grand Touring (Bombardier)

CAMPING JONQUIÈRE
695-4005 LCM Sports 541-0420

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 545-4474, poste 38
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

LE QUOTIDIEN, le Samedi 15 Février 1997 - 35

APPEL DE PROPOSITION POUR SERVICES PROFESSIONNELS

Préparation des plans et devis et surveillance des travaux des tronçons 9, 10, 12A, 12B, 13, 15, 16B, 17, 20A et 20B du Circuit cyclable «Véloroute des Bleuets».

Description du mandat

Le mandat consiste sommairement à préparer les plans et devis et effectuer la surveillance des travaux pour la construction de 28 kilomètres de piste cyclable entre Saint-Gédéon et Saint-Prime.

Documents disponibles

Les documents seront disponibles au bureau de Les Consultants RSA, sis au 925, avenue du Pont Nord, à Alma, QC G8B 7B6 - Téléphone: 418-668-3373 • Télécopieur: 418-668-0274.

PRIX: 125,00 \$ (taxes incluses) non remboursable payable à Les Consultants RSA.

Dépôt et ouverture des soumissions

Bureaux de la MRC du Domaine-du-Roy;
a/s Denis Taillon, secrétaire-trésorier,
901, boulevard Saint-Joseph, bureau 101,
Roberval, (Québec), G8H 2L8,
le 10 mars 1997, à 11 h 30
et l'ouverture se fera le 10 mars 1997, à 11 h 32.

Renseignements

GUILLAUME MASSÉ, ing. - Les Consultants RSA
Téléphone: 418-668-3373 - Télécopieur: 418-668-0274.

LA MRC du Domaine-du-Roy ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement des Consultants RSA, sont admises à soumissionner.

Donné à Roberval, ce 15^e jour du mois de février 1997.

Denis Taillon, secrétaire-trésorier
MRC du Domaine-du-Roy

343755



Municipalité de la Baie James

La direction des Services techniques de la Municipalité de la Baie James est à la recherche d'un

CHARGÉ DE PROJET

(Poste contractuel de un an, renouvelable)

Sous l'autorité du directeur des Services techniques, la personne titulaire du poste assure l'élaboration de plans et devis, la préparation de dossiers d'appel d'offres et le soutien professionnel relatifs aux travaux publics de la municipalité et remplit un rôle de personne ressource auprès des localités et agglomérations du territoire. Elle assume occasionnellement des mandats particuliers selon les besoins formulés. Elle a aussi pour responsabilités la planification, la supervision et le contrôle des projets qui lui sont confiés sur l'ensemble du territoire de la Municipalité de la Baie James. Elle voit également à la gestion de l'entretien du parc de véhicules.

Exigences :

- Diplôme universitaire de premier cycle en génie civil ou toute combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente
- Minimum de cinq années d'expérience pertinente
- Connaissance des directives environnementales MEF

Salaire et conditions de travail :

Selon les normes en vigueur à la Municipalité de la Baie James

Lieu d'affectation : Matagami

Les personnes intéressées devraient faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 28 février 1997 aux :

Ressources humaines
MUNICIPALITÉ DE LA BAIE JAMES
C.P. 500
Matagami (Québec) J0Y 2A0

Note : Inscrivez sur l'enveloppe « Poste de chargé de projet »

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.
Toute candidature sera traitée confidentiellement.

343347

Réserves autochtones

Le fédéral perd des millions de dollars de revenus fiscaux

TORONTO (PC)-Les enquêteurs du gouvernement fédéral se penchent en ce moment sur la perte de millions de dollars de revenus fiscaux lors de la vente présumée de véhicules sur les réserves autochtones, a appris la Presse Canadienne.

Le ministère du Revenu procède

de en effet à la révision des déclarations d'impôt antérieures à 1985 de vendeurs de voitures et d'autres individus de certains points situés au Québec, en Ontario, dans les Prairies et en Colombie-Britannique, selon une source au sein de ce ministère.

« Nous ne parlons que d'une poignée de vendeurs », a déclaré cette source, précisant que le gouvernement pouvait compter sur la collaboration de l'industrie automobile afin de régler le problème.

En Ontario, quatre concessionnaires et huit autres personnes, incluant l'ancien maire de Ganaquo, Bill Code, ont été accusés de conspiration en vue d'échapper au fisc. Ils doivent se représenter devant la cour, le 7 mars.

Le nombre de personnes soupçonnées d'avoir floué le ministère du Revenu par le biais de ventes d'automobiles au Québec et dans les autres provinces n'a pas été précisé.

Grâce à diverses combines, des voitures d'occasion ont été écoulées sur les réserves afin d'éviter la taxe sur les produits et services, la TPS, a indiqué David Lyng, un comptable d'Oshawa, en banlieue de Toronto, spécialiste de l'industrie automobile.

Il semble que des vendeurs aient refilé des véhicules à des intermédiaires autochtones qui, en vertu d'une disposition de la loi à cet effet, échappent à la TPS. Cette taxe n'a pas cours sur les réserves.

Par la suite, les véhicules seraient passés à un autre vendeur, parfois même au tout premier vendeur, celui-ci réclamant alors un crédit d'impôt.

Ce procédé aurait permis à ceux qui y ont eu recours d'empêcher quelque 1400 \$ par véhicule de 20 000 \$, et ce, aux dépens des contribuables, a expliqué M. Lyng.

« Dans certains cas, il semble que le même véhicule ait été vendu et revendu à plusieurs reprises », a indiqué la source gouvernementale.

Ces combines étaient possibles jusqu'en avril 1995, alors que le gouvernement fédéral a adopté une législation éliminant ce genre de crédit d'impôt.

DONNONS GÉNÉREUSEMENT



Pour vendre
votre maison
LES
ANNONCES
CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN
310776

SECTEUR ALIMENTAIRE

Une compagnie d'importance est à la recherche d'un(e):

représentant(e) des ventes
pour la région du Lac-Saint-Jean
À TEMPS PARTIEL SEULEMENT

Expérience dans la vente serait un atout. Belle personnalité, aimant relever les défis, motivé et bon communicateur. Salaire horaire très compétitif plus avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 février 1997, à l'adresse suivante:

RÉFÉRENCE: PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot - Chicoutimi PQ
G7H 5C1 - Dépt: 2026

343547

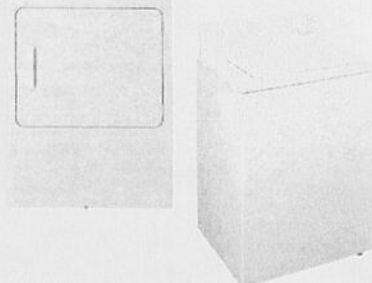
ERRATUM

Dans notre publicité parue vendredi dans Le Quotidien, à la page 9, nous aurions dû lire:

Ensemble laveuse et sécheuse

GENERAL ELECTRIC

Rég.: 1069 \$
SPÉCIAL:
969⁹⁵ \$
APRÈS REMISE



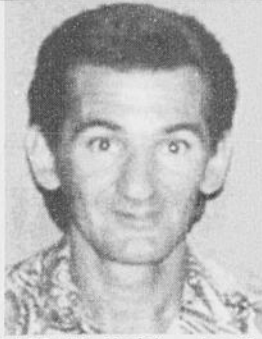
Nous nous excusons
pour les inconvénients

FUTURE SHOP

2480, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI
698-6701

343796

NÉCROLOGIE



BOUCHARD (M. Mario) — Le 10 février 1997 est décédé à Montréal à l'âge de 36 ans 4 mois. M. Mario Bouchard, demeurant à Montréal, autrefois de Mistassini. Les membres de la famille recevront les sympathies au funérarium Hébert & Fils du 83, rue De Quen à Mistassini, samedi, le 15 février 1997 de 9h00 à 11h00. Les funérailles auront lieu samedi le 15 février 1997 à 11h00 à l'église St-Michel de Mistassini. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents: M. Edgar Bouchard (Mme Thérèse Lalancette); son frère Gervais, ses sœurs: Violette (Camille Asselin), Josée (Serge Bouchard), ses nièces: Audrey et Kim Asselin; ses oncles et tantes, cousins et cousines, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation La Maison Colombe-Veuilleux de Dolbeau, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau. G8L 1H9. Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils.



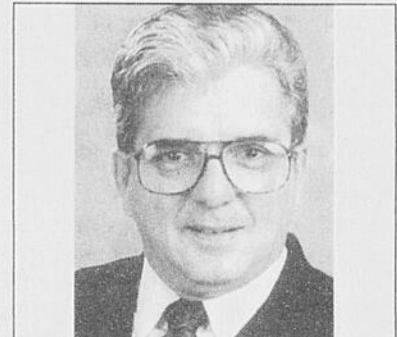
CHAYER (Mme Colette Lavoie) — Est décédée subitement le 14 février 1997, jour de la fête de l'amour, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'aube de ses 70 ans. Mme Colette Lavoie, épouse de M. Joseph-Edmond Chayer, demeurant au 1035 Route St-Marc, Canton Tremblay. La famille recevra les sympathies samedi le 15 février 1997 de 19h00 à 22h00, dimanche le 16 février 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et lundi le 17 février 1997 de 9h00 à 10h45 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu lundi le 17 février 1997 à 11h00 à l'église Ste-Claire. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Ste-Claire. Outre son époux, elle laisse dans

le deuil ses enfants: Bernard Chayer (Marthe Tremblay), Jean-Pierre (feu Suzanne Bouchard), Lise (Stéphan Gaudreault), Martine (Claude Dubé), Suzanne (Martin Lachance) et Sylvain (Nicole Laforge); ses frères et sœurs: feu Edmond Lavoie (Cécile Tremblay), Onésime (Fernande Dufour), Marguerite (Bertrand Giroux), feu Antonio (Annette Tremblay), Georges-Henri (Germaine Chayer), Laurent (Denise Chayer), feu Thomas-Eugène (Gemma Munger) et feu Jean-Paul; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jean-Marie Chayer (Marie-Rose Gauthier), Esther (feu Richard Boily), feu Alice (Fernand Boily), Ruth (feu Richard Simard), Raymond (Julienne Boily), Yvonne (Gaëtan Tremblay) et Aline (Laurier Boily); elle laisse également plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



LAVOIE (dame Laurette Beaucage) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquières le 11 février 1997 à l'âge de 82 ans, dame Laurette Beaucage Lavoie, épouse de feu Lucien Lavoie, demeurant sur la rue Mgr Bégin, Jonquières. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970, de la Fabrique, Jonquières. Les funérailles auront lieu samedi le 15 février à 11h00 à l'église St-Dominique, Jonquières. L'inhumation aura lieu au cimetière de Latrinière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Louis-Philippe Boivin), feu Lucienne, Alain (Maryse Garneau), Serge, Denis (Thérèse Simard), Marc (Françoise Maltais), Rock (Ginette Dulude), Lorraine (Roger Landry), Hélène (Mador Couture), Marlène (Daniel Jean), France (Gilles Guimond), Line (Jean-Claude Thiboutot), Myriam (L. Hébert); ses petits-enfants: Robin, Luc, Éric, Marie-Christine, Alexandre, Maxime, François, Pascal, Francis, Frédéric, Caroline, Isabelle, Pierre, Édith, Guillaume, Émilie, Marie-Pierre, Anne-Marie, Lucie, Dominique, Jocelyn, Julien, Rachel, Marilyn; ses arrière-petits-enfants: Brian, Meagan, Jessica, Joey. Elle était la sœur de: Benoit (Claire Soucy), feu Marguerite (1ères nocces feu Jules Trotter, 2èmes nocces feu Louis-Philippe Lamontagne), feu Bernard (feu Carmelle Roux), feu Elphège, feu Antoi-

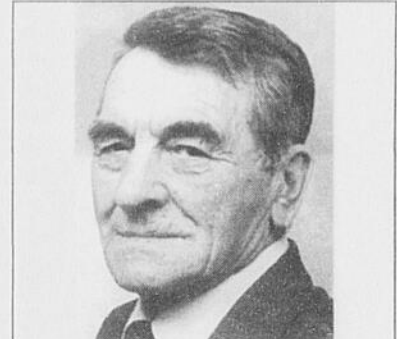
nette (Henri Marois). Elle laisse dans le deuil: ses beaux-frères et belles-sœurs, feu Juliette (Georges Fortin (Simone Bédard)), feu Paul-Émile (Simone Fortin), feu Estelle (feu Napoléon L'Heureux), Claire (Gérard Guay), Maurice (Marguerite Rodrigue), feu Paul Albert (Rita Gauthier (Marius Doré)), Cécile (Lucien Bouchard), Lucille (feu Rémi Lavoie), Rita (Arsène Fortin), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle était membre des Filles d'Isabelle depuis 47 ans. La famille de Mme Laurette Beaucage Lavoie, remercie sincèrement tout le personnel infirmier et les bénévoles du 4ème et du 5ème étage du Centre Hospitalier de Jonquières. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquières, des bénévoles seront sur place au salon funéraire pour les recueillir. Pour tous renseignements téléphoner au 542-2626, télécopieur 542-6051. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



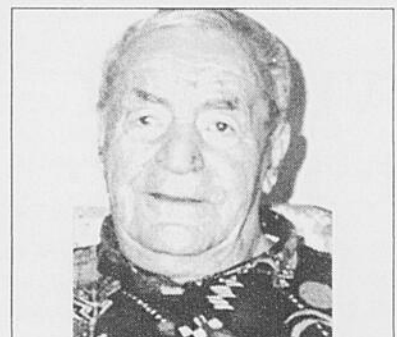
PELLETIER (Fernand) — Le 13 février 1997, est décédé à son domicile entouré de l'amour des siens à l'âge de 50 ans et 1 mois, M. Fernand Pelletier, époux de dame Huguette Tremblay, demeurant au 935, avenue Thibault, St-Bruno. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc., du 620, boul. Dequen Nord, Alma. Le service religieux aura lieu samedi le 15 février 1997 à 14h30 à l'église St-Sacrement et l'inhumation au cimetière paroissial de St-Bruno. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane, Audrey, Cathy; ses parents: feu Albert Pelletier et feu dame Thérèse Simard, ses beaux-parents: feu dame Marie-Ange Boudreau (feu Arthur Tremblay, feu Gaston Cloutier), ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Marcel (Fleurette Tremblay), Laval (Lisette Martin), Jacques, Monique Tremblay (Aurélien Gagné), Richard (Marcelle Ouellet), Yvan (Diane Voyeur), Colette (Jean-Rock Beaumont), neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



SIMARD (Mme Éliette Gagnon) — Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie le 14 février 1997 à l'âge de 56 ans 7 mois, dame Éliette Gagnon, épouse de M. Julien Simard, demeurant au 1102, Médéric-Gravel à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, au 651, boul. de la Grande Baie Sud, à Ville de La Baie, dimanche le 16 février 1997 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 17 février 1997 à 15h00 à l'église Notre-Dame à Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Édouard à Ville de La Baie. Elle était membre du Cercle des Fermières de St-Alexis. Elle était la fille de: feu Adélar Gagnon et de feu Marie-Blanche Laforge. Elle laisse dans le deuil outre son époux, M. Julien Simard, son fils Marc Simard (Patricia Perron), et ses petits-enfants: François et Marc-Antoine Chantal; ses frères et sœurs: Gérard Gagnon (Marcelle Renaud), Germain Gagnon, Germaine Gagnon (Laurent Tremblay), feu Anne-Marie Gagnon, feu Marie-Bernadette Gagnon, Elphège Gagnon (Yolande Boutin), feu Fabien Gagnon, Paul Gagnon (Lili Lavoie), Jocelyne Gagnon (Jean Desgagné), feu Gaudiose Gagnon (Dany Bergeron), Florent Gagnon (Francine Millard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gabriel Simard, feu Brigitte Simard (Jeannot Dufour), Magella Simard (Marcel Morin), Gérard Simard (Glorianne Bernier), Rémi Simard, Ozanne Simard (Léon-George Lalancette); ses filleuls: Luc Gagnon, Marcel Tremblay et Dave Simard, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

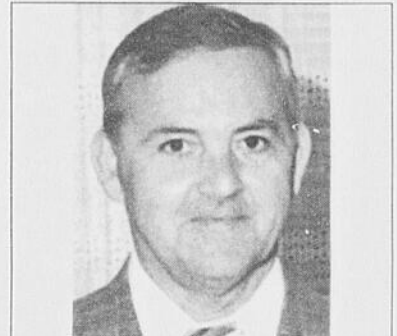


ST-GELAIS (M. Joseph) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 14 février 1997 à l'âge de 80 ans et 9 mois, M. Joseph St-Gelais, époux de dame Félicienne Guay, demeurant au 1173, Mgr Bluteau à St-Félicien. La famille recevra les condoléances, dimanche le 16 février 1997 à 19h00 au salon funéraire Arcand, du 1044, boul. Sacré-Coeur à St-Félicien. Les funérailles auront lieu lundi le 17 février 1997 à 10h30 à l'église de St-Félicien et les cendres seront déposées au Columbarium du cimetière paroissial. Outre son épouse, dame Félicienne Guay, il laisse ses enfants: Céline (Jean Langlois), Monique, Huguette (André Rochette), Réal (Michèle Couture), Francine (Guy Perreault), J.-Claude (Marie-Cécyle Delisle), Marc (Suzanne Lavoie), Yves (Jocelyne Simard), Normand (Lily Laprise), Sylvie (Charlie Csatory); ses 19 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: feu Léo (feu Annette Laprise), feu Laurent (Georgette Ménard), feu Béatrice (Marcel Pagé (Yvette Gibeault)), Martial (Annette Cloutier), Gisèle (feu Léonce Pilote); Marie-Anne Guay (Zoé Bouchard), feu Arthur Guay (Georgette Perron), Julianna Guay (feu Henry Lavertu), feu Marie-Rose Guay (feu Napoléon Gagnon), feu Antoinette Guay (feu Adrien Lavertu), feu Jeannette Guay (Roland Simard (Rose Desgagné)), Philippe Guay (Gisèle Frigon), Marie-Joseph Guay (Roméo Naud). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société Canadienne du Cancer au salon funéraire. Pour informations: 418-679-3333, télécopieur: 418-679-1688. Direction funéraire: Salon funéraire Arcand



TREMBLAY (Roméo) — À 91 ans et 6 mois, dans la sérénité et la confiance en Dieu qui ont caractérisé sa vie, s'est éteint au C.H.C.H.S.L.D. Le Jeannois, Pavillon de Métabetchouan, M. Roméo Tremblay, époux en 1ères nocces de feu Véroline Belley et en secondes nocces de Germaine PLOURDE. Il a passé toute sa vie à St-Bruno où il sera exposé au salon funéraire Fortin et Fils de la rue 4H. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gemma (Camille Boulianne), Raymond-Marie (Simone Dufour), Bertrand (Gabrielle Brassard), feu Jean-Viateur (Fernande Vallée) et Gérald (Ginette Gaudreault). Il était le frère de feu Marie-

Jeanne (Charles Laforest), feu Elzéar (Yvonne Girard), feu Blanche-Irène (feu Léopold Tremblay), Marie-Lise (feu Gérard Simard), Rose-Hélène (feu Edgar Girard), feu Anita (feu Arthur Paradis), Florida (feu Armand Claveau) et feu Maurice (feu Thérèse Thibault); il était aussi le beau-frère de feu Daniel Belley (Yvette Martel) et Jeanne-D'Arc Belley (feu Frank Mimeault). Il laisse également dans le deuil plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux amis. Le service sera chanté samedi le 15 février à 13h30 à l'église St-Bruno et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Direction funéraire: Maison Funéraire Philippe Fortin et Fils Enr. d'Hebertville.



TRUCHON (M. J. André) — Est décédé à sa résidence le 14 février 1997 à l'âge de 61 ans, M. J. André Truchon, époux de dame Madeleine Côté, demeurant à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, Chicoutimi (coin des Champs-Élysées), à compter de dimanche le 16 février 1997 à 14h00. Heures de salon: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, le lundi à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 17 février 1997 à 10h30 à la Cathédrale de Chicoutimi et ses cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Elizabeth (Michel Gaudreault) et Esther. Ses petits-enfants: Michael et Marilyn. Sa mère: Anna-Marie Lavoie (feu Maurice Truchon); ses frères et sœurs: Ruth (Denis Jacob), Roland (Jacqueline Simard), Claudette (Dr. Gilles Pointe), Thérèse (Alexandre Murdock), feu Pierre. Il était le beau-frère de: feu Placide Côté (Pauline Villeneuve), Marc Côté (Jeanne-d'Arc Desbiens), Antide Côté (feu Marc Guimond), Jean-Claude Côté (Laura Villeneuve), Denise Côté (Charles Chalifour), Lucette Côté (feu Robert Boily), Guy Côté (Suzanne Fortier), Pierre Côté (Gérarda Lapointe), Marthe Côté (feu Raymond Léger), ainsi que ses neveux et nièces, oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée

Nos condoléances



aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

Avortement Le pape Jean Paul II réaffirme son opposition

CITE DU VATICAN (AP) -- Jean Paul II s'est prononcé une nouvelle fois vendredi pour l'instauration de droits juridiques aux embryons, en soulignant combien les prochaines générations seraient reconnaissantes à l'Église catholique pour s'être opposée à l'avortement.

«(...) Notre ère est malheureusement témoin d'un massacre pratiquement inimaginable d'êtres innocents, que les lois de nombreux États soutiennent», a lancé le pape lors d'un discours devant l'Académie pontificale pour la vie.

«Mais le temps est venu de prendre une mesure décisive pour la civilisation et pour le bien-être authentique» de l'humanité, a-t-il ajouté. Cette mesure réclame la revendication de «la dignité humaine et du droit à la vie de tout être

humain du premier moment de la vie pendant tout le stade prénatal».

Pour y parvenir, le souverain pontife a prôné «le renouvellement indispensable des lois et des politiques» et a exhorté les intellectuels à rejoindre l'Église dans sa lutte contre l'avortement. Il s'est déclaré «convaincu que les générations futures seront reconnaissantes envers l'Église, pour s'être opposée, par le moyen le plus ferme possible, aux multiples manifestations de la culture de la mort et de toutes les formes de sous-évaluation de la vie humaine».

L'Académie pontificale pour la vie a été fondée par le pape. Elle rassemble des scientifiques et d'autres personnalités qui soutiennent l'Église dans son opposition à l'interruption volontaire de grossesse et à l'euthanasie.

Lors du décès de
M. Sandy Tremblay
(de Saint-Honoré)
(6/12/1996)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **541-1005**



RETOUR - Absent du jeu par suite de quelques blessures, Shayne Corson devrait jouer face aux Devils du New Jersey, ce soir. Corson s'est entraîné au centre, hier, entre Stéphane Richer et Chris Murray.

Tremblay radieux

Corson revient et Baron se cherche

MONTREAL (PC) - Le Canadien pourra miser sur Shayne Corson face aux Devils du New Jersey. Hier, Corson s'est entraîné au centre entre Stéphane Richer et Chris Murray.

Mario Tremblay se réjouit du retour de son gros attaquant, que les blessures ont limité à 24 matchs depuis son transfert de St. Louis. Corson a été blessé à un genou, à une cheville et à une hanche, en plus d'avoir été malade. Depuis, il a été soumis à un programme rigoureux hors-glace comme sur la patinoire. Il devrait retrouver son rythme d'ici quelques matchs.

Tremblay voit Corson comme un élément-clé alors que le Canadien bataille pour une place dans les séries. Il rappelle la qualité de son jeu au moment où il l'avait réuni à Marc Bureau et Richer au sein d'un même trio.

«Ce trio nous avait presque fait gagner à lui seul contre Boston et Toronto», a rappelé l'entraîneur. «Ils formaient alors un des meilleurs troisièmes trions de la ligue. Malheureusement, l'expérience n'a pas duré. Bureau s'est blessé, puis Corson est tombé à son tour.»

Baron sévira

Si Corson revient, Murray Baron, lui, ne sort pas. Le compagnon d'infortune de Corson dans l'échange Turgeon va en effet

sévir contre les Devils. Malgré sa contre-performance (une autre!) face aux Sabres de Buffalo, mercredi.

«Ce n'est pas le moment de le retrancher de la formation», a expliqué Tremblay. «Ce matin (hier), j'ai eu une longue conversation avec Baron. Ce n'est pas le temps de lui tomber dessus. Il a surtout besoin d'aide.»

Baron sait qu'il joue mal. S'il avait joué ainsi lors des dernières séries, le Canadien ne l'aurait jamais inclus dans l'échange. Du moins on l'espère.

«Il n'est pas à la hauteur, a reconnu Tremblay. Mais c'est un perfectionniste. Il prend ça dur. À St. Louis, il était plus vigilant, il jouait de façon plus robuste. Actuellement, il se cherche.»

Une excuse

Durant leur entretien, Baron a rappelé à Tremblay qu'il avait l'habitude de jouer 30 minutes par match. Sous Mike Keenan, les Blues tournaient à quatre défenseurs, une pratique que Tremblay n'a pas l'intention d'imiter. Il s'agit-là d'une excuse que Baron sert à chaque entrevue. Il était aussi le partenaire d'Al MacInnis.

«Il aime la ville et il apprécie ses coéquipiers», assure Tremblay. «Mais il devra se prendre en main. Son adaptation, je l'avoue, prend du temps. Je compte sur lui pour les séries.»

Acquis des Canucks en retour de Brashear

Jassen Cullimore... tel un véritable rayon de soleil

MONTREAL (PC) - Les belles surprises sont rares chez le Canadien. Mais depuis quelques semaines, le défenseur Jassen Cullimore apparaît comme un rayon de soleil dans le ciel ombragé du Tricolore.

Cullimore, que le Canadien a acquis des Canucks de Vancouver en retour de Donald Brashear, tient un rôle de plus en plus important dans l'équipe. Ce soir, face aux Devils du New Jersey, le jeune arrière de 24 ans en sera à son 28e match dans l'uniforme bleu-blanc-rouge. Depuis que Mario Tremblay l'a intégré à la formation le 21 décembre dernier, Cullimore n'a cessé de progresser. Au point d'être considéré le deuxième défenseur de l'équipe derrière Vladimir Malakhov en l'absence de Stéphane Quintal et Patrice Brisebois.

«C'est une heureuse surprise. Il a ouvert les yeux à bien du monde. Il fait plein de bonnes choses», constate Tremblay, qui n'hésite pas à employer le patineur de Simcoe (Ontario) dans les situations les plus tendues.

«Sa qualité première demeure sa vitesse», fait valoir l'entraîneur. «C'est rare d'avoir un joueur aussi rapide possédant un tel gabarit», ajoute-t-il au sujet

de celui qui fait six pieds cinq pouces et 225 livres.

«Cullimore est certainement une trouvaille.»

Pas de menottes

Cullimore aime se porter à l'attaque et on le retrouve souvent en zone rivale, dans l'enclave. Tremblay ne s'y oppose pas et il n'entend pas lui passer les menottes.

«On ne change pas le style d'un joueur comme Malakhov, Brisebois ou Cullimore. Ces joueurs-là doivent foncer quand l'occasion se présente. C'est aux avants à les couvrir», dit Tremblay. «Je l'ai vécu à l'époque du 'Big Three' et je n'ai pas l'intention de changer maintenant que je suis entraîneur.»

Une question de confiance

Cullimore explique l'amélioration de son jeu par une confiance renouvelée.

«J'ai la confiance de l'entraîneur», dit-il. «Quand je suis sur la glace, je veux la rondelle, je veux me retrouver au centre de l'action.»

À Montréal, Cullimore ne pense plus de façon négative. Il sait qu'une erreur ne le sortira pas de la formation. À sa première sai-

son à Vancouver, il avait participé à 34 matchs l'année du lockout après avoir été rappelé des mineures. Au cours de l'été qui a suivi, les Canucks ont fait l'acquisition des défenseurs Dean Malakoc et Leif Rohlin. Progressivement, il a été tassé au point de se retrouver neuvième défenseur. C'est dans ce contexte que le Canadien l'a obtenu en novembre dernier. Il venait d'ailleurs de refuser une rétrogradation aux mineures.

«Je n'étais plus dans leurs plans», dit-il. «Je suppose que je ne progressais pas assez rapidement à leur goût. Il y avait d'autres défenseurs et j'étais celui qui écopait.»

Cela ne risque pas de lui arriver s'il continue à jouer avec le même aplomb.

«Je peux en donner davantage», assure-t-il. «Par contre, je ne dois pas donner à l'entraîneur des raisons de me retirer de la formation.»

Hier, Tremblay a indiqué que l'ex-défenseur des Petes de Peterborough n'a rien à craindre de ce côté.

«Lorsqu'un joueur est employé dans différentes situations, c'est généralement bon signe», a dit Tremblay, avec un clin d'oeil.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Mario Tremblay a refusé d'identifier le gardien qui affrontera les Devils. Tremblay va d'ailleurs annoncer aux deux intéressés ce matin seulement, une pratique qu'il entend désormais adopter.

«Ca va les garder sur le quiver», a indiqué l'entraîneur en parlant de Jocelyn Thibault et José Théodore.

Généralement, les gardiens préfèrent être prévenus la veille du match. Parions toutefois que Thibault sera devant le filet du Canadien...

Les Devils n'ont subi qu'une seule défaite à leurs 10 derniers matchs (5-1-4). Ils remontent lentement le classement au point d'occuper le quatrième rang de l'Association Est, à cinq points des meneurs, les Flyers de Philadelphie.

«Les Devils sont revenus à leur niveau d'il y a deux ans quand ils ont remporté la coupe», fait valoir Mario Tremblay, qui n'a pas manqué de souligner le travail de Jacques Lemaire derrière le banc du New Jersey...

Martin Brodeur a réussi son cinquième jeu blanc en battant les Whalers de Hartford 4-0, jeudi. Brodeur présente d'ailleurs la meilleure moyenne de la ligue (2,07). Il compte aussi 24 victoires, soit quatre de moins que le

meneur Dominik Hasek...

Il ne manque que trois buts à Dave Andreychuk pour atteindre le plateau des 500 buts...

Les Devils font partie des équipes à la recherche d'un centre d'expérience capable d'amasser des points. Adam Oates, des Bruins, et Doug Gilmour, des Maple Leafs, seraient particulièrement convoités par les Devils. Ceux-ci accepteraient de se départir de Denis Pederson, leur choix de première ronde en 1993...

Saku Koivu se dit insatisfait de son jeu même si le Canadien est

invaincu (2-0-1) depuis son retour.

«Je ne suis pas content. Mais je suppose que c'est normal après une absence de neuf semaines», dit le Finlandais.

«Heureusement, le trio de (Vincent) Damphousse fonctionne à plein régime. Pour gagner, il faut miser sur deux bons trions...»

Sébastien Bordeleau et François Groleau seront les deux joueurs retranchés face aux Devils, en plus des blessés Patrice Brisebois, Stéphane Quintal, Marc Bureau et Benoit Brunet...

Mêlée générale du 27 janvier

Canucks et Sharks mis à l'amende

NEW YORK (PC) - Les Sharks de San José ont été mis à l'amende pour 7500 \$ et les Canucks de Vancouver pour 2500 \$ pour n'avoir pu contrôler leurs joueurs lors d'une mêlée générale survenue le 27 janvier à Vancouver.

Les équipes et les joueurs ont été avisés par la LNH avant le début de la saison qu'ils s'exposaient à des

mesures disciplinaires pour des échauffourées dans les derniers instants d'un match dont l'issue ne faisait plus de doute.

L'équipe de San José a reçu une plus forte amende parce que deux de ses joueurs ont tenté de poursuivre le débat près du banc des Canucks, a expliqué la LNH par voie de communiqué.

Les Gaillards font un pas de plus vers les séries

par Paul-Armand Girard

MONTREAL (PAG) - Les Gaillards du Cégep de Jonquière ont réalisé un autre pas vers une participation aux séries éliminatoires du circuit de hockey collégial majeur, en surprenant les Islanders du Collège John-Abbott au pointage de 4-2 sur la patinoire de ces derniers, hier soir.

Fort heureux du dénouement en faveur de son équipe, l'entraîneur chef des Gaillards a toutefois élevé le ton relativement aux événements qui sont survenus en fin de troisième période. D'une grande tranquillité jusque là, le match s'est animé lorsque Mathieu Bouchard, des Gaillards, fut l'objet d'un assaut prémédité de la part d'un joueur de l'équipe locale. En voyant ce qui était en train de se passer, Yan Genois n'a pas hésité à se diriger vers le banc des Islanders afin de se porter à la défense de son coéquipier.

«J'ai horreur de ce genre de comportement, de clamer sur un ton courroucé Martin Gagné en faisant référence aux agissements des Islanders en fin de match. A cause de leur frustration, il est à 99 pour cent assuré que Yan Genois va être suspendu. Et pourtant, c'était un match bien tranquille. En contrepartie, il y a

lieu de féliciter mes joueurs pour cette victoire. Car la journée n'a vraiment pas été facile pour eux.»

En effet, les Gaillards se sont présentés avec une bonne demi-heure de retard pour cette rencontre, ce retard étant imputable au mauvais temps et à la circulation dense dans la région de Montréal. Fait inusité découlant directement de leur retard, les deux premières périodes du match contre les Islanders ont été

limitées à quinze minutes.

Frédéric Samson, Carl Anctil, Mathieu Bouchard et Jean-Claude Duplain ont inscrit les buts des Gaillards. Les Jonquérois terminent leur séjour dans la région montréalaise en visitant le Collège français sur le coup de 19 h 30 aujourd'hui.

A Lévis, les Faucons ont complètement dominé leur match contre les Couguars du Cégep de Chicoutimi en signant une victoi-

re par le pointage de 13-3. David Duperré, un ancien joueur des Elites de Jonquière, a mené le bal offensif de la formation de Lévis-Lauzon en récoltant quatre buts et deux mentions d'aides. Nicolas Morissette a également contribué à cette moisson offensive au moyen de deux buts.

Christian Perron, Frédéric Roussel et Dominic Boily ont répliqué dans le camp des Couguars. Le gardien chicoutimien,

Alexis Jutras-Binet, a été confronté à un barrage de 50 tirs de la part des Faucons. Les Couguars ont dirigé 21 lancers au cours de la rencontre.

Dans le circuit junior, le National de La Baie a défait le Royal de Métabetchouan au pointage de 7-6.

Dans l'autre rencontre au programme, les Aiglons d'Alma ont savouré un gain de 6-3 aux dépens des Eperviers de Normandin.

Match des étoiles juniors

Les espoirs suscitent de l'intérêt

MONTREAL (PC) - Le match d'étoiles entre les meilleurs espoirs juniors canadiens en prévision du repêchage de la Ligue nationale a connu un tel succès depuis deux ans que la LNH veut l'inclure dans le week-end de son propre match des étoiles, en janvier prochain, à Vancouver.

Le dernier match a attiré plus de 11 000 spectateurs à Toronto, mercredi.

Le président Gilles Courteau, de la Ligue junior majeure du Québec, et ses collègues de l'Ouest et de l'Ontario ne sont toutefois pas convaincus qu'une telle fusion serait favorable à

leur cause. «Depuis deux ans», a expliqué Courteau au Journal de Montréal, «nous avons chaque fois monopolisé l'attention des médias de Toronto. Ce n'est pas à négliger. Si nous sommes unis à la Ligue nationale, nous serons noyés parmi les Lemieux, Gretzky, Messier et compagnie.

«De plus, quel sera l'intérêt quand le match aura lieu dans une ville des Etats-Unis où le hockey junior canadien n'est pas connu?»

Courteau a cependant reconnu qu'il sera difficile de se dérober à une proposition formelle de la LNH qui supporte le match d'étoiles des espoirs financiers et techniques.

Nouveaux territoires

Dans un autre ordre d'idées, Courteau veut proposer à la Ligue junior majeure de l'Ontario de lui concéder le territoire de l'Etat de New York en retour de l'exclusivité des provinces maritimes. Le Québec détient déjà les

droits sur les joueurs en provenance du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse mais veut ajouter l'Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve.

Il a récemment été proposé que la LHJMQ obtienne les premiers droits sur les joueurs américains

de la Nouvelle-Angleterre et de l'Etat de New York, tandis que l'Ontario s'approprierait ceux de tous les Etats entre New York et le Minnesota; la Ligue junior majeure de l'Ouest pourrait piger dans le Minnesota et tous les autres Etats plus à l'ouest.

Lalime savait

CANONSBURG, Pennsylvanie (AP) - Patrick Lalime savait qu'il devrait céder sa place tôt au tard, et le jour est finalement arrivé.

Ken Wregget est prêt à revenir au jeu rétabli d'une grave blessure à la cuisse subie le 26 décembre et le gardien des Penguins de Pittsburgh devrait affronter les Flyers de Philadelphie aujourd'hui. Mais cela ne veut pas dire qu'il jouera toujours.

En son absence, les Penguins ont connu beaucoup de succès en misant sur le jeune Lalime, qui a

conservé un dossier impressionnant de 18-4-2. Sa moyenne s'établit à 2,50 avec un taux d'efficacité tirs-arrêts de .925.

«Je ne regarde pas trop loin devant parce que je veux voir comment Kenny va se tirer d'affaires», a dit l'entraîneur Eddie Johnston, hier.

Wregget avait une fiche de 12-10-3 avec une moyenne de 3,09 et un taux d'efficacité de .908 avant d'être blessé.

Lalime et lui devraient partager la tâche devant la filet d'ici la fin de la saison régulière.

Larivée n'a pas joué depuis le 3 décembre

Un itinéraire compliqué pour le meilleur espoir des Leafs

TORONTO (CP) - L'espoir numéro un chez les gardiens de l'organisation des Maple Leafs de Toronto n'a pas joué depuis le 3 décembre, victime d'une dispute compliquée.

Francis Larivée, qui a été sélectionné en deuxième ronde lors du dernier repêchage, veut jouer pour les Rockets de Kelowna. Mais ses droits appartiennent aux Prédateurs de Granby, qui ne sont pas intéressés à le laisser partir.

Larivée, 19 ans, 6'2" et 198 livres, a entrepris la saison avec le Titan de Laval, qui l'avait obtenu des Foreurs de Val d'Or. Laissé sur le banc pendant six matchs, il a demandé à être échangé mais le directeur général du Titan, Léo-Guy Morrissette, n'a pu l'accorder.

La suite est plus nébuleuse.

Son agent Gilles Lupien et son père ont demandé au Titan de lui permettre de poursuivre sa carrière à l'extérieur de la Ligue junior majeure du Québec et se sont engagés à payer 25 000 \$ s'il jouait encore dans cette ligue. La LHJMQ a aussi signé un docu-

ment assurant qu'il ne serait pas réclamé au ballottage.

Mais les Alpines de Moncton, détenteurs du dernier rang, l'ont bel et bien réclamé et immédiatement échangé aux Prédateurs, dont le directeur général est Jean-Claude Morrissette, le frère de Léo.

Poignards

«Les frères Morrissette sont en guerre et ils se donnent des coups de poignard», constate Lupien. «Le pauvre jeune est pris entre les deux.»

«Il y a tellement de manigances dans cette ligue qu'il est difficile de savoir ce qui s'est vraiment passé», affirme Nick Beverley, le directeur du recrutement et du personnel des joueurs des Maple Leafs. «Il semblait que tout avait été arrangé et qu'il allait jouer à Kelowna.»

Les Leafs et Larivée ont demandé à Dave Branch, le commissaire de la Ligue de hockey junior majeur du Canada, d'intervenir, mais il a refusé.

«Son développement a été très sévèrement compromis par cette histoire», a déclaré Beverley.

«Nous avons placé beaucoup d'espoir en ce jeune, mais c'était à partir d'une bonne année.»

Larivée, qui est natif de Montréal, affirme qu'il veut juste jouer au hockey.

«C'est horrible», dit-il. «C'est la pire année de toute ma vie.»

«Il y a beaucoup de politiques ici et peut-être que je suis une victime.»

Schneider encore blessé

Par ailleurs, le défenseur Mathieu Schneider est de nouveau blessé, ce qui n'est pas une bonne nouvelle pour les Maple Leafs de Toronto, qui croupissent déjà au dernier rang de l'Association Ouest.

Schneider a aggravé une blessure à l'estomac dans la défaite de 5-2 mercredi à Anaheim et n'a pas pris part au match de jeudi, qui s'est terminé 4-4 à Los Angeles. Il serait surprenant qu'il joue ce soir à Calgary.

Il a déjà raté 20 matchs depuis que le problème a fait surface lors d'un entraînement le 17 novembre. La douleur a entre-temps déménagé de l'aîne à l'estomac.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Vendredi

TAMPA BAY 4 WASHINGTON 5 (P)

Première période

1. Washington, Eagles 1 (Charron) 1:59
2. Washington, Konowalchuk 11 (Svejkovsky, Hunter) 17:05
3. Tampa Bay, Ciccarelli 21 (Houlder, Langkow) 18:01
Pénalités Gonchar Was 3:36, Gratton TB 5:44, Klee Was 5:44, Poeschek TB 8:24, Ulanov TB 19:31.

Deuxième période

4. Washington, Bondra 35 (Pivonka, Brunette) 5:56 (an)
5. Washington, Brunette 3 (Bondra, Pivonka) 12:29 (an)
Pénalités Andersson TB 4:51, Ciccarelli TB 10:41, Allison Was 13:23, Konowalchuk Was 18:32.

Troisième période

6. Tampa Bay, Cullen 14 (Gratton, Hamrik) 0:39
7. Tampa Bay, Houlder 4 (Gratton, Burr) 13:36
8. Tampa Bay, Ysebaert 2 (Langkow, Ulanov) 14:59 (an)
Pénalités Ciccarelli TB (d. min.), Poeschek TB (maj.), Berube Was (maj.) et Gonchar Wash 9:10, Eagles Wash 14:31.

Prolongation

9. Washington, Konowalchuk 12 (Hunter) 2:57

Pénalités Aucune.

Tirs au but

Tampa Bay 10 4 11 0-25

Washington 10 8 4 1-23

Avantages numériques Tampa Bay: (1-4); Washington (2-5).

Gardiens Tampa Bay: Puppa (18-14), Tabaracci (P, 11-16-4) (13:52 2e, 5-4); Washington: Carey (G, 16-15-2).

Arbitre Dennis LaRue. Juges de lignes Gord Broseker, Pierre Racicot.

Assistance 18,130.

DETROIT 3

DALLAS 4 (P)

Première période

1. Detroit, Fedorov 22 (Sandstrom, Yzerman) 1:20 (an)
2. Detroit, Shanahan 36 (Kozlov, McCarty) 7:12 (an)
3. Dallas, Nieuwendyk 21 (Verbeek, Zubov) 11:44 (an)
4. Dallas, Nieuwendyk 22 (Modano, Bassen) 14:49
5. Detroit, Larionov 7 (McCarty, Shanahan) 19:16 (an)

Pénalités Ludwig Dal 0:56, Pushor Det 2:55, Ludwig Dal 5:24, Verbeek Dal et Ward Det 7:37, Sandstrom Det 10:42, Sydor Dal 10:22, Rouse Det 11:31, Kozlov Det (maj.) et Huard Dal (maj.) 13:53, Lalor Dal et Marshall Dal 17:43.

Deuxième période

Aucun but

Pénalités Larionov Det 7:17, Hogue Dal 17:56.

Troisième période

6. Dallas, Hogue 13 (Verbeek, Sydor) 19:14

Pénalités Modano Dal (min.) (inc.) 9:19, Konstantinov Det 9:19.

Prolongation

7. Dallas, Kennedy 1 (Sydor, Broten) 2:03

Pénalité Vernon, Det (inc.) 2:03.

Tirs au but

Detroit 13 8 6 0-27

Dallas 13 3 8 3-27

Gardiens Detroit: Vernon (P, 10-7-3); Dallas: Irbe (G, 7-9-1).

Avantages numériques Detroit: 3-5; Dallas: 1-3.

Arbitre Don Van Massenhoven. Juges de lignes Andy McElman, Jay Sharrers.

Jeudi

TORONTO 4

LOS ANGELES 4

Première période

1. Toronto, Clark 17 (Sundin, Gilmour) 6:36
Pénalités Muller Tor 0:36, Nurminen LA 1:38, Baker Tor 8:21, Gilmour Tor 10:02, Stevens LA 12:13.

Deuxième période

2. Toronto, Berezin 16 (Wolain) 6:05
3. Los Angeles, Yachmenev 5 (Ferraro, R. Vopat) 7:09
4. Los Angeles, O'Donnell 2 (Blake, Laperrrière) 19:53

Pénalités Domi Tor 8:51, O'Donnell LA 10:21, Toronto banc (purgée par Modin) 15:21.

Troisième période

5. Los Angeles, Olczyk 16 (Shevalier, O'Donnell) 4:23 (an)
6. Toronto, Gilmour 13 (Clark) 8:22
7. Toronto, Ellett 4 (Gilmour, Sundin) 8:47
8. Los Angeles, J. Vopat 2 (O'Donnell) 11:54

Pénalités Domi Tor majeure, inconduite de match, Norstrom LA 1:45, Hendrickson Tor 17:13, Ferraro LA 17:13, Craig Tor, Laperrrière LA 19:46.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Toronto 11 11 6 2-30

Los Angeles 15 21 17 2-55

Gardiens Toronto: Potvin (N, 18-28-1); Los Angeles: Dafee (N, 11-10-3).

Avantages numériques Toronto: 0-3; Los Angeles: 1-7.

Arbitre Lance Roberts. Juges de lignes Shane Heyer, Brian Murphy.

EDMONTON 2

CALGARY 3 (P)

Première période

1. Edmonton, Smyth 27 (Satan, McGillis) 9:12 (an)
2. Calgary, Gagner 19 (Sullivan, Ward) 11:49
Pénalités Essensa Edm (purgée par Satan) 6:14, Hoglund Cal 8:09, Stern Cal 12:48.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités McGillis Edm 10:56, Stern Cal 15:20.

Troisième période

3. Edmonton, Satan 17 (Weight, Richardson) 1:24
4. Calgary, Gavey 6 (Fleury, Racine) 2:05
Pénalités de Vries Edm 3:54, Murray Edm, Chiasson Cal 11:57, Bouchard Cal 15:55.

Prolongation

5. Calgary, Reichel 12 (Albelin, Titov) 2:20 (an)

Pénalité Kovalenko Edm 0:52.

Tirs au but

Edmonton 13 5 7 0-25

Calgary 10 12 12 2-36

Gardiens Edmonton: Essensa (P, 4-6-0); Calgary: Kidd (G, 16-16-4).

Avantages numériques Edmonton: 1-4; Calgary: 1-4.

Arbitre Stephen Walkom. Juges de lignes Brad Lazorowich, Baron Parker.

LES CHIFFRES

HOCKEY



LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est											
Section Nord-Est											
MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10 m.	Série	
Buffalo	57	29	19	9	159	141	67	17-7-5	12-12-4	4-2-4	N1
Pittsburgh	55	30	20	5	206	173	65	17-7-3	13-13-2	5-5-0	P2
Montréal	59	21	27	11	185	210	53	14-12-4	7-15-7	3-4-3	N1
Hartford	55	21	27	7	157	181	49	14-10-2	7-17-5	3-7-0	P3
Ottawa	55	18	25	12	153	165	48	10-14-7	8-11-5	4-3-3	P1
Boston	56	20	29	7	160	196	47	10-16-6	10-13-1	3-6-1	P2
Section Atlantique											
Philadelphie	55	31	16	8	177	138	70	16-9-4	15-7-4	4-3-3	G1
Floride	56	28	15	12	161	128	69	15-6-4	13-9-9	6-1-3	G2
New Jersey	54	28	17	9	146	130	65	14-7-8	14-10-1	5-1-4	G3
NY Rangers	58	23	27	7	198	162	63	15-11-4	13-12-3	5-4-1	P2
Washington	56	23	27	6	149	157	52	12-11-2	11-16-4	3-6-1	G2
NY Islanders	56	18	28	10	154	167	46	12-13-3	6-15-7	4-5-1	G1
Tampa Bay	54	19	29	6	146	173	44	6-12-6	13-17-0	2-8-0	P4
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
Dallas	58	33	21	4	176	146	70	16-11-2	17-10-2	6-4-0	G1
Detroit	55	26	19	10	173	133	62	14-9-6	12-10-4	5-3-2	G1
St. Louis	58	27	25	6	176	178	60	12-15-1	15-10-5	5-3-2	G1
Phoenix	57	25	28	4	158	175	54	11-15-4	14-13-0	5-5-0	G1
Chicago	57	22	27	8	150	151	52	9-16-3	13-11-5	5-5-0	P2
Toronto	57	21	34	2	164	201	44	14-15-0	7-19-2	3-5-2	N1
Section Pacifique											
Colorado	56	34	14	8	190	131	76	17-5-4	17-9-4	6-4-0	G2
Edmonton	57	28	24	5	180	162	61	17-11-2	11-13-3	7-3-0	P1
Vancouver	55	25	28	2	176	189	52	14-11-1	11-17-1	3-7-0	P2
Calgary	57	23	28	6	152	165	52	16-12-2	7-16-4	6-3-1	G1
Anaheim	56	22	28	6	159	172	50	14-12-2	8-16-4	4-5-1	G4
San Jose	56	20	30	6	146	185	46	10-14-3	10-16-3	3-6-1	P3
Los Angeles	57	19	31	7	152	195	45	11-11-4	8-20-3	2-6-2	N1

Jeudi, 13 février				MARQUEURS			
M	G	P	Pts	B	P	Pts	
New Jersey	4	Hartford	0	Lemieux, Pgh	39	50	89
Philadelphie	4	Ottawa	2	Jagr, Pgh	44	42	86
Chicago	7	San Jose	3	Gretzky, NYR	16	58	74
St. Louis	4	N.Y. Rangers	1	Selanne, Ana	32	41	73
Colorado	3	Phoenix	2	Francis, Pgh	21	47	68
Calgary	3	Edmonton	2	Sundin, Tor	32	35	67
Toronto	4	Los Angeles	4	Messier, NYR	32	32	64
Washington	5	Tampa Bay	4	Shanahan, Det	35	28	63
Dallas	4	Detroit	3	Kariya, Ana	25	37	62
				Damphousse, Mtl	21	41	62
				Leetch, NYR	16	45	61
				Tkachuk, Ptx	34	26	60
				LeClair, Phi	33	27	60
				Hull, StL	32	28	60
				Pailly, NYI	32	28	60
				Dates, Bos	18	42	60

Samedi, 15 février				MARQUEURS				
M	G	P	Pts	B	P	Pts	Pén	
Ottawa	4	Hartford	13h30	25. Vincent Damphousse	21	41	62	64
Pittsburgh	4	Philadelphie	15h	8. Mark Recchi	26	32	58	46
NY Rangers	4	Chicago	15h	49. Brian Savage	20	33	53	33
Colorado	4	St. Louis	15h	11. Saku Koivu	13	27	40	22
Boston	4	Phoenix	15h	26. Martin Rucinsky	16	18	34	24
Washington	4	Tampa Bay	19h30	44. Stéphane Richer	7	15	22	29
New Jersey	4	Montréal	19h30	18. Valeri Bure	9	12	21	4
Toronto	4	Calgary	19h30	5. Stéphane Quintal	5	13	18	7
Anaheim	4	Los Angeles	22h30	42. Darcy Tucker	5	11	16	83
Edmonton	4	San Jose	22h30	30. Turner Stevenson	5	11	16	77
				27. Shayne Corson	5	10	15	60
				24. Scott Thornton	8	6	14	84
				43. Patrice Brisebois	2	11	13	20
				17. Benoît Brunet	7	5	12	8
				27. David Wilkie	4	8	12	49
				28. Marc Bureau	5	6	11	10
				34. Peter Popovic	1	9	10	16
				71. Sébastien Bordeleau	1	9	10	2
				22. Chris Murray	4	2	6	86
				36. Murray Baron	1	5	6	101
				35. Jason Cullimore	1	4	5	30
				47. Craig Rivet	0	4	4	25
				20. Eric Houde	0	2	2	2
				51. David Ling	0	0	0	0
				32. Brad Brown	0	0	0	22
				15. Pierre Sévigny	0	0	0	5
				14. Terry Ryan	0	0	0	0
				48. François Groleau	0	0	0	4
				39. Pat Jablonski	0	0	0	0
				41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0
				60. José Théodore	0	0	0	0
				37. Tomas Vokoun	0	0	0	0

CLASSEMENT GENERAL				GARDIENS			
M	G	P	Pts	G	P	Min	Ba
Philadelphie	55	70	70	41. Jocelyn Thibault	1317	72214114	03.09
y-Buffer	57	67	67	39. Pat Jablonski	462	754	50.98
Floride	56	69	69	60. José Théodore	442	614	39.0381
Pittsburgh	55	65	65	37. Tomas Vokoun	0	0	0
New Jersey	54	65	65				
NY Rangers	58	63	63				
Montréal	59	53	53				
Washington	56	52	52				
Hartford	55	49	49				
Ottawa	55	48	48				
Boston	56	47	47				
NY Islanders	56	46	46				
Tampa Bay	54	44	44				
Conférence de l'Ouest				GARDIENS			
Colorado	56	76	76	41. Jocelyn Thibault	1317	72214114	03.09
y-Dallas	57	70	70	39. Pat Jablonski	462	754	50.98
Detroit	55	64	64	60. José Théodore	442	614	39.0381
Edmonton	57	61	61	37. Tomas Vokoun	0	0	0
St. Louis	58	60	60				
Phoenix	57	54	54				
Vancouver	55	52	52				
Calgary	57	52	52				
Anaheim	56	50	50				
San Jose	56	46	46				
Los Angeles	57	45	45				
Toronto	57	44	44				

LIGUE AMERICAINE											
Conférence Nord											
Section canadienne											
MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts				
St. John's	54	25	19	6	4	181	180	60			
Saint-Jean	50	18	23	7	2	163	172	45			
Fredericton	51	18	27	5	2	163	193	43			
Hamilton	52	15	29	5	3	146	197	38			
Section Empire State											
Rochester	51	27	17	6	1	180	163	61			
Syracuse	55	27	22	6	0	186	176	60			
Adirondack	53	24	21	7	1	170	175	56			
Albany	50	24	20	5	1	172	149	54			
Binghamton	53	18	25	8	2	164	200	46			
Conférence Sud											
Section Nouvelle-Angleterre											
Worcester	55	30	17	4	4	181	166	68			
Portland	54	27	19	3	5	188	169	62			
Springfield	52	25	19	6	2	168	159	58			
Providence	53	23	28	1	1	171	198	48			
Section Mid-Atlantique											
Philadelphie	54	34	11	7	2	225	157	77			
Hershey	59	33	15	7	4	206	161	77			
Kentucky	53	27	20	6	0	193	183	60			
Baltimore	55	17	29	7	2	155	195	43			
Caroline	53	18	31	2	2	176	195	40			
Un point pour une défaite en prolongation.											

LIGUE INTERNATIONALE											
Conférence de l'Est											
Section Nord-Est											
MJ	G	P	DF	Bp	Bc	P					
Detroit	56	37	12	7	181	141	81				
Orlando	55	37	14	4	213	155	78				
Cincinnati	54	30	18	6	161	151	66				
Québec	54	29	17	8	181	164	66				
Grand Rapids	56	27	22	7	173	173	61				
Section Centrale											
Indianapolis	56	30	20	6	196	156	66				
Cleveland	54	26	20	8	186	182	60				
Fort Wayne	53	22	24	7	151	197	51				

Conférence de l'Ouest											
Section Mid-Ouest											
San Antonio	55	31	19	5	202	192	67				
Chicago	57	28	25	4	202	208	60				
Milwaukee	56	27	23	6	177	200	60				
Kansas City	56	22	22	12	178	197	56				
Manitoba	54	18									

Sykora bouscule le monde du slalom

Grand favori... sans avoir l'air d'y toucher

SESTRIERES (AP) — Cinq fois vainqueur en huit courses disputées cette saison, Thomas Sykora sera le grand favori du slalom en nocturne des championnats du monde, ce soir à Sestrières.

L'Autrichien de 28 ans, qui ne comptait que deux succès à son palmarès en début de saison, a bousculé la hiérarchie, grâce à un ski délié, d'araignée, aux antipodes de celui engagé et fougueux de Sébastien Amiez et Alberto Tomba. Le Français et l'Italien skient tout en puissance, Sykora sans avoir l'air d'y toucher.

«Quand j'étais plus jeune, mon père m'a conseillé de m'inspirer du style de Rudi Nierlich, qui dominait le slalom autrichien à l'époque, explique Sykora. Bien que plus petit que moi, il possédait une indépendance des jambes que j'ai adoptée.»

Sykora espère succéder à Nierlich, champion du monde de slalom à Vail en 1989, et qui s'était ensuite tué dans un accident de la route en mai 1991.

Né dans une famille sportive - père handballeur, une tante, Liese Prokop, médaillée d'argent du pentathlon aux Jeux de Mexico en 1968, une autre championne d'Europe en salle du 800m à Vienne - le doux Thomas rêve de décrocher son premier titre majeur: il avait abandonné dans le slalom des Jeux de Lillehammer en 1994 et était sorti après six secondes de course en Sierra Nevada, il y a un an, lors des derniers championnats du monde.

La pression sera sans doute son principal adversaire. Lui qui restait sur 10 podiums en 10 courses

avant le slalom de Kitzbuehel le 26 janvier a soudain baissé de pied. Il a pris seulement la 7e place à Kitzbuehel, avant de finir quatrième du slalom de Schladming, disputé en nocturne, deux jours avant l'ouverture des championnats du monde.

Les rivaux

Les principaux rivaux de Sykora seront logiquement Tomba et Amiez. Tomba parce qu'il est champion du monde en titre, et vient de remporter à Schladming son premier succès de la saison, le 33e de sa carrière en slalom de Coupe du Monde; Amiez car il a remporté la Coupe du Monde de slalom l'an dernier. L'autre grand danger pour Sykora est son compatriote Thomas Stangassinger, champion olympique en 1994, et vice-champion du monde en 1991. Très régulier avec six podiums en huit courses cette saison, Stangassinger, deuxième de la Coupe du monde de slalom, a pour handicap de n'avoir plus gagné depuis son titre olympique.

Enfin, il ne faut pas oublier le nycalope Mario Reiter, Autrichien lui aussi. Reiter avait remporté le slalom du combiné disputé en nocturne en Sierra Nevada l'an dernier. Il avait surtout remporté le slalom en nocturne de Sestrières il y a tout juste un an, en devançant... Sykora et Stangassinger. La piste de Sestrières semble particulièrement réussie à Reiter, médaillé de bronze du combiné des actuels championnats du monde, après avoir signé le meilleur temps des deux manches du slalom. De nuit, toujours...



NUAGE DE NEIGE — Alberto Tomba s'est permis d'envelopper les journalistes venus l'interroger d'un nuage de neige, hier, au cours d'une séance d'entraînement sur le circuit du slalom de Sestrière, alors qu'il lorgne l'exploit peu commun de boucler la boucle en devenant pour la deuxième fois consécutivement champion du monde de slalom.

(Photo PC)

Alberto Tomba tentera de boucler la boucle

SESTRIERES (AP) — Sur sa piste fétiche de Sestrières, où il avait remporté sa première course en Coupe du Monde il y a 10 ans, Alberto Tomba va tenter samedi de boucler la boucle en devenant pour la deuxième fois consécutivement champion du monde de slalom.

Vainqueur de son premier slalom à Sestrières le 27 novembre

1987, l'Italien devait vite devenir la «Bomba» en se construisant un exceptionnel palmarès. Il compte à 30 ans 33 victoires en slalom, dont cinq à Sestrières, et 15 en slalom géant, soit le deuxième total de tous les temps derrière le Suédois Ingemar Stenmark (48 contre 86).

Maître des disciplines techniques de la Coupe du Monde pendant 10 ans, le skieur des plaines (Bologne) a remporté trois médailles d'or olympiques: le doublé slalom-géant en 1988 à Calgary ET le géant à Albertville en 1992. Tomba a aussi réussi le

doublé géant-slalom lors des championnats du monde en Sierra Nevada l'an dernier.

Sorti dans la première manche du géant de Sestrières, Tomba s'est refait une santé dans son hôtel forteresse «Principi di Piemonte». Dès le soir du géant, fidèle à son image d'homme de la nuit, il était allé se distraire au «Tabata», la grande boîte de Sestrières. «J'aime la nuit, c'est moi qui l'ai inventée», a dit Tomba en arrivant à Sestrières. Il venait de remporter le slalom en nocturne de Schladming. La concurrence est avertie.

En l'absence de Picabo Street?

Championne recherchée

SESTRIERES (AP) — En l'absence de Picabo Street, la tenante du titre opérée des ligaments du genou gauche après une chute à l'entraînement à Vail, en décembre, la descente des championnats du monde à Sestrières samedi s'annonce assez ouverte.

L'Américaine a laissé un grand vide que révent d'occuper plusieurs prétendantes. En premier lieu, l'Allemande Katja Seizinger, championne olympique de la discipline en 1994 à Lillehammer.

Vice-championne du monde derrière Street en Sierra Nevada l'an dernier, Seizinger a affirmé ses prétentions en signant le meilleur temps des deux entraînements disputés sur la piste Kandahar-Banchetta. Elle a aussi remporté la médaille d'argent dans le Super-G, derrière une autre prétendante, l'Italienne Isolde Kostner.

Kostner rêve du doublé à Sestrières, comme l'a fait sa compatriote Deborah Compagnoni, sacrée dans le géant et le slalom.

La petite Italienne a remporté la descente de Cortina fin janvier, en finissant ex-aequo avec la Suisse Heidi Zurbriggen, leader de la Coupe du Monde de descente.

Soeur du grand Pirmin, Heidi reste sur deux victoires, à Bad Kleinkirchen et Cortina, et sur une deuxième place derrière la Russe Warwara Zelanskaja, gagnante surprise à Laax début février.

Deuxième de la Coupe du Monde de descente, l'Autrichienne Renate Goetschl a remporté l'épreuve de Vail, alors que Seizinger avait enlevé celle inaugurale de Lake Louise.

Côté français, quatrième du Super-G, Carole Montillet a confirmé sa grande forme actuelle, prouvée par sa médaille d'argent dans la descente de Lake Louise en début de saison. «C'est une piste belle et technique», a-t-elle jugé.

C'est la première fois que les dames disputent une descente à Sestrières.

Détenteur de trois Coupe du monde

Boyd abandonne la scène internationale

CALGARY (PC) — Rob Boyd, qui a gagné trois descentes de Coupe du monde durant sa carrière de skieur, abandonne la compétition sur la scène internationale.

Boyd a 31 ans aujourd'hui.

Le skieur de Whistler, en Colombie-Britannique, avait déjà fait savoir qu'il s'agirait peut-être de sa dernière saison sur le circuit de Coupe du Monde.

Il devait prendre part aux deux dernières épreuves de descente au calanédrier, mais Boyd a dû déclarer forfait en raison d'une blessure au dos qu'il s'est infligée à Sestrières, en préparation aux championnats mondiaux, il y a 10 jours.

«J'ai déjà suffisamment donné de ma personne pour tenter d'être le meilleur au monde et je n'estime pas que de jouer les héros lors de mes dernières courses ajouterait quelque chose à ma carrière», a-t-il souligné.

Boyd est le seul descendeur canadien qui a gagné un titre de Coupe du monde dans son pays. Il



Rob Boyd

(Photo PC)

a accompli l'exploit dans sa ville natale en 1989.

«J'ai le sentiment d'avoir connu une belle carrière et j'en conserve de bons souvenirs que je chéri-

rai tout le reste de ma vie. J'ai été avec les meilleurs au monde pendant 12 ans, j'ai eu mes hauts et mes bas, et le grand cirque blanc a été une expérience fort profitable au plan personnel.»

Boyd, le troisième meilleur Canadien de l'histoire au chapitre des victoires en Coupe du monde, derrière Steve Podborski et Ken Read, veut prendre part aux prochains championnats canadiens à Rossland, en Colombie-Britannique, avant de faire ses adieux.

Trois courses samedi

Les organisateurs des championnats du monde de ski alpin, perturbés depuis jeudi par le mauvais temps à Sestrières, ont décidé de faire disputer les trois courses restantes aujourd'hui.

La descente dames aura lieu ce matin, la descente du combiné dames cet après-midi et le slalom messieurs de clôture des championnats est maintenu comme prévu en nocturne avec manches à 18 h et 21 h.

Wetenhall est catégorique

Pas de bail... pas d'Alouettes

MONTREAL (PC) — Le sort des Alouettes de Montréal sera connu en début de semaine prochaine, au plus tard mardi.

Robert Wetenhall, qui souhaite devenir propriétaire de l'équipe, a indiqué qu'il n'y aura pas de football de la Ligue canadienne à Montréal en 1997 sans entente avec la Régie des installations olympiques (RIO) au sujet de la location du Stade olympique.

«Le dossier du bail doit être réglé avant mardi», a affirmé l'homme d'affaires newyorkais, qui poursuit les négociations avec

André Tétreault, le responsable de l'organisme provincial gérant le stade.

L'ancien propriétaire de l'équipe Michael Gelfand a signé un bail de cinq ans, l'an dernier, qui lui accorde les droits exclusifs pour le football au stade.

Tétreault craint une poursuite judiciaire de Gelfand si la RIO signe un bail avec le nouveau propriétaire.

La LCF a révoqué la concession à Gelfand en janvier après qu'il eut accumulé des dettes d'environ 500 000\$ (salaires des entraî-

neurs et du personnel administratif).

George déménage

À Oakland, en Californie, Jeff George et les Raiders en sont venus à une entente, hier, quant à un contrat de cinq ans de 26 millions\$ et le quart-arrière joueur autonome quitte son domicile d'Indianapolis pour se diriger vers Oakland.

L'agent de George, Leigh Steinberg, a dit que son client sera présenté comme le nouveau quart-arrière des Raiders aujourd'hui lors d'une conférence de presse

convoquée par l'équipe.

«L'entente est presque conclue, a précisé Steinberg au cours d'un entretien téléphonique. Elle devrait être confirmée aujourd'hui, je l'espère, parce qu'il ne reste que des détails à régler.»

L'arrivée de George signifie assurément le départ, par le biais d'un échange ou du ballottage, de Jeff Hostetler, qui était le quart partant des Raiders depuis 1993.

George, qui a commencé sa carrière chez lui avec les Colts d'Indianapolis, a été suspendu

avant d'être libéré par la Falcons d'Atlanta à la suite d'une dispute verbale avec l'entraîneur June Jones le 22 septembre.

Il a refusé une offre contractuelle des Seahawks de Seattle après avoir été libéré l'an dernier. Au cours des dernières semaines, Oakland et les Chiefs de Kansas City étaient à ses trousses.



ROUILLÉ — Parions que le lanceur des Red Sox de Boston, Brett Saberhagen, se sent un peu rouillé, au retour à l'entraînement des joueurs de baseball professionnels. Les Sox profitaient des installations des Mets, hier, à Port St. Lucie, en Floride.

(Photo PC)

Retour du baseball

En route vers le mois d'avril

(AP) — Oubliez la neige et la gadoue. C'est le temps de ressortir les bâtons et les balles de baseball.

Les joueurs du baseball majeur ont commencé à se pointer aux camps d'entraînement qui se déroulent en Floride et en Arizona, marquant le début d'une période intense de travail de sept semaines et demi qui aboutira aux premiers matchs de la saison régulière le 1er avril.

«Le camp d'entraînement est une période rafraîchissante, a dit le gérant des Mets de New York, Bobby Valentine à Port St. Lucie, en Floride. C'est le moment de jeter les bases de la fondation de votre équipe.»

Valentine, qui a remplacé Dallas

Green en août dernier, exige que ses joueurs soient bien rasés et qu'ils ne portent pas de boucles d'oreilles.

À Peoria, en Arizona, le lanceur de puissance des Mariners de Seattle Randy Johnson a fait savoir qu'il prendra les choses à la légère à l'entraînement après avoir été opéré au dos le 12 septembre dernier.

Souhaitant lancer du monticule dans quelques semaines, le gagnant du trophée Cy Young en 1995 se montre modérément optimiste quant à un retour en pleine forme.

«Ma principale préoccupation est de savoir si je pourrai être le lanceur dominant que j'étais avant d'être blessé. Je ne le sais pas, mais je suis plus confiant que le mois dernier. Je sais que plusieurs personnes sont sceptiques, mais je suis confiant», a dit le géant âgé de 33 ans.

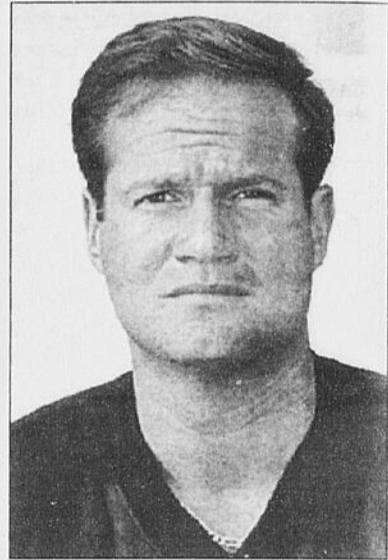
À Fort Myers, en Floride, les joueurs des Red Sox de Boston ont repris là où ils avaient laissé, critiquant la direction de l'équipe.

Mo Vaughn doute que les Red Sox pourront être compétitifs dans la section Est de la Ligue américaine compte tenu de la perte de plusieurs éléments importants (Roger Clemens, Jose Canseco et Mike Greenwell).

Les champions en titre de la Série mondiale, les Yankees de New York, sont arrivés à Tampa, en Floride, en se demandant s'ils pouvaient répéter leurs exploits de 1996.

Quatre de leurs lanceurs partants ont été blessés et ils doivent réaménager leur enclos des releveurs avec la perte de l'as John Wetteland, qui s'est entenu avec les Rangers du Texas. On espère que le jeune Mariano Rivera (8-3, avec cinq sauvetages en 1996) prendra la relève.

Un de la douzaine de lanceurs japonais participant aux camps des ligues majeures, Katsuhiko Maeda a lancé ses premières balles en Amérique. Chacun de ses gestes a d'ailleurs été scruté par environ 15 membres des médias du Japon.



Jeff George

(Photo PC)

Vendée Globe

Auguin lorgne un record

PARIS (AP) — Christophe Auguin, sur son voilier Géodis, n'était plus vendredi après-midi qu'à 1060 km des Sables d'Olonne, où il espère toujours arriver demain. Il battrait alors le record du Vendée Globe, détenu par Titouan Lamazou en 109 jours, 8 heures et 48 minutes.

Géodis devra arriver au port des Sables d'Olonne entre 9h et 15h pour bénéficier de la marée haute, condition pour entrer dans le port avec un voilier tel que Géodis, d'un tirant d'eau de quatre mètres.

S'il ne parvient pas à finir la course de jour, Auguin a la possibilité d'arriver entre 21h et 4h du matin. Le navigateur devance Marc Thiercelin (Crédit Immobilier de France), Hervé Laurent (Groupe LG Traitmat) et Eric Dumont (Café Legal).

Interrogé sur la sécurité des monocoques, Auguin, qui a subi deux chavirages durant la course, a expliqué qu'il aurait eu aussi peur sur un bateau beaucoup plus gros.

«Au lieu de dire que les bateaux sont dangereux, il faudrait peut-être savoir quel type de mer on a rencontré, à quel endroit. Est-ce que ces endroits-là sont fréquentables par des bateaux, ça c'est une autre question», a-t-il dit.

Le skipper a encore «peur» pour le Montréalais Gerry Roufs, dont on a perdu la trace le 8 janvier. Et Auguin confie lui aussi s'être fait quelques frayeurs dans les mers du Sud: «Ce sont des navigations très oppressantes, très stressantes».



BASEBALL

Osborne passe à la caisse

ST. LOUIS (AP) — Le gaucher Donovan Osborne et les Cardinals de St. Louis ont évité l'arbitrage, concluant une entente de trois ans pour 12,75 millions qui en fait le deuxième joueur le mieux payé de l'équipe.

Osborne a cumulé une fiche de 13-9 l'année dernière avec une moyenne de points mérités de 3,53, la meilleure chez les partants des Cardinals. Seul le voltigeur Ron Gant a un salaire annuel moyen supérieur au sien à 5 millions\$.

Arbitrage: un record
NEW YORK (AP) — Le baseball majeur est assuré cette année d'établir un record pour le plus faible total de cas en arbitrage, soit sept, puisqu'il ne reste que quatre joueurs à défiler devant l'arbitre.

Le lanceur des Astros de Houston Darryl Kile devra se contenter d'un salaire de 1,7 million\$ parce qu'il a perdu hier, et la fiche des joueurs est de 0-2.

L'audition du lanceur des Red Sox de Boston Aaron Sele a eu lieu, et avec encore quatre dossiers à traiter au maximum, il est assuré que pas plus de sept joueurs utiliseront le processus d'arbitra-

gesalarial. L'ancien record datant de 1995 était de huit.

Mussina: 6,8 millions\$

FORT LAUDERDALE, Floride (AP) — Le lanceur Mike Mussina a accepté, hier, un contrat d'un an évalué à 6,8 millions\$ des Orioles de Baltimore, avec lesquels il souhaite décrocher un contrat à long terme sous peu.

«Je suis heureux d'avoir évité l'arbitrage», a dit Mussina, trois fois membre de l'équipe d'étoiles, qui a gagné 19 matchs au cours de chacune des deux dernières saisons.

Mussina a refusé l'offre de 21,55 millions\$ pour trois ans que les Orioles lui ont présentée. Il exige un salaire annuel de 7 millions\$ pour une période de quatre ou cinq ans.

Lopez gagnera 2 millions \$

ATLANTA (AP) — Le receveur Javier Lopez et les Braves d'Atlanta ont conclu, hier, une entente d'un an de 2 025 000\$, soit presque sept fois son salaire de 290 000\$ la saison dernière.

Lopez, qui devait passer devant l'arbitre la semaine prochaine, demandait 2,6 millions\$ tandis que les Braves lui proposaient 1,4

million\$. On a donc presque coupé la poire en deux.

Lopez, âgé de 26 ans, est le receveur numéro un des Braves depuis 1994 et il a été choisi le joueur par excellence de la série de championnat de la Ligue nationale en 1996.

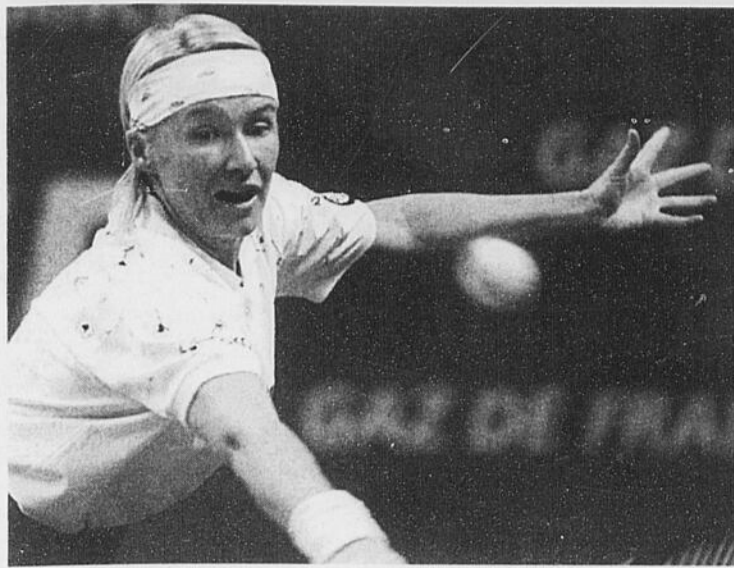
En saison régulière, il a frappé 23 circuits en plus de produire 69 points, conservant une moyenne de .282.

Boone et les Reds: c'est fait

PLANT CITY, Floride (AP) — Le joueur de deuxième but Bret Boone et les Reds de Cincinnati ont mis la touche finale à une entente de 11,15 millions\$ pour quatre ans, hier.

Prêt à accepter moins d'argent pour rester à Cincinnati, Boone a frappé dans une moyenne de .233 avec 12 circuits et 69 points produits l'an dernier. Il n'a commis que six erreurs, le plus faible total dans la Ligue nationale à la position de deuxième but.

Boone, qui a touché 750 000\$ en 1996, aurait voulu obtenir 2,54 millions\$ en arbitrage, soit presque trois quarts de million de moins que ce que les Reds étaient prêts à lui consentir en prévision de la prochaine saison.



GAGNANTE — La Tchèque Jana Novotna a battu hier en quarts de finale du tournoi Gaz de France de Paris la Française Mary Pierce, 6-1, 6-2.

(Photo PA)

Tennis international

Novotna et Hingis passent en demi-finale

PARIS (AP) — La Tchèque Jana Novotna a battu hier en quarts de finale du tournoi Gaz de France de Paris la Française Mary Pierce, 6-1, 6-2. La Suisse Martina Hingis s'est également qualifiée pour les demi-finales, en remportant 6-3, 6-2 le match qui l'opposait à la Française Nathalie Tauziat.

Jana Novotna, quatrième joueuse mondiale et tête de série numéro huit, affrontera aujourd'hui l'Allemande Anker Huber (3), vainqueur de la Roumaine Irina Spirlea (5), 6-4, 6-2. Hingis rencontrera de son côté la Croate Iva Majoli, qui a battu l'Indonésienne Yayuk Basuki 7-6 (7-1), 4-6, 6-3.

Novotna n'a mis que 75 minutes pour venir à bout de Pierce. C'est la quatrième victoire de la Tchèque sur la Française en deux sets. Les deux joueuses se rencontraient pour la première fois depuis 1994. La Française a souvent raté des balles trop puissantes pour elle.

Pierce n'a pas caché sa déception: «Je voulais faire un bon match ici à Paris», dit-elle. «A chaque fois, j'essaie d'apprendre quelque chose de plus».

Quant à Hingis, qui a sorti Tauziat en 58 minutes, elle a gagné trois tournois depuis le début de la saison, et les 15 derniers matchs qu'elle a remportés. La Suisse âgée de 16 ans avait battu Pierce en finale des Internationaux d'Australie.

Chang battu

SAN JOSE, Californie (AP) — La série d'insuccès de Greg Rusedski contre Michael Chang a finalement pris fin, hier. Le puissant serveur gaucher

de London a surpris Chang 7-6 (7-4), 6-4 dans un duel quart de finale du tournoi Sybase, mettant un terme à quatre années de frustrations face au deuxième favori du tournoi.

Effectuant de belles volées en plus de maîtriser les retours de son rival, Rusedski a de plus servi 15 as à l'Américain. Il en totalise 43 depuis le début du tournoi contre seulement deux doubles-fautes.

La surface dure de jeu sied bien au style de Rusedski, 39e joueur mondial et septième tête de série à San José.

Todd Martin (no 4) s'est qualifié pour la demi-finale en défaisant facilement Richey Reneberg (no 6) 6-4, 6-1. Martin affrontera le gagnant du match entre Pete Sampras (no 1) et Chris Woodruff (no 8).

Rusedski se mesurera au vainqueur de l'affrontement entre Andre Agassi et le qualifié Grant Doyle.

Victoires des têtes de série

DUBAI, Eau (PA) — Les deux premières têtes de série du tournoi de Dubai, aux Emirats Arabes Unis, Goran Ivanisevic et Thomas Muster, ont remporté la victoire en quarts de finale hier.

Le premier a gagné par forfait contre Boris Becker, tandis que le second a battu Christian Ruud 6-4, 6-7 (3-7), 7-5.

Les troisièmes et quatrièmes favoris ont cependant connu la défaite.

Richard Krajicek a été sorti en deux sets de 6-2 par Jiri Novak, et Wayne Ferreira, 6-2, 7-5 par Jim Courier.

Championnat provincial de curling masculin

Michel Roy perd mais reste dans la course

par Paul-Armand Girard

TROIS-RIVIERES (PAG) — Invincible en ronde préliminaire, Michel Roy a vécu l'amertume de la défaite, hier, à Trois-Rivières, en match quart-de-finale au Championnat provincial de curling masculin. Une maigre défaite cependant; une défaite encaissée de surcroît en bout additionnel.

En rendant hommage à son opposant Ted Butler, de l'Outaouais, à l'issue de cette rencontre âprement disputée et qui s'est terminée sur une marque de 8-7 au 11e bout, Michel Roy, du Club Kénogami, a néanmoins signifié qu'il était préférable que ce revers survienne à ce stade de la compétition plutôt qu'à un autre moment.

«Nous avons perdu mais au moins nous sommes toujours dans la course, a-t-il dit en exprimant clairement qu'il y avait certes une énorme différence entre le succès de Butler et son infortune personnelle. Butler accède directement à la finale tandis que mes coéquipiers et moi nous devons vaincre Don Westphal en matinée samedi afin d'avoir le privilège de nous mesurer de nouveau à Butler en soirée.»

Prolongation

Selon Michel Roy, qui forme équipe en compagnie de Serge Reid, Dany Normandeau et Robert Gauthier, Ted Butler a forcé la prolongation en réalisant deux larcins, au 3e et au 6e bout respectivement.

«Pour notre part, nous avons

raflé un seul «vol» de point au 8e bout.

Jumelé à notre peu d'opportunisme au commencement du match, ces deux larcins ont finalement joué en faveur de Butler et ses coéquipiers», de noter Michel Roy.

Relativement aux événements qui sont survenus au 11e bout, le capitaine de l'équipe du Club Kénogami a honnêtement reconnu qu'il avait raté le lancer de sa dernière pierre, celle-ci s'arrêtant un tantinet hâtivement. Ce fut facile par la suite pour Butler de diriger son ultime pierre vers celle du capitaine jonquérois, de la frapper faiblement afin de s'assurer de cette manière du point victorieux.

Détentricesse d'un palmarès de

sept gains contre aucun échec en ronde préliminaire, l'équipe de Michel Roy devra donc l'emporter aujourd'hui contre Don Westphal dans le but d'atteindre le match de finale et de conserver potentiellement ses espoirs de conquête du titre provincial.

Don Westphal, le représentant du Québec l'an dernier au Championnat canadien de curling masculin, a disposé de Claude Brazeau au pointage 6-3 hier soir.

En ronde préliminaire, qui ne fut vraiment pas à l'avantage de Westphal - en témoigne sa fiche de quatre victoires contre trois défaites - le champion québécois en titre s'est incliné par la marque de 6-4 devant la formation dirigée par Michel Roy.

Surf des neiges au mont Fortin

Duchesne domine

JONQUIÈRE (SE) — Fabien Duchesne a dominé la première épreuve de la finale régionale de surf des neiges, hier, au Mont-Fortin de Jonquière.

Duchesne a gagné la compétition de demi-lune de belle façon. Il l'a fait en amassant un total de 203,73 points lors des deux descentes présentées durant la soirée.

Son plus proche poursuivant, Pierre-Luc Labrecque, a obtenu 195,85 points.

Sébastien Gagnon (192,12) a également trouvé une place sur le podium.

Les trois meneurs ont été suivis par David Melançon (188,71), François Vézina (185,56), Reno Millette (182,61), David Carrier-Porcheron (179,83), Tommy Asselin (177,19), Mathieu Laroche (174,68) et Fabrice Tremblay (172,27).

En division féminine, la meilleure performance a été offerte par Carole Facal. Les juges lui ont accordé 308,29 points. Elle a ainsi devancé Julie Gauthier, du Mont-Fortin, par huit points. Le troisième rang est allé à Stéphanie Gervais.

Assistez à la plus grande tournée de motoneiges en Amérique du Nord! Venez admirer à l'Édifice municipal les nouveaux modèles Ski-Doo 1998.

- 22 février: de 10h à 21h
- 23 février: de 10h à 18h

Participez aussi au concours pour gagner un camion Dodge Dakota 4x4 1997. Règlements disponibles au kiosque Ski-Doo ou chez les concessionnaires participants.

TOURNÉE DU PRINTEMPS SKI-DOO 1998

GRAND RASSEMBLEMENT CLUB SKI-DOO® DE CHICOUTIMI

Les concessionnaires participants Ski-Doo du Saguenay-Lac Saint-Jean vous invitent les 22 et 23 février prochains, sur le site du Carnaval-Souvenir.

TROIS ÉVÉNEMENTS À NE PAS MANQUER.

En plus de la Tournée du printemps Ski-Doo 1998, suivez aussi la course d'accélération Super Drag Chicoutimi ou encore venez faire l'essai gratuitement d'une motoneige Ski-Doo pendant 15 minutes.

Une gratitude des concessionnaires Ski-Doo participants du Saguenay-Lac St-Jean

Sports DRC Inc. ALMA, 668-7389

Les Équipements Villeneuve Inc. CHICOUTIMI, 543-3600

Formule J.R.E. Inc. DOLBEAU, 276-2672



Roland Spence & Fils Inc. JONQUIÈRE, 542-4456

Raoul Simard Sports Inc. NORMANDIN, 274-2155

Révil Boivin & Fils Ltée. ROBERVAL, 275-2502

Ricard Automobile Inc. SAINT-FÉLICIEN, 679-4775

La Baie Moto Sports enr. VILLE LA BAIE, 544-6530

HÔTEL NOUVEAU FORUM Venez voir les **Canadiens de Montréal** au **Centre Molson**. L'Hôtel du Nouveau Forum vous attend!

INCLUANT
 → BILLETS
 → CHAMBRE
 → DÉJEUNER

SPÉCIAL FORFAIT HOCKEY

59.95\$ PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE

Tél.: (sans frais) 1-888-989-0300

336925



France Gagné

Pour France Gagné Un coup de main apprécié

QUEBEC (SE) — France Gagné a obtenu un coup de main apprécié de la fondation des Nordiques, hier, à Québec. Il a mis la main sur un chèque de 3000 \$.

Ce montant lui permettra de participer à un camp d'entraînement au Texas avec les autres membres de l'équipe du Québec.

En attendant de penser au Texas, France Gagné a d'autres chats à fouetter. Il participera, aujourd'hui, à une compétition au Peps de l'université Laval. Il le fera avec deux objectifs en tête.

«Je vais participer au lancer du poids, a expliqué l'athlète non-voyant de l'Ascension. Je veux profiter de cette compétition pour battre le record canadien du lancer du poids pour les handicapés visuels. Le record est de 11m66 et il appartient à Jason Delasalle, de Vancouver, depuis 1983. Je lance fréquemment au-dessus de 13m00 à l'entraînement.

«Je veux aussi me qualifier pour le prochain championnat canadien universitaire. Je peux le faire de deux façons. Je peux réaliser le standard de 13m69. Il y aura aussi le championnat provincial, le 21 février, à Sherbrooke. Si j'obtiens le premier rang parmi les athlètes universitaires, je serai qualifié. Je suis pas mal en forme. J'ai beaucoup lancé dans les dernières semaines et travaillé sur ma technique.»

Comme tous les athlètes de niveau amateur, France Gagné ne roule pas sur l'or. Le coup de pouce de la fondation des Nordiques a été grandement apprécié. Chaque sous est le bienvenu. L'an passé, il a vendu 11 000 bons d'achat chez les restaurants McDonald's du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les Caisses populaires ont fait leur large part dans cette campagne qui lui a permis d'amasser 9000 \$ et de participer aux Jeux paralympiques de 1996, à Atlanta.

Un match contre Sainte-Foy

Les Élites se motiveront sans peine

par Paul-Armand Girard
JONQUIÈRE (PAG) — Les blessés ayant recouvré la santé, les Élites de Jonquière présenteront une formation complète en face des Gouverneurs, cet après-midi, à Sainte-Foy. Cette rencontre, l'une du quatuor qui reste à pourvoir à l'équipe jonquéroise d'ici à la fin du calendrier régulier, s'annonce prometteuse puisque les deux équipes ont partagé les honneurs des quatre matchs entre elles jusqu'à maintenant.

L'entraîneur chef Pierre Boudreault a reconnu hier jusqu'à tel point il était agréable de jouer contre une équipe de la trempe des Gouverneurs. «Un entraîneur n'a pas besoin de pousser dans le dos d'aucun joueur. Pour les gars, c'est un défi que d'affronter les Gouverneurs. Et puis, il ne faut pas craindre de le dire, il existe maintenant une belle rivalité entre les deux équipes», a-t-il dit d'un trait.

Au sujet de l'importance relative de cette rencontre et de son incidence au classement pour ses Élites, Pierre Boudreault a pris un grand respire avant de répondre qu'elle n'était pas plus importante à son avis que le match contre le Cap-de-la-Madeleine, demain à Jonquière, ou que les deux dernières rencontres du calendrier que ses protégés disputeront à Magog et aux Gouverneurs à domicile au cours de la fin de semaine suivante.

«Il y a lieu de se faire une raison, a-t-il ajouté en guise de commentaire. Tout indique que nous affronterons les Riverains du Collège Charles-Lemoyne à l'occasion de la série initiale éliminatoires. Je préférerais d'emblée que nous ayons l'avantage de la patinoire. Mais en contrepartie, il ne serait pas plus bénéfique de nous escrimer à vouloir finir à tout prix en

deuxième position et entamer par la suite les séries à bout de souffle.

Dans le présent cheminement, ce qui compte à mes yeux, c'est que l'équipe se prépare adéquatement et qu'elle devienne une véritable entité collective.»

Conscient que sa formation n'a pas rassemblé une multitude de succès depuis la reprise des acti-

vités en janvier, Pierre Boudreault a rappelé que cette situation découlait de plusieurs facteurs, dont le départ du gardien Rémi Bergeron chez les Saguenéens, la maladie, les blessures et quelques soubresauts de régie interne.

«Nous avons traversé la tempête et tous ces événements sont maintenant derrière nous. Les objectifs à atteindre sont

connus. C'est dans ce but que nous oeuvrons d'ailleurs match après match.

En bout de ligne, je pense que nous serons pas déçus et que nous ne décevrons personne», de faire observer l'entraîneur chef des Élites en mettant l'accent sur la rencontre qui aura lieu ce soir entre joueurs et entraîneurs au retour de Sainte-Foy.

Tournoi bantam de Saint-Bruno

Caouette signe la meilleure performance de la journée

SAINT-BRUNO (SE) — Steve Caouette a signé la performance individuelle de la journée, hier, au tournoi inter-régional Optimiste de hockey bantam de Saint-Bruno. Avec trois buts et deux passes, il a mené les Eperviers de Normandin à un gain de 6-1 sur les Tigres de Chicoutimi.

Dans ce match de classe B, Mario Gobeil a aussi fait sa marque avec deux filets et autant de mentions d'assistance.

Pour leur part, les Sélects de Lac Bouchette ont eu raison des Couguars de Mistassini, 5-3. Deux buts rapides en fin de match de Ken Bilodeau et Jérôme Gagné, son deuxième de la journée, ont fait la différence.

En catégorie A, les Jets de Saint-Hubert ont pris la mesure des Aigles du Lac-Saint-Jean Est, 4-3. Yoan Naccarata a dirigé l'attaque des gagnants avec un doublé. David Tremblay, Sébastien Gagné et Sabin Gagné ont gardé les Aigles dans la lutte jusqu'à la fin. Les Panthères de Chicoutimi ont blanchi les Gouverneurs de Sainte-Foy, 3-0. Dany Cloutier, Patrick Langevin et Marc-André Grenon ont placé leur équipe en demi-finale.

Les Marquis de Jonquière ont facilement pris la mesure des Dynamos de Chicoutimi, 5-1, au tableau BB. Jean-François Blackburn (2), Sébastien Girard, Stéphane Gareau et Hugo Patry ont fait des misères à la défensive chicoutimienne. La seule réplique est venue de Sébastien Murray. Dirigés en attaque par Stéphane Boudreault, Marc-André Saint-Pierre et Michaël Bouchard, les Optimistes de Mistassini ont battu le National de La Baie, 3-2. Dans la défaite, Martin Langlais et Marc-André Gobeil ont trouvé le fond du filet.

En fin de soirée, deux buts de Simon Lafrance n'ont pas empêché les Blues de Terrebonne de s'incliner 4-2 devant les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est. Jimmy Tremblay, Pascal Tremblay, François Laforest et Marc Villeneuve ont inscrit les vainqueurs au pointage.

Notons que quatre joueurs des Saguenéens effectueront une visite au tournoi bantam, aujourd'hui. Marc Denis, Denis Hamel, Yves Bellerose et Sacha Fillion seront à Saint-Bruno entre 11h00 et 13h00.

Le tournoi reprend à 8h00, ce matin. Pendant l'avant-dernière

re journée de compétition, douze parties seront jouées.

GOLF

Simpson en avance

HONOLULU (AP) — Scott Simpson a calé des birdies à chacun des quatre trous à normale cinq en plus d'en ajouter deux aux quatre trous à normale trois pour connaître une ronde de 66, six sous le par, hier, et il domine à mi-chemin du tournoi de Hawaï.

Simpson montre une fiche de 131, 13 coups sous la normale, après 36 trous. Il possède une avance de deux coups face à Pete Jordan (70 hier) et Ed Dougherty (69).

Le co-meneur après la première ronde Mike Reid a joué 72 et il fait partie d'un quatuor de golfeurs à 134, comme Tom Lehman (65-69).

Sorenstam revient en forme

GLENDALE, Californie (AP) — Annika Sorenstam, de retour de la Suède qu'elle a visitée avec son nouveau mari, a repris là où elle avait laissé sur le circuit de la LPGA, disputant une ronde de 66, six sous le par, pour prendre l'initiative, hier, du championnat féminin de Los Angeles.

C'est le deuxième tournoi seulement auquel participe Sorenstam, qui a gagné le tournoi des championnes le 12 janvier.

Elle détient une priorité de deux coups aux dépens de Donna Andrews. Ellie Gibson se retrouve à un autre coup derrière, à 69.

Laurie Rinker-Graham, Hiromi Kobayashi et Emilee Klein sont dans un groupe de joueuses qui ont connu une première journée de 70.

Schroeder domine

LUTZ, Floride (AP) — John Schroeder a remis une carte de 67, quatre sous la normale, pour prendre les devants par un coup devant J.C. Snead et Gil Morgan, hier, à l'issue de la première ronde de la classique de golf sénior GTE de Tampa Bay.

Bill Hall, Bob Dickson, Gene Littler, Hubert Green, Tommy Aaron, John Bland et Jim Colbert se retrouvent à 69. Lee Trevino, Bob Murphy et Mike Hill font partie d'un groupe ayant joué 70.

Le champion en titre Jack Nicklaus a joué 71 pour accuser un retard de quatre coups sur Schroeder.

Festival du hockey mineur de Chibougamau-Chapais

Lebel se fait plaisir aux dépens des Félicinois

CHIBOUGAMAU (SE) — Au festival de hockey mineur de Chibougamau-Chapais, trois joueurs de la formation atome B de Lebel ont eu bien du plaisir, hier, sur le dos de leurs rivaux de Saint-Félicien. Philippe Savard (3), Dave Plante (2) et François Boulet (2) ont marqué tous les buts de leur équipe dans un gain de 7-1.

Dans la classe pee-wee A, Normandin a profité d'un doublé de Sébastien Dubé pour vaincre Métabetchouan, 4-2. Au niveau pee-wee B, Lebel I a pris la mesure de Mashteuiatsh par le même pointage. Marc-André Gauthier a été le plus productif des gagnants avec deux filets. Une autre formation de Mashteuiatsh a eu plus de succès. Elle

a malmené Chibougamau, 8-1. Réjean Thisselgan a profité de l'occasion pour ajouter trois buts à sa fiche personnelle.

Dans la division bantam B, Mistassini a passé un coup de pin-ceau de 8-0 à Mistissini. Le gardien des gagnants, Pascal Leblond, n'a fait face qu'à trois lancers. En attaque, Eric Courtois a fait bouger les cordages à deux occasions. Les représentants de Métabetchouan ont perdu 8-6 devant ceux de Matagamie. Dans la victoire, Steve Boisvert a brillé avec trois buts. David Lapointe a offert la même performance pour les perdants. Son coéquipier Michel Voyer a ajouté deux buts.

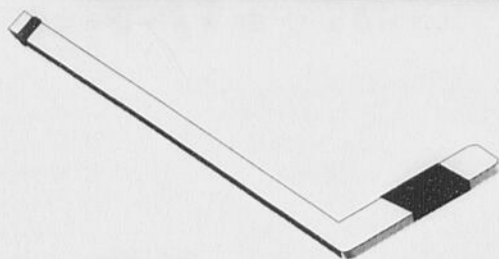
Trois buts de Carol Larouche et deux autres de Sébastien

Melanson ont mené les Saguenéens de Chicoutimi à un gain facile de 8-3 sur Mistissini, dans la classe midjet AA. De leur côté, Chibougamau et Saint-Félicien ont travaillé pour un verdict nul de 6-6. François Asselin (3) et Marc Dubois (2) ont été les plus productifs de l'Express. Nicholas Héon (2) a bien fait pour Chibougamau.

Un match hors-concours entre Chicoutimi et une équipe de l'Ukraine a aussi été disputé, hier. Les Ukrainiens ont gagné 5-1, en partie grâce au doublé de Maxim Potapov. Le seul buteur chicoutimien a été Jean-Philippe Savard.

Douze rencontres seront disputées aujourd'hui. La première débute dès 8h00.

28^e ÉDITION TOURNOI INTERRÉGIONAL OPTIMISTE BANTAM



Merci!



Club Optimiste



de Saint-Bruno

Les organisateurs du Tournoi Interrégional Optimiste Bantam de Saint-Bruno remercient les membres, les bénévoles, les généreux commanditaires, les équipes participantes et les nombreux spectateurs qui ont fait de cette 28^e édition, un succès.

Bienvenue au Tournoi Bantam de Saint-Bruno
du 9 au 16 février 1997
 Participez nombreux aux activités de la fin de semaine

SAMEDI

11 h à 13 h:
JOUEURS DES SAGS:
 Marc Denis, Denis Hamel
 Sacha Fillion, Yves Belarose
 17 h:
 Prix de présence jeunes
 moins de 15 ans: paire de billets
 des Backstreet Boy le 24 mars
 au Centre Georges-Vézina



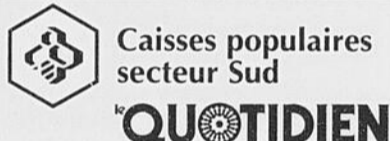
DIMANCHE

14 h:
Médias CKRS-CJAB-FM
 vs Optimistes de Saint-Bruno
 17 h:
 Tirage d'une paire de billets
 des Backstreet Boys le 24 mars

DIMANCHE

FINALES
 «B»: 16 h
 «A»: 17 h 30
 «BB»: 19 h
PRIX D'ENTRÉE:
 Adulte: 2,50 \$
 Étudiant 11 à 18 ans: 1 \$
 10 ans et moins: GRATUIT

MERCI À NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES



Hôtel-Motel des Cascades

Tronque Inc. d'Alma

Alma Nissan 95 d'Alma

Hôtel-Motel Universel Restaurant Le Bordelais d'Alma

Cercle d'amélioration du bétail de Saint-Bruno

Clinique d'esthétique Rêve et Détente

Énergie Mécanique enr.

Syndicat des travailleurs et travailleuses de Nutrinor (CSN)

Traductions Services Plus

Épicerie D.D.L. de Saint-Bruno

Les Excavations Baxter

Station Sonic A.B.

Auto M. Gagné

Rémi Tremblay Denturologue

Excavation Noël Voyer

Librairie Antonio Girard Ltée

Excavation L.M. Claveau inc.

Optimistement votre!

- Autoprix d'Alma
- Valmo Électrique
- Arc-En-Flèche de Saint-Bruno
- M.D.J. Inc.
- Boutique L'Équateur, de Métabetchouan
- Groupe Secto Enr.
- Alma Mazda d'Alma
- Distribution Sylvain Villeneuve de Saint-Bruno
- Serrurier Yves Côté
- Centre d'équipement agricole et horticole de Saint-Bruno
- Tremblay P.V.C. de Saint-Bruno
- Paul-Émile Boudreault - Agent du Groupe La Mutuelle
- Dépanneur Saint-Bruno
- Luc Bouchard, entrepreneur général de Saint-Bruno
- Mod-À-Point de Saint-Bruno
- M. & M. Gaudreault - Hébertville-Station
- Groupe Giroux Maçonnerie, Chicoutimi, Saint-Bruno et Dolbeau

- Boulangerie Lesage d'Alma
- Alma Mercury d'Alma
- Excavation Gilles Desbiens d'Alma
- Restaurant L'Entre-Gens de Saint-Bruno
- Marc Larouche et Marik Pilote, pharmaciens de Saint-Bruno
- Promutuel de Saint-Bruno, Lise Thibeault
- Ébénisterie Lac Saint-Jean de Saint-Bruno
- Restaurant McDonald's, d'Alma
- Promographe
- Lettrage GD - Guy Dorval de Saint-Bruno
- Accès Plus - Marc Allard, agent immobilier affilié
- Restaurant-bar Mario Tremblay d'Alma
- S.O.S. Béton, de Saint-Bruno
- Cabanons Lac Saint-Jean
- Tendances cadeaux de Saint-Bruno
- Clinique M.L.L. de Saint-Bruno
- Industrielle Alliance - Réal Bouchard
- Gaston Bergeron de Saint-Bruno, entrepreneur général

- Décoration Céline Bouchard de Saint-Bruno
- Toiturex Saint-Bruno
- B.G.M. Informatique Inc. d'Alma
- Stéréo Plus d'Alma
- DallaireÉquipement de Saint-Bruno
- Scierie Lachance
- Gestion J.P.D de Saint-Bruno
- Mécano Pneu de Saint-Bruno

- Produits Sanitaires DG
- Tremblay Asphalte de Saint-Bruno
- Autobus Saint-Bruno
- Circuit de hockey Ultramar
- Usine de Congélation de Saint-Bruno
- Fromagerie Saint-Laurent
- Construction B.C.L. de Saint-Bruno
- Farnic Transport de Saint-Bruno

- Garage Benoit Martel de Saint-Bruno
- Réal Côté Dépanneur à tout prix d'Hébertville-Station
- Atelier Léo Bouchard de Saint-Bruno
- Supermarché du Carrossier
- Club de golf Le Ricochet de Saint-Bruno
- Les notaires Hudon, Néron, Brassard et Boily, bureau à Alma, Saint-Bruno et Saint-Gédéon

343453

«Au Country ou chez Marchand, c'est rêvé si t'es gourmand!»

Les Sags devront penser à leur «mission»

CHICOUTIMI (SE) - Après avoir disputé un match particulièrement important aux Mooseheads de Halifax, jeudi, les Saguenéens de Chicoutimi s'attaqueront deux fois à une équipe qui a déjà fait une croix

sur la saison 1996-97, dans les prochains jours.

Les Saguenéens joueront leurs deux prochains matches contre les Harfangs de Beauport. Pendant que le groupe de Réal Paiement cherche à profiter des der-

nières semaines pour améliorer sa situation, celui d'Alain Vigneault attend tout simplement la conclusion du calendrier. Les Harfangs pensent déjà à 1997-98. «C'est toujours dangereux de jouer contre une équipe qui se prépare pour la prochaine saison, note Réal Paiement. Ils n'ont plus de pression. La seule pression de leurs joueurs est d'essayer d'impressionner pour être protégés lors du repêchage spécial (pour la nouvelle équipe de Baie-Comeau).

«C'est une équipe qui jouait bien défensivement en début de saison. Les joueurs qui sont toujours avec les Harfangs sont encore capables de bien jouer défensivement. Nous devons nous aussi bien faire défensivement. Si tu dors, ils peuvent prendre une avance d'un ou deux buts. C'est arrivé contre Hull récemment. Les Olympiques ont gagné mais le pointage était de 3-3 après deux périodes.»

Les Saguenéens seront à Beauport, demain, et accueilleront les Harfangs, mercredi.

Réal Paiement ne redoute pas un laisser-aller de ses hockeyeurs lors de ces deux rencontres.

«Les joueurs sont de plus en plus sur une mission, assure-t-il. Cette mission est d'avancer. Il y a six semaines, j'aurais peut-être eu peur d'un laisser-aller. Plus maintenant.

«Nous allons essayer de mettre

de la pression sur leurs défenseurs, comme nous l'avons fait contre Halifax, jeudi. Ils ont de jeunes défenseurs. Nous jouons du bon hockey et je pense que nous allons continuer de le faire. J'ai confiance quand je pense aux deux prochains matches.»

Pointes de plume - Réal Paiement a confirmé, hier, que Samuel Paquet terminera la saison à Chicoutimi...

Avec 26 buts à sa fiche, Frédéric

Bouchard n'a besoin que de trois filets pour égaler une marque d'équipe. Le plus grand nombre de buts par un défenseur des Saguenéens en une saison est de 29. Il appartient à Steve Gosselin.

Bryan Dubé ratera le match de dimanche en raison d'une suspension. Sacha Fillion et Yannick Rasmussen, toujours blessés, devraient être absents également...

Natation AAA au Centre Claude Robillard Mélanie Bouchard profite de l'occasion

par Paul-Armand Girard

MONTREAL (PAG) - Mélanie Bouchard, du Club Gami de Roberval, a profité de sa participation à la compétition de natation AAA, hier, au Centre Claude Robillard de Montréal, afin de réaliser une nouvelle marque régionale au 100 m libre en division 13-14 ans.

Quatrième à l'issue de la finale, la Robervaloise a nagé la distance en un chrono d'une minute soixante quatorze centièmes, cette performance relevée lui permettant de reléguer aux oubliettes l'ancienne marque.

Parmi les autres belles performances signées par les représentants de la région en cette journée d'ouverture, Jean-Sébastien Savard, du Club Juvaqua d'Alma, a raflé la troisième position au 200 m papillon en

division 13-14 ans. Le nageur almatois a présenté un chrono de 2 mn 16,96 s.

Pour leur part, Jonathan Cantin et Arnaud Belley-Ferris, tous deux du Club de Chicoutimi, ont fini en quatrième et en cinquième positions respectivement lors de la finale du 100 m libre en division 11-12 ans. Plus tard, au 400 m libre, Jonathan Cantin a obtenu une 7e position. Quant à Arnaud Belley-Ferris, il a terminé en 9e position à l'occasion de cette même épreuve.

Aujourd'hui, seconde journée de cette compétition d'envergure provinciale qui rassemble 307 nageurs en provenance de 44 clubs différents, des épreuves de 100 m dos, 200 m libre, 100 m brasse et 400 m 4 nages individuelles seront notamment au programme.

Patinage de vitesse internationale Dussault se défend bien sur 500 mètres

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Catherine Dussault a participé à deux épreuves, hier, lors de la première journée d'une rencontre internationale de patinage de vitesse sur courte piste, en Hollande. Elle a terminé au troisième rang sur 500 mètres mais a chuté en demi-finale du 1500 mètres.

La patineuse de Saint-Nazaire et d'autres athlètes de l'équipe canadienne terminent, en fin de semaine, un séjour en Europe. La semaine dernière, le groupe se trouvait en Italie.

Hier, Dussault a conclu la

course de 500 mètres en 48s00. Elle a été devancée par les Américaines Eric Porter et Nicky Zieglmayer.

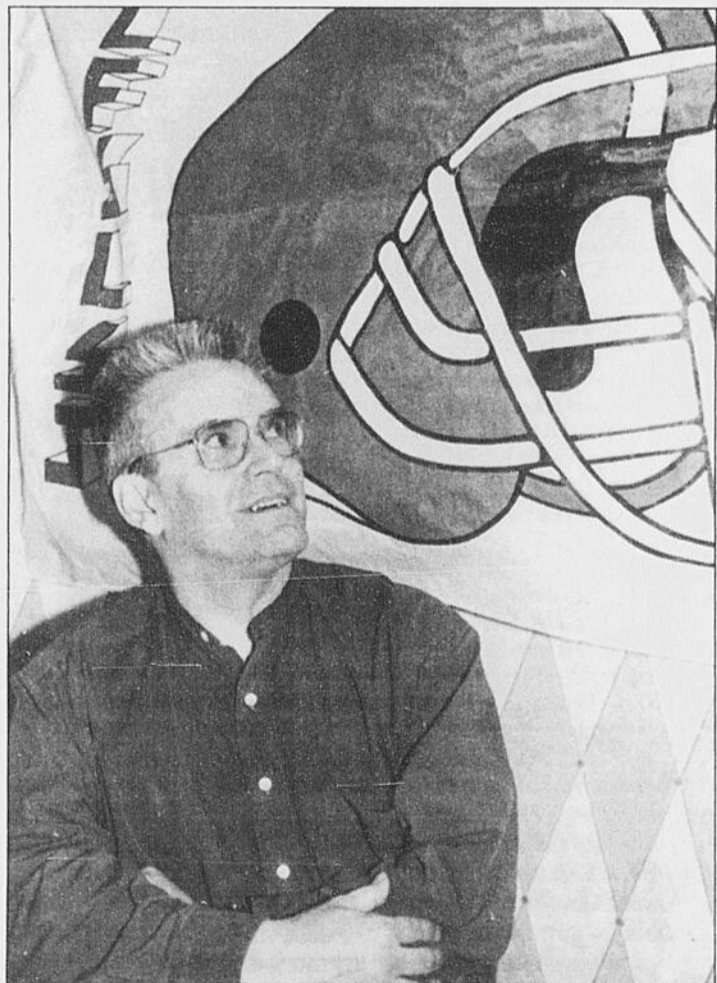
À la conclusion de la première journée, Catherine Dussault occupe la quatrième position au classement général féminin.

Elle tentera sa chance sur 1000 et 3000 mètres, aujourd'hui. La journée dominicale sera réservée aux relais.

Un autre patineur originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean porte les couleurs du Canada pendant cette tournée en Europe. Le Chicoutimien Sylvain Gagnon n'a pas participé à la course de 500 mètres, hier.

Assemblée de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Deux sujets chauds retiendront l'attention



ÉCLAIRCISSEMENTS - Pour Henri-Paul Auger, il importe d'apporter des éclaircissements, voire de décréter une réglementation permanente relativement au territoire qui appartenait jusque-là aux Vikings d'Alma.

DOLBEAU (PAG) - Les participants à la 19e assemblée générale annuelle de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean, laquelle assemblée aura lieu au Cégep de Jonquière dimanche, ne risque pas de s'ennuyer.

Deux sujets à l'ordre du jour, le territoire dévolu antérieurement à la formation d'Alma qui a décrété officiellement forfait récemment, et le changement proposé au domicile légal des joueurs en faveur d'un domicile familial, a de fortes chances d'animer les discussions au sein des participants.

En ce qui concerne le président du circuit, Henri-Paul Auger, il importe d'apporter des éclaircissements, voire de décréter une réglementation permanente relativement au territoire qui appartenait jusque-là aux Vikings d'Alma.

«Il serait probablement souhaitable de «fermer» ce territoire à toute équipe membre du circuit, dit-il. L'an dernier, nous avons tenté l'expérience d'un repêchage au cours duquel quatorze joueurs ont été sélectionnés. Le hic, c'est que certains joueurs ont exprimé le voeu de jouer pour des équipes cataloguées de fortes plutôt que

de joindre les rangs de formations qui auraient apprécié leur contribution. Pour éviter un remue-ménage inutile et la surenchère, une surenchère que nos équipes ne peuvent se payer, nous devons donc prendre la meilleure décision à cette fin», explique-t-il.

Au même titre que l'avenir associé au territoire de l'équipe almatoise, maintenant dissoute, les représentants des équipes seront invités à scruter une proposition de changement au règlement du domicile légal des joueurs en un domicile familial. Ce changement découle d'une contestation survenue l'an dernier à la réglementation actuelle, une contestation qui a d'ailleurs démontré les lacunes de la ligue en ce domaine.

Selon la proposition qui sera déposée à l'intention des représentants des équipes, c'est le lieu physique où demeure un joueur au 1er janvier de l'année en cours qui aura dorénavant préséance dans la réglementation.

D'autre part, un amendement à la réglementation sera également suggéré dans le but de proscrire définitivement tout retrait d'une équipe avant la fin d'une rencon-

tre. D'après la substance de l'amendement suggéré, l'équipe fautive devrait payer une amende de 200\$, serait dans l'obligation de défrayer les débours encourus par la formation adverse et l'entraîneur chef de l'équipe concernée serait suspendu pour deux rencontres.

Des élections sont également à l'ordre du jour de cette assemblée générale annuelle. Le président Henri-Paul Auger, le registraire Sylvain Sasseville et le directeur technique Martin Simard demanderont un renouvellement de mandat. De son côté, le directeur Luc Roberge abandonnerait son poste en faveur de Daniel Trottier pour des raisons professionnelles.

L'exécutif du circuit, qui est présentement composé de cinq personnes, sera accru à sept dès dimanche. Jacques Guertin et Dany Imbeault devraient logiquement accéder à la vice-présidence et aux statistiques, respectivement. L'autre personne, dont on ignore pour le moment l'identité, assumera les responsabilités de directeur aux activités.

Soulignons que le coup d'envoi de la saison 1997 sera donné au cours de la fin de semaine des 10 et 11 mai, et que le match de finale pour l'obtention de la Coupe Auger sera présenté à Chicoutimi le 29 juin.

La Régie cède la place aux unités régionales

CHICOUTIMI (SE) - La création d'unités régionales de loisir et de sport et la disparition de la Régie de la sécurité dans les sports du Québec d'ici un an sont au centre du nouveau cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport annoncé par le ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel, hier.

Des conférences d'informations ont été présentées dans toutes les régions de la province, hier, pour dévoiler ce cadre d'intervention.

La nouvelle politique annoncée par le ministre Trudel fait suite à une vaste consultation menée l'an dernier. Un peu partout au Québec, les différents organismes de sport et de loisir ont été invités à participer à une série d'audiences publiques. Le ministre a ensuite formé un comité d'experts pour analyser les données recueillies.

D'ici l'an 2000, le monde du sport et du loisir au Québec subira d'importantes transformations.

Au niveau local, le ministre a confirmé les responsabilités des municipalités et des institutions d'enseignement dans l'organisation des sports et loisirs.

La création d'unités régionales pour gérer le sport et le loisir à travers le Québec est un élément majeur du nouveau cadre d'intervention.

Ces unités seront mises en place par le gouvernement, en collaboration avec la Table des préfets de la MRC, les communautés urbaines, le Conseil régional de développement et des représentants des milieux associatifs et scolaires.

Le conseil d'administration de

chaque URLS sera composé en majeure partie de représentants d'organismes de sports et de loisirs. L'unité aura à soutenir financièrement les organismes régionaux de loisirs et de sports selon des priorités et des besoins qu'elle aura elle-même identifiés auparavant. Elle aura également un pouvoir d'orientation et devra établir des plans d'action pour plusieurs années.

En d'autres mots, l'unité régionale aura plein pouvoir. Elle pourra décider, par exemple, de maintenir ou d'abolir l'association du sport étudiant de la région concernée.

Le budget d'une unité régionale sera composé des sommes qui sont actuellement accordées au Conseil régional des loisirs, à la Conférence des organismes régionaux de loisir du Québec, à l'association régionale du sport étudiant, au conseil régional de l'âge d'or et au regroupement des scouts et guides.

Ce transfert des budgets se fera graduellement et se terminera en 1999-2000.

Les organismes régionaux de loisirs pour les personnes handicapées conserveront leur propre budget pour les trois prochaines années. La situation sera ensuite évaluée.

1997-98 se veut une période de statu pour tout le monde. Cette année de transition permettra à chaque région de créer sa propre unité. Les responsables du ministère des Affaires municipales dans chaque région auront la responsabilité de chapeauter le travail.

La RSSQ disparaît
Sur la scène nationale, le gou-

vernement continuera de reconnaître les organismes nationaux de loisir et de sport comme Sports-Québec et le Conseil québécois des loisirs. Sports-Québec s'occupera notamment des Jeux du Québec, de la formation des entraîneurs et de la valorisation et du soutien financier des athlètes. Le gouvernement abolit la Régie de la sécurité des sports du Québec... mais pas la sécurité dans les sports. Il assurera lui-même la supervision de la sécurité et l'application des différents règlements. Chaque association de sports devra s'assurer que ses membres respectent les normes établies. La RSSQ avait un budget annuel de 1.5 million \$. Le montant sera réinvesti dans le domaine du loisir et un comité de transition s'occupera du sort de ses 23 employés, a dit le ministre Trudel.

Le ministre présidera une table de concertation qui verra à favoriser les liens entre les différents intervenants. Une autre s'occupera de recherche dans les domaines concernés.

Gaudreault craint la disparition

Une nouvelle mal accueillie dans les bureaux du CRL

CHICOUTIMI (SE) - Au Conseil régional des loisirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport n'a pas été accueilli dans la bonne humeur.

Président du CRL, Yves Gaudreault redoute la disparition de son organisme avec la création des unités régionales. Hier, il lui était bien difficile d'être optimis-



PRÉCISIONS - Le délégué régional du MAMQ, André Rochefort, et la députée Jeanne Blackburn ont apporté quelques précisions, hier, au sujet de la création d'unités régionales de loisir et de sport, une situation qui n'entraînera pas automatiquement la disparition de certains organismes régionaux oeuvrant dans ces secteurs.

(Photo Rocket Lavoie)

te. «Les CRL n'ont pas tous la même cote dans la province, a fait remarquer Yves Gaudreault. Le nôtre est l'un des très bons. Notre CRL est reconnu dans le milieu.

Cette année, nous avons atteint de nouveaux sommets au niveau du membership. Il est enraciné profondément dans le milieu. Je pense qu'il fait du très bon travail.

«Ma première réaction en est une de déception. C'est difficile d'être optimiste quand on constate que l'organisme qu'on préside va être remplacé par une autre structure.

«J'y vois la fin du CRL. A moins d'une solidarité régionale... Le document parle d'un partenariat renouvelé. Nous, un partenaire, on nous met de côté. Dans un an, 50 pour cent de notre budget ira à l'unité régionale. Dans deux ans, tout notre budget ira à l'unité.»

Le président du CRL n'a pas l'impression que le nouveau cadre d'intervention est véritablement un exercice de décentralisation. Il a une opinion bien différente sur le sujet.

«Il y a un genre de renforcement de la place des fonctionnaires des affaires municipales, ajoute Yves Gaudreault. Il y a aussi plus de place pour les députés. J'ai remarqué qu'on renforce aussi la place des fédérations installées à Montréal. Comment va-t-on arriver à concilier des intérêts qui seront à la fois ceux des employés du ministère,

d'organismes centralisés à Montréal et de régionaux comme moi. «Ce que je trouve intéressant, par contre, c'est que l'argent reste dans la région. C'est quelque chose qui nous tenait à coeur.»

Sport étudiant

L'Association régionale du sport étudiant pourrait également écopier avec la création des unités régionales.

Les représentants du sport étudiant et de tous les organismes régionaux touchés par l'annonce du ministre Rémy Trudel se proposent de rencontrer Lison Rhéaume, de la section régionale du ministère des Affaires municipales, mardi, pour obtenir des détails sur la question.

«On voyait peut-être venir le coup puisque les différents organismes se parlent depuis le mois de mai», a noté la permanente du sport étudiant régional, Doris Fortin.

Une réunion du conseil d'administration de la Fédération provinciale du sport étudiant est également prévue pour mercredi.

Tout comme Yves Gaudreault, Doris Fortin a fait remarquer que la création d'unités régionales ajoutera une structure de plus dans une période de compressions budgétaires.

Les dirigeants du sport étudiant feront connaître leur position officielle après les réunions de la semaine prochaine.

Blackburn se fait rassurante

Tout dépendra des régions

CHICOUTIMI (SE) - Respectivement délégué régional au ministère des Affaires municipales (MAMQ) et députée de Chicoutimi, André Rochefort et Jeanne Blackburn ont signalé, hier, que la création d'unités régionales de loisir et de sport n'entraînera pas automatiquement la disparition d'organismes comme le Conseil régional des loisirs, l'Association régionale du sport étudiant ou le Conseil régional de l'âge d'or.

Dans chaque région, le sort de ces regroupements dépendra des décisions prises par les administrateurs des URLS.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le soin de dévoiler le nouveau cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport a été confié à la députée de Chicoutimi, hier.

Cette décentralisation du sport et du loisir au Québec fait plaisir

à Jeanne Blackburn. Consciente que des organismes auront probablement des critiques à formuler, elle a fait remarquer qu'il est impossible d'avoir le meilleur de deux mondes.

Selon elle, les unités régionales de loisir et de sport (URLS) seront plus en mesure de répondre adéquatement aux besoins de chaque région de la province.

Jeanne Blackburn a ajouté que le gouvernement a posé des gestes en tenant compte «de la primauté du citoyen, du pouvoir d'intégration sociale du loisir et du sport, de la régionalisation et de la décentralisation des moyens de soutien».

Elle croit que le gouvernement a démontré l'importance qu'il accorde au loisir et au sport en mettant sur pied ce nouveau cadre d'intervention.

Chaque unité créée par cette nouvelle politique sera autonome

et administrera un budget qui était auparavant accordé à différents organismes. Pour 1998-1999, ce budget devrait être d'environ 300 000 \$ dans la région. Chaque URLS adoptera sa propre ligne de conduite et ses priorités. Elle distribuera les montants disponibles en fonction de ses priorités.

Au lieu de s'adresser au ministère des Affaires municipales, les différents organismes devront présenter leurs demandes à l'unité de leur région.

«Par rapport aux conseils régionaux des loisirs, le mandat des unités régionales sera élargi, a noté Jeanne Blackburn. Les unités devront voir à l'aide financière aux organismes de loisir et de sport selon les besoins identifiés, élaborer des plans d'action et assurer une concertation entre le milieu scolaire, le municipal, les organismes et la population.»

Molitor

VACANCES

Spéciaux de Mars

Les meilleurs prix en ville!

DÉPARTS DE QUÉBEC

PUERTO VALLARTA

Moranda Beach

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
7 MARS	1098\$	COMPLET
21 MARS	958\$	1458\$
28 MARS	918\$	COMPLET

Decameron Los Cocos

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
7 MARS	1018\$	COMPLET
21 MARS	908\$	1318\$
28 MARS	808\$	COMPLET

PUERTO PLATA

Club on the Green

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
7 MARS	1098\$	COMPLET
21 MARS	988\$	1508\$
28 MARS	928\$	1508\$

Palma Caribe

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
7 MARS	948\$	COMPLET
21 MARS	888\$	1218\$
28 MARS	888\$	1218\$

DÉPARTS DE QUÉBEC

ACAPULCO

Playa Suites

SANS REPAS	1 SEM.	2 SEM.
13 MARS	COMPLET	1198\$
20 MARS	COMPLET	1198\$
27 MARS	838\$	1198\$

Playa Suites

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
13 MARS	COMPLET	1728\$
20 MARS	COMPLET	1728\$
27 MARS	1038\$	1728\$

CANCUN

Oasis Pto. Aventuras

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
7 MARS	COMPLET	1838\$
14 MARS	1138\$	1838\$
21 MARS	COMPLET	1838\$

Presidente

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
20 MARS	COMPLET	1778\$

Fontan

FORMULE CLUB	1 SEM.	2 SEM.
20 MARS	COMPLET	1459\$

• Prix par personne • Occupation double • Taxes incluses • Sièges limités • Prix valides pour les nouvelles réservations et sujets à changement sans préavis.

CLUB D-7

SPÉCIALISTE DE DERNIÈRE MINUTE
Disponible exclusivement chez Club Voyages

ACAPULCO (GROUPE)

Hôtel Playa Suites

Directement sur la plage (chambre fermée avec 2 lits doubles, salon, salle de bains complète, téléviseur avec câble, téléphone et balcon)

3 DÉPARTS DE QUÉBEC:

27 février
6 et 13 mars

2 semaines
À partir de: **1055\$**

EN EXCLUSIVITÉ



QUELQUES SIÈGES DISPONIBLES

*Autocar de la région en sus
Occ. double, taxes incluses

NEW YORK À PÂQUES

Départ de la région le 27 mars

4 jours 1/2

INCLUANT:
• Transport en autocar aller/retour
• Hébergement
• Guide accompagnateur
• Toutes les taxes

Hôtel Millennium 4*

349\$
occ. quad.

GROUPE EN FLORIDE

Hôtel Hollywood Beach Resort

DÉPART: 31 MARS 1997

1 semaine:

885\$
occ. double

• Directement sur la plage
• Transport aérien de Québec
• Studio supérieur
• Voiture incluse
• Taxes d'aéroport et frais de service
DÉPART DE LA RÉGION EN SUS

SIÈGES LIMITÉS

2 semaines:
1305\$
occ. double

GOLF OPTIONNEL **25\$** U.S./JOUR

EN EXCLUSIVITÉ

Horizons de Grèce et Merveilles d'Istanbul

INCLUANT:
• Vol aller/retour avec Olympic Airways
• Hôtel 3 étoiles,
• Frais d'entrée durant les visites
• 24 repas
• Taxes et frais de services et les taxes portuaires.

Départ: 17 mai 1997 - 15 jours
4 jours à Athènes, 4 jours Circuit classique
2 jours à Istanbul, 4 jours de croisière dans les îles Grecques

2845\$
Par personne, occupation double
Si réservé avant le 10 mars
Accompagnatrice: Monique Boudreault

MAI 2 JOURS **LA BEUCE D'UNE VIE** **199\$**
(Incluant: Autocar, guide-accompagnateur, hôtel 4 étoiles, visites et 5 repas, taxes et pourboires).
occ. quad.

1^{er} JUIN **CRUZIÈRE: 2 JOURS SUR LE CANAL RIDEAU** **379\$**
(Incluant: Autocar, guide-accompagnateur, hébergement pour 2 nuits, 7 repas, pourboires et taxes).
occ. quad.

23 JUIN 6 JOURS **LES ACADIENS DE L'ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD AVEC ANGELE ARSENAULT** **599\$**
(Incluant: Autocar, guide-accompagnateur, visites, hébergement pour 5 nuits, 17 repas, pourboires et taxes).
occ. quad.

JUILLET 2 JOURS **DRUMMONDVILLE & FESTIVAL MONDIAL DU FOLKLORE** **179\$**
(Incluant: Autocar, guide-accompagnateur, hébergement pour 1 nuit, 5 repas, visites, pourboires et taxes).
occ. quad.

13 JUILLET 14 JOURS **GRAND TOUR DE FRANCE**

AOÛT 7 JOURS **ÎLES DE LA MADELEINE CHÂTEAU MADELINOT** **799\$**
(20 repas)
occ. quad.

28 AOÛT 16 JOURS **ITALIE ET SICILE**

4 SEPTEMBRE 14 JOURS **FRANCE, ITALIE ET SUISSE**

SEPTEMBRE 3 SEMAINES **ESPAGNE - Hôtel Bajondillo**